

Государственное учреждение
«Белорусская сельскохозяйственная библиотека
им. И. С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси

БИБЛИОТЕКИ В ИНФОРМАЦИОННОМ ОБЩЕСТВЕ: СОХРАНЕНИЕ ТРАДИЦИЙ И РАЗВИТИЕ НОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Тема 2022 года – «Библиотеки в системе
информационных и социальных коммуникаций»

*Доклады V Международной научной конференции
Минск, 1–2 декабря 2022 г.*

Минск
УП «ИВЦ Минфина»
2022

State Institution «I.S. Lupinovich Belarus Agricultural
Library» of the National Academy of Sciences of Belarus

**LIBRARIES IN THE INFORMATION
SOCIETY: PRESERVING TRADITIONS AND
DEVELOPING NEW TECHNOLOGIES**

The theme for 2022 – «Libraries in the system of
information and social communications»

*proceedings of the V International scientific conference
Minsk, December 1–2, 2022*

Minsk
UE «Information and Computing Center of the Ministry of
Finance»
2022

УДК 02:004:005.745(06)
ББК 78
Б59

Редакционная коллегия:

*Ю. О. Каракулько (отв. ред.), Д. П. Бабарико,
В. Б. Бабарико-Омельченко, И. Ф. Богданова, О. А. Сивурова, Н. С. Шакура*

Рецензенты:

*Григянец Р. Б., кандидат технических наук, доцент;
Романова Ж. Л., кандидат педагогических наук*

Б59 **Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий.** Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : доклады V Международной научной конференции, Минск, 1–2 декабря 2022 г. / Государственное учреждение «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.] ; рец.: Р. Б. Григянец, Ж. Л. Романова. – Минск : ИВЦ Минфина, 2022. – 340 с.

ISBN 978-985-880-283-7

В сборник включены доклады участников V Международной научной конференции «Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий». Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций».

Опубликованы доклады руководителей, ведущих специалистов и преподавателей академических научных учреждений, крупнейших информационных центров, отраслевых научных и университетских библиотек и высших учебных заведений Беларуси и России.

Материалы сборника могут представлять интерес для специалистов информационной и библиотечной отрасли; информационных систем и технологий; ученых и исследователей, преподавателей, аспирантов, магистрантов и студентов.

Авторы опубликованных статей несут персональную ответственность за точность и достоверность представленной информации.

**УДК 02:004:005.745(06)
ББК 78**

ISBN 978-985-880-283-7

©ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси, 2022

©Оформление, УП «УВЦ Минфина», 2022

UDC 02:004:005.745(06)

Editorial board:

*Yu. A. Karakulka (managing editor), D. P. Babaryka
V. B. Babaryka-Amelchanka, I. F. Bogdanova, O. A. Sivurova, N. S. Shakura*

Reviewers:

*Grigyanets R. B., PhD in Technical Sciences, associate professor;
Romanova Zh. L., PhD in Pedagogical Sciences*

Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the system of information and social communications» : proceedings of the V International scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022 / State Institution "I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library" of the National Academy of Sciences of Belarus ; editorial board.: Yu. A. Karakulka (managing editor) [et. al.] ; reviewers: R. B. Grigyanets, Zh. L. Romanova. – Minsk : Information and Computing Center of the Ministry of Finance, 2022. – 340 p.

ISBN 978-985-880-283-7

The proceedings include the papers presented at the V International scientific conference “Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies”. The theme for 2022 – «Libraries in the system of information and social communications».

Reports by heads, leading specialists and lecturers of academic scientific institutions, major information centres, sectoral scientific and university libraries and higher educational institutions of Belarus and Russia have been published.

The proceedings may be of interest to information and library professionals; specialists in information systems and technologies; scientists and researchers, lecturers, postgraduates, undergraduates and students.

The authors of the published articles are personally responsible for the accuracy and reliability of the information provided.

UDC 02:004:005.745(06)

ISBN 978-985-880-283-7

© I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus, 2022

©Design. UE «Information and Computing Center of the Ministry of Finance», 2022

СОДЕРЖАНИЕ

ИНФОРМАЦИОННО-РЕСУРСНАЯ ИНФРАСТРУКТУРА СИСТЕМЫ НАУЧНО- ТЕХНИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ

<i>Астапович Л.Л., Гурко Е.Н.</i> Лингвистическое обеспечение процессов смысловой обработки документов в Центральной научной библиотеке НАН Беларуси.....	11
<i>Бричковский В.И.</i> Зарубежный опыт создания и использования корпоративных библиотечно-информационных сервисов.....	19
<i>Григянец Р.Б., Венгеров В.Н.</i> О развитии информатизации в Беларуси: 20 лет конференции «РИНТИ».....	29
<i>Григянец Р.Б., Молчан Ж.М., Витязь С.П.</i> Информационное обеспечение научных исследований в области историко-культурного наследия Беларуси.....	40
<i>Дембовская Ж.В.</i> Поступление в фонд Белорусской сельскохозяйственной библиотеки периодических и продолжающихся изданий в период пандемии: экономические и социальные факторы.....	48
<i>Климова Е.В.</i> Современный этап развития AGRIS – международной информационной системы по сельскому хозяйству и продовольствию.....	59
<i>Нохрина В.А., Гринкевич О.А., Кочеткова Ю.О.</i> Технология оцифровки библиотечного фонда (на примере ФГБНУ ЦНСХБ).....	69
<i>Перавалава Н.Ю.</i> Тэзаўрус “AGROVOC”: жывёльны свет.....	77
<i>Петровская А.В.</i> Многоязычный тезаурус по сельскому хозяйству и продовольствию AGROVOC: методические особенности создания национальных версий.....	82
<i>Семенова О.Ф., Ласточкина Н.В.</i> Возможности информационного поиска с использованием авторитетного файла наименований научных аграрных учреждений.....	100
<i>Сивурова О.А.</i> Создание языковых версий многоязычного тезауруса AGROVOC в период печатных каталогов.....	110

КОММУНИКАТИВНАЯ СРЕДА БИБЛИОТЕК

<i>Борисова А.А., Переверзева Ю.А.</i> Профессиональная коммуникация библиотечных специалистов: от традиционного к цифровому формату.....	121
<i>Грек В.С., Чегодаева Т.Г.</i> Обслуживание пользователей Белорусской сельскохозяйственной библиотеки с учетом требований действующего законодательства о защите персональных данных.....	131
<i>Дикая А.А.</i> Доработка библиографических списков к научным работам по запросам пользователей: опыт ЦНБ НАН Беларуси.....	139
<i>Масловская А.Ю.</i> «А не взять ли мне книгу о любви?» или что читают пользователи публичных библиотек Беларуси.....	147
<i>Мончик Е.П.</i> Основные направления деятельности РНТБ как методического центра для научно-технических библиотек предприятий и организаций Республики Беларусь.....	158
<i>Пирогова О.В.</i> Цифровые компетенции специалистов научных библиотек.....	167
<i>Шакура Н.С., Слемнева В.В., Муравицкая Р.А., Аксюто Е.В.</i> Особенности подготовки списков литературы в научных статьях.....	174
<i>Юрик И.В., Лазарев В.С.</i> Вклад университетской библиотеки в формирование и развитие комфортной информационной среды науки в университете. 1.....	184
<i>Юрик И.В., Лазарев В.С.</i> Вклад университетской библиотеки в формирование и развитие комфортной информационной среды науки в университете. 2.....	196

НАУКОМЕТРИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ МЕТРИКИ

<i>Бабарико Д.П., Бабарико-Омельченко В.Б., Липницкий С.Ф., Муравицкая Р.А., Степура Л.В.</i> Инфометрическая диагностика потока публикаций в библиотечном обслуживании.....	215
<i>Берёзкина Н.Ю.</i> Цитат-анализ публикаций на страницах изданий библиотечно-информационной сферы.....	222
<i>Богданова И.Ф.</i> Первые научные журналы: история возникновения и развития.....	232

<i>Сикорская О.Н., Бовкунович М.А.</i> Рейтинги ученых в автоматизированной системе Бонус.....	246
--	-----

ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ БИБЛИОТЕЧНОГО ДЕЛА

<i>Жук В.Н.</i> Организация внестационарного обслуживания в Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеке в 1960-е – первой половине 1970-х гг.....	255
<i>Кукета И.М.</i> Деятельность Национальной библиотеки Беларуси по изучению истории библиотечного дела республики.....	274
<i>Морозов В.Н.</i> Развитие международных связей Белорусской сельскохозяйственной библиотеки в 1990-е – первой половине 2000-х гг.....	282
<i>Мяньчэня С.В.</i> Бібліятэкі і чытальні папячыцельстваў аб народнай цвярозасці беларускіх губерняў (1897–1917 гг.).....	292
<i>Сивенкова И.Н.</i> История развития библиотеки БГУТ: к 50-летию основания.....	301
<i>Третьяк Е.И.</i> 100-летняя история Национальной библиотеки Беларуси в аудиовизуальных документах Белорусского государственного архива кинофотофонодокументов.....	310
<i>Сведения об авторах</i>	325

CONTENTS

THE INFORMATION AND RESOURCE INFRASTRUCTURE OF THE SYSTEM OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL INFORMATION

<i>Astapovich L. L., Girko E.N.</i> Linguistic support of the semantic processing of documents in the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus.....	11
<i>Britchkovski V.I.</i> Foreign experience in creating and using corporate library and information services.....	19
<i>Grigyanets R.B., Vengherov V.N.</i> On the development of informatization in Belarus: 20th anniversary of the «RINTI» conference.....	29
<i>Grigyanets R.B., Molchan J.M., Vityaz S.P.</i> Information support of scientific research in the field of historical and cultural heritage of Belarus.....	40
<i>Dziambouskaya Z.V.</i> The acquisition of periodicals and serials in Belarus Agricultural Library during the pandemic: economic and social factors.....	48
<i>Klimova E.V.</i> The modern stage in development of AGRIS, international information system on agriculture and food.....	58
<i>Nokhrina V. A., Grinkevich O.A., Kochetkova Yu.O.</i> Technology of digitization of a library collection on the example of CSAL.....	69
<i>Perevalova N.Yu.</i> Thesaurus “AGROVOC”: animal world.....	77
<i>Petrovskaya A.V.</i> Multilingual thesaurus on agriculture and food AGROVOC: methodological features of creating national versions	82
<i>Semienova O.F., Lastochkina N.V.</i> The possibilities of information search using the name authority file of research agricultural institutions.....	100
<i>Sivurova O.A.</i> Creation of language versions of the AGROVOC multilingual thesaurus in the period of printed catalogues.....	110

THE COMMUNICATIVE ENVIRONMENT OF LIBRARIES

<i>Borisova A.A., Pereverzeva Yu.A.</i> Professional communication of library professionals: from traditional to digital formats.....	121
---	-----

<i>Grek V.S., Chahadayeva T.G.</i> Providing services to users of Belarus Agricultural Library, taking into account the requirements of current legislation on personal data protection.....	131
<i>Dickaya A.A.</i> Revising reference lists of scientific works on user requests: experience of the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus.....	139
<i>Maslovskaya A.Yu.</i> «Why don't I take a book about love?» or what users of public libraries in Belarus read.....	147
<i>Monchik E.P.</i> Main activities of the Republican Library for Science and Technology of Belarus as a methodological center for scientific and technical libraries of enterprises and organizations of the republic of Belarus.....	158
<i>Pirogova O.V.</i> Digital competencies of specialists of scientific libraries.....	167
<i>Shakura N.S., Slyamnyova V.V., Muravitskaya R.A., Aksiuta E.V.</i> The peculiarities of preparation of reference lists of scientific articles.....	174
<i>Yurik I.V., Lazarev V.S.</i> Contribution of the university library in the formation and development of a comfortable information environment of science at the university. 1.....	184
<i>Yurik I.V., Lazarev V.S.</i> Contribution of the university library in the formation and development of a comfortable information environment of science at the university. 2.....	196
SCIENTOMETRICS AND INFORMATION METRICS	
<i>Babaryka D.P., Babaryka-Amelchanka V.B., Lipnicki S.F., Muravitskaya R.A., Stepura L.V.</i> Infometric diagnostics of the flow of publications in library services.....	215
<i>Beryozkina N.Yu.</i> Citations analysis of publications on the pages of editions in the library and information sphere.....	222
<i>Bogdanova I.F.</i> The first scientific journals: the history of creation and development.....	232
<i>Sikorskaya O.N., Bovkunovich M.A.</i> Rankings of scientists in the automated system Bonus.....	246

HISTORY OF LIBRARY SCIENCE

<i>Zhuk V.N.</i> Organization of outreach services in the Belarusian Republican Scientific Agricultural Library in the 1960s and the first half of the 1970s.....	255
<i>Kuketa I.M.</i> Activities of the National Library of Belarus in studying the history of librarianship of the republic.....	274
<i>Marozau V.N.</i> The development of international relations of the Belarus Agricultural Library in the 1990s – the first half of the 2000s.....	282
<i>Mianchenya S.V.</i> Libraries and reading rooms of the committees of the people's sobriety of the Belarusian provinces (1897–1917)....	292
<i>Sivenkova I.N.</i> History of the development of the BGUT library: to the 50th anniversary of its foundation.....	301
<i>Tratsiak A.I.</i> The 100-year history of the National Library of Belarus in the audio-visual documents of the Belarusian State Archives of Films, Photographs and Sound.....	310
<i>Information about the authors</i>	325

**ИНФОРМАЦИОННО-РЕСУРСНАЯ ИНФРАСТРУКТУРА
СИСТЕМЫ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ**
**THE INFORMATION AND RESOURCE INFRASTRUCTURE
OF THE SYSTEM OF SCIENTIFIC AND TECHNICAL
INFORMATION**

УДК [025.4.02+025.4.06](476)

<https://doi.org/10.47612/978-985-880-283-7-2022-11-18>

Л. Л. Астапович, Е. Н. Гирко

*ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа
Национальной академии наук Беларуси», Минск, Беларусь*

**ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОЦЕССОВ
СМЫСЛОВОЙ ОБРАБОТКИ ДОКУМЕНТОВ В
ЦЕНТРАЛЬНОЙ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКЕ
НАН БЕЛАРУСИ**

Аннотация. Представлен опыт формирования и использования лингвистических средств в Центральной научной библиотеке НАН Беларуси, обеспечивающих процессы смысловой обработки документов, включающих классификационное и координатное индексирование. Дана краткая характеристика рабочих таблиц классификации, составляемых на основе таблиц Универсальной десятичной классификации. Описана технология работы по созданию авторитетных записей и ключевых слов, необходимых для составления поискового образа документов, обозначены критерии целесообразности их формирования. Рассмотрены вопросы ведения локального рубрикатора библиотеки, применяемого для индексирования научных статей.

Ключевые слова: лингвистические средства, смысловая обработка документов, поисковый образ документов, рабочие таблицы классификации, Универсальная десятичная классификация, авторитетные записи, ключевые слова, локальный рубрикатор.

Для цитирования. Астапович, Л. Л. Лингвистическое обеспечение процессов смысловой обработки документов в Центральной научной библиотеке НАН Беларуси / Л. Л. Астапович, Е. Н. Гирко // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиневича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 11–18.

L. L. Astapovich, E. N. Girko

*Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy
of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus*

LINGUISTIC SUPPORT OF THE SEMANTIC PROCESSING OF DOCUMENTS IN THE CENTRAL SCIENTIFIC LIBRARY OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF BELARUS

Abstract. The article presents the experience of creating and using of linguistic tools in the Yakub Kolas Central Scientific Library of the NAS of Belarus for supporting the semantic processing of documents including classification and coordinate indexing. The publication provides a brief description of the classification worksheets compiled on the basis of the Universal Decimal Classification tables. It also describes the technology used for creation of authority records and keywords needed for compilation of a document search description as well as the criteria for their appropriateness. The article considers the issues concerning maintenance of the library local subject headings list used for indexing of scientific publications.

Keywords: linguistic tools, semantic processing of documents, document search description, classification worksheets, Universal Decimal Classification, authority records, keywords, local subject headings list.

For citation. Astapovich L. L., Girko E. N. Linguistic support of the semantic processing of documents in the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 11–18 (in Russian).

Одним из видов деятельности библиотеки, направленной на раскрытие фонда и обеспечение его доступности для пользователей, является каталогизация документов. Отражать в электронном каталоге (ЭК) информацию о тематике и назначении документов, образующих фонд библиотеки, позволяет смысловая обработка, в ходе которой формируется поисковый образ документов (ПОД). Для обеспечения процессов смысловой обработки используются лингвистические средства, включающие совокупность информационно-поисковых языков (ИПЯ), используемых при классификационном и координатном индексировании, и методов перевода информации о содержании документов с естественного языка на ИПЯ.

В Центральной научной библиотеки им. Я. Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси)

поисковый образ составляется на документы, поступающие в фонд библиотеки, и при аналитической росписи статей научных журналов. В качестве ИПЯ используются таблицы классификаций, авторитетные записи (АЗ), ключевые слова (КС). Лингвистические средства для составления ПОД формируются и поддерживаются в основном в отделе лингвистического обеспечения (ОЛО) библиотеки.

Классификационное индексирование в ЦНБ НАН Беларуси осуществляется по Универсальной десятичной классификации (УДК). Однако для обеспечения унифицированного подхода к применению и формированию сложных и составных индексов, использованию отдельных индексов и определителей, при необходимости собрать в определенном разделе новые термины, еще не включенные в таблицы УДК, составляются и ведутся рабочие таблицы классификации (РТК). Отраслевые РТК, создаваемые в электронной форме для ЦНБ НАН Беларуси на основе полных таблиц УДК, отражают особенности структуры и степень детализации электронного каталога (ЭК) библиотеки. Для представления в РТК понятий, отсутствующих в УДК, принимаются решения по индексированию с применением правил общей методики УДК.

Рабочие таблицы составляются или перерабатываются после методического редактирования ЭК по разделам УДК. В процессе индексирования документов и работы с ЭК учитывается информация, представленная в выпусках бюллетеня «УДК. Изменения и дополнения», поэтому при редактировании в каталог вводятся новые индексы и исключаются разделы, наполнение которых переходит в другие отделы, подходящие по тематическому содержанию, что также находит отражение в отраслевых РТК.

Отраслевые таблицы структурно переработаны, снабжены ссылочным аппаратом, методическими рекомендациями и пояснениями, раскрывающими содержание заголовков классификационных разделов. Электронный вариант РТК позволяет оперативно вносить в таблицы все произошедшие изменения в УДК, что делает возможным поддержание актуальности рабочих таблиц [1, с. 225].

Координатное индексирование в библиотеке выполняется посредством АЗ и КС, которые позволяют детально и многоаспектно раскрыть тему документа и обозначить ее в ПОД.

Для описания смыслового содержания документов и обеспечения полноты поискового образа используются АЗ из следующих словарей сводного электронного каталога библиотек Беларуси (СЭК): «Тематический предмет», «Имя лица», «Наименование организации/коллектива», «Родовое имя», «Географическое название», «Торговая марка», «Унифицированное название», «Имя/Заглавие», «Имя/обобщающее унифицированное заглавие», «Форма, жанр и физические характеристики».

АЗ создаются библиотеками-участницами системы корпоративной каталогизации (СКК), в том числе и ЦНБ НАН Беларуси, с учетом требований формата BELMARC/Authorities. Для АЗ составляются справочные примечания, которые включают сведения, уточняющие и конкретизирующие объект. Справочная информация содержит определение термина, варианты наименования и синонимы, выше- и нижестоящие термины, эквиваленты на других языках. Обращение к справкам помогает определиться с выбором АЗ для составления ПОД и для формирования поисковых запросов пользователями.

При необходимости создания новых АЗ специалисты библиотеки формируют заявки с указанием научных понятий, которые надо отобразить в ПОД, и передают их в ОЛО, где выполняется логико-семантическая обработка заявленных терминов. В отделе записи создаются на наименования: «тематический предмет», «заглавие», «имя/заглавие», «имя/типовое заглавие», «родовое имя», «торговая марка», «форма, жанр или физические характеристики». После проверки на наличие в словарях СЭК наименований на географические объекты, персоналии и организации заявки на формирование АЗ на «географические названия» передаются в Национальную библиотеку Беларуси, а на «имя лица» и «наименование организации» – в отдел научной обработки ЦНБ НАН Беларуси.

В процессе логико-семантической обработки осуществляется и оценка перспективности применения заявленных терминов в

поисковых образах. Если предполагается их активное использование и планируется увеличение количества библиографических записей (БЗ), «привязанных» к создаваемой АЗ, то принимается решение о целесообразности формирования новой АЗ на термин. В тех случаях, когда в соответствии с анализом перспективности определяется небольшая вероятность дальнейшего использования этих терминов в БЗ, то составляются ключевые слова (КС).

Создаются КС и на понятия, которые не представлены в авторитетных источниках, но необходимы для смысловой обработки документов. Надо отметить, что КС для лингвистического обеспечения ЭК имеют существенное значение, так как составлены в основном на узкоспециальные и авторские термины. Они дополняют ПОД и позволяют наиболее полно раскрыть содержание документов [2, с. 261].

Для улучшения качества словарей СЭК и локального каталога библиотеки, обеспечения более четкого выбора дескрипторов при смысловой обработке документов каталогизаторы библиотек, участвующих в СКК и ведении СЭК, редактируют АЗ. Специалисты ОЛО при редактировании записей выполняют лингвоструктурный анализ наименований, устанавливают иерархические и ассоциативные связи АЗ. В ходе редактирования в АЗ вносятся изменения для корректировки их смыслового наполнения, составляются или дорабатываются справочные примечания, раскрывающие значение понятий. При совпадении семантического содержания нескольких записей они объединяются в одну АЗ.

Для поисковых образов, составляемых в рамках создания аналитических БЗ на статьи из научных журналов, помимо АЗ определяются коды локального рубрикатора библиотеки. Рубрикатор формировался как часть подсистемы избирательного распространения информации (ИРИ) ЦНБ НАН Беларуси и является лингвистическим средством (классификационным информационно-поисковым языком) для описания и фиксации профессиональных интересов пользователей, в первую очередь абонентов ИРИ.

Классификационная таблица рубрикатора составлена специалистами ОЛО, разработка программного обеспечения выполнена сотрудниками лаборатории информационного обеспечения научных исследований Объединенного института проблем информатики Национальной академии наук Беларуси. Рубрикатор представляет собой иерархическую политематическую классификационную систему. Каждому тематическому понятию присвоен уникальный код. С целью дальнейшего расширения состава рубрикатора при его разработке цифровые коды присваивались рубрикам не подряд, а с определенными промежутками, чтобы при необходимости можно было вводить новые разделы. Для каждой рубрики определены соответствующие индексы УДК.

Локальный рубрикатор ЦНБ НАН Беларуси создавался как прагматическая классификация, поэтому включает тематику документов, поступающих в библиотеку, и потребности пользователей библиотеки. Тематически рубрикатор разделен на четыре класса: общий отдел, гуманитарные и общественные науки; математика, естественные науки; прикладные и технические науки, медицина.

С 2016 года рубрикатор используется в ЦНБ НАН Беларуси для индексирования статей из научных периодических изданий. Работа с политематическим рубрикатором в основном ведется в онлайн-режиме. Использование онлайн-версии обеспечивает выполнение следующих операций: просмотр рубрикатора с переходом по уровням иерархии; поиск рубрик по коду или по словам из названия; поиск рубрик по УДК; копирование рубрик в 690 поля БЗ (процесс доступен каталогизаторам ЦНБ НАН Беларуси, выполняющим создание или редактирование аналитических БЗ) [3, с. 283].

Осуществляется работа и по поддержке рубрикатора, направленная на его расширение актуальными темами, необходимость которых определяется в процессе аналитической росписи журнальных статей. При этом выполняется интеллектуальный анализ новых понятий, включающий определение их лексического содержания, установление смысловой связи терминов с разделами рубрикатора. Проводится и редактирование существующих рубрик. Все изменения

вносятся в модуль ведения рубрикатора (онлайн-рубрикатор). После редакции и актуализации рубрикатора составляются таблицы изменений и дополнений для специалистов библиотеки, использующих его в работе.

Формирование, актуализация и применение согласно установленным методам и правилам лингвистических средств обеспечивает качественное выполнение смысловой обработки документов. Использование РТК, в которые оперативно включаются дополнения из таблиц УДК и принятые решения по индексированию, АЗ и КС дает возможность унифицировать результаты процесса индексирования, сформировать единообразные подходы к составлению поискового образа, раскрывающего смысловое содержание документов, что позволяет получить наиболее релевантную информацию при проведении тематического поиска в ЭК библиотеки.

Список использованных источников:

1. Астапович, Л. Л. Рабочие таблицы классификации ЦНБ НАН Беларуси: традиционный методический аппарат в электронной форме / Л. Л. Астапович, Ж. К. Зенькевич // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий : докл. междунар. науч. конф., 3–4 дек. 2014 г. / Белорус. гос. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: В. В. Юрченко [и др.]. – Минск, 2014. – С. 221–225.

2. Астапович, Л. Л. Ведение словаря ключевых слов электронного каталога Центральной научной библиотеки НАН Беларуси / Л. Л. Астапович // Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации: РИНТИ-2021 : докл. XX Междунар. конф., 18 нояб. 2021 г., Минск / Объед. ин-т проблем информатики Нац. акад. наук Беларуси ; науч. ред.: А. В. Тузиков, Р. Б. Григянец, В. Н. Венгеров. – Минск, 2021. – С. 257–261.

3. Астапович, Л. Л. Разработка политематического рубрикатора для подсистемы избирательного распространения информации в ЦНБ НАН Беларуси / Л. Л. Астапович, Г. О. Лаужель // Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации: РИНТИ-2017 : докл. XVI

Международ. конф., 16 нояб. 2017 г., Минск / Объед. ин-т проблем информатики Нац. акад. наук Беларуси ; науч. ред.: А. В. Тузиков, Р. Б. Григянец, В. Н. Венгеров. – Минск, 2017. – С. 280–284.

References:

1. Astapovich L. L., Zen'kevich Zh. K. Working tables of the classification of the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus: a traditional methodological apparatus in electronic form. *Biblioteki v informatsionnom obshchestve: sokhranenie traditsii i razvitie novykh tekhnologii: doklady mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, Minsk, 3–4 dekabrya 2014 g.* [Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies: proceedings of international scientific conference, Minsk, December 3–4, 2014]. Minsk, 2014, pp. 221–225 (in Russian).

2. Astapovich L. L. Maintaining a dictionary of keywords of the electronic catalogue of the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus. *Razvitie informatizatsii i gosudarstvennoi sistemy nauchno-tekhnikheskoi informatsii: RINTI-2021: doklady XX Mezhdunarodnoi konferentsii, 18 noyabrya 2021 g., Minsk* [Development of informatization and the state system of scientific and technical information: RINTI-2021: reports of the XVII International conference, November 20, 2021, Minsk]. Minsk, 2021, pp. 257–261 (in Russian).

3. Astapovich L. L., Lauzhel' G. O. Development of a polythematic subject headings list for the subsystem of selective dissemination of information in the Central Library of the National Academy of Sciences of Belarus. *Razvitie informatizatsii i gosudarstvennoi sistemy nauchno-tekhnikheskoi informatsii: RINTI-2017: doklady XVI Mezhdunarodnoi konferentsii, 16 noyabrya 2017 g., Minsk* [Development of informatization and the state system of scientific and technical information: RINTI-2017: reports of the XVI International conference, November 16, 2017, Minsk]. Minsk, 2017, pp. 280–284 (in Russian).

Поступила в редакцию 02.09.2022
Received 02.09.2022

В. И. Бричковский

ГУ «Национальная библиотека Беларуси», Минск, Беларусь

ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ СОЗДАНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОРПОРАТИВНЫХ БИБЛИОТЕЧНО- ИНФОРМАЦИОННЫХ СЕРВИСОВ

Аннотация. Проанализированы современные тенденции развития корпоративных библиотечно-информационных сервисов национального уровня на примере Чешской Республики, Эстонии, Польши и Португалии. Кратко рассмотрены функциональные возможности этих сервисов для библиотек, исследовательских организаций и конечных пользователей.

Ключевые слова: библиотечно-информационные сервисы, национальная электронная библиотека, сводный каталог, интегрированный поиск информационная инфраструктура, интеграция электронных информационных ресурсов.

Для цитирования. Бричковский, В. И. Зарубежный опыт создания и использования корпоративных библиотечно-информационных сервисов / В. И. Бричковский // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 19–28.

V. I. Britchkovski

The National Library of Belarus, Minsk, Belarus

FOREIGN EXPERIENCE IN CREATING AND USING CORPORATE LIBRARY AND INFORMATION SERVICES

Abstract. The current trends in the development of corporate library and information services at the national level are analyzed on the example of the Czech Republic, Estonia, Poland and Portugal. The functionality of these services for libraries, research organizations and end users is briefly considered.

Keywords: library and information services, national electronic library, union catalogue, integrated search, information infrastructure, integration of electronic information resources.

For citation. Britchkovski V. I. Foreign experience in creating and using corporate library and information services. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the

В связи с постоянно возрастающей ролью мирового рынка информационных продуктов и услуг в развитии национальных экономик правительства многих зарубежных стран уделяют особое внимание совершенствованию информационной инфраструктуры.

Разрабатываются национальные программы регулирования и поддержки этой сферы деятельности, совершенствуются стратегии создания национальных информационных ресурсов и организации доступа к ним. Необходимость реализации такого рода программ и проектов не вызывает сомнений, поскольку наука и образование не могут существовать, а тем более, развиваться без эффективной информационной инфраструктуры, созданной на основе объединения усилий различных организаций.

Стремительное развитие технологий (интернета, облачных и мобильных технологий, социальных сетей), продвижение инициативы Открытого доступа (Open Access), а также изменения, происходящие в науке и образовании, влияют на ожидания пользователей и вынуждают библиотеки создавать новые ресурсы, услуги и внедрять инновационные сервисы обслуживания [1,2].

Технологии уже изменили облик библиотек и продолжают менять то, как библиотеки предоставляют услуги пользователям. Однако необходимо более активно идентифицировать и использовать новые технологические тенденции в деятельности библиотек с учетом передового международного опыта. Это позволит адекватно реагировать на вызовы внешней среды и адаптироваться к вызовам времени и постоянно изменяющимся информационным потребностям пользователей [3].

В докладе кратко представлен опыт некоторых стран в сфере создания и использования на национальном уровне современных корпоративных библиотечно-информационных сервисов.

В Чешской Республике главным элементом информационного обеспечения науки и образования является Центральный библиотечный портал Knihovny.cz. Это

уникальный библиотечный сервис, цель которого сделать библиотечные фонды доступными в одном месте для читателей со всей страны. С помощью его возможно проводить поиск во всех каталогах и заказывать документы, используя однократную авторизацию (single-sign-on).

Knihovny.cz функционирует на программной платформе с открытым исходным кодом VuFind. Для индексации и поиска используется система SOLR, которая также находится в свободном доступе, как и система Piwik, обрабатывающая статистику трафика [4].

Целью проекта GET в Чешской Республике является создание и управление национальной платформой для удобного предоставления услуг межбиблиотечного абонемента и доставки документов [5]. Система GET, подключенная к поисковой системе Центрального библиотечного портала, предлагает пользователям интернета возможность через интернет заказать книгу или документ из другой библиотеки и следить за статусом заказа.

GET, поддерживающий веб-интерфейс, позволяет персоналу библиотеки легко и быстро готовить и обрабатывать запросы, устанавливать и управлять профилями библиотек, генерировать данные для выставления счетов и обработки статистики. Для использования веб-приложения достаточно обычного подключения к интернету и не требуется никаких дорогостоящих инвестиций в дополнительное программное обеспечение.

Центральный библиотечный портала предоставляет пользователям те же возможности, что и онлайн-каталоги библиотек-участниц:

- поиск и проверку наличия книг, журналов, аудио- и видеодокументов, статей и других документов в фондах библиотек-участниц;
- заказ изданий и резервирование заимствованных документов;
- просмотр заимствованных документов и продление срока заимствования;
- полнотекстовый поиск в электронных библиотеках и других электронных ресурсах;

- скачивание бесплатных электронных ресурсов и ресурсов, находящихся в открытом доступе;
- предоставление доступа к лицензионным электронным ресурсам (для зарегистрированных пользователей).

В Эстонии корпоративные библиотечно-информационные сервисы реализованы в рамках проектов DIGAR, ESTER, URRAM [6].

DIGAR – это цифровой архив Национальной библиотеки Эстонии, где можно найти книги, газеты, журналы, карты, ноты, фотографии, открытки, плакаты, иллюстрации, аудиофайлы и музыкальные файлы.

ESTER – это сводный электронный каталог эстонских библиотек.

URRAM – это система, созданная в сотрудничестве с Министерством культуры, которая позволяет воспользоваться библиотечными услугами по всей Эстонии через интернет.

Удобный доступ к цифровым материалам является одним из приоритетов развития корпоративных библиотечно-информационных сервисов в Эстонии. Цифровые коллекции библиотеки, цифровой архив DIGAR и электронный каталог ESTER доступны также через порталы Europeana и TEL, которые объединяют европейские институты памяти.

ESTER представляет собой онлайн-каталог, отражающий коллекции библиотек, присоединившихся к консорциуму ELNET, включая публичные и отраслевые библиотеки, архивы и музеи. Каталог также содержит информацию о документах в университетских колледжах и специализированных библиотеках.

Согласно правилам ESTER, целью управления электронным каталогом является объединение библиографических и авторитетных записей в интегрированную базу данных и обеспечение к ней публичного доступа. Электронный каталог ESTER также является основой для функционирования системы национальной библиографии Эстонии.

URRAM позволяет читателям пользоваться услугами библиотек в режиме онлайн, что значительно упрощает поиск, бронирование и получение необходимых документов. URRAM не требует никаких лицензий. При подключении необходимо

оплатить разовую плату за подключение и ежемесячную плату за обслуживание.

URRAM соответствует требованиям библиотечных и информационных стандартов (MARC21, ISBD, UNICODE, Z39.50), поддерживает использование эстонской ID-карты для идентификации читателя.

Через поисковый портал доступен широкий спектр баз данных на эстонском и иностранных языках. Зарегистрированные пользователи Национальной библиотеки могут читать полные тексты через поисковый портал, не приходя в библиотеку. Поисковый портал построен на базе Primo Library Discovery Service.

В Польше функционирование общенациональной системы, обеспечивающей единую точку доступа к фондам польских библиотек, реализовано на базе трех интегрированных электронных сервисов [7]:

Интегрированная поисковая система OMNIS – сервис, позволяющий осуществлять поиск ресурсов всех библиотек Польши из одного места и полнотекстовый поиск содержания книг, журналов и статей в цифровом виде;

Polona – сервис, позволяющий библиотекам бесплатно создавать и управлять собственными цифровыми коллекциями, а также долгосрочно архивировать важные документы и публикации.

Репозиторий публикаций E-ISBN – сервис, позволяющий предоставлять полную информацию о существующих и планируемых публикациях.

Использование электронных услуг возможно с применением как стационарных, так и мобильных устройств вне зависимости от используемой технологии и от того, где находится пользователь.

Основной целью проекта является внедрение передовых цифровых технологий и улучшение качества уже существующих государственных электронных услуг, что способствует значительному улучшению доступа к ресурсам, собранным в Национальной библиотеке и библиотеках по всей стране, к

публикациям, подготовленным к распространению издательствами, а также результатам научных работ.

POLONA – это электронный сервис, созданный для научных коллективов, которые получают универсальную коммуникационную платформу. Он поддерживает онлайн-работу исследовательских групп, работающих над научными текстами, связанными с публикациями и другими информационными объектами, доступными в электронных библиотеках. Бесплатный сервис позволяет использовать инструменты для создания и публикации научных текстов, созданные в результате сотрудничества в различных исследовательских проектах. С помощью сервиса возможно также формировать отчеты о ходе работ, вести график проектов, создать сайт проекта, опубликовать научные тексты и данные. Ресурсы POLONA интегрированы с поисковой системой OMNIS и цифровым репозиторием Национальной библиотеки.

Благодаря модели SaaS (программное обеспечение как услуга), поддерживаемой в OMNIS, можно использовать облачные серверы без необходимости локальной установки. Это означает возможность отказа от серверной части, независимость библиотек от операционной системы на рабочих станциях и более частые обновления программного обеспечения.

Применение OMNIS позволяет библиотекам развивать новые формы работы, а также комплексно предоставлять пользователям актуальную и непротиворечивую информацию о своих фондах.

OMNIS обеспечивает:

- повышение качества государственных электронных услуг;
- организацию единой точки доступа к ресурсам Национальной библиотеки и других библиотек страны; и актуальное издательское предложение;
- повышение видимости библиотечных ресурсов Польши в интернет;
- повышение эффективности управления библиотечными ресурсами в Польше;

- предоставление подробной и актуальной точной информации о традиционных и цифровых коллекциях, созданных в различных организациях;
- обеспечение информационной безопасности цифровых ресурсов и их долгосрочное архивирование;
- повышение эффективности исследовательской работы ученых;
- снижение затрат на электронное архивирование коллекций, обслуживание и развитие распределенных систем поддержки польских библиотек;
- возможность интеграции национальных ресурсов в международное информационное пространство.

В Португалии активно развиваются следующие корпоративные библиотечно-информационные сервисы [8]:

Сводный каталог португальских библиотек PORBASE. Он включает каталог Национальной библиотеки Португалии (НБП) и каталоги более 180 других португальских библиотек.

Национальная цифровая библиотека (НЦБ) – система доступа к цифровым и оцифрованным ресурсам НБП с взаимной связью с каталогом НБП. Контент НЦБ также доступен на Europeana.

Национальный реестр цифровых объектов RNOD является агрегатором контента нескольких португальских организаций, включая НЦБ, предоставляя единую точку доступа к различным цифровым ресурсам.

OpenData bnportugal.pt. – сервис доступа к наборам открытых данных, которые НБП предоставляет в своем каталоге.

Библиографические записи, содержащиеся в PORBASE, относятся к различным библиографическим материалам, национальным и зарубежным, без ограничений тематического или хронологического охвата. С апреля 2006 года контент PORBASE доступен в Google Scholar, что позволяет искать ресурсы португальской библиотеки в этом сервисе, специально предназначенном для научной общественности.

Национальная цифровая библиотека предоставляет универсальный и бесплатный онлайн доступ к оцифрованным рукописным и печатным материалам. Контентом, доступным через НЦБ, в основном являются произведения, находящиеся в

общественном достоянии, то есть те, на которые больше не распространяется авторское право и, следовательно, их можно свободно использовать в любых целях без необходимости получения разрешения. Кроме того, НЦБ может включать контент, который по-прежнему защищен авторским правом, при этом такие случаи должным образом помечаются как таковые и доступны только во внутренней сети Национальной библиотеки.

Доступ к контенту можно получить, выполнив поиск в сводном каталоге или просматривая различные коллекции по типу документа или по теме, а также в указателях по названию, автору или дате публикации. При просмотре цифровых объектов НЦБ предлагает ряд функций, таких как выбор между различными форматами, загрузка, отправка по электронной почте, просмотр оглавления или поиск по слову в документе с оптическим распознаванием символов и т. д.

На ресурсы НЦБ можно ссылаться через постоянные идентификаторы, то есть они гарантируют уникальность и постоянство соответствующих веб-адресов как на уровне объекта (например, книги), так и для каждого из доступных форматов (например, jpg, pdf, Flash или HTML) и на уровне каждой из его составных частей (например, страницы). Все метаданные НЦБ, а также RNODE доступны в виде открытых наборов данных в различных форматах (RDFXML, JSON) доступных через портал OPENDATA.bnportugal.pt, что позволяет их бесплатное повторное использование.

Список использованных источников:

1. Бричковский, В. И. Наукометрический анализ в информационном обеспечении инновационной деятельности / В. И. Бричковский // Наука и инновации. – 2017. – № 8. – С. 64–67.

2. Бричковский, В. И. Инициатива открытого доступа в информационном обеспечении инновационной деятельности / В. И. Бричковский // Наука и инновации. – 2019. – № 12. – С. 76–79.

3. Книжникова, О. Ю. Формирование экосистемы цифровой трансформации библиотек / О. Ю. Книжникова // Материалы VIII Международного конгресса «Библиотека как феномен культуры». Библиотеки в условиях пандемии: новые

возможности, новые решения, Минск, 21–22 октября 2021 г. / Нац. б-ка Беларуси ; сост. А. А. Суша. – Минск, 2021. – С. 9–17.

4. Basic Information [Electronic resource] // Knihovny.cz. – Mode of access: <https://www.knihovny.cz/Content/o-portalu?lng=en>. – Date of access: 15.09.2022.

5. ZÍSKEJ [Electronic resource] : infoportál. – Mode of access: <https://ziskej-info.techlib.cz/>. – Date of access: 15.09.2022.

6. Libraries [Electronic resource] / Riigiportaal eesti.ee. – Mode of access: <https://www.eesti.ee/en/education-and-research/science-and-libraries/libraries/>. – Date of access: 15.09.2022.

7. O projekcie [Electronic resource] : OMNIS // Biblioteka Narodowa. – Mode of access: <https://www.bn.org.pl/projekty/omnis/o-projekcie/>. – Date of access: 15.09.2022.

8. Pesquisa bibliográfica – sistemas BNP Information [Electronic resource] // Biblioteca Nacional de Portugal. – Mode of access http://www.bnportugal.gov.pt/index.php?option=com_content&view=article&id=226&Itemid=54&lang=pt/. – Date of access: 15.09.2022

References:

1. Brichkovski V. I. Scientometric analysis in the information support of innovative activities. *Nauka i innovatsii = Science and Innovations*, 2017, no. 8, pp. 64–67 (in Russian).

2. Britchkovski V. I. The open access initiative in the information support of innovation. *Nauka i innovatsii = Science and Innovations*, 2019, no. 12, pp. 76–79 (in Russian).

3. Knizhnikova O. Yu. The formation of an ecosystem of the digital transformation of libraries. *Materialy VIII Mezhdunarodnogo kongressa "Biblioteka kak fenomen kul'tury". Biblioteki v usloviyakh pandemii: novye vozmozhnosti, novye resheniya, Minsk, 21–22 oktyabrya 2021 g.* [Proceedings of the VIII International congress "The library as a cultural phenomenon". Libraries during the pandemic: new opportunities, new solutions, Minsk, October 21–22, 2021]. Minsk, 2021, pp. 9–17 (in Russian).

4. Basic Information. *Knihovny.cz*. Available at: <https://www.knihovny.cz/Content/o-portalu?lng=en> (accessed 15.09.2022).

5. *ZÍSKEJ*. Available at: <https://ziskej-info.techlib.cz/> (accessed 15.09.2022).

6. Libraries. *Riigiportaal eesti.ee*. Available at: <https://www.eesti.ee/en/education-and-research/science-and-libraries/libraries/> (accessed 15.09.2022).

7. O projekcie OMNIS. *Biblioteka Narodowa*. Available at: <https://www.bn.org.pl/projekty/omnis/o-projekcie/> (accessed 15.09.2022) (in Polish).

8. BNP bibliographic systems. *Biblioteca Nacional de Portugal*. Available at: http://www.bnportugal.gov.pt/index.php?option=com_content&view=article&id=226&Itemid=54&lang=en (accessed 15.09.2022).

Дата поступления статьи 10.10.2022

Received 10.10.2022

Р. Б. Григянец, В. Н. Венгеров

ГНУ «Объединенный институт проблем информатики Национальной академии наук Беларуси», Минск, Беларусь

О РАЗВИТИИ ИНФОРМАТИЗАЦИИ В БЕЛАРУСИ: 20 ЛЕТ КОНФЕРЕНЦИИ «РИНТИ»

Аннотация. В статье представлен анализ результатов проведения за последние 20 лет конгрессов и конференций в сфере информационных технологий и научно-технической информации (НТИ) в Беларуси – предшественников юбилейной XX Международной научно-технической конференции по развитию информатизации и государственной системы НТИ (РИНТИ–2021).

Ключевые слова: информатизация, информационные технологии, информационное общество, конгресс, конференция, цифровая трансформация, научно-техническая информатизация.

Для цитирования. Григянец, Р. Б. О развитии информатизации в Беларуси: 20 лет конференции «РИНТИ» / Р. Б. Григянец, В. Н. Венгеров // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 29–39.

R. B. Grigyanets, V. N. Vengherov

The United Institute of Problems Informatics of the National Academy of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus

ON THE DEVELOPMENT OF INFORMATIZATION IN BELARUS: 20TH ANNIVERSARY OF THE «RINTI» CONFERENCE

Abstract. The article presents an analysis of the results of the congresses and conferences in the field of information technologies and scientific and technical information (STI) held in Belarus over the past 20 years – the predecessors of the 20th anniversary international scientific and technical conference on the development of informatization and state system of STI (RINTI–2021).

Keywords: informatization, information technologies, information society, congress, conference, digital transformation, scientific and technical information.

For citation. Grigyanets R. B., Vengherov V. N. On the development of informatization in Belarus: 20th anniversary of the «RINTI» conference. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»:

proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 29–39 (in Russian).

Информация приобретает определяющую роль в развитии науки и производства наряду с кадровыми, материальными и природными ресурсами. Основу новой экономики составляют производство и использование знаний и информации. Важнейшим условием успешного решения ключевых проблем развития экономики Беларуси является приоритетное развитие ее научной сферы.

НАН Беларуси для выполнения своих функций головной организации республики по научно-методическому обеспечению развития информатизации проводит ежегодную Международную конференцию, целью которой является:

- анализ состояния и проблем развития информатизации (цифровой трансформации) экономики, социальной сферы, государственного управления и системы НТИ в Беларуси и за рубежом;

- разработка новых подходов к научно-методическому обеспечению развития информационных технологий (ИТ) и информационного общества (ИО) (ИТ-страны, ИТ-государства), а также созданию информационно-коммуникационной инфраструктуры Беларуси;

- создание и внедрение автоматизированных систем НТИ, корпоративных библиотечно-информационных систем автоматизации научных и научно-технических библиотек, автоматизированных систем информационного обеспечения научной, научно-технической и инновационной деятельности.

Впервые в Минске с 5 по 10 ноября 2001 г. прошла «Неделя информационных технологий», которая объединила ряд крупнейших мероприятий республиканского масштаба, посвященных тематике ИТ. Основной целью объединения усилий организаторов данных мероприятий являлась популяризация и пропаганда новейших достижений в области ИТ, внедрение их во все сферы жизни белорусского общества.

Развитие и широкое применение информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) является глобальной тенденцией мирового развития последних десятилетий. На

сегодняшний день в Беларуси процессы информатизации уже активно идут на всех уровнях. Многие мероприятия, направленные на развитие ИТ, реализуются или планируются к реализации в рамках различных региональных и ведомственных программ.

История нынешней конференции с названием «РИНТИ» насчитывает более 20 лет, начиная с 2001 г. Первые шесть лет конференция именовалась *конгрессом*, а уже с 2008 г. – *конференцией*. Всего за 20 лет на данных форумах было прочитано 1 134 доклада (табл. 1). По результатам работы конференций в Объединенном институте проблем информатики (ОИПИ) НАН Беларуси изданы сборники докладов, утверждены отчеты с выводами и предложениями.

Среди докладчиков РИНТИ за все годы проведения были ученые и специалисты (от студента до академика) практически из всех отраслей народного хозяйства Беларуси, а также зарубежные ученые из 15 стран, в том числе Франции, Италии, Германии, Англии, Австрии, Туниса, России, Украины, Азербайджана, Узбекистана, Армении, Молдовы, Китая, Ирака, Ливана.

Организаторами конгрессов в 2001–2021 гг. в разные годы выступали более 30 белорусских и зарубежных организаций.

Таблица 1 – Наименования РИНТИ и количество представленных докладов в 2001–2021 годах

Год	Наименование конгресса или конференции	Кол-во докладов
2001	1-й Международный конгресс «Сетевые информационные технологии в НАН Беларуси»	8
2002	2-й Международный конгресс «Развитие информатизации и системы научно-технической информации : Беларусь на пути к информационному обществу»	35
2003	3-й Международный конгресс «Развитие информатизации и системы научно-технической информации в Республике Беларусь: стратегия формирования информационного общества»	32
2004	4-й Международный конгресс «Развитие информатизации и системы научно-технической информации в Республике Беларусь: Парк высоких технологий – путь в интеллектуальное мировое сообщество»	51

Год	Наименование конгресса или конференции	Кол-во докладов
2005	5-й Международный конгресс «Электронное содружество. Парк высоких технологий. Безопасные телематические приложения»	44
2006	6-й Международный конгресс «Научно-методическое обеспечение развития информатизации и системы научнотехнической информации в Республике Беларусь. Безопасные телематические приложения в проектах национального и международного масштаба»	52
2008	VII Международная конференция «Развитие информатизации и системы научно-технической информации» РИНТИ–2008	43
2009	VIII Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2009	47
2010	IX Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2010	56
2011	X Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации» РИНТИ–2011	64
2012	XI Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2012	74
2013	XII Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2013	74
2014	XIII Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2014	64
2015	XIV Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2015	74
2016	XV Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2016	75
2017	XVI Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2017	72
2018	XVII Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2018	93

Год	Наименование конгресса или конференции	Кол-во докладов
2019	XVIII Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2019	92
2020	XIX Международная конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2020	84
2021	XX Международная научно-техническая конференция «Развитие информатизации и государственной системы научнотехнической информации» РИНТИ–2021	78

В становлении, организации и проведении первых конгрессов и конференций принимали участие известные ученые и специалисты республики.

На конгрессах и конференциях всегда обсуждались важнейшие вопросы информатизации во всех сферах народного хозяйства республики. Актуальными вопросами для обсуждения в 2001–2006 гг. являлись:

- тенденции развития мировой и национальной информационной структуры;
- государственная политика и направления развития в области единого информационного пространства республики;
- проблемы формирования государственных информационных ресурсов, оказания информационных услуг населению;
- пути развития ИКТ;
- проблемы формирования законодательной, нормативно-правовой и нормативно-методической базы в сфере информатизации и системы НТИ;
- концептуальные основы электронного правительства (ЭП) и оказания информационных услуг населению;
- создание общегосударственной автоматизированной информационной системы органов государственного управления (ОАИС) и единого государственного регистра;
- перспективы создания и развития ПВТ в Беларуси;
- проблемы информатизации библиотечных процессов;

- совершенствование государственных органов на основе ИКТ;
- развитие процессов информатизации в секторах реальной экономики, в том числе создания системы электронной торговли и логистики;
- содействие развитию культуры и СМИ посредством внедрения ИКТ;
- совершенствование системы информационной безопасности республики.

К проектам национального масштаба, рассмотренным на конгрессах в 2001–2006 гг., следует отнести:

- государственную программу информатизации Республики Беларусь на 2003–2005 гг. и на перспективу до 2010 г. «Электронная Беларусь»;
- программу создания Белорусской космической системы дистанционного зондирования Земли;
- программы Союзного государства «Космос НТ», создания суперкомпьютеров, СКИФ-ГРИД;
- перечни работ по развитию государственной системы научно-технической информации (ГСНТИ) Республики Беларусь на 2006–2022 гг.

На конференциях в 2008–2021 гг. обсуждались:

- состояние, задачи и результаты научно-методического обеспечения развития информатизации и создания ИО;
- обеспечение развития системы НТИ в республике;
- реализация Стратегии развития ИО в Беларуси на 2011–2015 гг.;
- внедрение современных ИТ в отраслях, регионах, на предприятиях и в организациях;
- развитие ГСНТИ в республике, а также вопросы проектирования и внедрения автоматизированных систем НТИ;
- проектирование и внедрение корпоративных автоматизированных библиотечно-информационных систем и технологий;

- анализ основных направлений и технологий цифровой трансформации в образовании, экономике и государственном управлении;
- реализация Национальной программы ускоренного развития услуг в сфере ИКТ на 2011–2015 годы;
- развитие ЭП и электронных государственных услуг, информационной поддержки управленческих процессов в сфере государственного управления;
- технологии цифровой трансформации в образовании;
- оценка состояния и направлений формирования ИО (ИТ–государства), развития информатизации (цифровой трансформации) и искусственного интеллекта в республике.

Результаты статистического анализа проведенных конгрессов и конференций в 2001–2020 гг. приведены в табл. 2.

Таблица 2 – Результаты статистического анализа проведения конгрессов и конференций в 2001–2021 годах

Год	Количество докладов			К-во секций	К-во зарубежных докладчиков	Научное представительство	
	пленарных	на секциях	всего			кандидатов наук	докторов наук
2001	8	–	8	–	1	4	2
2002	–	35	35	3	2	19	5
2003	–	32	32	3	3	15	8
2004	–	52	52	3	12	15	13
2005	–	55	55	3	5	14	7
2006	–	52	52	3	18	10	8
2008	0	43	43	2	1	11	6
2009	8	39	47	3	2	12	7
2010	7	49	56	3	3	10	9
2011	8	56	64	2	5	15	10
2012	8	66	74	3	3	23	12
2013	10	64	74	3	9	29	12
2014	8	56	64	3	11	34	11
2015	9	65	74	3	9	31	12
2016	8	67	75	3	15	32	11
2017	7	65	72	3	13	35	16
2018	8	85	93	4	14	37	24
2019	6	86	92	5	20	53	13
2020	8	76	84	4	10	40	17
2021	8	70	78	4	16	33	24

В последние годы в работе каждой конференции принимали участие не менее 200 ученых и специалистов из НАН Беларуси, вузов республики, различных отраслей экономики, а также зарубежных ученых. Как правило, проведение конференции сопровождалось проведением выставки научных достижений участников в сфере информатизации.

По результатам работы конференции оргкомитет формирует отчет, включающий также выводы и рекомендации от участников. Ниже приведен краткий перечень таких предложений по результатам работы конференций в 2014–2021 гг. Принимая во внимание, что целью государственной политики в области науки и технологий является переход к инновационному пути развития страны на основе избранных приоритетов, участники конференций в 2014–2021 гг. в том числе предлагали:

- воссоздать ГСНТИ как совокупность информационных центров, научных и научно-технических библиотек, организаций, специализирующихся на сборе и обработке НТИ и взаимодействующих между собой, особенно на отраслевом и региональном уровнях; воссоздать службы НТИ и патентные службы на предприятиях;

- сформировать государственную структуру, обеспечивающую развитие информатизации по единому замыслу с концентрацией ресурсов и нематериальных активов;

- отразить приоритет информатизации в нормативных документах, республиканском и местных бюджетах через установку целевого значения доли затрат на информатизацию в ВВП;

- разработать закон об открытых государственных данных и создании механизмов для их использования;

- сформировать и развить системы образовательных электронных ресурсов и сервисов на основе облачных технологий и открытого мобильного обучения;

- активизировать участие НАН Беларуси в мероприятиях по созданию ЭП в республике, включая разработку и реализацию заданий государственных программ информатизации, научных и научно-технических программ, разработку стратегий развития

ИО и информатизации, участие в работе советов и межведомственных групп, ведение и администрирование государственных информационных ресурсов;

– создать в республике сетевое экспертно-аналитическое сообщество и социальную научную сеть для обеспечения онлайн-взаимодействия между экспертами с целью проведения совместных исследований, а также совершенствования качества государственной экспертизы и рецензирования научных статей, поддержки принятия решений в системе государственного управления и пожизненного повышения квалификации госслужащих;

– пересмотреть основные положения, относящихся к применению ИТ-технологий во всей библиотечной системе страны, разработке качественно нового подхода к дальнейшему развитию библиотек республики;

– создать интегрированную информационную систему здравоохранения («электронное здравоохранение»), в которой автоматизируется полный цикл информационного сопровождения оказания медицинских услуг населению;

– создать цифровые модели государственных ресурсов, открытых государственных данных (инструменты прогнозирования, защиты окружающей среды и национальной безопасности);

– развить экосистему инноваций на базе современных ИКТ для обеспечения генерации собственных инновационных разработок и восприятия мирового потока знаний и инноваций;

– рекомендовать компаниям-резидентам ПВТ заняться реализацией масштабных проектов в интересах белорусской экономики;

– создать национальную электронную библиотеку (включая оцифровку изданий прошлых лет, книгообмен и др.);

– разработать систему показателей эффективности функционирования различных государственных органов (организаций), а также необходимой информационно-аналитической поддержки для оценки этих показателей;

- рекомендовать управление процессами цифровой трансформации государственных организаций с использованием формализованных моделей их архитектуры;
- создать представительный консультативный совет для выработки предложений по приоритетам цифровой трансформации на национальном, региональном и отраслевом уровнях, мониторинга и оценки хода реализации;
- создать специализированную (некоммерческую) организацию для обеспечения разработки, реализации и сопровождения программ и проектов в отраслях и регионах;
- уделять постоянное внимание вопросам унификации законодательства в научно-технической сфере для полноценного участия наших специалистов в международном научно-техническом сотрудничестве;
- создать интеллектуальную систему автоматизации конструкторско-технологического проектирования и подготовки производства изделий с использованием цифровых технологий;
- создать автоматизированную информационно-управляющую систему для полноценного функционирования городской (районной) власти в рамках интегрированной информационной системы регионального управления на базе единого информационного пространства;
- создать в республике национальную систему оценки и контроля качества среды обитания, основанную на комплексном использовании методологии систем экологической оценки и сертификации объектов строительства и системы «Умный город»;
- дальнейшему развитию ИТ-сферы будет способствовать создание экосистемы цифровой экономики и ее высшей формы цифровой экосистемы государства, формирование цифровой платформы научной отрасли;
- необходимы изменения в корпоративном управлении, показателях эффективности бизнеса, требованиях к оценке персонала, создания систем постоянного онлайн-повышения квалификации. Требуется изменение системы государственной экспертизы проектов в сфере цифровизации

экономики как по срокам проведения экспертизы, так и по составу экспертных советов;

– факторами (рисками), сдерживающими развитие цифровизации и формирование электронного государства в Беларуси, являются: инертность государственных органов при решении вопросов информатизации; слабая мотивация для изменения бизнес-процессов в пользу ИКТ; недостаточный уровень инвестиций в ИКТ; неполное использование возможностей государственно-частного партнерства.

Информационное обеспечение проведения РИНТИ, начиная с 2008 г., обеспечивает сайт конференции <http://opac.bas-net.by/opacpage/rinti/>.

В материалах конференций РИНТИ, ежегодно проводимых в ноябре месяце в ОИПИ НАН Беларуси, планируется и в дальнейшем уделять внимание вопросам развития основных направлений научно-методического, информационного, технологического и правового обеспечения цифровой трансформации, эффективного управления цифровизацией, архитектуры региональной белорусской цифровой платформы, новых горизонтов применения ИКТ, построения ИТ-страны, социального исследования цифровизации экономики и общества, искусственного интеллекта и когнитивных технологий в информатизации и др.

Дата поступления статьи 11.08.2022

Received 11.08.2022

¹Р. Б. Григянец, ¹Ж. М. Молчан, ²С. П. Витязь

¹ГНУ «Объединенный институт проблем информатики
Национальной академии наук Беларуси», Минск, Беларусь,

²ГНУ «Центр белорусской культуры, языка и литературы Национальной
академии наук Беларуси», Минск, Беларусь

ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ В ОБЛАСТИ ИСТОРИКО- КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ БЕЛАРУСИ

Аннотация. В статье рассмотрены функциональные возможности автоматизированной информационной системы историко-культурного наследия Беларуси и ее контента на новой программно-информационной платформе, которая предназначена для информационного обеспечения научных исследований в области историко-культурного наследия Беларуси.

Ключевые слова: историко-культурное наследие, информационно-поисковая система, информационный ресурс, искусствоведение, культурология, национальное научное наследие.

Для цитирования. Григянец, Р. Б. Информационное обеспечение научных исследований в области историко-культурного наследия Беларуси / Р. Б. Григянец, Ж. М. Молчан, С. П. Витязь // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиневича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 40–47.

¹R. B. Grigyanets, ¹J. M. Molchan, ²S. P. Vityaz

¹*The United Institute of Problems Informatics of the National Academy of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus,*

²*The Center for the Belarusian Culture, Language and Literature researches of the National Academy of Sciences of Belarus*

INFORMATION SUPPORT OF SCIENTIFIC RESEARCH IN THE FIELD OF HISTORICAL AND CULTURAL HERITAGE OF BELARUS

Abstract. The article considers the functionality of the automated information system of the historical and cultural heritage of Belarus and its content based on a new software and information platform for information support of scientific research in the field of the historical and cultural heritage of Belarus.

Keywords: historical and cultural heritage, information retrieval system, information resource, art history, cultural studies, national scientific heritage.

For citation. Grigyanets R. B., Molchan J. M., Vityaz S. P. Information support of scientific research in the field of historical and cultural heritage of Belarus. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 40–47 (in Russian).

Государственное научное учреждение «Центр исследований белорусской культуры, языка и литературы Национальной академии наук Беларуси» (далее – Центр) является инициатором реализации проекта по развитию автоматизированной информационной системы историко-культурного наследия Беларуси и ее контента на новой программно-информационной платформе («АИС историко-культурного наследия Беларуси» – АИС КНБ) [1].

Центр является фондодержателем обширного ряда материалов в области национальной культуры (аудио, визуальные, вещественные, текстовые), включая уникальные фонды, содержащие результаты многолетних научных экспедиционных исследований.

Насущной задачей является оцифровка названных фондов, их комплексное научное описание и создание электронного информационного портала в области историко-культурного наследия. Такое решение позволит обеспечить, с одной стороны адекватное сохранение фондов, а с другой – организовать их компьютерную обработку, накопление и оперативное целевое обращение к ним потенциальных пользователей.

Среди результатов общественного развития важное место занимает культурное наследие в соответствии с классификацией ЮНЕСКО – нематериальное и материальное, в том числе движимое и недвижимое. Культурное наследие имеет как общемировую гуманитарную ценность, так и национальную, региональную, способствующую укреплению самоидентификации и самоуважения общества. Культурное наследие белорусского народа в немалой степени было утрачено, в связи с разрушительными историческими реалиями.

Актуальность решаемой проблемы определяется необходимостью реконструкции, восстановления, сохранения и презентации культурного наследия.

На сегодняшний день в республике созданы и действуют сети:

- научных центров, выполняющих разноплановые исследования объектов культуры;
- учреждений культуры, музеев, демонстрирующих разнообразные проявления культуры Беларуси;
- учреждений образования, обеспечивающих необходимый уровень культурного воспроизводства.

Вместе с тем, можно выделить следующие три проблемные позиции в сфере историко-культурного наследия Беларуси, требующих оперативного и высококвалифицированного разрешения:

1) *История науки и техники* – эта позиция крайне скудно (по масштабу, тематическому охвату, глубине раскрытия содержания, техническому оснащению) представлена в музейных экспозициях республики. К сожалению, это положение является следствием недоработки ряда системных проблем. Прежде всего, в республике не приобретен опыт музеефикации науки и техники. Между тем, в мировой практике такие работы ведутся с середины XIX в. Как следствие – не сформирована инфраструктура научно-технических музеев, не накоплены методики подготовки тематических музейных экспозиций, и даже не собраны коллекции экспонатов.

2) *Научное просвещение* – сущность, информационное ядро работ по истории науки и техники, может действовать автономно (как это практиковалось во времена СССР) или во взаимосвязи с музейной инфраструктурой (как это принято в современной мировой практике).

Эффект просветительской деятельности многократно усиливается при внедрении в эту практику мультимедийных, интерактивных технологий и сетевых решений. Чрезвычайно важным и актуальным является социальный эффект деятельности центров науки – повышение престижа научной работы и инженерного труда. Это прямо соотносится с

государственной политикой Беларуси, где в качестве приоритетной является задача модернизации экономики.

3) *Реставрация и консервация* – одно из таких научно-практических направлений. Оно также является недостаточно проработанным в республике. Здесь не сформирована равноуровневая подготовка кадров, требуют системной организации реставрационные методы, технологии и мастерские, никогда не создавалась и не существует комплексная многопрофильная реставрационная мастерская.

Целью реализации проекта является разработка на новой программно-информационной платформе и передача в опытную эксплуатацию автоматизированной системы, предназначенной для обработки научной информации и информационного обеспечения научных исследований в областях белорусской культуры, языка и литературы, создания интегрированной информационной среды с возможностью удаленного доступа для ученых, работников культуры, образования, СМИ и др. Стратегической целью создания системы является эффективная реализация государственной политики в областях изучения, информирования и сохранения традиционной и современной культуры Беларуси.

Основные задачи, решаемые в ходе разработки системы:

- организация сохранения, научной обработки и общественного обращения разнородных свидетельств и проявлений национальной белорусской культуры, пропаганда и популяризация ее достижений и оригинальных особенностей;

- обеспечение сохранения оцифрованных данных уникальных аудио, визуальных, текстовых, вещественных материалов в области национальной культуры;

- стандартизированное описание и представление научных данных в области культурологии Беларуси (искусствоведение, этнология, этнография, фольклор, язык, литература), их аналитическая обработка, целевое общественное распространение и использование;

- расширение тематической информационной базы данных (контент) и разработка технологии ее ведения.

Объектом автоматизации является технология формирования информационного ресурса и обеспечение доступа к нему ученых, специалистов в сфере культурного наследия Беларуси. Информационная база для создания такого ресурса генерируется в Центре.

Центр выполняет научные исследования в областях искусствоведения, этнографии, этнологии, фольклористики, языка и литературы. Главными направлениями деятельности Центра являются:

- изучение этнокультурных процессов на территории Беларуси, межэтнических связей белорусов, русских, украинцев и других народов в области материальной и духовной культуры;
- разработка проблем истории и теории белорусского искусства;
- изучение системы белорусского языка на различных этапах его развития;
- проведение социолингвистических, сопоставительных и сравнительно-типологических исследований;
- подготовка словарей белорусского языка, в том числе переводных белорусско-инославянских и инославянско-белорусских;
- выявление и анализ основных тенденций и закономерностей исторического и современного литературного процесса;
- изучение проблем истории литературы и литературных связей в славянском мире и за его пределами;
- исследование литературного наследия Беларуси, в том числе подготовка академических изданий собраний сочинений классиков белорусской литературы, литературных памятников.

В ведении Центра находится наработанные его сотрудниками и их предшественниками большое количество материалов в области национальной культуры, включая уникальные фонды, утвержденные правительством республики в статусе национального научного наследия. Они используются для научных и просветительских целей, как экспериментальная база для дальнейшего развития различных отраслей гуманитарных наук, а также прикладных отраслей, воплощающих

ретрансляцию национальной культуры, истории искусств, ремесел, этнографии, архитектуры, эстетики и др. В фондах музея представлены материалы более 100 научных фондов, включая 14 крупных коллекций древнебелорусской культуры, которые насчитывают около 30 тыс. единиц хранения основного, научно-вспомогательного и экспериментально-реставрационного фондов.

Проведение обширного спектра научных исследований в области культурного наследия Беларуси, которые выполняются в Центре, эффективное информационное обеспечение в сфере культурного наследия на национальном уровне могут быть достигнуты только при условии использования современных веб-технологий для накопления, поиска, анализа, обработки и представления научной информации.

Насущной задачей является создание информационного портала на новой программно-информационной платформе для обработки единого электронного информационного ресурса, включающего оцифрованные документальные источники (тексты, аудио- и видеоматериалы, фотографии, рисунки, схемы), их научное описание и электронный каталог, а также разработан эффективный аппарат поиска данных и их представления по запросам пользователей, в том числе удаленных.

АИС КНБ должна базироваться на применении современных веб-технологий и поддерживать информационное обеспечение в виде совокупности методов и средств систематизации, структурирования и описания ее информационной базы данных. Она должна обеспечивать оказание информационных услуг в режиме онлайн на основе интернет-технологий.

Функционирование АИС КНБ должно основываться на международных стандартах информационной деятельности, использовании системы управления базами данных ORACLE, обеспечении поддержки кодировки символов Unicode, а также обеспечении пакетного обмена информацией (импорт/экспорт библиографических и авторитетных записей в формате BELMARC) с внешними программными модулями в составе интегрированного комплекса.

АИС КНБ должна обеспечить возможность модернизации в

условиях стремительно меняющегося рынка технических и программных средств. Она должна быть совместима с комплексом информационно технологических систем автоматизации научных и научно-технических библиотек на основе веб-технологий (АБИС КИТС БИТ Web).

АИС КНБ включает следующие основные подсистемы:

- ведения интернет-сайта;
- поддержки информационной базы данных, содержащей электронный каталог (базу метаданных) в области историко-культурного наследия Беларуси;
- каталогизации и ведения электронного каталога, поиска, администрирования и статистики.

Интернет-сайт предназначен для размещения и функционирования подсистемы внешнего интерфейса АИС КНБ. Единая информационная база данных обеспечивает хранение электронного каталога.

Подсистема каталогизации предоставляет средства для ввода информации в информационную базу, редактирования и удаления данных больших объемов (десятки тысяч объектов).

Подсистема поиска обеспечивает поиск информации по запросам пользователей, вывод документов на экран.

Подсистема администрирования позволяет настроить АИС КНБ в соответствии со структурой организации-пользователя: описание отделов и авторизованных пользователей (роли, права доступа), ведение справочников, используемых всеми подсистемами.

Подсистема статистики позволяет обслуживающему персоналу системы оперативно получать различные статистические данные.

В состав АИС КНБ входит также пакет программ, осуществляющих импорт/экспорт библиографических и авторитетных записей в формате BELMARC.

Таким образом, развитие и внедрение модифицированной АИС КНБ позволит обеспечить более качественное решение задач сохранения, обработки и использования уникальных информационных фондов в области культуры Беларуси, обеспечить оптимизацию информационного обслуживания

ученых и специалистов, занятых в сфере исследования культурного наследия Беларуси, создать организационную, техническую и информационную инфраструктуру для формирования необходимого тематического контента.

Список использованных источников:

1. Создание автоматизированной системы обработки и накопления информации в области культурного наследия Беларуси / Р. Б. Григянец [и др.] // Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации: РИНТИ-2014 : докл. XIII Междунар. конф., г. Минск, 20 нояб. 2014 г. / Объед. ин-т проблем информатики Нац. акад. наук Беларуси ; ред.: А. В. Тузиков [и др.]. – Минск, 2014. – С. 186–190.

References:

1. Grigyanets R. B., Vityaz' S. P., Lauzhel' G. O., Stepantsova E. V. Creation of an automated system for processing and accumulating information on the cultural heritage of Belarus. *Razvitie informatizatsii i gosudarstvennoi sistemy nauchno-tekhnicheskoi informatsii: RINTI-2014: doklady XIII Mezhdunarodnoi konferentsii, 20 noyabrya 2014 g., Minsk* [Development of informatization and the state system of scientific and technical information: RINTI-2014: reports of the XIII International conference, November 20, 2014, Minsk]. Minsk, 2014, pp. 186–190 (in Russian).

Дата поступления статьи 24.05.2022
Received 24.05.2022

Ж. В. Дембовская

*ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь*

ПОСТУПЛЕНИЕ В ФОНД БЕЛОРУССКОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ БИБЛИОТЕКИ ПЕРИОДИЧЕСКИХ И ПРОДОЛЖАЮЩИХСЯ ИЗДАНИЙ В ПЕРИОД ПАНДЕМИИ: ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ФАКТОРЫ

Аннотация. Периодические и продолжающиеся издания занимают важное место в формировании коллекции документов по сельскому хозяйству и смежным отраслям Белорусской сельскохозяйственной библиотеки. В статье описывается приобретение профильных специализированных периодических изданий, их учет и архивное хранение. Затрагиваются проблемы комплектования фонда библиотеки в период пандемии. Влияние сложившихся экономических и социальных факторов на поступление периодических и продолжающихся изданий в печатном виде в коллекцию библиотеки. Комплектование фонда электронными периодическими изданиями. Отмечаются преимущества и недостатки электронных периодических и продолжающихся изданий.

Ключевые слова: периодические издания, продолжающиеся издания, комплектование фонда, источники комплектования.

Для цитирования. Дембовская, Ж. В. Поступление в фонд Белорусской сельскохозяйственной библиотеки периодических и продолжающихся изданий в период пандемии: экономические и социальные факторы / Ж. В. Дембовская // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 48–58.

Z. V. Dziambouskaya

THE ACQUISITION OF PERIODICALS AND SERIALS IN BELARUS AGRICULTURAL LIBRARY DURING THE PANDEMIC: ECONOMIC AND SOCIAL FACTORS

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy
of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus*

Abstract. Periodical and serial publications play an important role in the collection on agriculture and related branches of Belarus Agricultural Library. The

article describes the acquisition of professional periodicals, their accounting and archival storage. The problems of acquisition of the library collection during the pandemic are discussed. The impact of established economic and social factors on the receipt of periodicals and serials in printed form in the library collection is highlighted. The acquisition of electronic periodicals is analyzed. The advantages and disadvantages of electronic periodicals and serials are highlighted.

Keywords: periodicals, serial publications, acquisitions, sources of acquisitions.

For citation. Dziambouskaya Z. V. The acquisition of periodicals and serials in Belarus Agricultural Library during the pandemic: economic and social factors. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 48–58 (in Russian).

Одной из приоритетных задач Белорусской сельскохозяйственной библиотеки является научно обоснованное формирование, сохранение и предоставление в свободный доступ научному сообществу национальных и зарубежных информационных ресурсов по вопросам сельского хозяйства и смежных с ним отраслей. Комплектование периодическими и продолжающимися изданиями как оперативными источниками информации, сохранение архива их коллекций, организация свободного доступа для пользователя занимает важное место в работе любой современной профильной библиотеки.

Периодические и продолжающиеся издания приобретаются в фонд библиотеки согласно «Положению о комплектовании информационными ресурсами Белорусской сельскохозяйственной библиотеки», соответствуют профилю комплектования: посвящены вопросам агропромышленного комплекса (АПК) страны, сельского, лесного хозяйства и смежным отраслям Журнальный фонд, являясь частью общего фонда библиотеки, представляет собой живой развивающийся организм, объем, и структура которого меняется с развитием библиотеки [1, с. 1].

Фонд периодических и продолжающихся изданий Белорусской сельскохозяйственной библиотеки состоит из профильных отраслевых изданий, поступающих из основных и дополнительных источников комплектования: подписка на периодические и продолжающиеся издания стран СНГ и

Республики Беларусь, обязательный бесплатный экземпляр документов, международный документообмен, обменные фонды библиотек, дар, подписка на электронные издания НЭБ «eLIBRARY.RU». Работу с фондом периодических и продолжающихся изданий можно представить в виде непрерывающегося циклического процесса, последовательно переходящего от одного этапа к другому: приобретение, учет, регистрация, техническая обработка, контроль поступлений, научная обработка, ввод оглавлений, пропаганда поступлений, обслуживание пользователей.

Основным источником текущего комплектования периодическими изданиями стран СНГ является подписка на печатные издания. В период пандемии усложнилось условия получения периодических и продолжающихся изданий в печатном виде по подписке. Множество изданий сократило выход по периодичности, некоторые прекратили выход совсем, по различным причинам, связанным непосредственно с экономическими и финансовыми вопросами издательств. Очевидно, что резкое ухудшение ситуации в экономике, вызванное в 2020 году обвалом цен на нефть и газ, пандемией Covid-19, девальвацией рубля, снижением покупательной способности населения, приведет к дальнейшему сокращению, как доходной части всех предприятий печатной индустрии, так и числа существующих печатных СМИ [2, с. 10]. За последние пять лет количество зарегистрированных в России печатных СМИ сократилось почти на 21% [2, с. 20]. Экономические проблемы на рынке российских издателей, сложная ситуация в Украине, период пандемии, негативно сказываются на возможности приобретения некоторых подписных изданий стран СНГ на территории Республики Беларусь. Подписка на издания подразумевает финансовые затраты и риски возврата денежных средств в адрес библиотеки за не вышедшие номера журналов в подписной период. Не поступившие в библиотеку номера журналов по подписке образуют «лакуны» в фонде, которые невозможно восполнить ни из каких других источников комплектования. На текущий момент во избежание образования «лакун», необходимо проводить мониторинг наличия

периодических изданий РФ в каталогах подписки, у организаций-посредников и на сайтах издательств. Это важно учитывать для предварительного проведения процедуры закупки периодическими изданиями в подписной период. Поступления печатных изданий СНГ по подписке, начиная с 2019 года, осуществлялось через посредников с большим опозданием. Особенно это коснулось периодических и продолжающихся изданий, издающихся на территории Украины. Украинские периодические и продолжающиеся издания долгое время Белорусская сельскохозяйственная библиотека получала по подписке и в рамках международного документообмена. В 2020 году в связи с пандемией издания Украины пропали из подписных каталогов на белорусском рынке. В свете сегодняшних событий на территории Украины, в коллекцию библиотеки не поступают украинские издания из выше отмеченных источников. В фонде библиотеки хранится около 93 названий журналов Украины, полученных до 2020 г.

Периодические и продолжающиеся издания, поступающие по рассылке в адрес Белорусской сельскохозяйственной библиотеки в качестве обязательного бесплатного экземпляра – основа составляющей формирования фонда библиотеки как национального отраслевого депозитария. Обязательные бесплатные экземпляры документов подлежат безвозмездной передаче производителем (полиграфическим предприятием или издателем) в соответствующие государственные органы и организации в порядке и количестве, определяемом постановлением Совета Министров Республики Беларусь № 1284 от 3 сентября 2008 г. «Об утверждении Положения об обязательном бесплатном экземпляре документов и признании утратившими силу некоторых постановлений Правительства Республики Беларусь» [3]. Национальные периодические издания регулярно и своевременно должны передаваться в адрес Белорусской сельскохозяйственной библиотеки согласно профилю организации и Перечня государственных организаций и органов, которым рассылаются обязательные экземпляры [4. с. 2]. Но полагаться на полное выполнение обязательств со стороны редакций и организаций не стоит. Ежемесячный мониторинг

поступлений, регулярная связь с типографиями и редакциями, задержка выхода изданий, сокращение тиража изданий, уменьшение периодичности выхода номеров журналов и сборников, прекращение выхода журналов в связи с закрытием – нюансы, связанные с экономическими и социальными факторами, влияющими на выход и поступление национальных периодических и продолжающихся изданий в фонд библиотеки. Ежегодно в адрес Белорусской сельскохозяйственной библиотеки поступают порядка 100 наименований периодических и продолжающихся изданий в качестве обязательного бесплатного экземпляра. Количество их варьируется в пределах стабильной цифры, с учетом закрытия некоторых периодических изданий, связанных с финансовыми причинами, переходом изданий в цифровой формат в режиме on-line и выходом в свет новых журналов и сборников.

Неблагоприятные экономические, социальные факторы и период пандемии значительно повлияли на сокращение поступлений периодических и продолжающихся изданий в фонд библиотеки по международному документообмену из стран Дальнего зарубежья. Много лет подряд в коллекцию библиотеки поступали периодические издания из стран Дальнего зарубежья (Польши, Чехии, Словении, Германии и др.). В коллекции библиотеки хранится порядка 37 названий зарубежных периодических изданий, полученных путем международного документообмена (по состоянию на 01.01.2022). Из-за высокой стоимости печатные иностранные издания по подписке не приобретаются, в качестве альтернативы выступают международные базы данных, в состав которых входят зарубежные периодические и продолжающиеся издания.

Дополнительными источниками формирования фонда периодическими и продолжающимися изданиями является поступление изданий из обменных фондов библиотек страны и в дар от пользователей. Обменные фонды библиотек или внутривнутриреспубликанский документообмен – источник дополнительного формирования фонда библиотеки белорусскими изданиями. В комплектовании поступлениями периодики по обязательному бесплатному экземпляру в адрес

БелСХБ, по различным причинам могут образовываться лакуны. Это может быть связано с маленьким тиражом издательств, несвоевременным поступлением изданий из редакций по рассылке, отказ редакций от включения библиотеки в рассылку и т.п. Различные факторы сказываются на образовании лакун в поступлениях периодических и продолжающихся изданий, вышедших на территории Беларуси. Библиотека может восполнить лакуны через обменные фонды библиотек (внутриреспубликанский документообмен). Зачастую крупные библиотеки от типографий и редакций получают в свой адрес непрофильную и многоэкземплярную литературу. Перераспределение непрофильных и многоэкземплярных изданий централизованно осуществляется Национальной библиотекой Беларуси через внутриреспубликанский документообмен. Сотрудничество с крупными библиотеками страны дает возможность докомплектовать фонд в соответствии с профилем библиотеки, и восполнить отсутствующие издания в фонде. Докомплектование фонда библиотеки из обменных фондов библиотек или внутриреспубликанского документообмена профильными периодическими и продолжающимися изданиями составляет 0,2% от общего поступления всей периодики в фонд Белорусской сельскохозяйственной библиотеки.

Дар выступает как докомплектование фонда дублетными (вторыми) экземплярами документов. Белорусские издания, поступающие в качестве обязательного бесплатного экземпляра, поступают в основном в 1 экземпляре и учитываются «контрольным экземпляром» (первый экземпляр). Документы, полученные в дар, формируют дублетное издание в поступлении и являются докомплектованием фонда. В редких случаях подаренные издания поступают в фонд в первом и единственном экземпляре. Это издания, не включенные в рассылку по обязательному бесплатному экземпляру в адрес Белорусской сельскохозяйственной библиотеки (в частности экономика, статистика). От общего поступления в фонд Белорусской сельскохозяйственной библиотеки, периодические и

продолжающиеся издания, полученные в дар, составляют 0,1% поступлений.

Для оперативного обслуживания ученых и специалистов аграрного профиля с 2010 года часть российских журналов приобретается в электронном виде через подписку на платформе НЭБ eLIBRARY.RU. Ежегодная подписка на периодические издания в электронном виде позволяет оперативно обслуживать пользователей по подписному перечню в режиме on-line. По состоянию на 01.01.2022 Белорусская сельскохозяйственная библиотека осуществляет подписку на платформе НЭБ eLIBRARY.RU на полнотекстовую коллекцию 113 наименований российских журналов, включая архив подписки с 2010 года. Помимо основной подписки на платформе eLIBRARY.RU представлен в режиме онлайн полнотекстовый свободный доступ к периодическим и продолжающимся изданиям.

По состоянию на 01.01.2022 года в фонде библиотеки насчитывается 1193 назв. и 118453 экз. периодических и продолжающихся изданий постоянного места хранения. Это издания Республики Беларусь, Российской Федерации, Украины, Дальнего Зарубежья, (см. Рисунок 1).

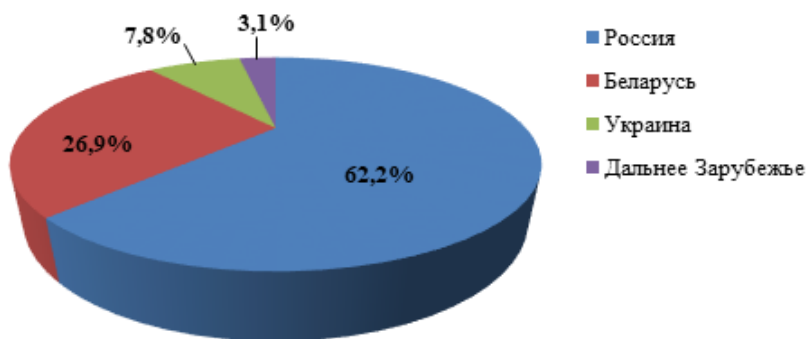


Рисунок 1 – Периодические издания в фонде библиотеки по странам издания (назв.)

Поступления периодических и продолжающихся изданий с учетом их периодичности оперативно регистрируются и отражаются в веб-каталоге на сайте библиотеки (см. Рисунок 2).

Белорусская сельскохозяйственная библиотека
им. И.С.Лупиновича

Записаться в библиотеку Авторизация для ЗАКАЗА Формулы

Документ с внешним объектом
Книги в целом
Однотомное издание
Многотомное издание
Продолжающееся издание (ПРИ)
Монографическая серия (МС)
Газета (общее описание)
Журнал (общее описание)

База данных: Эле

Я ищу:
Отдельный номер газеты или журнала, выпуск ПРИ или МС
Выпуск продолж. издания, описанный под заглавием
Выпуск монографической серии, описанный под заглавием
Подшивка газет или журналов
Номер газеты/журнала с оглавлением
Номер журнала, описанный под заглавием
Статья из журнала

Библиографический
Автор
Статья из сборника (однотомник)
Заглавие
Статья из сборника (том многотомника)
Тематика (ГРНТИ)
Статья из сборника (выпуск продолж. издания)
Статья из сборника (выпуск монографической серии)

Вид издания

Год издания с по

Дата поступления с по

Наличие полного текста

Шифр издания

Дополнительные возможности
Дополнительные параметры

**Рисунок 2 – Поиск по веб-каталогу периодических изданий
Белорусской сельскохозяйственной библиотеки**

По поиску через веб-каталог можно найти отдельный выпуск издания, его содержание, а также конкретную статью, которая доступна по основным заданным критериям поиска.

Коллекция приобретаемых белорусской сельскохозяйственной библиотекой периодических изданий отражена на сайте библиотеки в разделе «Ресурсы», а также в меню на сайте «Журналы и газеты» (см. Рисунки 3, 4).

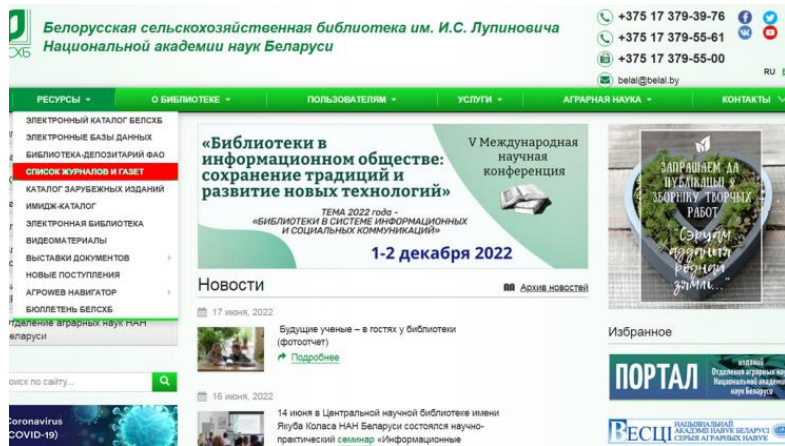


Рисунок 3 – Поиск в разделе «Ресурсы»

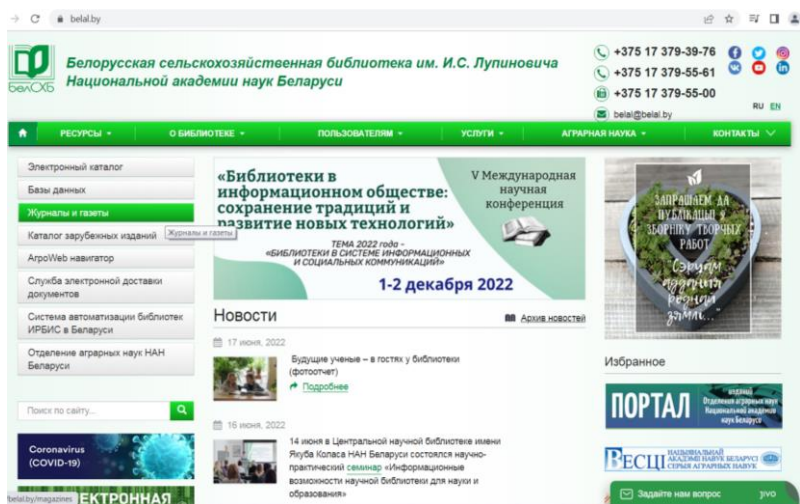


Рисунок 4 – Поиск в меню сайта библиотеки

По результатам проведенного анализа поступлений в фонд Белорусской сельскохозяйственной библиотеки периодических и продолжающихся изданий, можно сделать рынок печатной продукции постепенно вытесняют своей доступностью и экономичностью электронные ресурсы. Альтернативные источники печатных форм периодических изданий имеют

значительное преимущество, но не имеют архивной ценности. Библиотеки и информационные центры продолжают осуществлять подписку на печатные формы периодических изданий, тем самым сохраняя архивную историю и наследие.

Список использованных источников:

1. Попова, Т. В. От комплектования до списания: этапы жизни журнала в библиотеке / Т. В. Попова // Библиотеки вузов Урала: проблемы и опыт работы : науч.-практ. сб. / Урал. федер. ун-т, Зон. науч. б-ка. – Екатеринбург, 2011. – Вып. 10. – С. 37–41.

2. Российская периодическая печать. Состояние, тенденции и перспективы развития : отраслевой докл. / Федер. агентство по печати и массовым коммуникациям, Упр. период. печати, книгоизд. и полиграфии ; под ред. В. В. Григорьева. – [М.] : Федер. агентство по печати и массовым коммуникациям, 2020. – 123 с.

3. Об обязательном бесплатном экземпляре документов : постановление Совета Министров Респ. Беларусь, 3 сент. 2008 г., № 1284 // Рэспубліка. – 2008. – 24 сент.

4. Перечень государственных организаций и органов, которым рассылаются обязательные экземпляры [Электронный ресурс] // Национальная книжная палата Беларуси. – Режим доступа: <https://natbook.org.by/assets/files/perechen-gosorganov-i-organizacij-dlya-rassytki.pdf>. – Дата доступа: 12.09.2022.

References:

1. Popova T. V. From acquisition to disposal: the life stages of a journal in a library. *Biblioteki vuzov Urala: problemy i opyt raboty: nauchno-prakticheskii sbornik* [University libraries in the Urals: problems and experiences: scientific and practical collection]. Yekaterinburg, 2011, iss. 10, pp. 37–41 (in Russian).

2. Grigor'ev V. V. (ed.). *Russian periodicals. Status, trends and development prospects: branch report*. Moscow, Federal Agency for Press and Mass Communications, 2020. 123 p. (in Russian).

3. About the obligatory complimentary copy of documents: resolution of the Council of Ministers of the Republic of Belarus,

September 3, 2008, no. 1284. *Respublika* [Republic], 2008, September 24. (in Russian).

4. List of governmental organizations and bodies to which obligatory copies of documents are sent. *National Book Chamber of Belarus*. Available at: <https://natbook.org.by/assets/files/perechen-gosorganov-i-organizacij-dlya-rassylki.pdf> (accessed 12.09.2022) (in Russian).

Дата поступления статьи 10.10.2022

Received 10.10.2022

Е. В. Климова

*ФГБНУ «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека»,
Москва, Российская Федерация*

СОВРЕМЕННЫЙ ЭТАП РАЗВИТИЯ AGRIS – МЕЖДУНАРОДНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ И ПРОДОВОЛЬСТВУ

Аннотация. Кратко описана история AGRIS – Международной системы по сельскохозяйственным наукам и технологиям. Проведен анализ трендов, наметившихся в ее развитии за последние 5 лет (2017–2022). Это поиск и реализация новых, в т. ч. автоматизированных, способов пополнения системы; ориентация не только на количество записей, но и на их качество; выстраивание эффективной корпоративной коммуникации; расширение публичной активности, выразившееся в проведении ежегодных конференций и ряда обучающих мероприятий. В результате существенно возросла посещаемость ресурса и количество его пользователей, следовательно, актуальная научная информация по сельскому хозяйству стала гораздо более доступной.

Ключевые слова: AGRIS; международное сотрудничество; распространение информации; сельское хозяйство; перспективы развития.

Для цитирования. Климова, Е. В. Современный этап развития AGRIS – международной информационной системы по сельскому хозяйству и продовольствию / Е. В. Климова // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 59–68.

E. V. Klimova

Central Scientific Agricultural Library, Moscow, Russian Federation

THE MODERN STAGE IN DEVELOPMENT OF AGRIS, INTERNATIONAL INFORMATION SYSTEM ON AGRICULTURE AND FOOD

Abstract. The history of AGRIS, the International System for Agricultural Science and Technology, is described shortly. Development trends for last five years, 2017–2022, are analyzed. There is search and implementation of new ways to replenish the system, preferably automated ones; focus not only on the record number increment, but also on content quality; creating effective corporate communication; expansion of public activity, expressed in the holding of annual conferences and

several training events. As a result, the attendance as well as user number of the resource have significantly increased, therefore, relevant scientific information on agriculture has become much more available.

Keywords: AGRIS; international cooperation; information dissemination; agriculture; development prospects

For citation. Klimova E. V. The modern stage in development of AGRIS, international information system on agriculture and food. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 59–68 (in Russian).

AGRIS (Agricultural Research Information System) – международная информационная система по сельскому хозяйству и смежным с ним отраслям, функционирующая под эгидой ФАО с 1975 г. Более точное ее название – International System for Agricultural Science and Technology (Международная система по сельскохозяйственным наукам и технологиям), но широко известно и наиболее часто используется краткое название AGRIS.

Основные принципы, на которых строится AGRIS – доступность, полезность и применимость информации, а особенности – многоязычность, децентрализация и использование наиболее продвинутых из доступных технологий распространения знаний. Участники системы (организации, но не физические лица) бесплатно и без ограничений поставляют свою информацию и могут пользоваться информацией других участников. Первичные документы могут быть написаны на любом из 90 поддерживаемых системой языков, но примерно 25% записей AGRIS представляют собой описания англоязычных документов. Использование национальных языков при создании записей AGRIS допускается, но для повышения эффективности информационного обмена рекомендуется наиболее значимую часть записи продублировать на английском языке.

В истории технического развития и представления информации AGRIS можно выделить несколько периодов, которые соответствовали определенному уровню развития техники. Изначально материалы базы публиковались на компакт-дисках. Затем необходимость в этом отпала, т. к. стали доступны интернет-технологии. С появлением разнообразных форматов

представления данных возникла задача обеспечить высокую интероперабельность, т. е. легкость взаимодействия между информационными системами и преобразования данных из одного формата в другой. ФАО курировала и координировала (и продолжает осуществлять это в настоящее время) все работы по AGRIS, в т.ч. разработку и поддержку программного обеспечения, а также подготовку руководства для поставщиков данных [1]. Данные от поставщиков принимались в нескольких форматах, наиболее предпочтительным из которых был AGRIS AP. Уже в 2005 г. была предусмотрена техническая возможность присоединить ссылку на полный текст отдельной статьи и/или полного выпуска журнала, хотя большинство записей на тот момент ограничивалось библиографической записью.

В начале 2000-х гг. было выявлено, что декларируемая цель деятельности AGRIS – обеспечение доступности лучших мировых информационных ресурсов по сельскому хозяйству и смежным отраслям – достигается лишь частично. Была выработана т. н. новая составляющая стратегического развития AGRIS, согласно которой предполагалось, что после некоторой трансформации AGRIS будет в состоянии охватывать больше типов источников информации (полнотекстовые документы, информацию с форумов, записи блогов, новостные статьи), а также будет шире использовать ведомственные, региональные, национальные, международные информационные ресурсы.

Для реализации новых идей в 2013 г. техническое сопровождение AGRIS передали на аутсорсинг в греческую компанию Agroknow. К сожалению, это не привело к желаемому результату. Компания не смогла поддерживать некоторые из доступных ранее технологий обработки данных, а разработанная ею собственная программа не отвечала потребностям поставщиков данных. В какой-то момент она перестала работать, а часть переданных через нее данных оказалась потеряна, после чего сотрудничество ФАО с Agroknow было прекращено.

В 2017 г. начался новый этап развития AGRIS, который продолжается и в настоящее время. Он характеризуется интенсивным ростом объема информации в системе, регулярностью и систематичностью ее пополнения,

активизацией взаимодействия между кураторами ФАО и поставщиками данных, поиском оптимальных технологий сбора и подготовки данных, а также расширением публичной активности AGRIS.

В последние годы AGRIS регулярно проводит крупные публичные мероприятия, чтобы лучше координировать работу действующих участников сообщества, а также привлекать новых. В 2019 г. в Москве состоялся региональный семинар на тему «Повышение доступности и наглядности сельскохозяйственных и земельных данных посредством использования семантики AGRIS в Европе и Центральной Азии», который был организован на платформе и с активным участием Федерального государственного бюджетного научного учреждения «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека (ФГБНУ ЦНСХБ) [2]. Было принято решение о ежегодном проведении подобных мероприятий.

В 2020 г. подобную встречу участников AGRIS планировалось провести в Молдавии, но из-за пандемии COVID-19 пришлось перейти в онлайн-формат. Это позволило расширить аудиторию до нескольких сотен участников, представлявших 35 стран мира. Были наглядно продемонстрированы изменения, произошедшие за 2017–2020 гг. Существенно возросло количество записей в системе, рост в 2020 г. по отношению к 2016 г. составил 38%. Проведены масштабные работы по стабилизации инфраструктуры. Проанализированы данные сервиса Google Analytics по посещаемости ресурса, зафиксировано увеличение количества как посетителей, так и уникальных пользователей. Для поставщиков данных был разработан специальный сервис (т. н. институциональный субпортал), позволяющий получить упрощенный доступ к своей коллекции, более надежным способом отправлять XML-файлы с подготовленными данными через систему автоматической загрузки, а также получать, анализировать и при желании публиковать статистику посещаемости своих записей. Анонсированы перспективы использования искусственного интеллекта для поиска и отбора информации, подходящей для включения в AGRIS [3].

В 2021 г. конференция уже изначально планировалась как виртуальная, она объединила 563 участника из 124 стран и прошла под девизом «Знания – ключ к победе над голодом, обмен знаниями – необходимое условие победы». Впервые был обеспечен синхронный перевод на 6 официальных языков ФАО. Участники получили общую информацию об AGRIS, узнали о преимуществах партнерства организаций с AGRIS и о том, как стать поставщиком данных [4]. Организации, известные ранее как национальные центры AGRIS, стали называться AGRIS-хабы или страновые центры. Помимо подготовки и отправки данных, они выполняют функции координационных центров на уровне страны или региона. В Российской Федерации таким центром с 2007 г. является ФГБНУ ЦНСХБ. В 2021 г. на сайте ФАО были опубликованы материалы, более подробно знакомящие с деятельностью 4 таких центров: в Грузии, Латвии, Молдавии и Российской Федерации [5]. Были показаны новые тенденции и направления в деятельности AGRIS. В частности, если ранее основной базой для пополнения считались библиотечные коллекции, то сейчас – любые открытые ресурсы, допускающие возможность автоматизированного сбора данных. Появился новый тип содержимого системы – т. н. наборы данных. Включение в библиографическое описание ссылки на полнотекстовый источник стало практически обязательным (ранее оно было возможным и рекомендуемым). Повысилось внимание к качеству и актуальности предоставляемых данных. Все эти изменения нашли отражение в обновленном Руководстве пользователя AGRIS, выпущенном в 2020 г. [6].

В июле 2022 г. вновь состоялась очередная ежегодная виртуальная конференция с практически той же повесткой, что и в 2021 г., однако на мероприятии были представлены актуализированные сведения [7]. Если в 2016 г. общий объем базы составлял около 8,7 млн. записей, то в 2019 г. он достиг 11,6 млн., а к середине 2022 г. – превысил 13,9 млн. При этом свыше 500 тыс. записей поступили в AGRIS в результате реализации технологии автоматического анализа и сбора данных на других интернет-ресурсах. Количество пользователей системы за год, прошедший между конференциями, в 2021 г. составляло 6,6 млн.,

в 2022 г. – 10,3 млн.; количество посещений ресурса за те же периоды составило 10,2 и 14,6 млн. соответственно.

По состоянию на середину 2022 г. сеть AGRIS объединяет представителей 150 стран из 451 организации (в основном это академические и правительственные учреждения). По количеству поставщиков данных в одной стране лидируют Российская Федерация и Бразилия; более 10 поставщиков данных имеется в 10 странах. В результате проведенного при подготовке конференции опроса установили, что более 72% респондентов главным преимуществом участия своей организаций в AGRIS считают возможность быть частью динамичной международной сети, специализирующейся на информации по сельскому хозяйству, которая доступна, широко используется и активно распространяется в глобальном информационном пространстве. В сеть могут быть приняты организации разных типов: академические, исследовательские, правительственные, международные и т. п. Для издательских организаций применяются дополнительные критерии. В AGRIS не принимаются т. н. «хищнические» журналы. До подачи заявки издания должны выходить в свет не менее 2 лет, иметь документы о государственной регистрации и источниках финансирования. При выявлении отступлений от заявленных принципов AGRIS издание может быть исключено из базы с удалением всех ранее опубликованных материалов из него.

Знакомство широкой аудитории с AGRIS-хабами было продолжено. В задачи хаба входит продвижение AGRIS в своей стране и регионе, руководство действующими в стране поставщиками данных, консультирование всех желающих предоставлять информацию в AGRIS, помощь в выборе стратегии создания метаданных (использование ряда общедоступных программ для загрузки первичных данных и тезауруса AGROVOC для их индексирования), координация мероприятий, развивающих потенциал страны в мировом сельском хозяйстве. Рекомендуется проводить различные конференции, круглые столы, семинары, вебинары, готовить тематические публикации. Также желательно переводить на родной язык доступные обучающие материалы ФАО или

создавать собственные; определять темы, наиболее интересные для пользователей AGRIS; генерировать и отправлять метаданные; информировать ученых и практиков о трендах сельскохозяйственной науки и об источниках легко доступной бесплатной информации по сельскому хозяйству. На сегодняшний день AGRIS-хабы активно функционируют только в 9 странах (Беларусь, Китай, Грузия, Латвия, Молдавия, Россия, Сербия, Таиланд и Турция), но имеется ряд стран, где появление AGRIS-хабов в обозримом будущем, весьма вероятно.

В промежутках между ежегодными конференциями ФАО регулярно проводит вебинары по различным аспектам деятельности AGRIS для целевых аудиторий из разных географических регионов и с разным уровнем вовлеченности, разрабатывает онлайн-курсы, готовит публикации и т. п.

Можно констатировать, что декларируемый курс на оздоровление системы, повышение ее устойчивости и общего качества в значительной степени удастся реализовать. Однако при анализе опыта ЦНСХБ выявляются некоторые требующие внимания проблемы. Оптимальная на момент начала эксплуатации программа WEBAGRIS Ver. 2.1, до сих пор используемая нами для подготовки записей, морально устарела и не поддерживается специалистами ФАО. Остальные рекомендуемые ими способы создания записей не проходят проверки на соответствие нашим запросам. Т. к. русский язык является официальным языком ФАО, мы считаем принципиальным при создании записей поддерживать двуязычность, т. е. давать параллельно информацию на английском и русском языках. К сожалению, т. н. менеджеры ссылок, на которые сейчас делается ставка, такую возможность не обеспечивают. При тестировании общедоступных менеджеров ссылок типа Mendeley и Zotero было выявлено, что при автоматической обработке разных сайтов один и тот же тип информации может попасть в совершенно разные поля. Иными словами, редакции размечают метаданные не единообразно. Рефераты на 2 языках в любом случае приходится вставлять в одно и то же поле, что приводит к нарушениям адекватного отображения записи на сайте AGRIS. Особенно это заметно при

переключении интерфейса пользователя с английского языка на русский. После первых экспериментов ФАО по автоматизированному сбору, в частности, с ресурса DOAJ, выявилась и другая проблема. Оказалось, что информация о некоторых выпусках журналов, направленная AGRIS-хабом ЦНСХБ, уже поступила туда из DOAJ, причем качество этих записей оказалось неудовлетворительным. Сведения на русском языке отсутствовали полностью. У многих статей некорректно отображались номер выпуска и пагинация. Ключевые слова, проставленные авторами статьи, попадали в AGRIS только в том случае, если они совпадали с терминами тезауруса AGROVOC. Если при подготовке записи мы исправляли недостаточно адекватно переведенное авторами английское название статьи, она попадала в AGRIS дважды – от ЦНСХБ и от DOAJ. Кураторы ФАО признали, что качество подготовленных ЦНСХБ записей выше, но приоритет будет иметь запись, загруженная в систему раньше. Нам предстоит выработать пути решения этой проблемы.

Итак, на современном этапе своей истории AGRIS является активно развивающейся международной системой, которая демонстрирует количественный и качественный рост информации и привлекает все больше пользователей по всему миру. Благодаря реализации современных технологий скорость поступления в систему актуальных данных существенно возросла. Возникшие при этом побочные эффекты можно считать преодолимыми или пренебрежимо малыми. Политика открытости и активность по продвижению AGRIS приносят свои плоды. Налаженная система коммуникации и взаимодействия между всеми участниками пополнения, использования и анализа системы позволяет вести процесс максимально эффективно и гибко.

Список использованных источников:

1. The AGRIS application profile for the international information system on agricultural sciences and technology : guidelines on best practices for information object description / G. Salokhe [et al.]. – Rome : FAO, 2005. – 81 p.

2. Преимущества использования AGRIS в Европе и Центральной Азии представлены в Москве [Электронный ресурс] // Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций. – Режим доступа: <https://www.fao.org/russian-federation/news/detail/ru/c/1200041/>. – Дата доступа: 04.09.2022.

3. Ежегодное собрание Сообщества АГРИС 2020 [Электронный ресурс] // Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций. – Режим доступа: <https://www.fao.org/agris/ru/meetings/2020>. – Дата доступа: 04.09.2022.

4. Доклад о работе ежегодной виртуальной конференции АГРИС в 2021 году [Электронный ресурс] // Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций. – Режим доступа: <https://www.fao.org/agris/ru/meeting/2021>. – Дата доступа: 04.09.2022.

5. AGRIS Country Hubs [Electronic resource] // Food and Agriculture Organization of the United Nations. – Mode of access: https://www.fao.org/agris/agris_country_hubs. – Date of access: 04.09.2022.

6. AGRIS, the International System for Agricultural Science and Technology : user guide / Food a. Agriculture Organization of the UN. – Rome : FAO, 2020. – 34 p.

7. Thank you for making the 2022 AGRIS Virtual Annual Conference a success! [Electronic resource] // Food and Agriculture Organization of the United Nations. – Mode of access: <https://www.fao.org/agris/news/thank-you-making-2022-agris-virtual-annual-conference-success>. – Date access: 04.09.2022.

References:

1. Salokhe G., Onyancha I., Weinheimer J., Richards B., Le Hunte Ward F., Keizer James J. *The AGRIS application profile for the international information system on agricultural sciences and technology: guidelines on best practices for information object description*. Rome, FAO, 2005. 81 p.

2. Benefits of strengthening AGRIS in Europe and Central Asia highlighted in Moscow. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: <https://www.fao.org/russian-federation/news/detail-events/en/c/1200039/> (accessed 04.09.2022).

3. 2020 Annual AGRIS Community Online Meeting. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: <https://www.fao.org/agris/ru/meetings/2020> (accessed 04.09.2022).

4. AGRIS virtual annual conference 2021 report. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: <https://www.fao.org/agris/ru/meetings/2021> (accessed 04.09.2022).

5. AGRIS Country Hubs. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: https://www.fao.org/agris/agris_country_hubs (accessed 04.09.2022).

6. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGRIS, the International System for Agricultural Science and Technology: user guide*. Rome, FAO, 2020. 34 p.

7. Thank you for making the 2022 AGRIS Virtual Annual Conference a success! *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: <https://www.fao.org/agris/news/thank-you-making-2022-agris-virtual-annual-conference-success> (accessed 04.09.2022).

Дата поступления статьи 06.09.2022
Received 06.09.2022

В. А. Нохрина, О. А. Гринкевич, Ю. О. Кочеткова

*ФГБНУ «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека»,
Москва, Российская Федерация*

ТЕХНОЛОГИЯ ОЦИФРОВКИ БИБЛИОТЕЧНОГО ФОНДА (НА ПРИМЕРЕ ФГБНУ ЦНСХБ)

Аннотация. В статье рассматриваются процессы оцифровки библиотечного фонда, необходимое оборудование и программное обеспечение. Обосновывается необходимость разбивки страниц для удобства читателя. Делается вывод о необходимости сохранения презентабельного внешнего вида получаемого электронного документа. Описаны практические шаги сканирования и последующей программной обработки файла для дальнейшего создания электронного документа и пополнения электронной библиотеки.

Ключевые слова: электронная библиотека, оцифровка фондов, библиотечный фонд, стратегия оцифровки библиотечных фондов, электронные коллекции.

Для цитирования. Нохрина, В. А. Технология оцифровки библиотечного фонда (на примере ФГБНУ ЦНСХБ) / В. А. Нохрина, О. А. Гринкевич, Ю. О. Кочеткова // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиневича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 69–76.

V. A. Nokhrina, O. A. Grinkevich, Yu. O. Kochetkova

Central Scientific Agricultural Library, Moscow, Russian Federation

TECHNOLOGY OF DIGITIZATION OF A LIBRARY COLLECTION ON THE EXAMPLE OF CSAL

Abstract. The article discusses the processes of digitization of a library collection, the necessary equipment and software. The necessity of pagination for the reader's convenience is justified. It is concluded that a presentable visual look of the resulting electronic document should be maintained. The practical steps of scanning and subsequent software processing of a file for further creation of an electronic document and replenishment of the electronic library are described.

Keywords: digital library, collection digitization, library collection, strategy for digitization of library collections, digital collections.

For citation. Nokhrina V. A., Grinkevich O. A., Kochetkova Yu. O. Technology of digitization of a library collection on the example of CSAL. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The

theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 69–76 (in Russian).

Научные библиотеки, осуществляющие функции государственных депозитариев, включены в «Программу фундаментальных научных исследований в Российской Федерации на долгосрочный период (2021–2030 годы)» для решения задачи информационного обеспечения фундаментальных научных исследований в цифровом виде и вовлечении в научно-образовательный оборот наиболее востребованных, редких и ценных информационных объектов, являющихся предметом культурного и научного наследия. В рамках Проекта оцифровки библиотечных фондов библиотек Академии наук РФ разработана технология совместной работы библиотек на базе Национальной электронной библиотеки (НЭБ). В текущем году библиотеки получили оборудование для оцифровки фондов в рамках государственного задания. Разрабатывается программно-технологическое обеспечение проекта, основной целью которого является исключение дублирования при оцифровке, свободный доступ пользователей к информации, обеспечение сохранности документов, наращивание объемов оцифровки научной литературы, единые форматы данных и т.п. ЦНСХБ является Государственным депозитарием отечественной литературы по сельскому хозяйству и естественным наукам. В соответствии с этим ее главной задачей является формирование максимально полно отечественного документного фонда в качестве федерального ядра единого отраслевого распределенного информационно-библиотечного ресурса на основе обязательного экземпляра документов и предоставление информации ученым и специалистам агропромышленного комплекса.

ЦНСХБ с 2021 года наряду с другими академическими библиотеками включена в государственную программу по оцифровке библиотечного фонда. Следует отметить, что ЦНСХБ начала создавать электронную библиотеку еще в начале 2000 годов, разработав собственное программное обеспечение. Эта библиотека включает 50 словарей, справочников и энциклопедий

по сельскому хозяйству и пользуется огромным спросом. (<http://www.cnshb.ru/AKDiL>).

С 2016 года пользователям была предоставлена новая Электронная научная сельскохозяйственная библиотека (ЭНСХБ), построенная на новой технологии и использовании нового программного обеспечения для чтения текстов. (<http://www.cnshb.ru/artefact3/ia/il1.asp>). Эта библиотека включает как текущие издания, пользующиеся наибольшим спросом, так и ретроспективную часть библиотечного фонда. В виду ограниченного финансирования пока оцифровано 3000 документов. Но получение нового оборудования и государственного задания позволит существенно увеличить объемы оцифровки. Перевод изданий в цифровой формат помогает не только обеспечить сохранность изданий, но и упростить ученым работу, позволяя им получить доступ к фонду через ЭНСХБ.

При отборе документов следует ориентироваться на «Рекомендации по оцифровке материалов из фондов библиотек», «Единые технические требования к оцифровке изданий, включаемых в НЭБ», ГОСТ Р 7.0.96-2016 «Электронные библиотеки», Приказ Министерства культуры Российской Федерации № 268 от 9 марта 2017 «Единые требования к форматам объектов Национальной электронной библиотеки» [1]. Также учитываются такие критерии, как ценность, физическое состояние, принадлежность к какой-либо коллекции (тематической, авторской). Особенно учитывается критерий риска потери информации – выцветание текста, общая ветхость издания. Например, документ, который можно отнести к коллекции «Выдающиеся ученые экономисты-аграрники дореволюционной России (до 1917 г.)» будет стоять в приоритете на очередь по оцифровке перед более поздними документами, т.к. является редким изданием.

Все оцифрованные издания из фонда ЦНСХБ структурированы и разделены на две части: пользовательский и страховой подфонды. Ежедневная процедура автоматического сохранения на серверах библиотеки позволяют своевременно пополнять электронную библиотеку без риска потери

информации [2]. Главным инструментом оцифровки является сканер, от модели которого напрямую зависит специфика сканирования. Ручной, барабанный, планшетный и т.д. – все они обладают собственными характеристиками, плюсами и минусами. В центре сканирования ЦНХСБ используется книжный (другое название – планетарный) сканер ЭЛАР ПланСкан А2-600Р, предназначенный для оцифровки документов разного формата и толщины, любых книг и папок, ветхих или поврежденных документов, крупноформатных оригиналов до формата А1. Он способствует более комфортной работе с «ближущими» оригиналами и в целом довольно универсален в использовании, позволяя сканировать книгу как с одной стороны, так и в развороте с использованием прижимного стекла – что удобно при наличии плотного корешка, мешающего раскрывать книгу полностью.

Разумеется, просто отсканировать и объединить страницы в PDF-файл недостаточно – выходящий электронный документ должен быть прежде всего качественным, для чего необходимо внимательно отнестись к дальнейшей работе с ним, сделав его как можно более удобным для чтения – без лишних пятен, с оптимальными параметрами контрастности и яркости.

Документ по мере оцифровки проходит путь из четырех этапов, каждый из которых подразумевает свою собственную папку, где вплоть до самой выгрузки в ЭНСХБ сохраняется копия предыдущего варианта электронного документа, чтобы в любой момент можно было вернуться к предшествующей версии. Условно эти этапы можно выделить как: сканирование, графическая обработка, распознавание, составление содержания. После отбора, документу для удобства поиска присваивается идентификационный номер НЭД (номер электронного документа), который используется только при работе с конкретно электронной версией издания. Непосредственно сканирование производится в программе VCS, которая используется одновременно при работе со сканером. Итогом работы служит электронная копия документа отдельными файлами в формате «tif». Они в первоначальном виде сохраняются в папке «scan»,

чтобы в случае неудачной обработки можно было вернуться к исходному файлу.

Отсканированные файлы необходимо отредактировать для более качественного конечного результата, так как старые издания получаются в низком качестве, что может затруднить чтение. Для этого применяется программа свободного доступа Scan Tailor. Она содержит такие функции, как: исправления ориентации (поворот страницы горизонтально или вертикально), обрезка избыточного фона сканирования, разрезка страниц (разворот режется постранично), компенсация наклона (в случае наклона страницы при сканировании), полезная область (выделение текста и очистка полей), поля (настройка размера полей и расположение текста на странице), вывод (конечный результат обработки). Также в данной программе можно работать с изображениями в тексте, выделяя их отдельно цветом при сохранении страницы, оставляя при этом текст в черно-белом формате. Для этой операции предусмотрены цветной, черно-белый и смешанный режимы соответственно. В Scan Tailor присутствует возможность удалять какие-либо пятна или пометки, сделанные в книге, которые не нужны в конечном варианте. Данные шаги позволяют сделать документ более аккуратным и удобным для чтения. Документ сохраняется отдельными файлами в папке «out», откуда обработанные страницы повторно загружаются в BCS и объединяются в единый PDF-файл.

В первой папке, «sel_pdf_orig», хранится итог этих операций – отсканированный документ, представляющий собой множество разбитых и подогнанных по размеру страниц, соединенных в один PDF файл. Порой необходимо отсканировать издание объемом 800 страниц и более, в таком случае файл делается в несколько заходов и создается множество разных его частей, которые затем будет необходимо объединить в одну. Во второй папке, «self_pdf_cleag» собраны уже очищенные и цельные файлы электронных документов, полностью готовые к следующему этапу оцифровки. Третья – «self_pdf» состоит из электронных документов с распознанным текстом. Распознавание необходимо для удобства пользователя и позволяет ему копировать отрывки

текста оцифрованного издания для дальнейшей работы с ним. Последний этап перед выгрузкой в электронную библиотеку – папка «self_cont», файлы PDF в которой имеют водяной знак библиотеки и оформленное содержание. На этом же этапе отдельно создаются обложка, содержание и, если необходимо, аннотация и список литературы для выгрузки, которые хранятся отдельно. Обложка в электронной библиотеке имеет гораздо меньший размер, чем в изначальном PDF, чтобы не нагружать сайт и устройство пользователя, и имеет в среднем размер около 200 кб.

Эта система в рамках плановой оцифровки позволяет эффективно и без путаницы переводить редкие издания в электронную версию, давая возможность вернуться и исправить неточности на любом из этапов. Перед окончательной выгрузкой в электронную библиотеку файл проверяется в последний раз. Для распознавания текста в ЦНСХБ используется ABBYY FineReader 12 Professional. Он удобен тем, что не только распознает текст и изображения, но и позволяет по мере необходимости подправлять их, исправляя неучтенные перекосы строк, поворачивая страницы и имея встроенный «ластик» для удаления последних пятен, случайно пропущенных на предыдущих этапах – без необходимости возвращаться в предшествующую программу.

Распознавание в этой программе, впрочем, не идеально, и иногда приходится вручную править распознанный текст – особенно при работе с особо старыми образцами, где буквы программе уже не знакомы, но такая проблема встречается и в других схожих программах.

Для составления содержания, с которым в будущем пользователь сможет работать непосредственно в файле, в ЦНСХБ используется Adobe Acrobat 8 Professional. Выделяя необходимую страницу и нажимая «Добавить закладку» можно быстро составить как простое одноуровневое содержание, так и содержание двух, трех уровней, насколько того требует задача. Отдельно стоит отметить добавление водяного знака – программа позволяет настроить как его цвет, так и угол наклона, прозрачность и шифр. Сохранив шаблон, можно добиться того,

что разные сотрудники смогут делать оформление водяного знака по одному образцу. Полный цикл оцифровки можно представить в виде схемы:

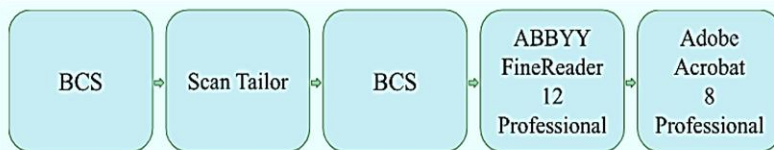


Рисунок 1 – Схема оцифровки документов

Окончательным этапом является выгрузка полученного документа в ЭНСХБ и размещение сведений о нем в ЭК. Перед выгрузкой в последний раз проверяются количество, последовательность и размер страниц; наличие водяного знака; оформление содержания (закладок); читаемость, качество самого конечного контента. Выгруженному таким образом файлу может присвоиться один из двух видов доступа: предоставление документа только в стенах библиотеки или свободный доступ из сети Интернет. Как правило, большинству редких изданий присваивается именно второй вид доступа, благодаря чему ознакомиться с ним может любой пользователь, даже не зарегистрированный в ЭНСХБ.

Таким образом можно заключить, что оцифровка изданий в ЦНСХБ носит системный характер и имеет оптимальную технологию, благодаря чему удается своевременно пополнять ЭНСХБ все большим количеством электронного контента, на выходе предоставляя пользователям удобный для работы электронный документ. Для дальнейшего развития ЭНСХБ ЦНСХБ необходимо подключение к технологии передачи и доступа оцифрованных изданий в НЭБ и решение проблемы отбора документов для оцифровки, подпадающих под действие закона об авторском праве.

Список использованных источников:

1. Методические рекомендации по оцифровке библиотечных фондов / Гос. универс. науч. б-ка Краснояр. края ;

[сост.: Т. А. Вольская , В. С. Курнатов ; ред. Т. И. Матвеева]. – 2-е изд., испр. и доп. – Красноярск : ГУНБ, 2018. – 23 с.

2. Современные тенденции практики и технологии оцифровки библиотечных фондов : метод. пособие / Казан. гос. ин-т культуры ; сост.: Г. В. Матвеева [и др.]. – Казань : Изд-во ИП Сагиева А. Р., 2021. – 167 с.

References:

1. Matveeva T. I. (ed.). *Methodological guidelines for the digitization of library collections*. 2nd ed. Krasnoyarsk, State Universal Scientific Library of the Krasnoyarsk region, 2018. 23 p. (in Russian).

2. Matveeva G. V. (comp.) (et al.). *Modern trends in the practice and technology of digitizing library collections*. Kazan, Sagiev A. R. Publ., 2021. 167 p. (in Russian).

Дата поступления статьи 01.09.2022

Received 01.09.2022

Н. Ю. Перавалава

*Філіял «Інстытут мовазнаўства імя Якуба Коласа» ДНУ «Цэнтр даследаванняў беларускай культуры, мовы і літаратуры НАН Беларусі»,
Мінск, Беларусь*

ТЭЗАЎРУС “AGROVOC”: ЖЫВЁЛЬНЫ СВЕТ

Анотацыя. У артыкуле разглядаецца шматмоўны тэзаўрус па сельскай гаспадарцы і харчаванні AGROVOC у рамках працы па стварэнні яго беларускамоўнай версіі. Нададзена ўвага праблеме падбору эквівалентаў на беларускай мове канцэптам, прысвечаным жывёльнаму свету. Адзначаецца, што пры распрацоўцы канцэптаў і напаўненні структуры тэзаўруса беларускамоўнымі тэрмінамі неабходна ўлічваць адаптацыю да нацыянальных умоў выкарыстання навуковага паняцця і выкарыстоўваць усе існуючыя крыніцы, як друкаваныя, так і электронныя.

Ключавыя словы: тэзаўрус AGROVOC, жывёльны свет, канцэпт, слоўнік.

Для цытавання. Перавалава, Н. Ю. Тэзаўрус “AGROVOC”: жывёльны свет / Н. Ю. Перавалава // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 77–81.

N. Yu. Perevalova

*Institute of Linguistics named after Yakub Kolas of the Center for Research of
Belarusian Culture, Language
and Literature of the National Academy of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus*

THESAURUS “AGROVOC”: ANIMAL WORLD

Abstract. The article deals with the AGROVOC thesaurus in connection with the development of its Belarusian version. It is noted that in developing the concepts and filling the structure of the thesaurus with Belarusian terms it is necessary to take into account the adaptation to the national conditions of using scientific concepts and to use all the existing sources, both printed and electronic.

Keywords: thesaurus AGROVOC, fauna, concept, dictionary.

For citation. Perevalova N. Yu. Thesaurus “AGROVOC”: animal world. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 77–81 (in Belarusian).

Тэзаўрус AGROVOC (www.agrovoc.fao.org) – асноўная інфармацыйна-пошукавая мова Міжнароднай інфармацыйнай сістэмы па сельскагаспадарчай навуцы і тэхналогіях AGRIS, распрацаваная спецыяльна для індэксавання дакументаў у базу даных і наступнага пошуку ў ёй інфармацыі. Гэта кантралюемы слоўнік лексічных адзінак дэскрыптарнай мовы, які заснаваны на лексіцы натуральнай мовы. У ім сістэматызаваны канцэпцыі, звязаныя з такімі сферамі інтарэсаў FAO, як сельская гаспадарка (у асноўным), харчаванне, рыбалоўства, лясная гаспадарка ці навакольнае асяроддзе.

Пры распрацоўцы тэзаўруса неабходна ўлічваць яго адаптацыю да нацыянальных умоў выкарыстання навуковага паняцця. Гэта азначае падбор раўназначнага эквівалента існуючаму паняццю, стварэнне структуры адносін паміж паняццямі, пераадоўванне моўных бар’ераў.

Лексічныя адзінкі AGROVOC прадстаўлены словамі, словазлучэннямі, акронімамі. Падтрыманне сістэм паняццяў і тэрміналагічнага кантролю забяспечваецца структураваннем паняццяў і спісам сінонімаў, якія могуць уяўляць сабой і іншыя тэрміны, што з рознай ступенню дакладнасці супадаюць па значэнні з дэскрыптарам. Тэрміналагічны кантроль заключаецца ў зборы і звязванні сінонімаў у класы ўмоўнай эквівалентнасці.

У AGROVOC забеспячваецца адназначнае прадстаўленне паняццяў, якія ўтрымліваюцца ў дакументах пры індэксаванні, што дазваляе вырашыць праблему інфармацыйнага пошуку, якая звязана з неадназначнасцю выражэння сэнсу сродкамі натуральнай мовы, рэлевантнага эфектыўнага тэматычнага пошуку, стандартызацыі тэрміналогіі ў галіне АПК. Лексічны склад AGROVOC у структурных адносінах адпавядае мове галін ведаў з тэматычных катэгорый “сельская гаспадарка” і “харчаванне”. Падзяленне на катэгорыі дазваляе найбольш дакладна апісаць яе склад у колькасных і моўных адносінах.

Каля 80% канцэптаў тэзаўруса – назвы раслін і жывёл. Яны могуць быць знойдзены пад галоўным канцэптам “арганізмы”. Гэты канцэпт утрымлівае спіс, які складаецца з многіх паняццяў, у тым ліку аўтахтонныя арганізмы, водныя арганізмы, генетычна мадыфікаваныя арганізмы, жывёлы і г.д. У склад канцэпта

“жывёлы” ўваходзяць: беспазваночныя, байцовыя жывёлы, водныя жывёлы, шкодныя жывёлы, гіперпладавітыя жывёлы, гамаятэрмы, дзікія жывёлы, жывёлы з аднакамерным страўнікам, маладняк жывёл, насякомаедныя жывёлы, пазваночныя, пайкілатэрмы, карысныя жывёлы, самкі жывёл, самцы жывёл. Канцэпт “байцовыя жывёлы” складаецца з бугаёў, пеўняў і сабак. У рускай версіі тэзаўруса лексема “бык” ужываецца для абазначэння як племянной, так і кастрыраванай жывёлы. У беларускай мове выкарыстоўваюцца адпаведна словы бугай і бык. Каб патрапіць на паняцце “бычкі-кастраты”, трэба прайсці шлях: арганізмы – жывёлы – карысныя жывёлы – свойскія жывёлы – сельскагаспадарчыя жывёлы – буйны рагаты скот – бык (для беларускамоўнай версіі тэзаўруса). Гэта яскрава паказвае, колькі паняццяў утрымлівае галоўны канцэпт “арганізмы”.

Пры стварэнні беларускамоўнай версіі тэзаўруса неабходна абавязна на ўсе крыніцы, як друкаваныя, так і электронныя, у якіх так ці інакш адлюстравана сельскагаспадарчая тэрміналогія, у прыватнасці найменні жывельнага, расліннага свету і інш.

“Руска-беларускі слоўнік сельскагаспадарчай тэрміналогіі” (1994) уключае больш за 70 000 тэрмінаў, якія адносяцца да розных галін сельскагаспадарчай вытворчасці, а таксама да іншых сфер, звязаных з сельскай гаспадаркай. У якасці крыніц слоўніка выкарыстоўваліся манаграфіі і слоўнікі тэрмінаў, якія выходзілі ў 1924–1930 гг.: “Беларуская навуковая тэрміналогія” (вып. 6. Батаніка агульная і спецыяльная (1924); вып. 16. Слоўнік глебазнаўчай тэрміналогіі (1927); вып. 19. Слоўнік сельскагаспадарчай тэрміналогіі (1928); вып. 24. Слоўнік тэрміналогіі агульнай раслінагадоўлі (1930)); “Слоўнік сельскагаспадарчай тэрміналогіі ў ліку 1674 тэрмінаў” (1929).

На працягу 1960–1970 гг. у тагачаснай савецкай моўнай прасторы ўбачылі свет руска-іншамоўныя і спецыяльныя слоўнікі: «Восьмиязычный сельскохозйственный словарь» (1970), «Русско-английский сельскохозйственный словарь» (1960), «Русско-японский сельскохозйственный словарь» (1967), «Русско-немецкий сельскохозйственный словарь» (1968), «Сельскохозйственная энциклопедия» (т. 1–6, 1969–

1976). Трэба адзначыць і пяцітомнае выданне «Энцыклапедыя прыроды Беларусі» (1983–1986), у якім ахарактарызаваны ўвесь жывёльны свет Беларусі.

На сайце Міністэрства лясной гаспадаркі (<http://www.mlh.gov.by/>) прыведзены спіс наземных пазваночных жывёл, насельнікаў лясных экасістэм на тэрыторыі Беларусі. Назвы класіфікаваны па прыналежнасці жывёлы да таго ці іншага класу, прыводзяцца іх лацінскія адпаведнікі. Клас “млекакормячы” ўключае спіс агульнапрынятых у навуковых тэрмінасістэмах паняццёвых адзінак, колькасць якіх складае 48, клас “птушкі” – 112 паняццяў, “паўзуны” – 4, “земнаводныя” – 4.

У Інстытуце мовазнаўства імя Якуба Коласа створана шэраг тэматычных слоўнікаў, у якіх абагульнены звесткі розных дыялектных інфармацыйных крыніц: лексікаграфічных, лінгвагеаграфічных, архіўных матэрыялаў і інш. Сярод іх і тэматычны слоўнік “Жывёльны свет” (1999), які зараз даступны на сайце www.slounik.org/zyvioly/. Раздзел “жывёльны свет” складаецца з падраздзелаў: дзікія і свойскія жывёлы; дзікія і свойскія птушкі; паўзуны і земнаводныя; рыбы і рак; насякомыя і ніжэйшыя. Раздзел “агульныя назвы і характарыстыкі” змяшчае падраздзелы: агульныя назвы (дзічына, драпежнік і інш.); групы (вывадак, гайня і інш.); месцы вырошчвання малых; пакрывы цела; часткі цела і органы; з’явы ў жывёльным свеце; падача голасу або іншыя гукі; стан узбуджэння; прывядзенне патомства; здабыванне ежы, харчаванне і кармленне; нападзенне або абарона; некаторыя дзеянні (адзічэць, здохнуць і інш.); прыкметы па адносінах або прыналежнасці; прыкметы паводле стану; прыкметы паводле колеру; якасныя прыкметы.

У 1995 г. убачыла свет манаграфія “Лексічныя ландшафты Беларусі: Жывёльны свет”, у якой аналізуецца пашырэнне назваў такіх тэматычных груп лексікі, як: свойскія і дзікія жывёлы; свойскія і дзікія птушкі; рыбы, земнаводныя і паўзуны; пчалярства; насякомыя. Разглядаецца ўзаемнае размяшчэнне суадносных назваў, іх структура, узаемадзеянне, паходжанне. Падаюцца таксама паўднёва-заходнія, паўночна-ўсходнія і сярэднебеларускія ізагласы пашырэння адпаведных назваў прадстаўнікоў жывёльнага свету.

Падсумоўваючы вышэйсказанае, адзначым: 1. традыцыйная сістэматыка прадстаўнікоў жывёльнага свету, прынятая ў энцыклапедычных і іншых навуковых крыніцах у Беларусі, цалкам адпавядае міжнароднай сістэматыцы і іерархізацыі і ў прынцыпе суадносіцца з канцэптнай сістэматыкай, характэрнай для AGROVOC. 2. у Беларусі існуе дастатковая інфармацыйная, у тым ліку і дыялектная, база навуковых звестак для яе паспяховага ўвядзення ў Міжнародную інфармацыйную сістэму па сельскагаспадарчай навуцы і тэхналогіях AGRIS.

Стварэнне беларускамоўных канцэптаў дасць магчымасць выкарыстоўваць AGROVOC на ўласнай мове ў рамках сваёй нацыянальнай сістэмы і павялічыць бачнасць даследаванняў на беларускай мове для сусветнай аўдыторыі.

Спіс выкарыстаных крыніц:

1. Министерство лесного хозяйства Республики Беларусь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.mlh.gov.by/>. – Дата доступа: 12.10.2022.

2. Агровок [Электронный ресурс] // Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций. – Режим доступа: <https://www.fao.org/agrovoc/ru/search>. – Дата доступа: 12.10.2022.

References:

1. *Ministry of Forestry of the Republic of Belarus*. Available at: <http://www.mlh.gov.by/en/> (accessed 12.10.2022).

2. *AGROVOC Multilingual Thesaurus*. Available at: <https://agrovoc.fao.org/browse/agrovoc/en/> (accessed 12.10.2022).

Дата паступлення артыкула 07.10.2022

Received 07.10.2022

А. В. Петровская

*ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь*

МНОГОЯЗЫЧНЫЙ ТЕЗАУРУС ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ И ПРОДОВОЛЬСТВУ AGROVOC: МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СОЗДАНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВЕРСИЙ

Аннотация. В статье рассмотрены особенности создания национальных версий тезауруса AGROVOC. В редактировании национальных версий тезауруса принимают участие исследовательские институты, университеты, библиотеки и другие организации. Подбор национальных эквивалентов англоязычным терминам тезауруса осуществляется с использованием междисциплинарного подхода, основанного на сотрудничестве специалистов в различных областях знаний. Для обеспечения применения специалистами последовательного, единого подхода к отбору концептов и терминов под руководством Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций создавались общие методические рекомендации для редакторов AGROVOC. Сравнительный анализ методических рекомендаций, опубликованных в 2008, 2015, 2020 и 2022 гг. позволил выявить, как изменялась методика создания языковых версий AGROVOC на протяжении последних 15 лет.

Ключевые слова: сельскохозяйственная информация, терминология, лингвистические средства индексирования, многоязычные тезаурусы, AGROVOC, редактирование тезауруса, методические рекомендации.

Для цитирования. Петровская, А. В. Многоязычный тезаурус по сельскому хозяйству и продовольствию AGROVOC: методические особенности создания национальных версий / А. В. Петровская // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 82–99.

A. V. Petrovskaya

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences
of Belarus, Minsk, Belarus*

MULTILINGUAL THESAURUS ON AGRICULTURE AND FOOD AGROVOC: METHODOLOGICAL FEATURES OF CREATING NATIONAL VERSIONS

Abstract. The article discusses methodological features of creating national versions of the AGROVOC thesaurus. Research institutes, universities, libraries, and other organizations take part in editing the national versions of the thesaurus. The selection of national equivalents to the English terms of the thesaurus is carried out using an interdisciplinary approach based on the cooperation of specialists in various fields of knowledge. In order to provide a consistent, unified approach to the selection of concepts and terms, the Food and Agriculture Organization of the United Nations has created general guidelines for the AGROVOC editors. Comparative analysis of the guidelines published in 2008, 2015, 2020 and 2022 showed how the methodology for creating AGROVOC language versions has changed over the past 15 years.

Keywords: agricultural information, terminology, linguistic indexing tools, multilingual thesauri, AGROVOC, thesaurus editing, guidelines.

For citation. Petrovskaya A. V. Multilingual thesaurus on agriculture and food AGROVOC: methodological features of creating national versions. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 82–99 (in Russian).

AGROVOC, созданный в рамках соглашения между Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Комиссией Европейских Сообществ, является многоязычным структурированным словарем нормализованной лексики, охватывающим области продовольствия, сельского, лесного, рыбного хозяйства и других смежных областей [1, с. 694]. В 1982 г. AGROVOC был впервые представлен в печатном виде на английском, испанском, французском языках, являющихся официальными языками ФАО, а также по требованию Комиссии Европейских Сообществ на немецком и итальянском языках. Поскольку со временем возникла необходимость индексировать и искать информацию не только на этих языках, AGROVOC был переведен национальными сельскохозяйственными организациями из разных стран [2, с. 13]. С 2000 г. AGROVOC существует в виде многоязычной базы данных, которая в 2010 г. была конвертирована в соответствии с требованиями стандарта W3C Semantic Web в виде SKOS (Simple Knowledge Organization System – «простая система организации знаний») [3, с. 341].

В настоящее время AGROVOC содержит более чем 40,3 тыс. концептов и свыше 953 тыс. терминов на 41 языке [4]. Такая многоязычность стала возможна благодаря добровольному участию государственных организаций, исследовательских

институтов, фондов, академий, университетов, национальных библиотек и т.д. На сегодняшний день под эгидой ФАО в создании и редактировании национальных версий AGROVOC принимают участие свыше 35 крупных организаций из 32 стран [5]. Международное сообщество редакторов национальных версий тезауруса AGROVOC включает международные организации (ФАО, Международный центр сельскохозяйственных исследований в засушливых районах – ICARDA, Land Portal Foundation и др.), исследовательские институты и центры (Чехия, Словакия, Грузия, Франция, Германия, Иран, Лаос, Россия), университеты (Венгрия, Таиланд, Норвегия, Уганда), подразделения при Министерствах сельского хозяйства (Бразилия, Турция) или при Академии наук (Китай), попечительские советы и неправительственные организации (Германия, Венгрия), библиотеки (Россия, Молдова, Польша, Италия, Сербия, Беларусь) и др. [3; 6]. При этом редактирование одной языковой версии может осуществляться сразу несколькими организациями.

Для создания и редактирования языковых версий AGROVOC сельскохозяйственными организациями привлекается различное количество специалистов в области сельского хозяйства, лингвистики и языкознания, информационных и библиотечных наук. Для редактирования турецкой версии AGROVOC была создана команда из 17 человек, включая переводчика, лингвиста и других экспертов, работающих в различных областях сельского и лесного хозяйства [7]. В состав команды, созданной в Embgara (Бразильская корпорация сельскохозяйственных исследований) для перевода AGROVOC на бразильский португальский, входят десять экспертов, работающих в различных областях сельского хозяйства, перевода и информационных наук [8]. Работа над редактированием AGROVOC в CIRAD (Французский сельскохозяйственный исследовательский центр международного развития) осуществляется рабочей группой из четырех человек, занимающихся индексированием и классификацией с использованием AGROVOC и других контролируемых словарей [9]. Для перевода AGROVOC на белорусский язык создана группа, состоящая из 13 специалистов

Белорусской сельскохозяйственной библиотеки им. И.С. Лупиновича Национальной академии наук Беларуси (Белорусская сельскохозяйственная библиотека), 6 специалистов в области языкознания и 2 специалистов в области сельского хозяйства; причем предполагается расширение участия представителей аграрной отрасли в работе над белорусской версией.

На основе вышеизложенного можно сделать вывод, что при редактировании AGROVOC используется междисциплинарный подход, основанный на сотрудничестве специалистов в различных областях знаний. Создатели языковых версий не только участвуют в редактировании собственной версии, но и делятся своим опытом с другими редакторами посредством проведения обучающих мероприятий, нацеленных на повышение осведомленности о тезаурусе в собственной организации и стране, продвижение использования AGROVOC на национальном и международном уровне и т.д. Помимо проведения обучающих мероприятий, начиная с 2018 года редакторы различных версий AGROVOC раз в год встречаются с целью обсуждения технических усовершенствований, приоритетов для дальнейшего развития, привлечения новых редакторов [10].

Одной из основных задач, стоящих перед создателями языковых версий AGROVOC, является подбор национальных эквивалентов английским терминам англоязычной версии AGROVOC. Опыт Китая, России, Турции, Таиланда и других стран доказал эффективность использования методики перевода непосредственно специалистами сельского хозяйства. В Китае специалисты сельского хозяйства начинали перевод терминов тезауруса AGROVOC с верхнего уровня понятия, продолжая переводить более низкие уровни, более узкие термины до достижения последнего уровня. В России специалисты сельского хозяйства начали перевод терминов с подбора эквивалентов дескрипторам, затем приступили к переводу синонимов [11]. При этом общая координация работ осуществлялась профессиональным лингвистом. На каждый год выбирали несколько крупных тематических направлений, в пределах

которых и осуществлялся перевод [12, с. 267–268]. В Таиланде дескрипторы и аскрипторы AGROVOC были распределены по 31 предметному направлению между специалистами сельского хозяйства [2, с. 16]. В Турции также ответственными за определенные термины стали эксперты соответствующих направлений. Члены команды находили соответствие этим терминам. При этом переводчик и лингвист оказывали им помощь [7]. Перевод версии AGROVOC на белорусский язык будет осуществляться, наоборот, лингвистами при поддержке специалистов в области сельского хозяйства. Выбор такой методики связан, в первую очередь, с тем, что в настоящее время белорусский язык не очень активно применяется в научной и профессиональной коммуникации аграрной сферы, поэтому и количество потенциальных экспертов в области белорусскоязычной терминологии из числа аграрников ограничено.

При переводе англоязычных терминов на другие языки специалисты сталкивались с некоторыми общими проблемами лингвистического характера. Существовали трудности в подборе эквивалентов для новых терминов, которые никогда не существовали в определенном языке. Правилами разработки тезауруса допускается отображение какого-либо сложного или не имеющего буквального эквивалента понятия комбинацией терминов, уже используемых в научном языке. Так, в русскоязычной версии в связи с отсутствием в русской научной литературе дословного перевода английского термина «water tolerance» был подобран близкий по значению эквивалент «устойчивость к переувлажнению» [13, с. 18].

Некоторые проблемы были вызваны различием языков, в том числе несоответствием языковых структур. Например, в тайском языке нет существительных в единственном или множественном числе. Поэтому различие в значениях англоязычных слов с окончанием «s» и без окончания «s» не может передаваться на тайском языке. При этом термины «seed» и «seeds» имеют разное значение в AGROVOC [2, с. 18]. С целью определения решений подобных проблем может быть проведен сопоставительный лингвистический анализ терминов английской версии с

терминами версии AGROVOC на языке со схожей структурой. Так, при создании терминологической базы русскоязычной версии был проведен просмотр словарных статей английской версии и сравнение со словарными статьями из версий тезаурусов Венгрии, Польши, Словакии и др. Данный анализ позволяет не только найти решения, которые уже были приняты при создании других версий, редакторы которых столкнулись со схожими проблемами, но и оценить погрешность выбора эквивалентов в других языковых версиях [11, с. 46].

Также трудности вызывала несовместимость значений синонимичных слов. Некоторые слова имеют более одного значения в английском языке, но только одно значение на другом языке, и наоборот. Например, «corn» и «maize» на тайском языке означают и имеют только один тайский термин. Зачастую одному английскому термину соответствовало несколько терминов на другом языке [2, с. 18]. В японской версии и других языковых версиях в таком случае определялся наиболее приоритетный термин с учетом его релевантности и распространенности, который в последующем использовался как дескриптор [14, с. 443]. При создании русскоязычной версии выбранные эквиваленты также проверялись на частотность применения в отечественной и иностранной литературе по глубокой ретроспекции [12, с. 267].

В силу того, что в редактировании языковых версий AGROVOC могут принимать участие специалисты из разных организаций и научно-исследовательских институтов, может возникнуть проблема несогласованного выбора и перевода терминов. Для организации совместной активной работы различных специалистов и обсуждения между ними концептов и терминов координатором турецкой версии AGROVOC была создана Google группа, в которой происходил обмен идеями 4–5 раз в месяц. Кроме того, часто организовывались встречи лицом к лицу, чтобы поделиться опытом и идеями по преодолению общих проблем [15].

С целью проверки правильности и единообразия выбора и написания терминов в создании некоторых языковых версий принимает участие группа редакторов, которая несет

ответственность за одобрение или отклонение переведенных терминов. Так, например, в Турции файл с переведенными терминами периодически обновляет и редактирует координатор турецкой версии с помощью лингвиста [7]. В Таиланде переведенные термины отправлялись соответствующим экспертам для подтверждения, редактирования и изменения, если требовалось. Эксперты также могли порекомендовать другие дескрипторы или синонимы. Работа по переводу малайских терминов также велась редакторами ответственными за выбор и перевод терминов и издателями, которые несли ответственность за проверку (одобрение или отклонение предложенных малайских терминов, представленных редакторами терминов) и публикацию проверенных терминов [2, с. 15–16]. В Беларуси ответственность за публикацию терминов, переведенных лингвистами и верифицированных специалистами в области сельского хозяйства, будут нести специалисты Белорусской сельскохозяйственной библиотеки.

В тоже время редакторы, отвечающие за окончательную редакцию, также нуждаются в последовательном и едином подходе к отбору и написанию концептов и терминов. Для координации совместных усилий специалистов из разных стран и обеспечения применения ими последовательного, единого подхода к отбору концептов и терминов под руководством ФАО создавались общие согласованные методические рекомендации для редакторов AGROVOC, которые периодически совершенствовались, дополнялись и обновлялись [16]. В апреле 2008 г. были опубликованы методические рекомендации «Basic Guidelines for Managing AGROVOC», предназначенные для администраторов тезауруса, партнеров ФАО и других пользователей тезауруса [17]. В мае 2015 г. появились методические рекомендации «AGROVOC Guidelines for English language editors», которые знакомили редакторов и пользователей тезауруса AGROVOC с процессом создания и совершенствования англоязычной версии тезауруса AGROVOC [18]. В 2020 г. были подготовлены новые методические рекомендации с учетом многоязычных аспектов «The AGROVOC Editorial Guidelines 2020», а в 2022 г. вышло второе издание данных методических рекомендаций «The AGROVOC Editorial

Guidelines – Second edition» [16; 19]. В таблице представлены различные аспекты создания AGROVOC, рассматриваемые в вышеназванных методических рекомендациях.

Таблица 1. – Аспекты создания тезауруса AGROVOC

Рекомендации	Basic Guidelines for Managing AGROVOC	AGROVOC Guidelines for English language editors	The AGROVOC Editorial Guidelines 2020	The AGROVOC Editorial Guidelines – Second edition
аспекты				
Т Е Х Н И Ч Е С К И Е	Использование инструмента «AGROVOC Maintenance Tool» для создания и удаления новых связей терминов и инструмента «Refinement Tool» для изменения уже существующих связей.	отсылка к изучению другого руководства по использованию инструмента для редактирования тезауруса AGROVOC «VocBench v2.1. User Manual».	использование инструмента для редактирования тезауруса AGROVOC «VocBench» и инструмента для общественного просмотра «Skosmos».	использование инструмента для редактирования тезауруса AGROVOC «VocBench» и инструмента для общественного просмотра «Skosmos».
Т Е Х Н О Л О Г И Ч Е С К И Е	Рекомендации по переводу дескрипторов и скриптов с учетом иерархических, семантических и других связей между терминами, а также рекомендации по выбору подходящих терминов в	схема последовательности действий при добавлении новых англоязычных терминов или концептов в тезаурус AGROVOC в зависимости от того, присутствуют ли в нем их синонимы или	схема последовательно сти действий при добавлении новых терминов и концептов на своем языке в тезаурус AGROVOC, включающая определение места нового концепта в иерархии, создание нового концепта на английском, добавление предпочтительно	схема, полностью повторяющая последовательность действий при добавлении новых терминов и концептов на своем языке в тезаурус AGROVOC, представленную в первом издании; рекомендации как избежать дубликатов

	качестве дескрипторов отсутствующих в тезаурусе AGROVOC, в частности названий животных, растений и стран.	эквиваленты на других языках.	го термина для этого концепта на своем языке, при необходимости синонимов в качестве альтернативных терминов, а также определений и неиерархических связей между концептами.	уже присутствующих в AGROVOC.
Л И Н Г В И С Т И Ч Е С К И Е	число, в котором добавляются в тезаурус исчисляемые и неисчисляемые существительные на английском языке; использование строчных и/или прописных букв в начале нарицательных существительных и имен собственных; разграничение омографов; примеры примечаний, уточняющих значение и использование термина, а также пример	использование строчных и/или прописных букв в начале нарицательных существительных и имен собственных; использование формы единственного и множественного числа исчисляемых и неисчисляемых существительных; оформление в тезаурусе химических символов, омографов, названий объектов физической географии, научных названий	особенности пунктуации, диакритических знаков и специальных символов для терминов различных языковых версий; региональные языковые варианты некоторых языков; разграничение омографов; номинализация; гендерно-нейтральный язык; аббревиатуры, и акронимы; использование строчных и/или прописных букв в начале нарицательных существительных и имен собственных на примере разных языков;	особенности правописания, характерные для стиля ФАО; особенности пунктуации, диакритических знаков и специальных символов для терминов различных языковых версий; региональные языковые варианты некоторых языков; разграничение омографов; номинализация; предложные фразы; гендерно-нейтральный язык; аббревиатуры и акронимы; использование строчных и/или

	<p>определений термина.</p>	<p>растений, животных, грибов, бактерий и вирусов, аббревиатур; номинализация глаголов и прилагательных.</p>	<p>употребление исчисляемых и неисчисляемых существительных в единственном и/или множественном числе на примере разных языков; оформление научных и общих названий растений, животных, грибов, бактерий, химических соединений и элементов, а также географических названий; особенности описательной информации: определений, примечаний, согласований с другими авторитетными словарями и тезаурусами.</p>	<p>прописных букв в начале нарицательных существительных и имен собственных на примере разных языков; употребление исчисляемых и неисчисляемых существительных в единственном и/или множественном числе на примере разных языков; оформление научных и общих названий растений, животных, грибов, бактерий, химических соединений и элементов, а также географических названий; особенности описательной информации: определений, примечаний, согласований с другими авторитетными словарями и тезаурусами, словаря связей слов «Агронтология»</p>
--	-----------------------------	--	--	--

М Н О Г О Я З Ы Ч Н Ы Е	на примере английского языка.	на примере английского языка.	примеры особенностей около 30 языковых версий.	примеры особенностей 34 языковых версий.
--	-------------------------------------	-------------------------------------	--	---

Данные таблицы показывают, как изменялись методические рекомендации и сама методика создания тезауруса AGROVOC, а также свидетельствуют о взаимосвязи различных аспектов при создании тезауруса. В связи с изменением используемых программных инструментов изменилась технология выбора концептов и терминов. Если в первых методических рекомендациях 2008 г. данная технология была предложена в виде общих рекомендаций по переводу и выбору дескрипторов и аскрипторов, то в связи с появлением инструмента для редактирования «VocBench» в следующих рекомендациях появилась четкая последовательность добавления новых концептов и терминов в тезаурус AGROVOC в виде схемы. В рекомендациях 2015 г. данная последовательность рассмотрена на примере добавления англоязычных терминов, в то время как в рекомендациях 2020 и 2022 гг. эта схема была пересмотрена с точки зрения иерархического подхода, позволяющего добавлять новые концепты на своем языке, отсутствующие в тезаурусе AGROVOC. Следует отметить, что с каждым разом в методических рекомендациях более подробно освещались лингвистические аспекты создания тезауруса AGROVOC. Кроме того, со временем начинает уделяться внимание особенностям редактирования, учитывая именно многоязычный характер AGROVOC: в методических рекомендациях 2008 и 2015 гг. все лингвистические аспекты рассмотрены на примере английского языка, в методических рекомендациях 2020 г. некоторые лингвистические аспекты рассмотрены на примере около 30 языков, в методических рекомендациях 2022 г. – на примере 34 языков. Подводя итог сравнительного анализа методических

рекомендаций можно сделать вывод, что самыми актуальными рекомендациями, которых должны придерживаться редакторы AGROVOC в настоящее время, является второе издание методических рекомендаций «The AGROVOC Editorial Guidelines – Second edition».

Таким образом, изучение опыта по созданию и редактированию различных языковых версий AGROVOC свидетельствует о преимущественном использовании междисциплинарного подхода, который основан на сотрудничестве специалистов в различных областях знаний: сельском хозяйстве, лингвистике и языкознании, информационных и библиотечных науках. При подборе национальных эквивалентов англоязычным терминам AGROVOC специалисты сталкивались с некоторыми общими проблемами: отсутствие буквального перевода некоторых англоязычных терминов тезауруса в одном из языков, несоответствие языковых структур, несовместимость значений синонимичных слов, разногласия в выборе и написании концептов и терминов. Для координации совместных усилий специалистов из разных стран и обеспечения применения ими последовательного, единого подхода к отбору концептов и терминов под руководством ФАО создаются общие согласованные методические рекомендации для редакторов AGROVOC. Сравнительный анализ методических рекомендаций, созданных в 2008, 2015, 2020 и 2022 гг., позволил выявить взаимосвязь таких методических аспектов создания тезауруса AGROVOC, как технические, технологические, лингвистические и многоязычные, а также показал, как изменялась методика создания языковых версий AGROVOC на протяжении последних 15 лет.

Список использованных источников:

1. Rajbhandari, S. The AGROVOC concept scheme – a walkthrough / S. Rajbhandari, J. Keizer // *J. of Integrative Agriculture*. – 2012. – Vol. 11, № 5. – P. 694–699. [https://doi.org/10.1016/S2095-3119\(12\)60058-6](https://doi.org/10.1016/S2095-3119(12)60058-6)
2. Multilinguality in AGROVOC concept scheme: challenges and experiences / M. Lim Sien Niu [et al.] // *The Joint*

International Symposium on Natural Language Processing and Agricultural Ontology Service 2011 (SNLP-AOS 2011), December 7–8, 2011, Bangkok, Thailand. – Bangkok, 2011. – P. 13–19.

3. Климова, Е. В. Эффективность международного сотрудничества по разработке и совершенствованию AGROVOC – многоязычного тезауруса по сельскому хозяйству и продовольствию / Е. В. Климова // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2020 года – «Библиотека и наука: взаимодействие и перспективы развития» : докл. IV Междунар. науч. конф., посвящ. 60-летию Белорус. с.-х. б-ки, Минск, 3–4 дек. 2020 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2020. – С. 339–347. <https://doi.org/10.47612/978-985-884-010-5-2020-339-347>

4. July 2022: New release of the AGROVOC Thesaurus [Electronic resource] // Food and Agriculture Organization of the United Nations. – Mode of access: <https://www.fao.org/agrovoc/news/july-2022-new-release-agrovoc-thesaurus#:~:text=The%20July%202022%20version%20of,about%20the%20AGROVOC%20editors%20here.> – Date of access: 04.08.2022.

5. АГРАВОК. Центр звязаных данных канцэптаў па харчаванні і сельскай гаспадарцы [Электронны рэсурс] / Food a. Agriculture Organization of the UN. – Rome : FAO, 2022. – Рэжым доступу: <https://www.fao.org/3/cb1200be/CB1200BE.pdf>. – Дата доступу: 14.05.2022.

6. AGROVOC Community of Editors [Electronic resource] // Food and Agriculture Organization of the United Nations. – Mode of access: <https://www.fao.org/agrovoc/agrovoc-community-editors>. – Date of access: 02.08.2022.

7. Creating the Turkish AGROVOC version [Electronic resource] // Food and Agriculture Organization of the United Nations. – Mode of access: <http://aims.fao.org/index.php/in-action/interviews/creating-turkish-agrovoc-version>. – Date of access: 03.08.2022.

8. Meet the AGROVOC editorial community [Electronic resource] // Food and Agriculture Organization of the United Nations. – Mode of access: <https://www.fao.org/agrovoc/news/meet-agrovoc-editorial-community-1>. – Date of access: 03.08.2022.

9. AGROVOC: editorial meeting 2019 [Electronic resource] / Food a. Agriculture Organization of the UN. – Mode of access: http://assets.aims.fao.org/s3-eu-west-1.amazonaws.com/public/posts/attachments/AGROVOC_in_2019.pdf. – Date of access: 03.08.2022.

10. The AGROVOC editorial community 2018–2020 [Electronic resource] / Food a. Agriculture Organization of the UN. – Rome : FAO, 2020. – Mode of access: <https://www.fao.org/3/cb2357en/CB2357EN.pdf>. – Date of access: 04.08.2022.

11. Пирумова, Л. Н. Методические подходы к созданию русскоязычной версии тезауруса AGROVOC / Л. Н. Пирумова // Библ.-информ. дискурс. – 2022. – Т. 2, № 1. – С. 41–48. <https://doi.org/10.47612/2791-2841-2022-2-1-41-48>

12. Климова, Е. В. Опыт сотрудничества ЦНСХБ и ФАО / Е. В. Климова // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2018 года – «Научная библиотека как центр культурно-информационного пространства»: докл. III Междунар. науч. конф., Минск, 6–7 дек. 2018 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиневича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: В. Н. Гердий [и др.]. – Минск, 2018. – С. 264–270.

13. Андреева, Е. В. Проблемы создания терминологической базы русскоязычной версии международного тезауруса / Е. В. Андреева, Л. Н. Пирумова, С. А. Тимофеевская // Библиотечное дело – 2012: библиотечно-информационная деятельность в пространстве науки, культуры и образования : Сковрцовские чтения / Моск. гос. ун-т культуры и искусств. – М., 2012. – Ч. 2. – С. 15–18.

14. Okabe, A. Development of agricultural vocabulary to enable simple and effective searching for agricultural information / A. Okabe, A. Takezaki, M. Saito // World conference on agricultural

information and IT, IAALD AFITA WCCA 2008, Tokyo, 24–27 August / Tokyo Univ. of Agriculture. – Tokyo, 2008. – P. 441–447.

15. Unleashing AGROVOC semantics coverage in Turkish. An interview with Yasemin Çevik - Part 1 [Electronic resource] // Food and Agriculture Organization of the United Nations. – Mode of access: <http://aims.fao.org/index.php/es/in-action/interviews/unleashing-agrovoc-semantics-coverage-turkish-interview-yasemin-%C3%A7evik-part-1>. – Date of access: 08.08.2022.

16. The AGROVOC editorial guidelines 2020 / Food a. Agriculture Organization of the UN. – Second ed. – Rome : FAO, 2022. – 54 p. <https://doi.org/10.4060/cb8640en>

17. Sini, M. Basic guidelines for managing AGROVOC [Electronic resource] / M. Sini, G. Johannsen, G. Salokhe. – Mode of access: <http://www.fao.org/3/a-ai144e.pdf>. – Date of access: 04.08.2022.

18. AGROVOC guidelines for English language editors [Electronic resource] // Food and Agriculture Organization of the United Nations. – Mode of access: [http://assets.aims.fao.org/s3-eu-west-1.amazonaws.com/public/files/Guidelines_AGROVOC_Editors_EN_May_2015%20\(1\).pdf](http://assets.aims.fao.org/s3-eu-west-1.amazonaws.com/public/files/Guidelines_AGROVOC_Editors_EN_May_2015%20(1).pdf). – Date of access: 04.08.2022.

19. The AGROVOC editorial guidelines / Food a. Agriculture Organization of the UN. – Second ed. – Rome : FAO, 2022. – 42 p. <https://doi.org/10.4060/cb8640en>

References:

1. Rajbhandari S., Keizer J. The AGROVOC concept scheme – a walkthrough. *Journal of Integrative Agriculture*, 2012, vol. 11, no. 5, pp. 694–699. [https://doi.org/10.1016/S2095-3119\(12\)60058-6](https://doi.org/10.1016/S2095-3119(12)60058-6)

2. Lim Sien Niu M., Johannsen G., Morshed A., Rajbhandari S., Keizer J., Kiran L., Thunkijjanukij A., Ezam Selan N. Multilinguality in AGROVOC concept scheme: challenges and experiences. *The Joint International Symposium on Natural Language Processing and Agricultural Ontology Service 2011 (SNLP-AOS 2011), December 7–8, 2011, Bangkok, Thailand*. Bangkok, 2011, pp. 13–19.

3. Klimova E. V. Efficiency of international cooperation on AGROVOC, multilingual thesaurus on agriculture and food, development and improvement. *Biblioteki v informatsionnom obshchestve: sokhranenie traditsii i razvitie novykh tekhnologii. Tema 2020 goda "Biblioteka i nauka: vzaimodeistvie i perspektivy razvitiya": doklady IV Mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, posvyashchennoi 60-letiyu Belorusskoi sel'skokhozyaistvennoi biblioteki, Minsk, 3-4 dekabrya 2020 g.* [Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2020 – «A library and science: interaction and prospects for development»: proceedings of the IV international scientific conference, dedicated to the 60th anniversary of the Belarus Agricultural Library, Minsk, December 3–4, 2020]. Minsk, 2020, pp. 339–347 (in Russian). <https://doi.org/10.47612/978-985-884-010-5-2020-339-347>

4. July 2022: New release of the AGROVOC Thesaurus. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: <https://www.fao.org/agrovoc/news/july-2022-new-release-agrovoc-thesaurus#:~:text=The%20July%202022%20version%20of,about%20the%20AGROVOC%20editors%20here> (accessed 04.08.2022).

5. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC. The linked data concept hub for food and agriculture*. Rome, FAO, 2022. Available at: <https://www.fao.org/3/cb1200en/cb1200en.pdf> (accessed 14.05.2022).

6. AGROVOC Community of Editors. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: <https://www.fao.org/agrovoc/agrovoc-community-editors> (accessed 02.08.2022).

7. Creating the Turkish AGROVOC version. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: <http://aims.fao.org/index.php/in-action/interviews/creating-turkish-agrovoc-version> (accessed 03.08.2022).

8. Meet the AGROVOC editorial community. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at:

<https://www.fao.org/agrovoc/news/meet-agrovoc-editorial-community-1> (accessed 03.08.2022).

9. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: editorial meeting 2019*. Available at: http://assets.aims.fao.org/s3-eu-west-1.amazonaws.com/public/posts/attachments/AGROVOC_in_2019.pdf (accessed 03.08.2022).

10. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *The AGROVOC editorial community 2018–2020*. Rome, FAO, 2020. Available at: <https://www.fao.org/3/cb2357en/CB2357EN.pdf> (accessed 04.08.2022).

11. Pirumova L. N. Methodological approaches to creating a Russian-language version of the AGROVOC thesaurus. *Bibliotekno-informatsionnyi diskurs = Library & Information Discourse*, 2022, vol. 2, no. 1, pp. 41–48 (in Russian). <https://doi.org/10.47612/2791-2841-2022-2-1-41-48>

12. Klimova E. V. Experience in cooperation between CSAL and FAO. *Biblioteki v informatsionnom obshchestve: sokhranenie traditsii i razvitie novykh tekhnologii. Tema 2018 goda "Nauchnaya biblioteka kak tsentr kul'turno-informatsionnogo prostranstva": doklady III Mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, Minsk, 6–7 dekabrya 2018 g.* [Libraries in the information society: preservation of traditions and development of new technologies. Theme 2018 – «A scientific library as a center for cultural and information space»: proceedings of the III international scientific conference, Minsk, 6–7 December 2018]. Minsk, 2018, pp. 264–270 (in Russian).

13. Andreeva E. V., Pirumova L. N., Timofeevskaya S. A. Problems of creating a terminological basis for the Russian-language version of the international thesaurus. *Biblioteknoe delo – 2012: bibliotekno-informatsionnaya deyatel'nost' v prostranstve nauki, kul'tury i obrazovaniya: Skvortsovskie chteniya* [Library science – 2012: library and information activities in the space of science, culture and education: Skvortsov readings]. Moscow, 2012, pt. 2, pp. 15–18 (in Russian).

14. Okabe A., Takezaki A., Saito M. Development of agricultural vocabulary to enable simple and effective searching for agricultural information. *World conference on agricultural*

information and IT, IAALD AFITA WCCA 2008, Tokyo, 24–27 August. Tokyo, 2008, pp. 441–447.

15. Unleashing AGROVOC semantics coverage in Turkish. An interview with Yasemin Çevik - Part 1. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: <http://aims.fao.org/index.php/es/in-action/interviews/unleashing-agrovoc-semantics-coverage-turkish-interview-yasemin-%C3%A7evik-part-1> (accessed 08.08.2022).

16. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *The AGROVOC editorial guidelines 2020*. Rome, FAO, 2022. 54 p. <https://doi.org/10.4060/cb8640en>

17. Sini M., Johannsen G., Salokhe G. *Basic guidelines for managing AGROVOC*. Available at: <http://www.fao.org/3/a-ai144e.pdf> (accessed 04.08.2022).

18. AGROVOC guidelines for English language editors. *Food and Agriculture Organization of the United Nations*. Available at: [http://assets.aims.fao.org.s3-eu-west-1.amazonaws.com/public/files/Guidelines_AGROVOC_Editors_EN_May_2015%20\(1\).pdf](http://assets.aims.fao.org.s3-eu-west-1.amazonaws.com/public/files/Guidelines_AGROVOC_Editors_EN_May_2015%20(1).pdf) (accessed 04.08.2022).

19. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *The AGROVOC editorial guidelines*. Second edition. Rome, FAO, 2022. 42 p. <https://doi.org/10.4060/cb8640en>

Дата поступления статьи 08.09.2022

Received 08.09.2022

О. Ф. Семенова, Н. В. Ласточкина

*ФГБНУ «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека»,
Москва, Российская Федерация*

ВОЗМОЖНОСТИ ИНФОРМАЦИОННОГО ПОИСКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АВТОРИТЕТНОГО ФАЙЛА НАИМЕНОВАНИЙ НАУЧНЫХ АГРАРНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ

Аннотация. Представлен опыт ЦНСХБ по организации поиска и доступа к информации с использованием базы данных «Авторитетный файл наименований научных учреждений АПК» собственной генерации. Описаны возможности поиска на основе авторитетных данных в формате отдельного информационного ресурса и в библиографической базе данных «АГРОС». Отмечено, что авторитетный файл обеспечивает унификацию данных, идентификацию объектов, доступ к библиографической и полнотекстовой информации, служит источником справочной и исторической информации об учреждениях. Подчеркнута возрастающая роль авторитетных файлов в web-среде.

Ключевые слова: базы данных, авторитетный файл, авторитетные данные, информационный поиск, информационные ресурсы, научные учреждения, АПК, ЦНСХБ.

Для цитирования. Семенова, О. Ф. Возможности информационного поиска с использованием авторитетного файла наименований научных аграрных учреждений / О. Ф. Семенова, Н. В. Ласточкина // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 100–109.

O. F. Semienova, N. V. Lastochkina

Central Scientific Agricultural Library, Moscow, Russian Federation

THE POSSIBILITIES OF INFORMATION SEARCH USING THE NAME AUTHORITY FILE OF RESEARCH AGRICULTURAL INSTITUTIONS

Abstract The experience of the Central Scientific Agricultural Library (CSAL) in organizing search and access to information using the database “Authority file: research institutions in agricultural field” of its own generation is presented. The possibilities of searching based on authority data in the format of a separate

information resource and in the bibliographic database “AGROS” are described. It is noted that the authority file provides unification of data, identification of objects, access to bibliographic and full-text information, serves as a source of reference and historical information about institutions. The growing role of authority files in the web environment is emphasized.

Keywords: databases, authority file, authority data, information search, information resources, research institutions, agricultural and industrial complex, CSAL.

For citation. Semienova O. F., Lastochkina N. V. The possibilities of information search using the name authority file of research agricultural institutions. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 100–109 (in Russian).

Вопросы стратегии поиска и доступа к научным публикациям, данным о проводимых исследованиях, об открытиях и технологиях в условиях лавинообразного нарастания информации становятся очень актуальными. В этой связи, научные библиотеки должны обратить особое внимание на развитие средств информационного поиска, в частности, развитие лингвистического обеспечения своей автоматизированной информационно-поисковой системы. Интересы пользователей библиотек всегда считались приоритетными для разработчиков информационных технологий, и качество средств поиска сегодня приобретает большее значение, чем объем имеющихся ресурсов. В настоящее время большинство крупных библиотечных каталогов и баз данных формируется с применением технологии авторитетного контроля записей, который представляет собой комплекс работ по поддержанию единообразия контролируемых точек доступа средствами авторитетного файла для обеспечения процессов каталогизации и поиска.

Авторитетные файлы позволяют поддерживать единообразие нормированных точек доступа, осуществлять релевантный идентификационный поиск в базе данных, а также производить фактографический поиск информации о различных объектах. Авторитетные файлы помогают идентификации лиц, организаций, географических наименований, предметов, так как представляют собой набор точных и достоверных

идентифицирующих элементов. Авторитетный контроль рассматривается как инструмент для навигации и организации доступа к ресурсам. Развитие информационных технологий позволяет осуществлять поиск не только по принятой форме, но и по любой из вариантных форм, включенных в авторитетную запись. Формирование связей между авторитетными и библиографическими данными позволяет организовать доступ пользователям из единой точки к различным информационным ресурсам независимо от их структуры, формата и местонахождения. Наряду с этим, структурированные данные авторитетных файлов являются ценными источниками информации и предоставляются пользователям в форме отдельного ресурса.

В автоматизированной информационно-поисковой системе Федерального государственного бюджетного научного учреждения «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека» (ЦНСХБ) как элемент лингвистического обеспечения с 2007 г. формируется авторитетный файл на объект «организация». Для создания и ведения авторитетного файла используется программный модуль MarcAuth Автоматизированной информационно-библиотечной системы MARC-SQL. Авторитетные записи формируются в соответствии с Российским коммуникативным форматом представления авторитетных/нормативных записей в машиночитаемой форме (RUSMARC Authorities). В авторитетном файле представлены наименования организаций по сельскому, водному, лесному, рыбному хозяйству, природопользованию и биологии, а также междисциплинарных организаций. Основным направлением работы является формирование авторитетных данных на наименования научных учреждений АПК. Технология авторитетного контроля в информационно-поисковой системе ЦНСХБ реализуется при формировании библиографических записей на все виды документов на монографическом уровне. В процессе формирования библиографических записей на статьи из журналов и сборников данные авторитетного файла ЦНСХБ используются для указания места работы автора. Это дает возможность унификации соответствующих элементов

библиографической записи и контроля этих элементов, что позволяет организовать эффективный поиск публикаций научных учреждений АПК в информационных ресурсах библиотеки.

В эпоху информатизации и цифровизации ЦНСХБ стремится представить максимум информации в электронной форме, чтобы пользователь мог получить нужные данные дистанционно. Сайт библиотеки является основной формой информационного обслуживания ЦНСХБ и важной составляющей информационного обеспечения научных исследований [1]. На сайте библиотеки (www.cnshb.ru) представлен основной информационный продукт ЦНСХБ – база данных «АГРОС» (БД АГРОС), в которой отражена информация о книгах и статьях в объеме более 1,96 млн. библиографических записей. Для формирования запроса, поиска, просмотра и выдачи информации используется Информационно-поисковая система «Артефакт», которая предоставляет простой и расширенный варианты поиска информации с возможностью усечения окончаний и ранжирования результатов поиска.

Рассмотрим, как пользователь может найти публикации научного учреждения в информационных ресурсах ЦНСХБ. Так, осуществив в БД АГРОС стандартный поиск по запросу «Всероссийский научно-исследовательский институт кормов», получаем выборку в 252 документа. Это библиографические записи, имеющие точки доступа с искомым словосочетанием в полях 710, 711, 712 (блок 7 – Наименование организации формата RUSMARC). Если требуется найти документы за весь период существования института, следует дополнительно сформировать запрос на предыдущее наименование «Всесоюзный научно-исследовательский институт кормов» и наименование с 2017 г. – «Федеральный научный центр кормопроизводства и агроэкологии им. В. Р. Вильямса». Таким образом, в результате последовательного поиска на разные наименования научного учреждения в БД АГРОС найдено 429 документов. Результаты поиска ранжированы по видам документов: книги, авторефераты диссертаций, электронные документы.

Альтернативным средством поиска публикаций научного учреждения является представленная на сайте ЦНСХБ в форме отдельного информационного ресурса База данных «Авторитетный файл наименований научных учреждений АПК» (БД «АФ НИУ АПК»). Это визуализированное представление для пользователя данных из авторитетного файла ЦНСХБ в части наименований научных аграрных учреждений [2]. База размещена в свободном доступе, авторизация для работы не требуется. На главной странице базы данных размещено меню поиска, в котором представлены поисковые элементы: принятое наименование учреждения, варианты наименования, историческая справка, информационные ссылка, информация об источнике, примечания. Проведение поиска возможно по отдельному элементу или по всем элементам одновременно. Все принятые наименования учреждений представлены в другой поисковой опции базы данных – «Список научных учреждений АПК», который структурирован по хронологическому принципу и имеет разделы: с 1992 г., 1917–1991 г., до 1917 г. Внутри разделов наименования представлены в алфавитном порядке, поиск по списку возможен средствами браузера.

Для осуществления поиска публикаций Всероссийского научно-исследовательского института кормов им В. Р. Вильямса воспользуемся меню на главной странице БД «АФ НИУ АПК». Из результатов поиска переходим на страницу научного учреждения в БД «АФ НИУ АПК», где представлена справочная и историческая информация о научном учреждении, имеются кнопки / опции «Поиск в БД АГРОС» и «Поиск в Электронной библиотеке». Опция «Поиск в БД АГРОС» позволяет получить библиографическую информацию о публикациях научного учреждения. Опция «Поиск в Электронной библиотеке» позволяет получить библиографическую информацию о публикациях научного учреждения, полный текст которых имеется в Электронной библиотеке, и осуществить доступ к полному тексту (см. Рисунок 1):

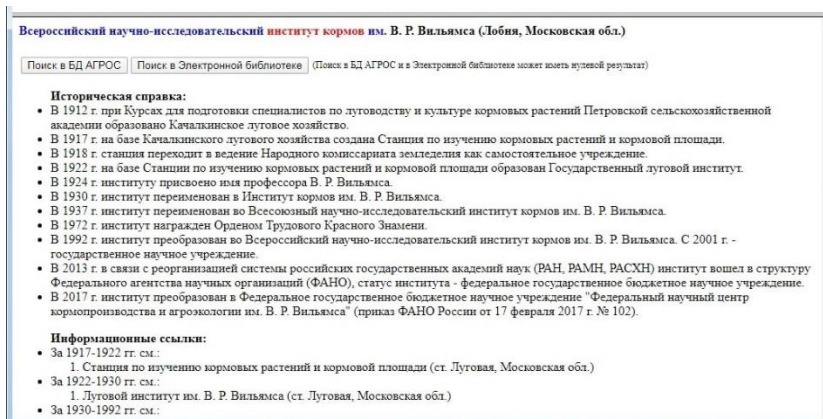


Рисунок 1 – Фрагмент страницы научного учреждения в БД «АФ НИУ АПК»

Используя опцию «Поиск в БД АГРОС» получаем список, включающий в себя различные информационные сегменты, всего 2090 документов. Список структурирован по видам документов и по хронологическим периодам. В результатах поиска отражается библиографическая информация за период, когда Институт кормов им. В. Р. Вильямса имел наименование «Всероссийский научно-исследовательский институт кормов им. В. Р. Вильямса». Причем, в результат поиска, кроме записей на книги, включаются библиографические записи на статьи, отсканированные оглавления журналов и сборников (см. Рисунок 2).

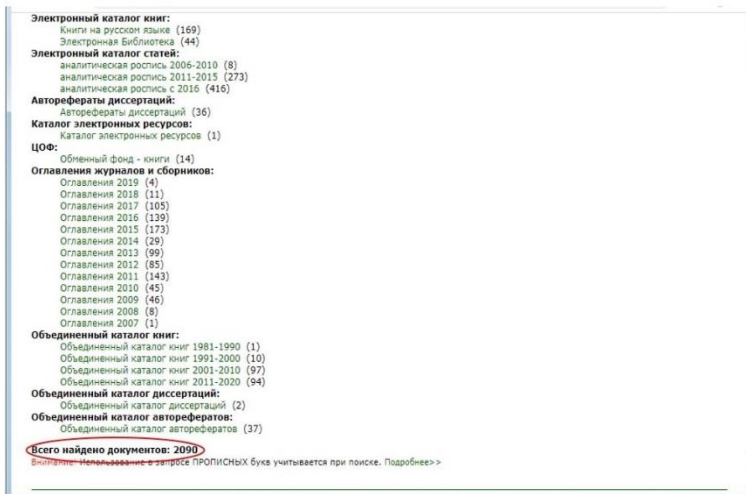


Рисунок 2 – Результаты поиска библиографической информации со страницы БД «АФ НИУ АПК»

Структура БД «АФ НИУ АПК» позволяет со страницы с выбранным наименованием учреждения переходить по гиперссылкам на предыдущее, последующее или иное связанное наименование и проводить в БД АГРОС или Электронной библиотеке ЦНСХБ поиск документов с соответствующими наименованиями. Таким образом, в электронной среде в форме авторитетных данных отражается справочно-ссылочный аппарат традиционного каталога (ссылки «см. также»). Так, с наименованием «Всероссийский научно-исследовательский институт кормов им. В. Р. Вильямса» в БД «АФ НИУ АПК», связаны наименования: Станция по изучению кормовых растений и кормовой площади, Луговой институт им. В.Р. Вильямса, Всесоюзный научно-исследовательский институт кормов им. В.Р. Вильямса, Федеральный научный центр кормопроизводства и агроэкологии им. В.Р. Вильямса. Для выбора направления и расширения зоны поиска пользователь может ознакомиться с исторической информацией об учреждении, использовать информационные ссылки и

вариантные формы наименований (например, аббревиатуру). Если, аналогично поиску, проведенному в БД АГРОС, провести поиск со страниц БД «АФ НИУ АПК» с наименованиями «Всесоюзный научно-исследовательский институт кормов им. В. Р. Вильямса» и «Федеральный научный центр кормопроизводства и агроэкологии им. В. Р. Вильямса», то получим еще 613 документов. Таким образом, в результате поиска публикаций Института кормов, осуществленного с использованием возможностей БД «АФ НИУ АПК», найдено более 2700 публикаций с наименованиями института в разные периоды существования, что в разы больше, чем при поиске в БД АГРОС с использованием Информационно-поисковой системы «Артефакт». Это объясняется тем, что результаты поиска включают библиографические записи статей из периодических и продолжающихся изданий и отсканированные оглавления журналов и сборников, в которых наименование организации присутствует как место работы автора.

Технология авторитетного контроля наименований организаций, используемая в ЦНСХБ, позволяет связать информационные ресурсы, генерируемые ЦНСХБ (БД АГРОС, Электронную библиотеку, БД «АФ НИУ АПК») и реализовать гипертекстовую навигацию между ресурсами. Поиск публикаций по наименованиям научного учреждения в информационных ресурсах ЦНСХБ возможен как в библиографической базе данных, с опосредованным использованием авторитетных данных в форме точек доступа, так и с непосредственным использованием авторитетных данных в формате отдельного информационного ресурса. Процесс поиска посредством БД «АФ НИУ АПК» оснащен справочной, исторической информацией, возможностями гипертекстовой навигации внутри ресурса и между ресурсами.

Авторитетные файлы обеспечивают удобный доступ к библиографической информации и многократное ее использование. Значение авторитетных данных в web-среде

возрастает благодаря вариантным формам и гибкости. Авторитетные данные имеют структурированное содержание и могут использоваться в различных стандартах¹. Работы, проводимые в ЦНСХБ по развитию лингвистических средств автоматизированного поиска, формированию и актуализации авторитетных данных о научных аграрных учреждениях направлены на дальнейшее совершенствование информационного обеспечения процесса проведения научных исследований по проблематике АПК.

Список использованных источников:

1. Бунин, М. С. Информационное обеспечение научных исследований по проблематике АПК / М. С. Бунин, И. А. Коленченко, Л. Н. Пирумова // Науч. и техн. б-ки. – 2019. – № 10. – С. 3–15. <https://doi.org/10.33186/1027-3689-2019-10-3-15>

2. Семенова, О. Ф. База данных «Авторитетный файл наименований научных учреждений АПК»: формирование, организация поиска, актуализация [Электронный ресурс] / О. Ф. Семенова, Н. В. Ласточкина, В. И. Стеллецкий // Моск. экон. журн. – 2019. – № 7. – Режим доступа: <https://doi.org/10.24411/2413-046X-2019-17027>. – Дата доступа: 27.08.2022.

References:

1. Bunin M. S., Kolenchenko I. A., Pirumova L. N. Information support of agricultural sciences. *Nauchnye i tekhnicheskie biblioteki = Scientific and Technical Libraries*, 2019, no. 10, pp. 3–15 (in Russian). <https://doi.org/10.33186/1027-3689-2019-10-3-15>

2. Semienova O. F., Lastochkina N. V., Stelletsy V. I. Data base named as "Authority file of names of the AIC scientific institutions": formation, organization of search, updating. *Moskovskii ekonomicheskii zhurnal = Moscow Economic Journal*, 2019, no. 7.

¹ Буле В. Возобновление роли авторитетных данных для библиографических описаний в отношении с Веб: опыт Национальной библиотеки Франции [Электронный ресурс] : [выступление на II Междунар. библиогр. конгр.-2015, Москва, РГБ] // YouTube. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=IqIpCT14QAE> (дата обращения: 27.08.2022).

Available at: <https://doi.org/10.24411/2413-046X-2019-17027>
(accessed 27.08.2022) (in Russian).

Дата поступления статьи 06.09.2022

Received 06.09.2022

О. А. Сивурова

*ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь*

СОЗДАНИЕ ЯЗЫКОВЫХ ВЕРСИЙ МНОГОЯЗЫЧНОГО ТЕЗАУРУСА AGROVOC В ПЕРИОД ПЕЧАТНЫХ КАТАЛОГОВ

Аннотация. В статье рассматриваются исторические предпосылки разработки многоязычного тезауруса по сельскому хозяйству AGROVOC. Изложена история создания и особенности работы над тезаурусом AGROVOC в 1980-е–1990-е гг. Приводятся краткие характеристики печатных версий тезауруса: тематический диапазон и характер связей в тезаурусе, динамика количественного и качественного состава, расширение языкового разнообразия версий AGROVOC за первые 20 лет его существования.

Ключевые слова: терминология, лингвистические средства индексирования, многоязычные тезаурусы, AGROVOC, AGRIS.

Для цитирования. Сивурова, О. А. Создание языковых версий многоязычного тезауруса AGROVOC в период печатных каталогов / О. А. Сивурова // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 110–120.

O. A. Sivurova

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences
of Belarus, Minsk, Belarus*

CREATION OF LANGUAGE VERSIONS OF THE AGROVOC MULTILINGUAL THESAURUS IN THE PERIOD OF PRINTED CATALOGUES

Abstract. The article discusses the historical background for the development of the AGROVOC multilingual thesaurus on agriculture. The history of the creation and the specifics of work on the AGROVOC thesaurus in the 1980s and 1990s are outlined. Brief characteristics of the printed versions of the thesaurus are given: thematic range and type of links in the thesaurus, dynamics of quantitative and qualitative composition, expansion of linguistic variety of AGROVOC versions during the first 20 years of its existence.

Keywords: terminology, linguistic indexing tools, multilingual thesauri, AGROVOC, AGRIS.

For citation. Sivurova O. A Creation of language versions of the AGROVOC multilingual thesaurus in the period of printed catalogues. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 110–120 (in Russian).

AGRIS (Agricultural Research Information System) – международная информационная система по сельскому хозяйству и смежным с ним отраслям стала официально функционировать в 1974 году под эгидой Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). Основная цель проекта – облегчение обмена информацией и предоставление библиографических данных о мировых публикациях, касающихся всех аспектов сельского хозяйства. В течение первых пяти лет функционирования системы AGRIS английский язык являлся единственным языком-носителем, что влекло значительные ограничения, как при подготовке материалов, так и при их поиске. Была выражена потребность в улучшенном подходе к терминологии в AGRIS для индексации или поиска, и в течение нескольких лет ощущалась нехватка подходящего тезауруса. Группа экспертов AGRIS в 1974 г. заявила о необходимости координации усилий по составлению многоязычного словаря, и эта точка зрения была подкреплена результатами независимой оценки проекта AGRIS, проводимой ЮНЕСКО в 1976–1977 гг. по заявке ФАО [1].

К концу 70-х годов система AGRIS индексировалась набором кодов: коды предметной классификации, коды для основной сельскохозяйственной продукции и географические коды. В этот период вся схема индексирования состояла из 1 150 кодов, которые считались недостаточными для постоянно растущей базы данных.

При поддержке ФАО в марте 1978 г. в г. Риме (Италия) была организована Первая техническая консультация центров, принимающих участие в создании БД AGRIS, в ходе которой обсуждались ограничения возможностей индексирования национальных публикаций с помощью используемых на тот момент схем классификаций [2]. На этой встрече Комиссия Европейских Сообществ (КЕС) заявила о необходимости объединения усилий различных групп для разработки

контролируемого словаря, который будет полезен как для AGRIS, так и для других информационных служб по сельскому хозяйству и смежным отраслям. В результате встречи участники консультации рекомендовали ФАО в сотрудничестве с ведущими участниками подготовить многоязычный (английский, французский, испанский языки) контролируемый словарь, охватывающий сферу деятельности AGRIS.

В апреле 1979 г. КЕС и ФАО подписали соглашение о совместном создании общего многоязычного тезауруса по сельскому хозяйству под названием AGROVOC. В рабочую группу по созданию тезауруса вошли эксперты ФАО, занимающиеся сельскохозяйственной терминологией, представители Центра исследований международного развития (IDRC), Канада, Сельскохозяйственного бюро Содружества (СAB), Великобритания, Национального института сельскохозяйственных исследований Франции (INRA), а также представители ряда других европейских учреждений [2].

Стороны договорились о создании нормализованного словаря, включающего около 8 500 дескрипторов (авторизованных терминов) и такое же количество и недескрипторов (аскрипторов), охватывающих все сферы сельского хозяйства, включая лесное хозяйство и рыболовство, питание человека и питание животных. Дескрипторы должны были иметь языковые эквиваленты на английском, испанском и французском языках, являющихся официальными языками ФАО, с добавлением немецкого и итальянского языков по требованию КЕС. Далее было решено, что при подготовке AGROVOC будут максимально широко использоваться основные специализированные словари, используемые в ФАО и государствах-членах КЕС, а также была оговорена необходимость совместимости AGROVOC с макротезаурусом Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Франция.

В марте 1981 года были подготовлены предварительная допечатная версия AGROVOC на английском, испанском или французском языках и трехязычный алфавитный указатель терминов, которые были распространены среди всех участвующих центров AGRIS. В том же году для национальных

центров системы AGRIS было подготовлено руководство по индексированию, которое в последующие годы дополнялось с учетом накопленных предложений по оптимизации применения тезауруса, присланных в координационный центр AGRIS в г. Рим (Италия).

Первое печатное издание тезауруса вышло в мае 1982 года под названием «AGROVOC – a multilingual thesaurus of agricultural terminology» (в переводе с английского: AGROVOC – многоязычный тезаурус сельскохозяйственной терминологии») (см. Рисунок 1). Издание было опубликовано на пяти языках: английском, французском, испанском, немецком и итальянском. Печатная версия вышла по согласованию с ФАО и КЕС в издательском доме Arimondia (Рим, Италия) [3].



Рисунок 1 – Обложки первого издания AGROVOC (1982 г.) на английском (слева) и итальянском (справа) языках

Издание включало всего около 80 000 терминов, с их отношениями эквивалентности (между языками), иерархическими отношениями, отношениями предпочтения или родства (для каждого языка), а также примечаниями по их применению. Количество представленных терминов: дескрипторы – 8 660 в каждой языковой версии; аскрипторы – на английском – 6 940; на французском – 3 715; на немецком – 9 252; на итальянском – 7 101; на испанском – 7 837.

Каждый дескриптор, представленный в AGROVOC, имел параллельный аналогичный эквивалент на других языках. Это требование привело к включению ряда «искусственных» терминов в некоторых языках.

Каждый монолингвальный том содержал полностью структурированный тезаурус на одном из языков, расположенный в алфавитном порядке по дескрипторам и аскрипторам в единой последовательности.

Изначально AGROVOC задумывался как макротезаурус, и многие специфические дескрипторы были намеренно исключены из него поскольку тезаурус, состоящий из широких, а не специфических терминов, будет проще использовать в рамках имеющихся человеческих и финансовых ресурсов системы AGRIS.

При выборе дескрипторов во многих предметных областях использовался метод отбора, в соответствии с которым широко используемым понятиям придавалось значение дескрипторов, в то время как менее часто упоминаемые в AGRIS понятия включались в более широкую категорию. Так, редко используемый термин «конъюнктивит» был отнесен к дескриптору «Глазные болезни», в то время как популярный термин «Туберкулез» стал самостоятельным дескриптором.

Кроме пяти одноязычных томов многоязычного тезауруса сельскохозяйственных терминов было издано два трехязычных указателя (испанско-англо-французский и англо-немецко-итальянский) (см. Рисунок 2). В многоязычные алфавитные указатели были включены языковые эквиваленты дескрипторов, расположенных в алфавитном порядке в виде трехязычных списков [4].

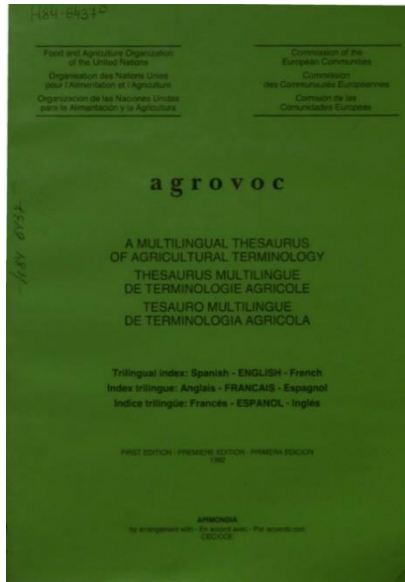


Рисунок 2 – Обложка испанско-англо-французского указателя к многоязычному тезаурусу сельскохозяйственных терминов (1982 г.)

В каждом томе указателя трехязычные списки расположены последовательно на каждом из трех включенных языков, что позволяет, например, используя английский язык в качестве связующего языка перейти к немецкому переводу дескриптора на испанском языке.

Только в 1986 г. AGROVOC стал обязательным инструментом индексации для AGRIS, заменив товарный и географический коды. С тех пор национальные центры стали представлять свои материалы с дескрипторами на английском, французском или испанском языках.

В 1988 году КЕС приняла решения о том, что ФАО будет ответственной организацией за осуществление обновления, поддержки и публикации всех языковых версий AGROVOC.

Подготовка второго издания тезауруса осуществлялась Отделом библиотечных и документационных систем ФАО в сотрудничестве с рабочей группой специалистов в профильных областях сельского хозяйства и лингвистов из более 200 центров AGRIS и CARIS. Рабочая группа AGROVOC рассмотрела около

5 000 предложений от центров AGRIS, 1 500 предложений от центров CARIS и 3 500 терминов из экспертных списков. Это дает определенное представление об объеме вклада участников систем AGRIS и CARIS, а также о масштабах проведенного пересмотра.

Второе издание тезауруса AGROVOC было опубликовано в 1992 году (см. Рисунок 3) и включало 14 714 дескрипторов, а также 8 495, 11 048 и 7 602 аскрипторов в английской, испанской и французской версиях соответственно [5]. Эти цифры позволяют сделать вывод, что второе издание можно считать новым тезаурусом, позволяющим осуществлять более точное индексирование. В частности, во второе издание были включены дескрипторы для многих наименований сельскохозяйственной продукции, видов вредителей и сельскохозяйственных химикатов, которые были намеренно исключены из первого издания. По возможности, в новом издании проводится четкое различие между научным и общим названиями растений: общее название используется для обозначения растительного продукта, а научное название – для растения как живого организма.

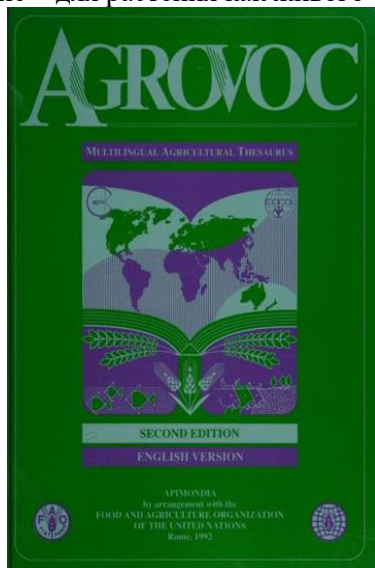


Рисунок 3 – Обложка второго издания AGROVOC (1992 г.)

В первом издании многие иерархии были слишком длинными, что приводило к формированию слишком широких вышестоящих терминов, например, PLANTS. В оригинальной версии только под этим верхним термином перечислено 2 445 более узких терминов. Это увеличивало объем печатной версии AGROVOC и размер записей в БД AGRIS. Поэтому эти длинные иерархии пришлось сократить.

В ноябре 1995 года вышло третье издание тезауруса в предварительной редакции (см. Рисунок 4), в 1997 году была издана его полноценная версия [6]. Третье и последующее издания, а также приложения к тезаурусу были подготовлены Координационной группой AGRIS/CARIS Отдела библиотечных и документационных систем ФАО с участием группы языковых и предметных специалистов и в тесном сотрудничестве с более чем 200 центрами AGRIS и CARIS по всему миру [7].

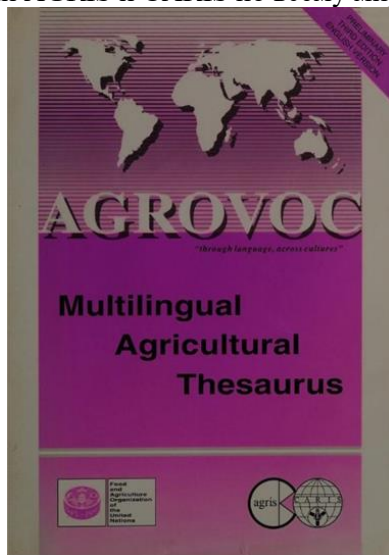


Рисунок 4 – Обложка третьего издания AGROVOC (1995 г.)

Третье издание в предварительной редакции насчитывает более 15 700 дескрипторов в английской, французской и испанской версиях соответственно. В полную версию третьего издания было включено 16 107 дескрипторов.

Также в 1997 и 1998 годах вышли дополнения за 1995–1997 и 1998 гг. к многоязычному тезаурусу по сельскому хозяйству AGROVOC, в которых были отражены новые термины, отобранные специалистами Отдела библиотечных и документационных систем ФАО [8, 9].

В 1999 году было издано последнее, четвертое, издание тезауруса в печатной форме. Оно включало 16 607 дескрипторов и около 10 000 аскрипторов [10]. К этому времени AGROVOC уже стал издаваться не только на английском, французском и испанском, но также и на новом официальном языке ФАО – китайском.

Свободное распространение знаний с помощью наиболее продвинутых технологий, доступных при существующем уровне развития техники – неотъемлемая часть политики ФАО, поэтому начиная с 2000 г. AGROVOC представлен только в электронной версии, которая поддерживается с использованием семантических Web-технологий.

Список использованных источников:

1. Report on the independent appraisal of AGRIS / O. A. Badran [et al.] ; UNISIST. – Paris : UNESCO, 1977. – 119 p.

2. Multilingual indexing and retrieval in bibliographic retrieval systems: the AGRIS experience [Electronic resource] / M. Bonnichon [et al.] // International symposium on the future of scientific, technological and industrial information services (Leningrad, USSR, 28–31 May 1990). – Mode of access: https://inis.iaea.org/collection/NCLCollectionStore/_Public/26/048/26048037.pdf?r=1&r=1. – Date of access: 01.10.2022.

3. AGROVOC: a multilingual thesaurus of agricultural terminology : Engl. version / Food a. Agriculture Organization of the UN, Commiss. of the Europ. Communities. – 1st ed. – [Rome] : Apimondia, 1982. – 530 p.

4. AGROVOC: a multilingual thesaurus of agricultural terminology : trilingual index: Spanish - English - French / Food a. Agriculture Organization of the UN, Commiss. of the Europ. Communities. – [Rome] : Apimondia, 1982. – 306 p.

5. AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus : Engl. version / Food a. Agriculture Organization of the UN. – 2nd ed. – Rome : Apimondia, 1992. – 798 p.

6. AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus : Engl. version / Food a. Agriculture Organization of the UN. – 3rd ed. – Rome : FAO, 1995. – 612 p.

7. AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus : Engl. version / Food a. Agriculture Organization of the UN. – 3rd ed. – Rome : FAO, 1997. – 602 p.

8. AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus. Supplement 1995–1997 : Engl. version / Food a. Agriculture Organization of the UN. – 3rd ed. – Rome : FAO, 1997. – 67 p.

9. AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus. Supplement 1998 : Engl. version / Food a. Agriculture Organization of the UN. – 3rd ed. – Rome : FAO, 1998. – 26 p.

10. AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus : Engl. version / Food a. Agriculture Organization of the UN. – 4th ed. – Rome : FAO, 1999. – 650 p.

References:

1. Badran O. A., Haman J., Lancaster F. W., Martyn J. *Report on the independent appraisal of AGRIS*. Paris, UNESCO, 1977. 119 p.

2. Bonnichon M., Lebowitz A. I., Zwart R. P., Schmid H. Multilingual indexing and retrieval in bibliographic retrieval systems: the AGRIS experience. *International symposium on the future of scientific, technological and industrial information services (Leningrad, USSR, 28–31 May 1990)*. Available at: https://inis.iaea.org/collection/NCLCollectionStore/_Public/26/048/26048037.pdf?r=1&r=1 (accessed 01.10.2022).

3. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: a multilingual thesaurus of agricultural terminology: English version. 1st ed.* [Rome], Apimondia by arrangement with CEC, 1982. 530 p.

4. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: a multilingual thesaurus of agricultural terminology: trilingual index: Spanish - English - French.* [Rome], Apimondia, 1982. 306 p.

5. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus: English version. 2nd ed.* Rome, Apimondia, 1992. 798 p.

6. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus: English version. 3rd ed.* Rome, FAO, 1995. 612 p.

7. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus: English version. 3rd ed.* Rome, FAO, 1997. 602 p.

8. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus. Supplement 1995–1997: English version. 3rd ed.* Rome, FAO, 1997. 67 p.

9. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus. Supplement 1998: English version. 3rd ed.* Rome, FAO, 1998. 26 p.

10. Food and Agriculture Organization of the United Nations. *AGROVOC: multilingual agricultural thesaurus: English version. 4th ed.* Rome, FAO, 1999. 650 p.

Дата поступления статьи 10.10.2022
Received 10.10.2022

КОММУНИКАТИВНАЯ СРЕДА БИБЛИОТЕК
THE COMMUNICATIVE ENVIRONMENT OF LIBRARIES

УДК 023.5:[316.454.5+316.77]
<https://doi.org/10.47612/978-985-880-283-7-2022-121-130>

А. А. Борисова, Ю. А. Переверзева

*УО «Республиканский институт профессионального образования»,
Минск, Беларусь*

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ
БИБЛИОТЕЧНЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ:
ОТ ТРАДИЦИОННОГО К ЦИФРОВОМУ ФОРМАТУ**

Аннотация. Представлены положения, раскрывающие суть профессиональной коммуникации в библиотечном деле. Отмечена объективность ускоряющегося перехода от традиционных форм библиотечной коммуникации к цифровым, их одновременное развитие и применение в библиотечно-информационной среде. Охарактеризованы цифровые инструменты Anchor и OBS Studio, способствующие коммуникации библиотечных специалистов и удаленных пользователей в глобальном сетевом пространстве.

Ключевые слова: библиотечные специалисты, профессиональная коммуникация, традиционная и цифровая коммуникация в библиотеках, подкастинг, скринкастинг, Anchor, OBS Studio.

Для цитирования. Борисова, А. А. Профессиональная коммуникация библиотечных специалистов: от традиционного к цифровому формату / А. А. Борисова, Ю. А. Переверзева // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 121–130.

A. A. Borisova, Yu. A. Pereverzeva

Republican Institute for Vocational Education, Minsk, Belarus

**PROFESSIONAL COMMUNICATION OF LIBRARY
PROFESSIONALS: FROM TRADITIONAL TO DIGITAL
FORMATS**

Abstract. The article presents the statements that reveal the essence of professional communication in librarianship. The objectivity of the accelerating transition from traditional forms of library communication to digital ones, their

simultaneous development and application in the library and information environment is noted. The digital tools Anchor and OBS Studio that facilitate communication between library specialists and remote users in the global network space are characterized.

Keywords: library specialists, professional communication, traditional and digital communication in libraries, podcasting, screencasting, Anchor, OBS Studio.

For citation. Borisova A. A., Pereverzeva Yu. A. Professional communication of library professionals: from traditional to digital formats. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 121–130 (in Russian).

Существующие представления о коммуникации свидетельствуют, что она пронизывает все стороны жизни общества, социальных групп и отдельных индивидов; она – есть взаимодействие в процессе общения и передачи информации. В различных науках понимание коммуникации специфично: в психологии – это обмен продуктами психической деятельности, в социологии – социальный процесс, отражающий общественную структуру и выполняющий в ней связующую функцию; в философии – критерий философской истины, отождествляемый с разумом; в лингвистике – реализация социально обусловленных норм и правил общения посредством механизма речевой деятельности людей [1, с.8–9].

Трудно не согласиться с Б.В. Слющинским, совершенно справедливо назвавшим коммуникацию сложным и универсальным явлением, содержание и формы которого являются предметом исследований многих наук от социально-гуманитарных до технических. Он также отмечает обусловленность коммуникации социальными контактами; определяет три группы факторов (природно-биологические, психологические, социально-институциональные), влияющие на социальные отношения и действия в рамках социальной группы и общности, социального института [2].

Коммуникация в библиотеке в методологически важной для нас библиотечной педагогике рассматривается в системе библиотечного общения. Его научному обоснованию дали начало исследования А.Я. Айзенберга, Л.А. Демешко, В.А. Дукель, С.А. Езовой, Н.В. Клименковой, С.А. Павловой,

В.И. Терёшина, А.С. Чубарьяна. В них библиотечное общение получило развитие как направление библиотечных исследований, касающихся проблематики поведения людей в стенах библиотек, опосредованной взаимодействием читателя с миром информации, информационными ресурсами, услугами; обусловленной выполнением людьми социальных функций, связанных с работой, учебой, досугом и сопряженных с читательской деятельностью; характеризующейся разными ситуациями получения информации и выражения индивидуальности.

Отдельные аспекты профессиональной коммуникации находят отражение в библиотечном менеджменте, исследованиях по формированию кадровых ресурсов библиотек, управлению библиотечным персоналом, профессионализации (С.В. Зыгманович, И.Г. Кононова, Л.Н. Соколова, И.Б. Стрелкова, И.В. Юрик).

Библиотека как социальный институт, имеющий в своей основе четыре основополагающие составляющие (библиотечный фонд, библиотечный персонал, контингент пользователей и материально-техническая база между которыми в библиотечном управлении установлены отношения взаимодополнения), функционирующий в условиях цифровизации, безусловно, является одной из коммуникативных структур общества. В этом контексте Ю.С. Сабадаш говорит о новой культурной реальности, где без информационных технологий затруднительны производство информации и знаний, доступность к информации на любом носителе, в любое время, в любом месте. Исследователь видит значение коммуникационных свойств библиотек в решении вопросов отражения в документальной памяти человечества накопленных цивилизационной информации и знаний, синтезе нового знания, медиатизации ресурсов и форм их представления и потребления [3, с. 55–56]. Это значит, что в профессиональной деятельности библиотекарей-библиографов, несмотря на усиливающиеся тенденции «перехода на цифру», важно сохранить реализацию основных базовых функций, присущих библиотеке, – коммуникативной, мемориальной и кумулятивной, пусть даже с

углублением на цифровой контент. Вместе с тем под влиянием цифровых технологий видоизменяются функционал специалистов, суть и содержание профессионального взаимодействия, средства и формы его осуществления, формируются основные и второстепенные контактные группы внутри библиотечного коллектива и во внешнем по отношению к библиотеке пространстве.

Профессиональная коммуникация библиотекаря-библиографа чаще всего осуществляется по производственной (технологической, методической), научной (библиотековедческой, библиографоведческой, книговедческой) тематике, предполагает социогуманитарные, естественнонаучные, технические и иные предметные области согласно профилю работы библиотеки. Отметим, что в библиотечном деле коммуникации присущи свойственные библиотекам (публичным, специальным) типологические и видовые отличия, определяющие и обуславливающие интеллектуальные, производственно-социальные, ресурсные аспекты деятельности специалистов и соответствующие профессиональные контакты в реальных ситуациях общения.

С.Г. Матлина отмечает, что «будучи частью библиотечного, профессиональное коммуникативное пространство несет в себе все его “родовые” черты, во многом предопределяет стилистику наших взаимоотношений с пользователями, место публичной библиотеки в обществе, а значит, в конечном итоге, дает ответ на вопрос: “Быть ей или не быть”» [4, с.2]. К тому же «наряду с профессиональной квалификацией (hard skills) – компетенциями, необходимыми для работы в рамках конкретных производственных функций – общебиблиотечных (корпоративных) и узкопрофильных, а также трансмедийных компетенций, значительно возросло значение надпрофессиональных навыков и умений (soft skills) – работа в команде, коммуникации, лидерство, организаторские способности, выход из критической ситуации, владение культурой партнерских отношений, умение следить за предпочтениями целевых групп и меняться самим» [5, с.36].

Субъект профессиональной библиотечно-информационной деятельности является связующим звеном в коммуникационной системе библиотеки, выступает в роли коммуниканта, чьи коммуникативные действия опосредуются библиотечной средой и отражают черты современной социокультурной ситуации и глобальных достижений цифровизации. Таким образом, на современном этапе развития библиотечного дела, направления работы библиотек и содержательно-структурные изменения, произошедшие в профессиональных коммуникациях в последние десятилетия, взаимообусловлены.

Установление социальных связей и производственных отношений внутри профессионального библиотечного сообщества, а также с другими субъектами общественной жизни для применения профессиональных знаний и компетенций, обмена информацией сейчас имеет традиционное и виртуальное выражение. Последнее стало особенно популярным в условиях Пандемии Коронавирусной инфекции (COVID-19), когда привычные офлайн-мероприятия переместились в интернет-пространство.

Пандемия оставила многие библиотеки без читателей и побудила динамично осваивать и расширять обслуживание через онлайн-сервисы. Начали появляться услуги и виды работ, вовлекающие посетителей в деятельность библиотеки с помощью интернет-технологий.

Сегодня в профессиональном лексиконе все чаще употребляются термины «электронная услуга», «удаленный пользователь», «виртуальное посещение», «сетевые электронные информационные ресурсы», «дистанционное обслуживание» и другие обеспеченные конкретным наполнением и соответствующим набором действий, предусматривающим знания и умения в области информационно-коммуникационных технологий. Идя в ногу со временем, библиотеки переносят большие объемы информации в «облака», используют discovery-сервисы и навигаторы для быстрого поиска информации, обслуживают пользователей через сайты и социальные сети.

В данной ситуации библиотечный специалист должен быть готов аналитически грамотно прорабатывать и предоставлять

пользователям большие объемы цифрового контента, а также самостоятельно создавать контент для работы в цифровом пространстве. Для этого нужно владеть цифровой компетенцией, которая самым непосредственным образом связана с выполнением библиотечными специалистами профессиональных функций в Сети.

К наглядным примерам работы с удаленными читателями можно отнести подкасты, которые подходят для решения различных задач библиотечно-информационной деятельности. Подкастинг – процесс создания и распространения звуковых или видеофайлов. По форме подкасты похожи на радио или телепередачи, но существуют в виде файлов или потокового мультимедиа, которые можно проигрывать в удобное для слушателя время и в любом месте с помощью интернета. Следовательно, подкаст – это либо отдельный аудиофайл, либо регулярно обновляемая серия таких файлов, публикуемых на одном ресурсе интернета, с возможностью подписки [6, с.5]. Отметим, что главная особенность подкастов для слушателя состоит в разнообразии тематических уклонов и способности лично выбирать звуковые файлы, которые необходимы и актуальны. Для самостоятельной записи качественного подкаста, достаточно хороших наушников с гарнитурой и элементарных навыков работы с персональным компьютером и настройками. Формат подкастинга предоставляет возможность создавать звуковые файлы в форме спича по актуальной теме или с приглашенными специалистами в той или иной области.

Одним из универсальных и бесплатных сервисов для создания подкастов является Anchor. Для того чтобы начать работу с сервисом, необходимо зайти на него по адресу <https://anchor.fm/> и зарегистрироваться (см. Рисунок 1). Это можно сделать, используя электронную почту, либо авторизоваться с помощью профиля одной из социальной сети.

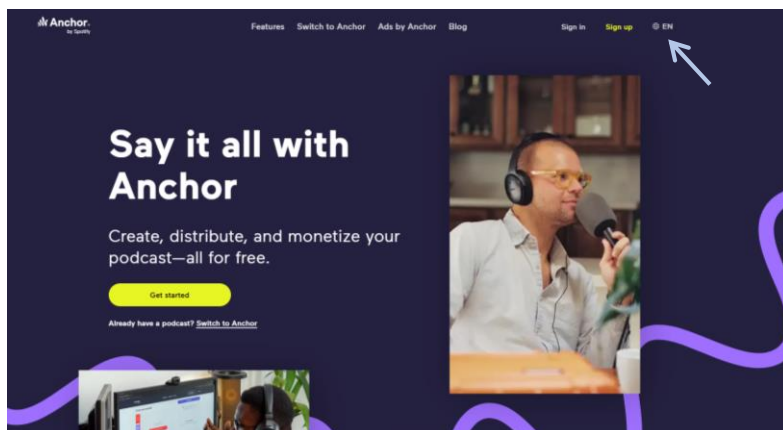


Рисунок 1 – Регистрация в программе Anchor

Сервис Anchor примечателен тем, что в нем легко можно как записывать аудио прямо из любого браузера, монтировать, повторно использовать ранее загруженное аудио, добавлять голосовые сообщения слушателя в свой эпизод, добавлять бесплатные звуковые эффекты и музыку, так и включать подкаст с любого устройства. Есть возможность конвертировать видеофайл в аудиофайл.

Одной из главных возможностей Anchor является возможность бесплатной записи удаленных гостей, у которых даже может не быть учетных записей. Для этого необходимо на стартовой странице сервиса выбрать пункт «Запись», далее перейти по кнопке «Пригласить друзей», автоматически будет сгенерирована ссылка, которую можно отправить участникам для присоединения к записи. Готовый подкаст можно добавить на любой сайт, в социальную сеть.

К еще одной современной форме организации коммуникации в библиотечном деле можно отнести скринкастинг, который соединил в себе простоту использования и модную подачу информации.

Скринкастинг – это одна из разновидностей подкастинга, позволяющая вести запись происходящего на компьютере пользователя. Данную технологию можно применять для удаленных посетителей при создании видеофайлов в виде

рекламы ресурсов и услуг библиотеки, методических рекомендаций по их использованию, а также для продвижения имиджа библиотеки, путеводителя по ней и т.д.

Сегодня на просторах интернета представлено огромное количество различных сервисов для создания скринкастов, которые отличаются настройками, временными ограничениями, дополнительными возможностями, интерфейсом.



Остановимся на OBS Studio – бесплатном приложении для персонального компьютера, предназначенном для видеосъемки всего процесса, происходящего на экране устройства (скачать программу можно по ссылке <https://obsproject.com/ru/download> или по QR-коду).

После того как программа OBS Studio установлена на компьютере, можно приступить к ее запуску (см. Рисунок 2):

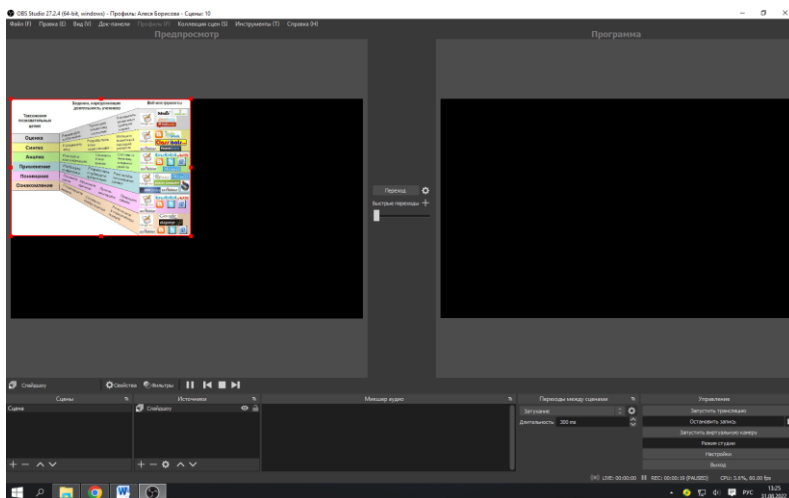


Рисунок 2 – Запуск программы OBS Studio

Открыв главное окно, видим блоки, из которых оно состоит, а именно: режим студии, перечень сцен, список источников, микшер аудио, переходы между сценами, управление скринкастом, состояние трансляции.

OBS Studio можна також використовувати для онлайн-трансляцій (стрімов). Тут доступні функції настройки джерел аудіо, рівень гучності звуку, гарячі клавіші та інші параметри.

Основні можливості програми OBS Studio: запис скріншотів з екрана зі звуком із різних джерел, ведення стрімів, монтаж відео тощо.

Як бачимо, в професійній бібліотечно-інформаційній діяльності традиційна та цифрова комунікації її суб'єктів створюють цілісну сукупність взаємозв'язків, де відбувається обмін інформацією та емоційне взаємодія за допомогою мовних інструментів, наочності, цифрових способів надання інформації.

Список використаних джерел:

1. Професійні комунікації. Історія та теорія комунікації [Електронний ресурс] : навч.-метод. комплекс по навч. дисципліні / Білорус. гос. ун-т культури та мистецтв, Фак. культурології та соціокультур. діяльності, Каф. міжкультур. комунікацій ; сост. А. В. Морозов. – Мінськ, 2018. – Деп. в БГУКИ 21.09.2018, № 032721092018. – Режим доступу: <http://repository.buk.by/handle/123456789/18542>. – Дата доступу: 17.03.2021.

2. Слющинський, Б. В. Міжкультурна комунікація як соціальний феномен: від минулого до сучасності / Б. В. Слющинський // Вісн. Маріуп. держав. ун-ту. Сер.: Філософія, культурологія, соціологія. – 2015. – Вип. 10. – С. 185–196.

3. Сабадаш, Ю. С. Бібліотеки у комунікаційному просторі сучасного українського суспільства / Ю. С. Сабадаш // Феномен бібліотек у сучасному світі : зб. матеріалів Всеукр. наук.-практ. конф., м. Маріуполь, 30 верес. 2020 р. : у 3 ч. / Маріуп. держ. ун-т ; гол. ред. Ю. С. Сабадаш ; упоряд. С. Янковський. – Маріуполь, 2020. – Ч. 1. – С. 54–58.

4. Матліна, С. Г. Приближення до горизонту. «Меняться або умереть!» / С. Г. Матліна // Бібл. дело. – 2012. – № 22 (184). – С. 2–7.

5. Ивашина, М. В. Забегая вперед: для чего нужна «пересборка» системы непрерывного образования персонала в библиотеках / М. В. Ивашина // Библ. дело. – 2019. – № 16 (346). – С. 35–39.

6. Вазовски, К. Подкаст за две недели: от идеи до монетизации / К. Вазовски. – М. : Альпина Паблишер, 2021. – 238 с.

References:

1. Morozov A. V. (comp.). *Professional communications. History and theory of communication*. Minsk, 2018. Available at: <http://repository.buk.by/handle/123456789/18542> (accessed 17.03.2021) (in Russian).

2. Slyuschynskiy B. The intercultural communication as a social phenomenon: from the past to the present. *Visnik Mariupol'skogo derzhavnogo universitetu. Seriya: Filosofiya, kul'turologiya, sotsiologiya = Bulletin of Mariupol State University. Series: Philosophy, Culture Studies, Sociology*, 2015, iss. 10, pp. 185–196 (in Ukrainian).

3. Sabadash Yu. S. Libraries in the communication space of modern Ukrainian society. *Fenomen bibliotek u suchasnomu sviti: zbirnik materialiv Vseukrains'koï naukovo-praktichnoï konferentsii, m. Mariupol', 30 veresnya 2020 r.* [The phenomenon of libraries in the modern world: collection of materials of the All-Ukrainian scientific and practical conference, Mariupol, September 30, 2020]. Mariupol, 2020, pt. 1, pp. 54–58 (in Ukrainian).

4. Matlina S. G. Approaching the horizon. "Change or die!" *Bibliotechnoe delo* [Library Science], 2012, no. 22 (184), pp. 2–7 (in Russian).

5. Ivashina M. V. Jumping ahead: what is the need for a "reassembly" of the system of continuous training of personnel in libraries. *Bibliotechnoe delo* [Library Science], 2019, no. 16 (346), pp. 35–39 (in Russian).

6. Vazovsky K. *A podcast in a fortnight: from idea to monetisation*. Moscow, Alpina Publisher, 2021. 238 p. (in Russian).

Дата поступления статьи 05.09.2022

Received 05.09.2022

В. С. Грек, Т. Г. Чегодаева

*ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь*

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ БЕЛОРУССКОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ БИБЛИОТЕКИ С УЧЕТОМ ТРЕБОВАНИЙ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О ЗАЩИТЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы обработки персональных данных пользователей Белорусской сельскохозяйственной библиотеки в контексте требований Закона Республики Беларусь от 7 мая 2021 г. № 99-З «О защите персональных данных».

Ключевые слова: персональные данные, научные библиотеки, Закон Республики Беларусь.

Для цитирования. Грек, В. С. Обслуживание пользователей Белорусской сельскохозяйственной библиотеки с учетом требований действующего законодательства о защите персональных данных / В. С. Грек, Т. Г. Чегодаева // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 131–138.

V. S. Hrek, T. G. Chahadayeva

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences
of Belarus, Minsk, Belarus*

PROVIDING SERVICES TO USERS OF BELARUS AGRICULTURAL LIBRARY, TAKING INTO ACCOUNT THE REQUIREMENTS OF CURRENT LEGISLATION ON PERSONAL DATA PROTECTION

Abstract. The article reviews the processing of personal data of users of Belarus Agricultural Library in the context of the requirements of the Law of 7 May 2021 No. 99-Z on Personal Data Protection.

Keywords: personal data, scientific libraries, law of the Republic of Belarus.

For citation. Hrek V. S., Chahadayeva T. G. Providing services to users of Belarus Agricultural Library, taking into account the requirements of current legislation on personal data protection. Libraries in the information society:

preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 131–138 (in Russian).

Одной из основных задач любой научной библиотеки является обеспечение свободного и открытого доступа к информации, которой располагает библиотека. В настоящее время это два вида информации: аналоговая (печатные издания) и цифровая (собственные электронные ресурсы, подписные полнотекстовые и библиографические базы данных и др.).

Для обеспечения доступа к информационным ресурсам, предоставления документов из библиотечного фонда и оказания иных услуг Белорусская сельскохозяйственная библиотека осуществляет обработку персональных данных своих пользователей.

Основным локальным правовым актом библиотеки, регулирующим порядок регистрации в качестве пользователя библиотеки и выдачи читательского билета, являются Правила пользования библиотекой.

Следует отметить, что до 15 ноября 2021 г. обработка персональных данных пользователей при их регистрации в библиотеку осуществлялась в соответствии с отдельными нормами законодательства в области обработки персональных данных, а именно Законом Республики Беларусь от 10.11.2008 № 455-З «Об информации, информатизации и защите информации», относящим к персональным данным основные и дополнительные персональные данные физического лица, подлежащие в соответствии с законодательными актами Республики Беларусь внесению в регистр населения, а также иные данные, позволяющие идентифицировать такое лицо [1].

С 15 ноября 2021 г. В Республике Беларусь действуют основные положения Закона Республики Беларусь от 07.05.2021 № 99-З «О защите персональных данных» (далее - Закон о защите персональных данных), направленного на защиту персональных данных, прав и свобод физических лиц при обработке их персональных данных [2].

Согласно Закону о защите персональных данных к персональным данным отнесена любая информация об

идентифицированном физическом лице или физическом лице, которое может быть идентифицировано (абзац 9 статьи 1 Закона о защите персональных данных) [2]. Физическое лицо может быть идентифицировано, когда оно может быть прямо или косвенно определено, в частности, через фамилию, собственное имя, отчество, дату рождения, идентификационный номер либо через один или несколько признаков, характерных для его физической, психологической, умственной, экономической, культурной или социальной идентичности (абзац 17 статьи 1 Закона о защите персональных данных) [2].

К обработке персональных данных относят любое действие или совокупность действий, совершаемые с персональными данными, включая сбор, систематизацию, хранение, изменение, использование, обезличивание, блокирование, распространение, предоставление, удаление персональных данных (абзац 6 ст. 1 Закона о защите персональных данных) [2]. О цели обработки персональных данных нужно заявлять заранее, и обработка должна ограничиваться достижением конкретных, заранее заявленных законных целей (пункт 4 статьи 4 Закона о защите персональных данных) [2].

Таким образом, в соответствии с уставными задачами и с учетом норм действующего законодательства, Белорусская сельскохозяйственная библиотека является оператором, организующим и (или) осуществляющим обработку персональных данных пользователей [2], и на сегодняшний день библиотекой осуществляется обработка персональных данных более 16 000 пользователей (физических лиц).

В настоящее время нормы Закона о защите персональных данных определяют направления, которые требуют от операторов первоочередной проработки.

В первую очередь необходимо разработать документы, регламентирующие и разъясняющие порядок обработки персональных данных. Необходимо обучить сотрудников правилам обработки персональных данных, определить лиц, ответственных за обработку персональных данных. При назначении ответственных лиц необходимо учитывать, что

доступ к персональным данным должен иметь ограниченный круг лиц.

Кроме этого, следует учесть, что персональные данные защищаются при их обработке с использованием средств автоматизации и без их использования, если при этом обеспечивается поиск персональных данных и (или) доступ к ним по определенным критериям (картотеки, списки, базы данных, журналы и др.) (пункт 1 статьи 2 Закона о защите персональных данных) [2].

Таким образом, обязанностью библиотек также является организация защиты персональных данных, обрабатываемых как автоматизированным способом, так и без использования средств автоматизации, принятие правовых, организационных и технических мер по обеспечению защиты персональных данных от несанкционированного или случайного доступа к ним, изменения, блокирования, копирования, распространения, предоставления, удаления персональных данных, а также от иных неправомерных действий в отношении персональных данных (пункт 1 статьи 17 Закона о защите персональных данных) [2].

При этом состав и перечень мер, необходимых и достаточных для выполнения обязанностей по обеспечению защиты персональных данных, определяются библиотекой самостоятельно.

Законом о защите персональных данных определен перечень обязательных мер по обеспечению защиты персональных данных. Ими являются:

- назначение структурного подразделения или лица, ответственного за осуществление внутреннего контроля за обработкой персональных данных.

- издание документов, определяющих политику в отношении обработки персональных данных.

- ознакомление работников и иных лиц, непосредственно осуществляющих обработку персональных данных, с положениями законодательства о персональных данных, в том числе с требованиями по защите персональных данных, документами, определяющими политику в отношении обработки

персональных данных, а также обучение указанных работников и иных лиц в порядке, установленном законодательством.

- установление порядка доступа к персональным данным, в том числе обрабатываемым в информационном ресурсе (системе).

- осуществление технической и криптографической защиты персональных данных в порядке, установленном Оперативно-аналитическим центром при Президенте (ОАЦ), в соответствии с классификацией информационных ресурсов (систем), содержащих персональные данные [2].

На основе и во исполнение требований действующего законодательства Республики Беларусь в Белорусской сельскохозяйственной библиотеке разработан локальный правовой акт, определяющий политику в отношении обработки персональных данных в библиотеке, в том числе основные принципы, цели, условия и способы обработки персональных данных, категории субъектов персональных данных, их права и обязанности, а также реализуемые в библиотеке требования к защите персональных данных, который размещен на сайте библиотеки (<https://belal.by>) в разделе «О защите персональных данных». В Правила пользования библиотекой также были внесены соответствующие изменения, в том числе в читательском билете пользователя: на обратной стороне билета добавился QR-код, ведущий на обновленные Правила пользования библиотекой (см. *Рисунок 1*).

Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича
Национальной академии наук Беларуси

№ _____

Фамилия _____

Имя _____

Отчество _____

 С Правилами пользования библиотекой
ознакомлен

дата подпись

Рисунок 1 – Обратная сторона читательского билета

Следует отметить, что обработка персональных данных физических лиц при регистрации в качестве пользователей библиотеки осуществляется без согласия субъекта персональных данных (абзац 20 части 1 статьи 6 Закона Республики Беларусь о защите персональных данных) [2]. В данном случае, согласно подпункту 2.2 пункта 2 статьи 137 Кодекса Республики Беларусь о культуре, библиотеки обязаны обслуживать пользователей библиотек в соответствии со своими уставами (положениями) и правилами пользования библиотекой [3], а библиотекам, в свою очередь, предоставлено право устанавливать правила пользования библиотекой и порядок регистрации ее пользователей [3]. Из этого следует, что перечень обрабатываемых библиотекой персональных данных пользователей при их регистрации и последующем обслуживании целесообразно закрепить в правилах пользования библиотекой.

Кроме этого, библиотекой был определен перечень лиц, непосредственно осуществляющих обработку персональных данных пользователей библиотеки, и в должностные инструкции таких работников были внесены соответствующие изменения в части соблюдении требований законодательства по защите

персональных данных и требований Политики в отношении обработки персональных данных.

Вышеуказанные работники были ознакомлены с требованиями законодательства о защите персональных данных, а также приняли участие в тематическом семинаре, организованном Национальной академией наук Беларуси с участием специалистов Национального центра защиты персональных данных Республики Беларусь.

Таким образом, в настоящее время при обслуживании пользователей библиотекам необходимо обратить пристальное внимание на вопросы защиты персональных данных [4, с. 104]. Очевидна необходимость повышения уровня контроля в библиотеках над соблюдением норм законодательства, регулирующего вопросы обработки и защиты персональных данных, и обеспечения надлежащих условий их обработки. Библиотекам следует идти по пути повышения уровня грамотности сотрудников в данной области, в том числе посредством направления на соответствующее обучение, а также представляется целесообразным провести анализ библиотечных процессов, в ходе которых возникает необходимость обработки персональных данных, с целью определения правового основания их обработки и принятия мер по защите.

Список использованных источников:

1. Об информации, информатизации и защите информации [Электронный ресурс] : Закон Респ. Беларусь, 10 нояб. 2008 г., № 455-3 // ЭТАЛОН. Законодательство Республики Беларусь / Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2022.

2. О защите персональных данных [Электронный ресурс] : Закон Респ. Беларусь, 7 мая 2021 г., № 99-3 : с изм. и доп. от 01.06.2022 г. // ЭТАЛОН. Законодательство Республики Беларусь / Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2022.

3. Кодэкс Рэспублікі Беларусь аб культуры : 20 ліп. 2016 г., № 413-3 : ред. от 21.07.2022 г. // ЭТАЛОН. Законодательство Республики Беларусь / Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2022.

4. Родионова, З. В. Защита персональных данных «цифрового» гражданина в библиотеке / З. В. Родионова, Л. К. Бобров, И. П. Медянкина // Библиосфера. – 2018. – № 4. – С. 101–105. <https://doi.org/10.20913/1815-3186-2018-4-101-105>

References:

1. On information, informatization and protection of information: Law of the Republic of Belarus, 10 November, 2008, no. 455-Z. *ETALON. Legislation of the Republic of Belarus*. Minsk, 2022. (in Russian).

2. On personal data protection: Law of the Republic of Belarus, May 7, 2021, no. 99-Z. *ETALON. Legislation of the Republic of Belarus*. Minsk, 2022. (in Russian).

3. The Code of the Republic of Belarus on Culture: July 20, 2016, no. 413-Z: ed. from 21.07.2022. *ETALON. Legislation of the Republic of Belarus*. Minsk, 2022. (in Russian).

4. Rodionova Z. V., Bobrov L. K., Medyankina I. P. Personal data protection of a "digital" citizen in a library. *Bibliosfera = Bibliosphere*, 2018, no. 4, pp. 101–105 (in Russian). <https://doi.org/10.20913/1815-3186-2018-4-101-105>

Дата поступления статьи 10.10.2022
Received 10.10.2022

А. А. Дикая

ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси», Минск, Беларусь

ДОРАБОТКА БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ СПИСКОВ К НАУЧНЫМ РАБОТАМ ПО ЗАПРОСАМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ: ОПЫТ ЦНБ НАН БЕЛАРУСИ

Аннотация. В статье рассматривается одна из популярных платных услуг ЦНБ НАН Беларуси – доработка списков используемой литературы к научным работам. Отмечаются особенности составления и редактирования библиографических списков, согласно установленным регламентам.

Ключевые слова: библиотека, платные услуги, библиографический список, ГОСТ, список использованных источников.

Для цитирования. Дикая, А. А. Доработка библиографических списков к научным работам по запросам пользователей: опыт ЦНБ НАН Беларуси / А. А. Дикая // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 139–146.

А. А. Dickaya

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus

REVISING REFERENCE LISTS OF SCIENTIFIC WORKS ON USER REQUESTS: EXPERIENCE OF THE CENTRAL SCIENTIFIC LIBRARY OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF BELARUS

Abstract. The article deals with one of the popular paid services of the Central Scientific Library n.a. Y.Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus - the revision of the lists of references for scientific works. The peculiarities of compiling and editing the bibliographic lists, according to the established regulations, are noted.

Keywords: library, fee-based services, bibliography, GOST, references.

For citation. Dickaya A. A. Revising reference lists of scientific works on user requests: experience of the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and

social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 139–146 (in Russian).

Истории платного библиотечного обслуживания в Центральной научной библиотеки имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) уже более тридцати лет. Впервые «Номенклатура платных услуг в ЦНБ НАН Беларуси» была разработана в библиотеке в 1991 г. [1, с. 8]¹. В.К. Клюев дает следующее определение услугам: «Платные услуги (обслуживание) в библиотеке – удовлетворение сверхнормативных запросов различных групп потребителей, предусматривающее возмездный характер экономических взаимоотношений с ними и получение соответствующих внебюджетных финансовых поступлений»².

Спектр платных услуг оказываемых в ЦНБ НАН Беларуси весьма разнообразен. Среди них – выполнение справок по запросу пользователя с оформлением в текстовом редакторе, определение показателей публикационной активности авторов/организаций (количество публикаций, цитируемость, индекс Хирша) по базам данных научного цитирования (Web of Science, Scopus, РИНЦ), предоставление документов юридическим лицам, копирование информации на электронный носитель пользователя с использованием стандартных средств операционной системы Windows, переплетные работы, организация книжных выставок, организация и проведение мероприятий культурно-просветительного, научно-технического и образовательного характера и др.

В настоящее время право библиотек осуществлять деятельность по оказанию платных услуг, в Республике Беларусь регламентируется законодательством: «Кодэксам Рэспублікі Беларусь аб культуры» [2], законами «Об информации, информатизации и защите информации» [3], «Об авторском праве и смежных правах» [4], «О защите прав потребителей» [5] и др. Для оказания платных услуг библиотеки на основе

¹ Отчет о работе ЦНБ им. Я. Коласа и библиотек научно-исследовательских учреждений Академии наук Беларуси за 1991 год. Минск, 1991.

² Клюев В. К. Платные услуги (обслуживание) в библиотеке // Библиотечная энциклопедия / Рос. гос. б-ка. М., 2007. С. 801–802.

законодательства разрабатывают свои локальные документы. «Прейскурант платных (дополнительных) услуг, оказываемых Государственным учреждением “Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси”», не является статичным документом, перечень и стоимость услуг постоянно корректируются с учетом конъюнктуры. Так если в 1991 г. библиотекой предлагались 52 платные услуги, то к 2022 г. он расширился уже до 87 позиций.

Одной из наиболее популярных и востребованных платных услуг в ЦНБ НАН Беларуси является доработка библиографических данных в списках использованных источников к научным работам. Такая работа выполняется по запросам физических лиц как от белорусских ученых, так и зарубежных.

Список литературы – это библиографическое перечисление всех источников, которые использовались автором в процессе работы, будь то, статья, монография или диссертационное исследование.

В качестве источников при работе над научной темой авторы пользуются как печатными, так и электронными версиями статей из научных изданий (монографий, журналов, сборников статей), используют авторские свидетельства и патенты, архивные документы, могут присутствовать ссылки на законы, указы, ряд других документов – как опубликованных, так и не опубликованных. В настоящее время авторы часто ссылаются на документы, представленные в электронных ресурсах.

В зависимости от требований списки литературы может составляться: в алфавитном порядке; в хронологическом порядке (в порядке опубликования книги или документов); в систематическом порядке (по научным направлениям); в порядке цитирования (упоминания в работе).

Сведения об источниках оформляются в соответствии с межгосударственным стандартом ГОСТ 7.80-2000 «Библиографическая запись. Заголовок. Общие требования и правила составления» [6], межгосударственным стандартом ГОСТ 7.1-2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления» [7],

межгосударственным стандартом ГОСТ 7.82-2001 «Библиографическая запись. Библиографическое описание электронных ресурсов. Общие требования и правила составления» [8], межгосударственным стандартом ГОСТ 7.12-93 «Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила» [9], межгосударственным стандартом ГОСТ 7.11-2004 «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках» [10], государственным стандартом Республики Беларусь СТБ 7.12-2001 «Библиографическая запись. Сокращение слов на белорусском языке. Общие требования и правила» [11]. Отметим, что осуществляется работа над проектом государственного стандарта СТБ 7.1/ПР «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления».

Среди часто допускаемых авторами ошибок незнание того, что сокращения тоже должны быть регламентированы ГОСТами, такими как: «Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила»; «Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках»; «Библиографическая запись. Сокращение слов на белорусском языке. Общие требования и правила».

Качественное оформление списков используемых источников – это довольно сложная задача, посильная не каждому автору. Из-за невнимательности и отсутствия навыков по составлению списка литературы согласно требованиям ГОСТа исследователь может нарушить требования, из-за чего проект не пройдет нормоконтроль.

В период с 2010–2022 гг. библиографами ЦНБ НАН Беларуси выполнено 392 списка к научным работам. Услугу по оформлению и редактированию библиографической записи сотрудники библиотеки выполняют более 20 лет. Накопленный за эти годы опыт позволяет сделать некоторые обобщения. Востребованной эта услуга стала в 2009–2010 гг.

В последние годы наблюдается рост количества выполненных платных услуг в данной области. Это объясняется

тем, что возросли требования к качеству оформления научных работ, увеличилась публикационная активность ученых. Это привело к резкому увеличению количества заказов на доработку списков использованных источников, в том числе относительно небольших по объему списков к дипломным работам, магистерским диссертациям, что повлекло увеличение трудозатрат специалистов-библиографов осуществляющих платные услуги с использованием широких возможностей различных ресурсов.

Резюмируя, отметим, что оформление списка литературы – это трудоемкое и хлопотное дело. Однако написание научной работы начинается именно с поиска необходимой информации и если сразу же заняться фиксированием использованных источников, то в дальнейшем, составление списка не вызовет особых трудностей.

ЦНБ НАН Беларуси постоянно совершенствует систему обслуживания ученых, вводятся новые виды услуг, повышается качество уже существующих.

Список использованных источников:

1. Кодэкс Рэспублікі Беларусь аб культуры : [прыняты Палатай прадстаўнікоў 24 чэрв. 2016 г. : адобр. Саветам Рэсп. 30 чэрв. 2016 г.] : уступае ў сілу з 3 лют. 2017 г. – Мінск : Нац. цэнтр прававой інфарм. Рэсп. Беларусь, 2016. – 270 с.

2. Об информации, информатизации и защите информации [Электронный ресурс] : Закон Респ. Беларусь, 10 нояб. 2008 г., № 455-З : с изм. и доп. от 10 окт. 2022 г., № 209-З // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: <https://pravo.by/document/?guid=3871&p0=h10800455>. – Дата доступа: 30.09.2022.

3. Об авторском праве и смежных правах [Электронный ресурс] : Закон Респ. Беларусь, 17 мая 2011 г., № 262-З : с изм. и доп. от 15 июля 2019 г., № 216-З // Эталон-онлайн. – Режим доступа: <https://etalonline.by/document/?regnum=N11100262>. – Дата доступа: 30.09.2022.

4. О защите прав потребителей [Электронный ресурс] : Закон Респ. Беларусь, 9 янв. 2002 г., № 90-З : с изм. и доп. от 5

янв. 2022 г., № 148-3 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа: <https://pravo.by/document/?guid=3871&p0=H10200090>. – Дата доступа: 30.09.2022.

5. Библиографическая запись. Заголовок. Общие требования и правила составления : ГОСТ 7.80-2000. – Введ. РБ 01.11.01. – Минск, 2001. – 8 с.

6. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления = Бібліяграфічны запіс. Бібліяграфічнае апісанне. Агульныя патрабаванні і правілы састаўлення : ГОСТ 7.1-2003. – Взамен ГОСТ 7.1-84, ГОСТ 7.16-79, ГОСТ 7.18-79, ГОСТ 7.34-81, ГОСТ 7.40-82 ; введ. РБ 01.11.04. – Минск : БелГИСС, 2004. – 48 с.

7. Библиографическая запись. Библиографическое описание электронных ресурсов. Общие требования и правила составления : ГОСТ 7.82-2001. – Введ. РБ 01.01.03. – Минск : БелГИСС, 2002. – 23 с.

8. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила : ГОСТ 7.12-93. – Взамен ГОСТ 7.12-77 ; введ. 01.07.95. – М. : Изд-во стандартов, 2002. – III, 17 с.

9. Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках = Бібліяграфічны запіс. Скарачэнне слоў і словазлучэнняў на замежных еўрапейскіх мовах : ГОСТ 7.11-2004. – Взамен ГОСТ 7.11-78 ; введ. РБ 01.05.06. – Минск : БелГИСС, 2005. – 83 с.

10. Библиографическая запись. Сокращение слов и словосочетаний на белорусском языке. Общие требования и правила = Бібліяграфічны запіс. Скарачэнне слоў і словазлучэнняў на беларускай мове. Агульныя патрабаванні і правілы : СТБ 7.12-2001. – Взамен СТБ 7.12-95 ; введ. РБ 01.07.02. – Минск : Госстандарт, 2002. – 19 с.

References:

1. *The Code of the Republic of Belarus on Culture: comes into force on February 3, 2017*. Minsk, National Center of Legal Information of the Republic of Belarus, 2016. 270 p. (in Belarusian).
2. On information, informatization and protection of information: Law of the Republic of Belarus, November 10, 2008, no. 455-Z: amended and supplemented on 10 October 2022, no. 209-Z. *National Legal Internet Portal of the Republic of Belarus*. Available at: <https://pravo.by/document/?guid=3871&p0=h10800455> (accessed 30.09.2022) (in Russian).
3. About copyright and related rights: Law of the Republic of Belarus, May 17, 2011, no. 262-Z: amended and supplemented on July 15, 2019, no. 216-Z. *ETALON-ONLINE*. Available at: <https://etalonline.by/document/?regnum=H11100262> (accessed 30.09.2022) (in Russian).
4. On the protection of consumer rights: Law of the Republic of Belarus, 9 January, 2002, no. 90-Z : amended and supplemented on 5 January, 2022, no. 148-Z. *National Legal Internet Portal of the Republic of Belarus*. Available at: <https://pravo.by/document/?guid=3871&p0=H10200090> (accessed 30.09.2022) (in Russian).
5. State Standard 7.80-2000. *Bibliographic record. Heading. General requirements and rules*. Minsk, 2001. 8 p. (in Russian).
6. State Standard 7.1-2003. *Bibliographic record. Bibliographic description. General requirements and rules*. Minsk, BelGISS Publ., 2004. 48 p. (in Russian).
7. State Standard 7.82-2001. *Bibliographic recording. Bibliographic description for electronic resources. General requirements and rules*. Minsk, BelGISS Publ., 2002. 23 p. (in Russian).
8. State Standard 7.12-93. *System of standards on information, librarianship and publishing. Bibliographic record. Abbreviation of words in the Russian language. General requirements and rules*. Moscow, Publishing House for Standards, 2002. III, 17 p. (in Russian).

9. State Standard 7.11-2004. *Bibliographic description and references. Rules for the abbreviation of words and word combinations in foreign European languages*. Minsk, BelGISS Publ., 2005. 83 p. (in Russian).

10. STB 7.12-2001. *Bibliographic record. Reduction of words and phrases in the Belarusian language. General requirements and rules*. Minsk, Gosstandart Publ., 2002. 19 p. (in Russian).

Дата поступления статьи 17.10.2022

Received 17.10.2022

А. Ю. Масловская

ГУ «Национальная библиотека Беларуси», Минск, Беларусь

«А НЕ ВЗЯТЬ ЛИ МНЕ КНИГУ О ЛЮБВИ?» ИЛИ ЧТО ЧИТАЮТ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ ПУБЛИЧНЫХ БИБЛИОТЕК БЕЛАРУСИ

Аннотация. В статье изложены результаты изучения информационных потребностей пользователей публичных библиотек, которое осуществлялось в 2022 году в рамках научно-исследовательской работы «Исследование совокупного фонда публичных библиотек Республики Беларусь для определения наиболее востребованной литературы пользователями и необходимости обновления». Проанализирована структура читательских интересов различных категорий пользователей, выявлены предпочитаемые ими каналы получения информации, представлен рейтинг наиболее популярных авторов (в том числе белорусских) и периодических изданий.

Ключевые слова: информационные потребности, чтение, публичные библиотеки, Национальная библиотека Беларуси, востребованные авторы, рейтинг изданий.

Для цитирования. Масловская, А. Ю. «А не взять ли мне книгу о любви?» или что читают пользователи публичных библиотек Беларуси / А. Ю. Масловская // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 147–157.

A. Yu. Maslovskaya

The National Library of Belarus, Minsk, Belarus

«WHY DON'T I TAKE A BOOK ABOUT LOVE?» OR WHAT USERS OF PUBLIC LIBRARIES IN BELARUS READ

Abstract. The article presents the results of the study of the information needs of users of public libraries, which was carried out in 2022 as part of the research «Study of the fund of public libraries of the Republic of Belarus to determine the most popular literature and the need for updating». The structure of interests of various categories of users was analyzed, preferred channels for obtaining information were revealed, ratings of the most popular authors (including Belarusian ones) and periodicals were presented.

Keywords: information needs, reading, public libraries, National Library of Belarus, popular authors, rating of books.

For citation. Maslovskaya A. Yu. «Why don't I take a book about love?» or what users of public libraries in Belarus read. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 147–157 (in Russian).

Какие бы изменения не происходили в обществе, какие бы преобразования вслед за ними не ждали библиотеки, есть то, что всегда остается в фокусе внимания профессионального библиотечного сообщества: книга, читатель и чтение. Что, кто, как и где читают? – этими и другими подобными вопросами постоянно задаются эксперты в сфере культуры, образования и науки.

Национальная библиотека Беларуси (НББ) как ведущий информационный центр страны активно занимается изучением и анализом информационных потребностей населения, пользователей библиотек, участвует в разработке и реализации государственной политики в области поддержки и развития чтения.

За последних 15 лет НББ был проведен ряд республиканских исследований, цель которых – выяснить, кто такой современный пользователь библиотеки, каковы его информационные потребности, на каком языке он предпочитает читать литературу, в какой форме получать информацию и т.д. Среди наиболее масштабных можно назвать такие, как «Информационные потребности населения агрогородков» (2006–2007 гг.), «Современное состояние и тенденции развития детского чтения в Республике Беларусь» (2009 г.), «Спрос на издания современных белорусских авторов в структуре информационных потребностей пользователей публичных библиотек Республики Беларусь» (2018–2019 гг.).

В 2022 году с целью изучения состояния и определения путей развития совокупного фонда публичных библиотек нашей страны НББ осуществляет научно-исследовательскую работу (НИР) «Исследование совокупного фонда публичных библиотек Республики Беларусь для определения наиболее востребованной литературы пользователями и необходимости обновления».

В качестве одного из методов в ходе НИР был использован анкетный опрос пользователей публичных библиотек Беларуси, в котором приняло участие 1 393 респондента, в том числе 417 детей до 15 лет, 665 пользователей старше 15 лет и 311 библиотекарей, выступивших в качестве экспертов.

В соответствии с целями НИР при определении объема выборки учитывались такие показатели как: количество пользователей публичных библиотек разных возрастных групп в регионах страны; количество пользователей публичных библиотек, дифференцированное по типам библиотек (областные библиотеки, центральные библиотеки, библиотеки-филиалы, расположенные в городе, библиотеки-филиалы, расположенные в сельской местности); количество публичных библиотек в регионах страны.

Анализ полученных данных свидетельствует, что чтение по-прежнему занимает лидирующее положение в структуре свободного времени пользователей публичных библиотек: свой досуг за чтением предпочитает проводить 62,4% детей 7-15 лет и 79,1% опрошенных старше 15 лет (см. Рисунок 1). Причем такая ситуация фиксируется в ходе исследований на протяжении уже более 10 лет: чтение как вид проведения досуга было на первом месте у детского населения по результатам исследования «Современное состояние и тенденции развития детского чтения в Республике Беларусь» (2009 г.); в тройке любимых способов проведения досуга его называли дети и взрослые в ходе НИР «Спрос на издания современных белорусских авторов в структуре информационных потребностей пользователей публичных библиотек Республики Беларусь» (2019 г.).



Рисунок 1 – Распределение ответов респондентов на вопрос: «Чем ты занимаешься в свое свободное время?»

Подтверждением гипотезы о том, что чтение для пользователей библиотек – это в первую очередь удовольствие, является соотношение деловой и досуговой его составляющих.

Так, согласно полученным данным, среди взрослой аудитории пользователей, лишь 5,9% опрошенных читают «только то, что нужно для учебы и работы». Кроме того, анализ ответов респондентов на вопрос: «Какие издания Вы читаете (просматриваете) чаще всего?» показал, что абсолютное большинство (84,7%) отдает предпочтение художественной литературе, а треть (33,8%) – изданиям для досуга.

Результаты опроса детей частично опровергли гипотезу о том, что в большинстве случаев дети читают только с целью выполнения домашнего задания. Отвечая на вопрос: «Читаешь ли ты какую-нибудь литературу не по школьной программе?»: лишь около 5% опрошенных выбрали отрицательный вариант. Но это касается чтения в целом. В свою очередь, к произведениям белорусской литературы дети в основном обращаются, именно готовясь к урокам (97,3%): две трети респондентов (66,1%) делают это часто, 31,2% – редко. При этом, чтобы почитать в свободное время, произведения белорусских авторов выбирает в два раза меньше ребят – 50,3% (8,1% – часто, 42,2% – редко).

Среди видов изданий наибольшей популярностью у респондентов разных возрастных групп пользуются книги: их читают 97,3% пользователей 7–15 лет и 99,3% опрошенных старше 15 лет. А вот периодика интересна в основном взрослым читателям библиотек. Так, если среди детской аудитории журналы читают 58,6% опрошенных, а газеты – 15,5%, то среди взрослых пользователей к журналам и газетам обращаются 85,7% и 73,5% соответственно (см. Рисунок 2).

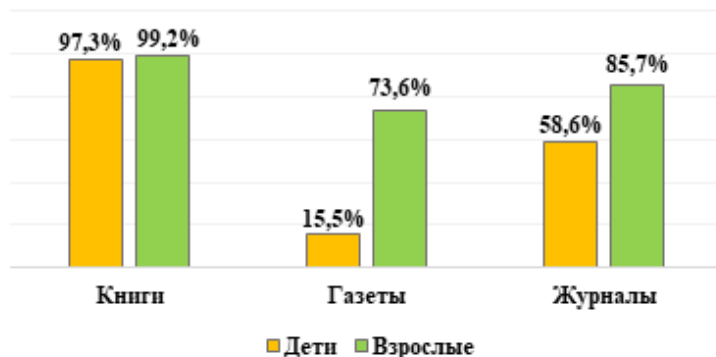


Рисунок 2 – Доля респондентов, читающих книги, газеты и журналы

Так что же сегодня читают пользователи публичных библиотек Беларуси? Согласно полученным данным, дети в первую очередь отдают предпочтения произведениям приключенческого жанра (54,1%), фантастике (39,3%), детективам (33,5%), книгам о природе и животных (30,8%). Взрослые же пользователи публичных библиотек читают детективы (49,8%), исторические и любовные романы (47,1% и 36,9% соответственно), а также приключения (29,2%).

Свои особенности демонстрирует анализ жанровых предпочтений мужчин и женщин. В пятерке лидеров мальчиков 7-15 лет, помимо общепредпочитаемых жанров (приключений, фантастики и детективов), комиксы и энциклопедии, а вот у девочек – книги о природе, животных и мистика. Кроме того, мальчики с удовольствием читают книги о технике, а девочки – о любви.

Что же касается мужчин и женщин старше 15 лет, то и те, и другие любят читать детективы и исторические романы. При этом, фантастику и боевики читают чаще мужчины, в то время как женщины выбирают романы о любви.

Среди отраслей знания наибольшей популярностью у взрослых читателей публичных библиотек пользуется художественная литература: этот вариант отметили 80,4% опрошенных. Вместе с ней в пятерке лидеров литература по истории (35,7%), психологии (27,7%), здравоохранению и медицине (17,6%), а также по искусству (17,6%). При этом литературой по психологии (30,9%), здравоохранению и медицине (20,6%), искусству (19,4%), культуре (15,6%) чаще интересуются женщины, в то время как мужчины читают издания по военному делу (17,9%), технике (17,9%), политике (11,1%), наукам о Земле (10,3%). Согласно полученным данным, интерес к литературе по здравоохранению, медицине, сельскому и лесному хозяйству увеличивается с возрастом респондента. А вот психологией, философией и искусством чаще интересуется молодежь.

В ходе исследования вопросы о любимых авторах, газетах и журналах задавались в открытой форме: респондентам необходимо было самим написать фамилии и названия в свободной строке.

В итоге детьми было названо более 170 имен писателей, книги которых они читают, взрослыми – более 510.

Дети 7–10 лет чаще всего упоминали Х. Вебб, Н. Носова и Э. Успенского, а у подростков за место в топ-10 боролись бессменные многолетние лидеры А.С. Пушкин, Дж. Роулинг и Ю. Ситников.

Топ-10 любимых авторов пользователей публичных библиотек старше 15 лет возглавляет современная белорусская писательница Наталья Батракова, которая удерживает лидерство на протяжении уже ряда лет. Так, в ходе исследования «Спрос на издания современных белорусских авторов в структуре информационных потребностей пользователей публичных библиотек Республики Беларусь» именно ее имя чаще всего называли респонденты, отвечая на вопрос «Произведения каких

авторов Вам нравятся больше всего?». Вместе с ней в десятке лучших современные русские писательницы Е. Вильмонт, Д. Донцова, А. Маринина, Т. Устинова, М. Метлицкая. Нашлось в списке лидеров место и для классиков русской литературы М. Булгакова и Ф. М. Достоевского. Среди представителей зарубежной литературы наибольшим спросом у читателей пользуются Э. М. Ремарк и С. Кинг.

Анализ читательских предпочтений мужчин и женщин показал, что каждая из этих групп имеет своих фаворитов. Так, в топе рейтинга мужчин авторы триллеров, детективов, боевиков, военно-исторических романов (С. Кинг, А. Воронин, А. Тамоников, В. Пикуль, В. Колычев, А. Кристи и др.). Женщины же читают книги о любви и «женские иронические детективы» (Н. Батракова, Е. Вильмонт, Д. Донцова, М. Булгаков, Э. Ремарк, А. Маринина, Т. Устинова и др.).

Доля белорусских писателей в структуре читательских интересов как взрослых, так и детей невелика: около 7-8%.

Детьми и младшего, и среднего школьного возраста чаще всего назывались имена Я. Колос и Я. Купала. Далее в рейтинге детей 7–10 лет следует М. Лыньков, М. Поздняков, Э. Огнецвет, М. Танк, Е. Хадасевич-Лисовая, а у подростков – В. Короткевич, В. Быков, Я. Мавр, М. Богданович и М. Танк. Взрослые же пользователи публичных библиотек чаще всего упоминали классиков: В. Быкова, И. Шамякина, В. Короткевича, И. Мележа, Я. Колоса и Я. Купалу.

Среди любимых газет пользователями старше 15 лет было названо более 190 наименований. Десятку лидеров с большим отрывом возглавляют общественно-политические издания «СБ. Беларусь сегодня» и «Аргументы и факты»: их назвал каждый третий респондент (28,4% и 27,9% соответственно). Далее следует «Заря» (7,1%), «Комсомольская правда» (5,6%), «Женская газета» (5,4%), «Народная газета» (4,9%), «Культура» (4,6%), «Звезда» (4,2%), «Гомельская праўда» (4,2%), «Знамя юности» (4,2%).

Как уже было отмечено выше, интерес детей к периодике не очень велик, особенно это касается газет. Во многом данная ситуация связана с тем, что рынок такого вида печатной

продукции для детской аудитории довольно скуден. Отвечая на вопрос о любимых газетах, дети назвали всего 23 наименования, более 50% из которых составляют издания скорее для взрослых (региональные общественно-политические издания).

Журналы же пользователи публичных библиотек читают активней. Респондентами старше 15 лет было названо более 200 наименований, наиболее популярные среди которых – издание «Гаспадыня» и белорусский общественно-политический журнал «Планета» (20,4% и 17,8% соответственно). Далее в топе предпочтений журналы «Кудесница» (14,3%), «Караван историй» (13%), «Однако, жизнь!» (12,3%), «1000 советов» (10,3%), «Хозяин» (9,7%), «Алеся» (7%), «Народный доктор» (6,6%).

При этом женщины чаще выбирают издания о кулинарии, рукоделии, домашнем хозяйстве, здоровье, в то время как мужчины любят журналы об истории, науке, технике, путешествиях.

Детьми было названо 48 наименований журналов: у малышей в тройке лидеров «Непоседа» (27,3%), «Том и Джерри» (15,6%), «Вясёлка» (9,1%), а у подростков – «Стрекоза» (30,5%), «Девчонки» (16,2%) и «Волшебный» (10,5%).

На протяжении уже нескольких десятков лет в библиотечном сообществе ведется дискуссия о месте традиционной печатной книги в жизни общества. Рост объемов информации в электронном виде, стремительное развитие электронного книгоиздания, появление цифровых экосистем, насыщенных сервисами для чтения и прослушивания книг, расширение аудитории цифрового контента побуждают некоторых экспертов предположить, что в эпоху интернета печатная книга станет рудиментом.

Однако, несмотря на то, что все вышеназванные тенденции имеют место быть, результаты опроса пользователей публичных библиотек Беларуси демонстрируют, что на сегодняшний день и дети, и взрослые в большинстве своем выбирают для чтения издания в печатном виде. Среди пользователей 7–15 лет электронные тексты предпочитают около 10% опрошенных. Среди взрослой аудитории доля респондентов, предпочитающих

книги только в электронном виде или в равной степени в электронном и печатном, составляет 18,1%, журналы – 13,1%, газеты – 16,6%.

При этом в группе респондентов старше 15 лет наблюдается некоторая зависимость между выбором формата и возрастом: если среди опрошенных 50 лет и старше абсолютное большинство (в среднем около 90%) читает лишь печатные издания, то среди молодежи до 30 лет число тех, для кого формат не является принципиальным вопросом, или кто охотней выбирает электронную форму книг, газет и журналов, выше.

Таблица 1. – Распределение ответов респондентов разных возрастных групп на вопрос: «В какой форме Вы предпочитаете читать книги, газеты и журналы?»

		16-20 лет	21-30 лет	31-40 лет	41-50 лет	51-60 лет	старше 60 лет
Книги	Печатные	56,9%	81,7%	72,9%	84,7%	89,7%	95,2%
	Электронные	16,7%	4,2%	8,3%	2,7%	3,4%	0,7%
	Все равно какой	25,5%	14,1%	17,7%	12,6%	6,8%	4,1%
	Затрудняюсь ответить	1%	–	1%	–	–	–
Газеты	Печатные	42,7%	56,1%	76,3%	75,5%	86,1%	89,2%
	Электронные	13,4%	6,1%	3,8%	9,8%	7,9%	5,8%
	Все равно какой	19,5%	22,7%	8,8%	3,9%	5%	2,5%
	Затрудняюсь ответить	24,4%	15,2%	11,3%	10,8%	1%	2,5%
Журналы	Печатные	60,2%	64,6%	81,2%	81%	92,1%	96,5%
	Электронные	8,6%	1,5%	4,7%	6,7%	3%	1,8%
	Все равно какой	18,3%	23,1%	10,6%	4,8%	2%	0,9%
	Затрудняюсь ответить	12,9%	10,8%	3,5%	7,6%	3%	0,9%

Анализ полученных результатов свидетельствует о том, что на сегодняшний день публичная библиотека не в полной мере способна удовлетворить информационные потребности своих пользователей, т.к. всегда находят в библиотеке необходимые издания лишь половина читателей: 58% респондентов 7–15 лет и 48,5% респондентов старше 15 лет.

Именно этот факт может быть причиной того, что вторым по популярности каналом получения литературы для пользователей старше 15 лет (после публичной библиотеки), согласно полученным данным, является интернет: для этих целей им пользуется каждый пятый опрошенный. При этом чаще всего ищет книги в интернете молодежь (см. Рисунок 3). Надо отметить, что интернет как источник доступа к различным изданиям, за последние несколько лет значительно расширил свою аудиторию: еще в 2019 г. он занимал последнюю строчку в рейтинге каналов получения литературы (его назвали 6,1% респондентов).



Рисунок 3 – Каналы получения литературы пользователями разных возрастных групп¹

Таким образом, постоянный мониторинг и анализ информационных потребностей пользователей дает библиотекам возможность всегда «держать руку на пульсе», вовремя

¹ Отвечая на вопрос, респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа

отслеживать изменения, происходящие в читательской аудитории, улавливать тренды, что, в свою очередь, позволяет скорректировать подходы к формированию своих информационных ресурсов. Ведь, для большинства читателей информационная функция библиотеки, по-прежнему остается доминирующей. А значит задача библиотеки – сделать все, чтобы читатель остался доволен.

Дата поступления статьи 18.09.2022

Received 18.09.2022

Е. П. Мончик

ГУ «Республиканская научно-техническая библиотека», Минск, Беларусь

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РНТБ КАК МЕТОДИЧЕСКОГО ЦЕНТРА ДЛЯ НАУЧНО- ТЕХНИЧЕСКИХ БИБЛИОТЕК ПРЕДПРИЯТИЙ И ОРГАНИЗАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

Аннотация. В статье описаны направления работы Республиканской научно-технической библиотеки в области научно-методического обеспечения научно-технических библиотек, служб стандартизации, информационных и патентных служб предприятий и организаций Республики Беларусь. Перечислены цель, задачи и методы работы РНТБ в ходе осуществления данной деятельности, а также профессиональные мероприятия по повышению квалификации сотрудников научно-технических библиотек, организатором которых выступает РНТБ.

Ключевые слова: РНТБ, научно-техническая библиотека, служба стандартизации, информационная служба, патентная служба, методическая работа библиотеки

Для цитирования. Мончик, Е. П. Основные направления деятельности РНТБ как методического центра для научно-технических библиотек предприятий и организаций республики Беларусь / Е. П. Мончик // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 158–166.

E. P. Monchik

Republican Library for Science and Technology of Belarus, Minsk, Belarus

MAIN ACTIVITIES OF THE REPUBLICAN LIBRARY FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY OF BELARUS AS A METHODOLOGICAL CENTER FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL LIBRARIES OF ENTERPRISES AND ORGANIZATIONS OF THE REPUBLIC OF BELARUS

Abstract. The article describes the main activities of the Republican Library for Science and Technology (RLST) in the field of scientific and methodological support of scientific and technical libraries, standardization services, information and patent services of enterprises and organizations of the Republic of Belarus. The aim, objectives and working methods of the RLST in carrying out these activities are listed.

Also, the professional development activities for scientific and technical libraries, organized by the RLST, are outlined.

Keywords: Republican Library for Science and Technology, scientific and technical library, standardization service, information service, patent service, methodological work of the library

For citation. Monchik E. P. Main activities of the Republican Library for Science and Technology of Belarus as a methodological center for scientific and technical libraries of enterprises and organizations of the republic of Belarus. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 158–166 (in Russian).

В соответствии с Кодексом Республики Беларусь о культуре [1] и Уставом Государственного учреждения «Республиканская научно-техническая библиотека» [2, с. 4] РНТБ является республиканским научно-методическим центром для научно-технических библиотек (НТБ) предприятий и организаций – по вопросам организации информационно-библиотечной работы; для служб стандартизации, информационных и патентных служб – по организации работы с фондами научно-технической литературы и документов.

Цель методической работы РНТБ с сетью НТБ – оказание помощи библиотекарям в совершенствовании библиотечного, справочно-библиографического и информационного обеспечения научной, инновационной и производственной деятельности в республике.

Задачи, стоящие перед РНТБ как методическим центром республиканского уровня:

- методическое обеспечение деятельности научно-технических библиотек, служб стандартизации, информационных и патентных служб предприятий и организаций независимо от их ведомственной подчиненности;
- разработка и издание инструктивно-методических материалов по актуальным вопросам библиотечной и информационной деятельности;
- проведение конференций, семинаров, тренингов, школ библиотечного опыта, смотров-конкурсов и других мероприятий по повышению квалификации кадров.

Методическую работу с научно-техническими библиотеками РНТБ ведет с момента своего открытия в 1977 году, когда был создан научно-методический отдел. На тот момент сеть НТБ насчитывала 362 библиотеки. В дальнейшем в отделе была создана база данных «Методист», которая на 2022 год содержит информацию о 802 организациях Беларуси, в структуре которых имеются НТБ, информационные, патентные службы и службы стандартизации. Кроме адресных данных и характере структурных подразделений, база данных «Методист» содержит сведения о величине и составе фонда НТБ, численности и образовательном уровне библиотекарей, предоставляемых библиотечно-информационных услугах, техническом оснащении и т.д.

Для актуализации базы данных «Методист» и решения задачи методического обеспечения деятельности НТБ, служб стандартизации, информационных и патентных служб предприятий и организаций отделом научно-методической и организационной работы проводятся мониторинги НТБ, информационных, патентных служб и служб стандартизации путем анкетирования, телефонных опросов, а также при обращении библиотекарей в отдел или при посещении ими мероприятий по повышению квалификации.

В 2021 году отделом научно-организационной и методической работы был проведен очередной мониторинг научно-технических библиотек, служб стандартизации, информационных и патентных служб предприятий и организаций. Основными целями этого исследования являлось определение приоритетных направлений работы с научно-техническими библиотеками предприятий и организаций. Инструментами исследования стали анкетирование с использованием приложения «Google Формы» и интервьюирование респондентов по телефону.

Исходя из полученных в ходе мониторинга данных можно сделать вывод о том, что сегодня выполнением функций НТБ занимаются самые различные специалисты (научные сотрудники, документоведы, инженеры, техники) и структурные подразделения (технические, производственно-технические,

технологические, юридические отделы, отделы научно-методического обеспечения и т.д.). Результатами мониторинга стало выявление проблемных вопросов, с которыми сталкиваются НТБ в своей работе (применение законодательства о библиотечном деле, организация работы с библиотечным фондом и обслуживание специалистов своих предприятий), и перспективное планирование работы отдела научно-организационной и методической работы с НТБ с целью их решения.

Одним из приоритетных направлений методической работы РНТБ остается повышение квалификации библиотечных кадров НТБ. Мероприятия по повышению квалификации сотрудников НТБ, служб информации, стандартизации и патентных служб, проводимые РНТБ, включают международные и республиканские научно-практические конференции, ежегодные семинары, приуроченные ко Дню интеллектуальной собственности, региональные семинары на базе областных филиалов РНТБ, тематические семинары, тренинги в интернет-центрах, индивидуальные стажировки и консультации.

Консультирование – неотъемлемая часть работы отдела научно-организационной и методической работы. Ежегодно специалисты выполняют более 250 консультаций по различным вопросам работы библиотек.

Большое значение в системе повышения квалификации уделяется организации и проведению международных и республиканских научно-практических конференций. РНТБ в этом направлении работает в тесном сотрудничестве с Государственным комитетом по науке и технологиям Республики Беларусь (ГКНТ), Национальным центром интеллектуальной собственности (НЦИС) и др. Основной целью таких конференций является теоретическое осмысление библиотечного опыта и выработка на этой основе практических рекомендаций, обмен опытом внедрения новых библиотечных идей и технологий.

Высокую заинтересованность специалистов НТБ и служб информации, стандартизации и патентных служб вызывает ежегодный семинар, приуроченный ко Дню интеллектуальной

собственности, в работе которого принимают участие представители НЦИС, Белорусского общества изобретателей и рационализаторов, Белорусской ассоциации патентных поверенных.

Помимо конференций в центре внимания методической работы остаются обучающие семинары для работников НТБ по актуальным вопросам. Так, в 2022 году организован цикл обучающих онлайн-семинаров «В помощь информационному и библиотечному обслуживанию специалистов предприятий и организаций РБ», состоящий из 10 занятий. Одной из распространенных форм повышения квалификации библиотечных работников в РНТБ являются тематические семинары в области каталогизации, систематизации, расширения перечня предоставляемых услуг, внедрения новых информационных технологий. Лекции читают ведущие специалисты различных структурных подразделений РНТБ.

На протяжении многих лет РНТБ дважды в год проводила региональные семинары на базе своих филиалов – областных научно-технических библиотек. Семинары позволяли охватить НТБ, службы стандартизации и патентные службы предприятий всей страны и проводились с учетом запросов слушателей, т.к. сотрудники филиалов предварительно опрашивали потенциальных участников и выявляли интересующие их вопросы. Эти мероприятия представляли интерес для специалистов всех регионов республики и позволяли им оставаться в курсе всего нового в своей профессии. Начиная с 2007 г., один раз в два года РНТБ проводила 5-дневные проблемно-тематические семинары «Современные библиотечно-информационные технологии в библиотечно-информационной деятельности», посвященные автоматизации библиотечных процессов, программным средствам для библиотек, информационным ресурсам [3]. С момента открытия в 1999 году интернет-центра РНТБ многие работники НТБ, служб информации, стандартизации и патентных служб приняли участие в тренингах по работе в текстовых и графических редакторах, поиску в интернете.

В РНТБ практикуются индивидуальные стажировки специалистов по вопросам организации работы НТБ, служб стандартизации и патентных служб. В зависимости от запроса специалиста, его направляют в соответствующее структурное подразделение РНТБ. Особенно это актуально для работников НТБ, не имеющих специального библиотечного образования.

К сожалению, из-за пандемии проведение многих мероприятий было приостановлено, но, благодаря различным платформам для организации видеоконференций, проведение таких мероприятий возобновляется в новом формате.

Особое место в работе отдела научно-организационной и методической работы занимает ведение «Методического кабинета» на портале РНТБ. Специалисты НТБ могут найти здесь информацию по многим вопросам организации библиотечно-информационной работы, нормативные правовые акты по вопросам библиотечного дела, стандарты СИБИД, рекомендации по библиографическому описанию документов, типовые документы и нормы для НТБ, информацию по курсам повышения квалификации, стажировкам, семинарам. В 2020 году создан раздел «Обучение с РНТБ», где публикуются материалы тренингов по работе с популярными интернет-сервисами, в том числе предназначенными для организации онлайн-конференций.

Издание методических материалов – важная часть методической деятельности РНТБ. Примерами этой работы являются: монография «История развития научно-технических библиотек Республики Беларусь», рекомендации «От информации к инновации вместе с РНТБ» в 4-х выпусках, «Организация работы в научно-технических библиотеках и библиотечно-информационных службах предприятий и организаций» в 6 выпусках, справочный бюллетень «От информации к инновациям» в 2-х выпусках.

С целью повышения квалификации работников НТБ республики в 1996 году РНТБ приступила к изданию «Информационного бюллетеня РНТБ», который издается и по сей день. Авторами статей являются сотрудники РНТБ, ее филиалов и других библиотек. С электронной версией

«Информационного бюллетеня РНТБ» можно ознакомиться на портале РНТБ.

Для информирования библиотечных работников о профессиональных изданиях в РНТБ генерируется база данных «Библиоковедение, библиография и научно-техническая информация», включающая записи на книги и статьи из сборников трудов и периодических изданий по библиотечному делу.

Одним из значимых направлений методической работы РНТБ является проведение смотров-конкурсов среди научно-технических библиотек. К участию в конкурсах приглашаются НТБ предприятий и организаций Республики Беларусь.

Смотр-конкурс позволяет достичь таких целей, как: выявление лучших НТБ и пропаганда образцовой организации их работы, а также определение предприятий и организаций, обеспечивших соответствующие условия для успешного функционирования своих библиотек; стимулирование творческого подхода к работе, поиск новых форм и методов информационного и справочно-библиографического обслуживания специалистов предприятий и организаций; повышение социальной значимости деятельности НТБ как организаций, содействующих успешному развитию отечественной науки и промышленности.

Конкурс проводится раз в три года. В разное время победителями и призерами становились: НТБ ОАО «Мозырский нефтеперерабатывающий завод» (заведующий Е.А. Гук); НТБ ОАО «БЕЛАЗ» – управляющая компания холдинга «БЕЛАЗ-ХОЛДИНГ» (заведующий Т.Н. Черепок); НТБ Центра научно-технической информации государственного объединения «Белорусская железная дорога» (директор НТБ А.Е. Новак); НТБ ОАО «Гомельский химический завод» (техник-библиотекарь С.Л. Сорокина); НТБ учреждения образования «Государственный институт повышения квалификации и переподготовки кадров в области газоснабжения «ГАЗ-ИНСТИТУТ» (ведущий библиотекарь С.В. Ящиковская); НТБ ОАО «Интеграл» – управляющей компании холдинга «Интеграл» (заведующий И.Н. Сябро); НТБ ПРУП «Минский

электротехнический завод им. Козлова» (заведующий В.Ф. Шимко); НТБ Конструкторско-технического центра объединения «Белорусская железная дорога» (директор НТБ Т.В. Бадыль); НТБ ОАО «Гомельстекло» (заведующий И.В. Губанова); НТБ ОАО «Белшина» (и.о. заведующего НТБ И.Л. Новикова). Победители были награждены дипломами и ценными подарками, на имя руководителей предприятий высланы благодарственные письма.

В 2022 году проводится 6-й смотр-конкурс на лучшую библиотеку среди научно-технических библиотек предприятий и организаций Республики Беларусь. Конкурс проводится при поддержке Государственного комитета по науке и технологиям Республики Беларусь.

Все вышесказанное позволяет утверждать, что РНТБ как методический центр для научно-технических библиотек предприятий и организаций Республики Беларусь успешно выполняет свою основную задачу по созданию благоприятных условий для высокопрофессионального библиотечного, справочно-библиографического и информационного обеспечения научной, инновационной и производственной деятельности в стране.

Список использованных источников:

1. Кодекс Рэспублікі Беларусь аб культуры [Электронный ресурс] : 20 ліп. 2016 г., № 413-З : с изм. и доп., вступ. в силу 01.08.2022 // Эталон-онлайн. – Режим доступа: <https://etalonline.by/document/?regnum=hk1600413>. – Дата доступа: 05.09.2022.

2. Устав Государственного учреждения «Республиканская научно-техническая библиотека» (РНТБ) = Статут Дзяржаўнай установы «Рэспубліканская навукова-тэхнічная бібліятэка» (РНТБ) : утв. приказом Гос. ком. по науке и технологиям Респ. Беларусь, 23 апр. 2004 г., № 8. – Минск, 2004. – 12 с.

3. Мончик, Е. П. Научно-методическая деятельность Республиканской научно-технической библиотеки: прошлое, настоящее и будущее / Е. П. Мончик // 45 лет на службе науки и производства : [к юбилею Респ. науч.-техн. б-ки] / Гос. ком. по

науке и технологиям Респ. Беларусь, Респ. науч.-техн. б-ка ; под общ. ред. Р. Н. Сухоруковой. – Минск, 2021. – С. 112–117.

References:

1. The Code of the Republic of Belarus on Culture: April 20, 2016, no. 413-Z: amended and supplemented on August 1, 2022. *ETALON-ONLINE*. Available at: <https://etalonline.by/document/?regnum=hk1600413> (accessed 05.09.2022) (in Belarusian).

2. *The charter of the State Institution "Republican Scientific and Technical Library"*. Minsk, 2004. 12 p. (in Russian).

3. Monchik E. P. Scientific and methodological activities of the Republican Scientific and Technical Library: past, present and future. *45 let na sluzhbe nauki i proizvodstva* [45 years of service to science and production]. Minsk, 2021, pp. 112–117 (in Russian).

Дата поступления статьи 06.09.2022

Received 06.09.2022

О. В. Пирогова

ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси», Минск, Беларусь

ЦИФРОВЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ НАУЧНЫХ БИБЛИОТЕК

Аннотация. В статье разбираются подходы к определению понятия «цифровые компетенции», рассматриваются базовые и специальные цифровые компетенции. Уделяется внимание вопросу развития цифровых компетенций специалистов научных библиотек в условиях интенсивной цифровизации всех сфер общественной жизни.

Ключевые слова: цифровые компетенции, базовые цифровые компетенции, специальные цифровые компетенции, профессиональные компетенции, знания, умения, навыки, цифровая грамотность, профессиональная подготовка.

Для цитирования. Пирогова, О. В. Цифровые компетенции специалистов научных библиотек / О. В. Пирогова // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 167–173.

O. V. Pirogova

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus

DIGITAL COMPETENCIES OF SPECIALISTS OF SCIENTIFIC LIBRARIES

Abstract. The article analyzes approaches to the definition of the concept of «digital competencies», considers basic and special digital competencies. Attention is paid to the development of digital competencies of specialists of scientific libraries in the context of intensive digitalization of all spheres of public life.

Keywords: digital competencies, basic digital competencies, special digital competencies, professional competencies, knowledge, skills, skills, digital literacy, professional training.

For citation. Pirogova O. V. Digital competencies of specialists of scientific libraries. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 167–173 (in Russian).

Государственная программа «Цифровое развитие Беларуси» на 2021–2025 годы от 2 февраля 2021 года [1], № 66, которая создана с учетом «Стратегии развития информатизации в Республике Беларусь на 2016–2022 годы» предполагает интенсивную цифровизацию всех сфер общественной жизни и делает особо актуальным вопрос формирования цифровых компетенций специалистов. Государственная программа «Культура Беларуси» на 2021–2025 годы, от 29 января 2021 г. № 53 определяет направления развития библиотечного дела, в том числе и направлений, связанных с информатизацией и создание национального цифрового контента в сфере культуры [2].

Постоянно изменяющаяся цифровая среда не только предоставляет новые возможности для развития библиотек, но в то же время ставит перед специалистами данной сферы деятельности новые вызовы, заставляя осваивать непривычные направления, повышать свою информационную грамотность. Вопросам компетенций библиотечных работников посвящены работы таких авторов как Ю.Н. Галковская, С.В. Зыгмантович, Р.С. Мотульского и т.д. Существуют отдельные научные работы, посвященные правовой (Ю.Н. Галковская), педагогической (Е.Э. Политиевич, С.В. Маланухина), коммуникативной (Л.И. Манукян), управленческой и иным компетенциям специалистов.

Вопросам цифровых компетенций посвящены работы В.К. Ключева, Н.И. Гендиной, Н.В. Лопатиной, В.В. Брежневой, Е.Л. Кудриной, О.В. Макеевой, Н.С. Редькиной и др.

Несмотря на то, что и в отечественных и зарубежных публикациях отражены эти вопросы, необходимые специалистам в эпоху цифровой информации, хотелось бы отметить, что понятийно-терминологический аппарат цифровой компетенции не выработан (Таблица 1).

Таблица 1. – Понятие «цифровая компетенция».

Понятие «цифровые компетенции»	Источник
Цифровые компетенции – способность решать разнообразные задачи в области использования ИКТ: создавать и использовать контент при помощи цифровых технологий, включая поиск и обмен информацией, ответы на вопросы,	Барышев Р.А. Формирование модели цифровых компетенций сотрудников университетских библиотек // Научные и технические

Понятие «цифровые компетенции»	Источник
взаимодействие с другими людьми; компьютерное программирование.	библиотеки. 2021. № 9. С. 129–149.
К цифровым компетенциям (навыкам эффективного использования технологий) относят: поиск информации, использование цифровых устройств, функционала социальных сетей, финансовые операции, онлайн-покупки, критическое восприятие информации, производство мультимедийного контента, синхронизация устройств.	Макеева О.В. Компетенции библиотечных специалистов в эпоху цифровой экономики // Непрерывное библиотечное образование. 2019. № 4. С. 84–88.
Цифровые компетенции предполагают способности работника применять свои знания, опыт, навыки, личные качества и поведенческие характеристики для безопасного и эффективного использования цифровых технологий.	Хорошильцева Н.А. Модель цифровых компетенций // Достойный труд – основа стабильного общества : Материалы X Междунар. науч.-практ. конф., Екатеринбург, 24–27 октября 2018 года / отв. за вып. Е.Е. Лагутина, М.И. Плутова. Екатеринбург, 2018. С. 186–189.
Цифровые компетенции охватывают все возможности, которые облегчают использование и управление цифровыми устройствами и приложениями.	Чеснюкова Л. К, Купцова С. Н. Цифровые компетенции в образовании // Современная школа России. Вопросы модернизации. 2021. № 1 (35). С. 49–54.
Цифровая компетенция, которую также называют цифровой грамотностью, включает в себя ряд базовых цифровых навыков, охватывающих умения работать с информацией и данными, онлайн-коммуникацию и взаимодействие, создание цифрового контента, безопасность и решение проблем. Цифровая компетенция представляет собой способность уверенно, критически осмысленно и ответственно применять эти цифровые навыки (знания и установки) в определенном контексте (например, в образовании). С 2006 года цифровая компетенция считается в ЕС одной	Брольпито А. Цифровые навыки и компетенция, цифровое и онлайн обучение С. 29. URL: https://www.etf.europa.eu/sites/default/files/2019-08/dsc_and_dol_ru_0.pdf .

Понятие «цифровые компетенции»	Источник
из восьми ключевых компетенций для обучения в течение всей жизни.	
К цифровым компетенциям относят способность и готовность к использованию базового набора знаний и умений в области информационной и коммуникационной деятельности в цифровой среде. Эти компетенции лежат в основе мировоззренческого и эмоциональноценностного компонента цифровой культуры. Цифровые компетенции включают цифровую грамотность, а также знания, навыки и установки, необходимые современному специалисту.	Олефир С.В. Цифровые компетенции педагога-библиотекаря общеобразовательной организации: структура и формирование // Научное обеспечение системы повышения квалификации кадров. 2022. № 1 (50). С. 15–23.
Под цифровыми компетенциями следует понимать знания и навыки, позволяющие в условиях цифровизации экономики и социальной сферы применять для решения задач или достижения требуемого результата информационно-коммуникационные технологии.	Симарова И.С., Алексеевичева Ю.В., Жигин Д.В. Цифровые компетенции: понятие, виды, оценка и развитие // Вопросы инновационной экономики. 2022. Т. 12, № 2. С. 935–948. doi: 10.18334/vinec.12.2.114823.

В приведенных понятиях можно выделить ключевые моменты, которые состоят из понятий – «знания», «умения», «способности», «навыки», «цифровая грамотность», что, несомненно, уточняет сущность самого понятия «цифровые компетенции».

В докладе «Цифровые навыки для жизни и работы – 2017» по итогам совместного исследования ЮНЕСКО и Международного союза электросвязи востребованными становятся основные цифровые компетенции и навыки:

- базовые функциональные навыки – необходимые для обычной, повседневной деятельности пользователя в интернете.
- стандартные цифровые навыки – необходимые для использования ИТК в профессиональной и социальной деятельности;

– специализированные цифровые навыки – необходимые для профессиональной деятельности в сфере ИТК (программирование, администрирование сетей, аналитика данных и т.д.), а также социальные и личностные качества (креативность, критическое мышление и т. д.) [3].

Таким образом, можно сказать, что базовые цифровые компетенции – это знания и навыки применения основных информационно-коммуникационных технологий для решения задач в социальной сфере и в трудовой деятельности, не требующих знаний в области профессиональной деятельности. В широком понимании базовые цифровые компетенции определяют уровень цифровой грамотности человека [4].

Специальные цифровые компетенции – это те знания и навыки, которые необходимы для решения задач в профессиональной деятельности, т.к. они тесно связаны с профессиональными компетенциями специалистов. В их основе лежат информационные технологии, поэтому специальные цифровые компетенции требуют профессионального обучения и направлены на цифровую трансформацию деятельности.

Что касается специалистов, работающих в научных библиотеках, чья деятельность сосредоточена вокруг материалов научного и культурного значения, то их работа существенно отличается от работы специалистов библиотек в целом. Компетенции таких специалистов в эпоху цифровизации складываются из знаний, умений, навыков и конечно же личностных качеств, формирование которых являются одним из ключевых. Развитие цифровых компетенций специалистов научных библиотек является весьма востребованной и актуальной проблемой, что требует целенаправленной работы не только от учреждений высшего образования, но и от библиотек в частности.

Список использованных источников:

1. О Государственной программе «Цифровое развитие Беларуси» на 2021–2025 годы [Электронный ресурс] : постановление Совета Министров Респ. Беларусь, 2 февр. 2021 г., № 66 // Национальный правовой Интернет-портал Республики

Беларусь. – Режим доступа:
https://pravo.by/upload/docs/op/C22100066_1612472400.pdf. –
Дата доступа: 11.03.2022.

2. О Государственной программе «Культура Беларуси» на 2021–2025 годы [Электронный ресурс] : постановление Совета Министров Респ. Беларусь, 29 янв. 2021 г., № 53 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь. – Режим доступа:

<https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=C22100053&p1=1>. –
Дата доступа: 10.10.2022.

3. Наумова, Е. Г. Цифровые компетенции и навыки: социально-философский аспект / Е. Г. Наумова // Непрерывная система образования «школа – университет». Инновации и перспективы : сб. ст. II Междунар. науч.-практ. конф., 22–23 февр. 2018 г., [Минск] / Белорус. нац. техн. ун-т, Ин-т интегр. форм обучения и мониторинга образования ; ред.: О. К. Гусев [и др.]. – Минск, 2018. – С. 175–177.

4. Симарова, И. С. Цифровые компетенции: понятие, виды, оценка и развитие / И. С. Симарова, Ю. В. Алексевиичева, Д. В. Жигин // Вопр. инновац. экономики. – 2022. – Т. 12, № 2. – С. 935–948. <https://doi.org/10.18334/vines.12.2.114823>

References:

1. On the State Program "Digital Development of Belarus" for 2021-2025: Resolution of the Council of Ministers of the Republic Belarus, February 2, 2021, no. 66. *National Legal Internet Portal of the Republic of Belarus*. Available at: https://pravo.by/upload/docs/op/C22100066_1612472400.pdf (accessed 11.03.2022) (in Russian).

2. On the State Program "Culture of Belarus" for 2021–2025: Resolution of the Council of Ministers of the Republic of Belarus, January 29, 2021, no. 53. *National Legal Internet Portal of the Republic of Belarus*. Available at: <https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=C22100053&p1=1> (accessed 10.10.2022) (in Russian).

3. Naumova E. G. Digital competencies and skills: the socio-philosophical aspect. Continuous education system "school – university". *Nepreryvnaya sistema obrazovaniya «shkola – universitet»*. *Innovatsii i perspektivy: sbornik statei II Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii, 22–23 fevralya 2018 g.* [Innovations and prospects: collection of articles of the II International Scientific and Practical Conference, February 22–23, 2018]. Minsk, 2018, pp. 175–177 (in Russian).

4. Simarova I. S., Alekseevicheva Yu. V., Zhigin D. V. Digital competencies: concept, types, assessment and development. *Voprosy innovatsionnoi ekonomiki = Russian Journal of Innovation Economics*, 2022, vol. 12, no. 2, pp. 935–948 (in Russian). <https://doi.org/10.18334/vinec.12.2.114823>

Дата поступления статьи 17.09.2022

Received 17.09.2022

Н. С. Шакура, В. В. Слемнева, Р. А. Муравницкая, Е. В. Аксюто

*ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь*

ОСОБЕННОСТИ ПОДГОТОВКИ СПИСКОВ ЛИТЕРАТУРЫ В НАУЧНЫХ СТАТЬЯХ

Аннотация: Рассматриваются особенности подготовки списков литературы в научные издания международного уровня. Перечислены международные стандарты представления библиографических ссылок. Представлены основные стили составления References: Harvard Style рекомендованный Британским институтом стандартов и Ассоциацией современного языка, APA Style, разработанный Американской ассоциацией психологов. Перечислены общие правила оформления библиографических списков в Harvard Style и APA Style.

Ключевые слова: references, Harvard Style, APA Style, международные стандарты, списки литературы.

Для цитирования. Особенности подготовки списков литературы в научных статьях / Н. С. Шакура [и др.] // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 174–183.

N. S. Shakura, V. V. Slyamnyova, R. A. Muravitskaya, E. V. Aksiuta

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences
of Belarus, Minsk, Belarus*

THE PECULIARITIES OF PREPARATION OF REFERENCE LISTS OF SCIENTIFIC ARTICLES

Abstract. Features of preparing reference lists for scientific publications of international level are discussed. International standards for creating bibliographical references are listed. The main styles of making references are presented: Harvard Style recommended by the British Standards Institute and the Modern Language Association; APA Style developed by the American Psychological Association. The general rules for bibliographic references in Harvard Style and APA Style are listed.

Keywords: references, Harvard Style, APA Style.

For citation. Shakura N. S., Slyamnyova V. V., Muravitskaya R. A., Aksiuta E. V. The peculiarities of preparation of reference lists of scientific articles. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»:

proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 174–183 (in Russian).

Одним из обязательных требований, предъявляемых сегодня к научной статье, представляемой для публикации в научном журнале международного уровня, является наличие библиографического списка, написанного латиницей (так называемого References). Такой список позволяет широкой читательской аудитории ознакомиться с литературными источниками, использованными при подготовке статьи, узнать о текущем состоянии исследований по проблеме, выделить наиболее авторитетных исследователей в данной области, позволяет признать оригинальность автора текста, мнения, идеи, факта и т. д. Источники могут быть использованы читателем в качестве дополнительного материала к теме исследования. Список позволяет отслеживать цитируемость авторов и журналов. Правильное описание используемых источников в списках литературы является залогом того, что цитируемая публикация будет учтена при оценке научной деятельности ее авторов, и соответственно, организации. По цитированию журнала определяется его научный уровень, авторитетность, эффективность деятельности его редсовета и т.д.

References идет отдельным блоком, повторяя русскоязычный список литературы с аналогичной нумерацией и помещается после списка литературы на кириллице. Количество изданий в списке литературы варьируется в зависимости от отрасли науки, степени известности описываемого исследования или его новизны. Желание некоторых авторов увеличить объем списка приводит к появлению в нем фиктивных источников, а неправильно оформленные ссылки могут затруднить поиск материалов другим читателем, что ведет к снижению мнения о статье, авторитете ученого и проводимого им исследования. Поэтому к списку литературы необходимо относиться очень ответственно и включать только те источники, которые упоминаются в тексте, непосредственно изучались и просматривались *de visu*, были опубликованы или приняты к

публикации. Качественное приведение ссылок позволяет быстро найти источники материалов, на которые ссылается автор, демонстрирует масштаб и глубину исследования, позволяет знакомиться с идеями и исследованиями других авторов по данной проблематике. Источники указываются в конце статьи в алфавитном порядке либо в порядке упоминания в тексте статьи. В список литературы могут входить монографии, сборники трудов, материалы конференций, интернет-источники, диссертации и/или авторефераты диссертаций, статьи из периодических и продолжающихся изданий и др.

Существуют различные международные стандарты представления библиографических ссылок: American Psychological Association (APA), Harvard Style, Vancouver Style, Modern Language Association (MLA) и др. В международных журналах каждой научной дисциплиной отдается предпочтение определенным стилям (см. *Рисунок 1*) [1].

Область науки	Стиль цитирования
Биомедицина	Vancouver Style*
Биология, сельское хозяйство	Council of Biology Editors (CBE) Style*
Геология	GSA (Geological Society of America) Style
Гуманитарные науки, междисциплинарные исследования	MLA (Modern Language Association)*
Гуманитарные науки, Искусство	MHRA (Modern Humanities Research Association)
Гуманитарные науки	Harvard Citation Style (Harvard Referencing)*
Социальные науки	
Гуманитарные, естественные, социальные, исторические науки	Chicago (Turabian) Style (CMOS)*
Математика	AMS (American Mathematical Society) Style
Машиностроение	ASME (American Society of Mechanical Engineers) Style
Медицина	AMA (American Medical Association) Style
Медицина	NLM (National Library of Medicine) Style*
Социальные науки, Психология	APA (American Psychological Association) Style*
Политические науки	APSA (American Political Science Association) Style
Сельскохозяйственные науки, Бионженерия	ASABE (American Society of Agricultural and Biological Engineers) Style
Социологические науки	ASA (American Sociological Association) Style
Управление персоналом, финансы и бухгалтерия	AMA (American Management Association) Style
Физика	AIP (American Institute of Physics) Style
Химия, Физика	ACS (American Chemical Society) Style
Электроника и информатика	IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc) Style
Юриспруденция	ALWD (Association of Legal Writing Directors) Style

Рисунок 1 – Международные стили оформления ссылок

Одним из основных стилей, лежащим также в основе и других стилей, является, так называемый, «Гарвардский» стиль. Harvard Style рекомендован Британским институтом стандартов (British Standard Institute) и Ассоциацией современного языка. Гарвардский стиль (Harvard style) или стиль «автор-дата» (author-date) является наиболее распространенным в области гуманитарных и социальных наук. Цитирование по дате автора означает, что необходимо указать авторов и дату публикации статьи, чтобы процитировать ее в тексте статьи. В этой тенденции он больше всего похож на стиль APA и Author-Date Chicago, которые разделяют ту же философию. Гарвардский стиль широко

используется в университетах по всему миру независимо от их конкретной дисциплины и активно используется в публикациях академического характера, при этом допускаются различные вариации его использования. Они отличаются по регионам и даже на уровне отдельных университетов, однако имеют схожие общие структуры. Все нюансы оформления источников необходимо уточнять в издательстве, в который планируется отправлять научную работу. Гарвардский стиль (Harvard style) предполагает, что ссылки на источники информации или отдельные идеи представлены двумя способами:

- непосредственно в самом тексте публикации, когда делается ссылка на идеи или информацию, собранную в процессе исследования. Каждая ссылка включает имя автора и дату публикации работы, на которую дается ссылка или приводится цитата;

- в списке публикаций (библиографии), представленном в конце авторской работы, где дается детальное описание тех работ или материалов, на которые делается ссылка или приводится цитата.

Детали, необходимые для оформления конкретной ссылки в библиографии, зависят от источника, на который делается ссылка. Наиболее подробно и хорошо структурированно данный стиль описан на сайтах университетов: The University of Sheffield (Великобритания) [2], The University of Adelaide (Австралия) [3], Western Sidney University (Австралия) [4] и др. [5], где представлены варианты ссылок на различные источники, включая:

- книги (печатные и online);
- журналы и газетные статьи;
- web документы и сайты;
- патенты, стандарты, карты, микрофильмы;
- аудиовизуальные материалы;
- диссертации, отчеты;
- видеоматериалы и др.

Стиль АПА (*American Psychological Association (APA) Style*) разработан Американской ассоциацией психологов [6]. Сегодня это один из наиболее распространенных форматов

оформления научных и исследовательских работ в области общественных наук, особенно в области психологии, социологии, бизнеса, математики, экономики, медсестринского дела, а также юстиции и права. Этим научным отраслям характерно большое количество источников и широкий охват изучаемого материала в рамках исследований. Именно поэтому наличие 2–3 ссылок на странице считается нормой, как и перечень источников, исчисляемых десятками, а в отдельных работах – даже сотнями. При таком количестве ссылок необходимо их упорядочивание. Именно стиль APA Style считается одним из оптимальных вариантов.

Главные принципы:

- каждый пункт библиографического списка должен быть привязан к конкретной ссылке в научном труде;
- нельзя указывать сноски, и не отображать их в списке источников;
- APA Style предполагает работу со всеми видами ссылок, в том числе внутритекстовыми, блоковыми и парафразами.

Цитированный материал приводится:

- в алфавитном порядке по фамилии автора или при его отсутствии – редактора, составителя;
- по первой букве названия, если у материала нет автора;
- в хронологическом порядке по году издания, если в научной работе приводится несколько источников авторства одного и того же лица.

На сегодняшний день в использовании 7-я версия APA Style. В Руководстве по публикациям американской психологической ассоциации (*Publication Manual of the American Psychological Association*) [7] содержатся рекомендации по организации статьи, а также рекомендации по оформлению цитат, сносок, таблиц, шрифта и структуры статьи.

Примеры оформления самых распространенных источников в APA Referencing Style представлены на сайте American Psychological Association [8, 9].

В целом же правила оформления списка литературы на латинице в разных стилях объединяет следующее:

- отсутствие знаков предписанной пунктуации //, /, «», характерных для русского языка. Их следует заменять на запятые и точки;

- название публикации отделяется от остальной части ссылки точкой;

- название издания выделяется курсивом;

- единый порядок приведения авторов – сначала фамилия, затем имя. Если автор не один, то вторые и последующие авторы располагаются в прямом порядке с обязательным приведением всех авторов;

- все основные выходные издательские сведения должны быть представлены на английском языке;

- иностранные источники приводятся на оригинальном языке (например, на английском, немецком, французском и др. языках, использующих романский алфавит);

- в конце библиографического описания с переводом заглавия дается указание на язык документа (например, in Russian, in Polish);

- если источнику присвоен DOI, его нужно указывать в конце каждого такого источника;

- транслитерация производится с помощью автоматического транслитератора <https://translit.net/>, который позволяет использовать различные системы транслитерации: BSI, BGN и др.

Чтобы оформить список литературы на латинице без ошибок, необходимо внимательно прочитать редакционную политику журнала, в котором подробно описываются требования, предъявляемые к статье, в т. ч. и к спискам литературы с указанием правил и примеров описания (например, на сайте журнала «Библиотекосведение» по ссылке: https://bibliotekovedenie.rsl.ru/jour/pages/view/References?locale=ru_RU размещена информация «Подготовка раздела References»).

Изучив Harvard Style и APA Style, можно констатировать, что оба стиля являются наиболее часто используемыми стилями ссылок при написании работ в научные журналы. Однако Harvard Style упрощает процесс создания ссылок, имеет множество вариантов, рекомендован ведущими экспертами [10],

используется в мировой практике при написании работ академического характера, что и определило выбор библиотеки в его пользу.

Гарвардский стиль применяется библиотекой в работе по оформлению библиографических списков к статьям журнала «Библиотечно-информационный дискурс» и другим научным изданиям ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича», журнала «Весці Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі. Серыя аграрных навук», готовящихся к изданию РУП «Издательский дом «Белорусская наука».

Список использованных источников:

1. Краткие рекомендации по подготовке и оформлению научных статей в журналах, индексируемых в международных наукометрических базах данных / под общ. ред. О. В. Кирилловой. – М. : [б. и.], 2017. – 11 с.

2. Harvard referencing [Electronic resource] // The University of Sheffield. – Mode of access: <https://librarydevelopment.group.shef.ac.uk/referencing/harvard.html>. – Date of access: 12.10.2022.

3. Harvard Referencing Guide [Electronic resource] // The University of Adelaide. – Mode of access: <https://www.adelaide.edu.au/writingcentre/sites/default/files/docs/harvard-referencing-guide.pdf>. – Date of access: 12.10.2022.

4. Harvard WesternSydU Referencing Style Guide [Electronic resource] // Western Sydney University Library. – Mode of access: https://library.westernsydney.edu.au/main/sites/default/files/cite_Harvard.pdf. – Date of access: 12.10.2022.

5. Free Harvard Citation Generator [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.citethisforme.com/citation-generator/harvard>. – Date of access: 12.10.2022.

6. APA Style [Electronic resource] // American Psychological Association. – Mode of access: <https://apastyle.apa.org/>. – Date of access: 13.10.2022.

7. Publication Manual of the American Psychological Association, Seventh Edition (2020) // American Psychological

Association. – Mode of access:
<https://apastyle.apa.org/products/publication-manual-7th-edition>. –
Date of access: 13.10.2022.

8. Common Reference Examples Guide [Electronic resource] // APA Style. – 7th ed. – Mode of access:
<https://apastyle.apa.org/instructional-aids/reference-examples.pdf>. –
Date of access: 13.10.2022.

9. Reference Guide for Journal Articles, Books, and Edited Book Chapters [Electronic resource] // APA Style. – 7th ed. – Mode of access:
<https://apastyle.apa.org/instructional-aids/reference-guide.pdf>. – Date of access: 13.10.2022.

10. Кириллова, О. В. Редакционная подготовка научных журналов по международным стандартам: рекомендации эксперта БД Scopus / О. В. Кириллова. – М. : Нобель Пресс, 2013. – Ч. 1. – 90 с.

References:

1. Kirillova O. V. (ed.). *Brief recommendations for the preparation and submission of scientific articles in journals indexed in international scientometric databases*. Moscow, 2017. 11 p. (in Russian).

2. Harvard referencing. *The University of Sheffield*. Available at: <https://librarydevelopment.group.shef.ac.uk/referencing/harvard.html> (accessed 12.10.2022).

3. Harvard Referencing Guide. *The University of Adelaide*. Available at: <https://www.adelaide.edu.au/writingcentre/sites/default/files/docs/harvard-referencing-guide.pdf> (accessed 12.10.2022).

4. Harvard WesternSydU Referencing Style Guide. *Western Sydney University Library*. Available at: https://library.westernsydney.edu.au/main/sites/default/files/cite_Harvard.pdf (accessed 12.10.2022).

5. *Free Harvard Citation Generator*. Available at: <https://www.citethisforme.com/citation-generator/harvard> (accessed 12.10.2022).

6. APA Style. *American Psychological Association*. Available at: <https://apastyle.apa.org/> (accessed 13.10.2022).

7. Publication Manual of the American Psychological Association, Seventh Edition (2020). *American Psychological Association*. Available at: <https://apastyle.apa.org/products/publication-manual-7th-edition> (accessed 13.10.2022).

8. Common Reference Examples Guide. *APA Style. 7th ed.* Available at: <https://apastyle.apa.org/instructional-aids/reference-examples.pdf> (accessed 13.10.2022).

9. Reference Guide for Journal Articles, Books, and Edited Book Chapters. *APA Style. 7th ed.* Available at: <https://apastyle.apa.org/instructional-aids/reference-guide.pdf> (accessed 13.10.2022).

10. Kirillova O. V. *Editorial preparation of scientific journals according to international standards: recommendations of the Scopus database expert. Part 1*. Moscow, Nobel' Press Publ., 2013. 90 p. (in Russian).

Дата поступления статьи 31.10.2022

Received 31.10.2022

И. В. Юрик, В. С. Лазарев

*Научная библиотека Белорусского национального технического
университета, Минск, Беларусь*

ВКЛАД УНИВЕРСИТЕТСКОЙ БИБЛИОТЕКИ В ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ КОМФОРТНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СРЕДЫ НАУКИ В УНИВЕРСИТЕТЕ. 1

Аннотация. Рассмотрены определения и трактовки «информационной среды», «комфортности информационной среды», трактовка «информационной среды науки», определены характеристики комфортной информационной среды науки. При этом по необходимости подвергнуты анализу такие понятия, как «информационные ресурсы» и «информационная инфраструктура». Формулируется «прагматическое» понимание информационной среды применительно к его практическому приложению к библиотечной деятельности. Обоснованы преимущества постановки задачи формирования университетской библиотекой информационной среды науки в деятельности университетской библиотеки по сравнению с традиционной задачей информационного обслуживания пользователей.

Ключевые слова: информационная среда, информационная среда науки, комфортность информационной среды, университетская библиотека, институциональный репозиторий, системы идентификации авторских профилей, информационные услуги.

Для цитирования. Юрик, И. В. Вклад университетской библиотеки в формирование и развитие комфортной информационной среды науки в университете. 1 / И. В. Юрик, В. С. Лазарев // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 184–195.

I. V. Yurik, V. S. Lazarev

*Scientific Library of the Belarusian National Technical University
Minsk, Belarus*

CONTRIBUTION OF THE UNIVERSITY LIBRARY IN THE FORMATION AND DEVELOPMENT OF A COMFORTABLE INFORMATION ENVIRONMENT OF SCIENCE AT THE UNIVERSITY. 1

Abstract. The definitions and notions of the “information environment”, “comfort of the information environment” and the interpretation of the “information environment of science” are considered, the characteristics of the comfortable information environment of science are presented. In this connection, such concepts as “information resources” and “information infrastructure” are analyzed *ex necessitate*. A “pragmatic” understanding of the information environment is formulated in relation to its practical application to the library. The advantages of setting by a university library such a goal as forming the university information environment of science in comparison with the traditional task of providing information services to the users are substantiated.

Keywords: information environment, information environment of science, comfort of the information environment, university library, institutional repository, systems of identification of author profiles, information services.

For citation. Yurik I. V., Lazarev V. S. Contribution of the university library in the formation and development of a comfortable information environment of science at the university. 1. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 184–195 (in Russian).

Концепция информационной среды была впервые предложена, по-видимому, в 1978 году Ю.А. Шрейдером [1] в целях обоснования принципов создания «необходимого информационного комфорта для разнообразных потребителей информации», создания, которое данный автор отождествлял с улучшением информационной среды [1, с. 3]. Одним из путей достижения такого комфорта автор видел «в увеличении возможностей выбора у самого потребителя» [1, с. 4] – подход, кстати, сказать, традиционно библиотечный. Поэтому задача формирования комфортной информационной среды науки вполне могла считаться традиционной задачей научных и, в частности, университетских библиотек. Речь, однако, шла обычно не о формировании комфортной среды, а об информационном обслуживании (обеспечении, сопровождении) научного процесса. Между тем, согласно Ю.А. Шрейдеру, выделение «наиболее продуктивного ядра из небольшого числа источников, дающих более 50% публикаций по теме» с предоставлением таковых «потребителям» – это яркое проявление создания комфортной информационной среды [1, с. 6], хотя многие специалисты отнесли бы такую деятельность к информационному обслуживанию.

Современное развитие разнообразных информационных технологий, их интеграция в исследовательские процессы и научную коммуникацию ведут к переосмыслению понятия «информационная среда» и побуждают по-новому взглянуть на вопрос «Должна ли университетская библиотека пытаться сформировать комфортную информационную среду науки в университете?».

Положительный ответ на данный вопрос, очевидный для нас, нуждается в конкретизации, а для этого следует вначале уточнить современное наполнение понятия «информационная среда». При его кажущейся интуитивной понятности, анализ литературы свидетельствует о неоднозначности его трактовки. К примеру, информационную среду интерпретируют как «совокупность технических и программных средств хранения, обработки и передачи информации, а также социально-экономических и культурных условий реализации процессов информатизации» [2]. Первая часть такого определения предполагает, что хранение, передача и обработка информации без технических и программных средств невозможна, с чем, говоря об эффективном их осуществлении, приходится согласиться вследствие экспоненциального роста объемов документальных потоков в современном мире. Вторая же – указывает на необходимость формирования условий для своевременного использования информационных ресурсов, что вытекает из определения информатизации как комплекса «мер, направленных на получение оперативного доступа к информационным ресурсам» [3, с. 3, п. 3.1.26; 4, с. 3, п. 3.1.26].

Рассмотрение определений информационных ресурсов согласно международному стандарту «Информация и документация» ISO 5127:2017(en) [5, 3.1.1.44], государственным стандартам Беларуси (СТБ ГОСТ 7.0-2004 [3, с. 9, п. 3.3.1.1] и СТБ 2583-2020 [6, с. 3, п. 2.4.3]) и России (ГОСТ 7.0-99 [4, с. 6, п. 3.3.1.1], ГОСТ Р 59853–2021 [7, с. 3, 31] и ГОСТ Р 7.0.56–2017 [8, с. 2, п. 3.1]), терминологическому словарю В.А. Фокеева [9, с. 110], энциклопедическому словарю Р.С. Гиляревского [10, с. 112] и «Словарю-справочнику...» [11, с. 57] – привело к (достаточно очевидному) выводу о том, что «информационные ресурсы» – это

документы и упорядоченные совокупности документов, включая всевозможные базы данных¹. Разумеется, термин «документ» трактуется при этом максимально широко – как любой «материальный объект» без ограничений по признаку искусственности или наличия на нем каких-либо знаков [5, 3.1.1.38]².

Отсюда следует, что приведенное выше определение информационной среды [2] применительно к его практическому приложению к библиотеке можно интерпретировать следующим образом: созданные для библиотечного пользователя условия для работы с документами безотносительно того, идет ли речь об их использовании или создании: «обработка и передача информации» осуществляется для выполнения обоих процессов³.

Информационную среду понимают также как «совокупность информационных условий существования субъекта (это наличие информационных ресурсов и их качество, развитость информационной инфраструктуры). Информационная среда представляет условия для развития субъекта <...>, <...> степень

¹ Даже если включать в это понятие технические средства «упорядочивания» (присутствующие отнюдь не во всех определениях), в наших дальнейших рассуждениях, затрагивающих принципиальные, а не технические вопросы, этим компонентом следует пренебречь как чисто техническим. Детальный анализ цитируемых и некоторых других источников – предмет отдельной публикации.

² Цитируемый международный стандарт оговаривает, что в понятие «документ» входят «люди и организации как источники знаний», «машиночитаемые и оцифрованные записи» и «записанное программное обеспечение». Единственное ограничение понятия «документ» – это то, «чтобы он мог свидетельствовать о чем-то важном для той или иной семантической системы» [12, с. 26].

³ Должна ли в рассматриваемом конкретном случае идти речь только о научных документах или о научных документах как об абсолютно преимущественной составляющей? Принадлежит ли к университетской библиотеке, обслуживающей, помимо исследователей, студентов, преподавателей, администраторов, мы прекрасно отдаем себе отчет в том, что научные документы не могут быть исключительным объектом нашей заботы. Однако теоретические аспекты данного вопроса здесь не рассматриваются, а наработанный нами практический опыт (предмет отдельной, следующей статьи) касается, в основном, научных документов.

ее благоприятствования определяется <...> внутренними характеристиками субъекта» [13], а именно априорной информированностью, когнитивностью, его информационными потребностями [Там же]. Это определение является более общим, однако наша прагматическая интерпретация в него вписывается. Важными представляются здесь указания на роль информационной среды в *развитии* субъекта и на зависимость развития не только от среды, но и от *тезауруса субъекта* (ср. с пониманием сущности *информации* Ю.Н. Столяровым [14, с. 53–59]). Понимание роли тезауруса субъекта выражено и у автора концепции информационной среды Ю.А. Шрейдера в его высказывании о том, что в одном случае «комфортность информационной среды может быть достигнута путем улучшения прицельности поиска (в этом случае информационная служба уменьшает возможности выбора у потребителя, отсекая за него шум), а в другом случае — путем снабжения потребителя научной информацией необходимой метаинформацией. <...> При таком подходе определяющим является <...> критерий <...> комфортности <...> информационной среды» [1, с. 4]. Понятно, что комфортность при этом может пониматься субъективно: «одни субъекты находят для себя полезным расширенный набор возможностей поиска, обработки и хранения информации, а для других требуется сужение этого набора до минимума, необходимого для осуществления выбора» [15, с. 18].

Т.А. Ожерельева отмечает, что «информационная среда <...> создается человеком для решения его задач» и потому «может использоваться как система поддержки или как подсистема управления» [16, с. 23]. В определении данного автора информационная среда рассматривается как часть «информационного поля» [Там же], которое трактуется как «отражение свойств и характеристик окружающего мира» [17, р. 551]. Функцию поддержки управления следует иметь в виду при выборе путей формирования и развития комфортной информационной среды.

Рассмотрение различных трактовок понятия «информационная среда» убедило нас в перспективности концепции применительно к *информационной среде науки* концепции, изложенной в работе К.А. Калужного [15]. Данный

автор справедливо отмечает, что, если «пространство существует вокруг человека, независимо от человека, от его ценностей и представлений», то среда «наоборот, всегда очеловечена и конкретна, заведомо предполагает присутствие в ней человека или общества. Среда постепенно формируется человеком и одновременно влияет на него. Среда, в отличие от пространства, всегда населена людьми, фиксируя результаты их деятельности и выражая их взаимоотношения. Таким образом, в среде проецируется некоторая часть пространства, на которую накладывается многообразие впечатков социальных процессов» [15, с. 11]. При этом «содержанием информационной среды являются различные формы дискурса – устная и письменная речь, компьютерные записи <...>, постоянно ведущийся научный диалог <...>, а также знание как особая форма информации, отчужденной от личности исследователя и ставшей общественным достоянием⁴ <...>. В целом <...> информационная среда довольно сложна и разнородна. В ее состав входят “и личные контакты, и переписка, обмен рукописями, препринтами и отпечатками, семинары и конференции, научные журналы и другие издания, а также система научной информации, оказывающая научным работникам все расширяющийся спектр информационных услуг”⁵» [15, с. 15].

Соответственно, информационная среда определяется К.А. Калюжным как «антропогенная часть пространства, в котором взаимодействуют и самоорганизуются субъекты и объекты информационных процессов, поддерживаемых информационной инфраструктурой и связанных с поиском, обработкой и хранением информации и знаний» [15, с. 17]. Ее первая функция «заключается в консолидации и воспроизводстве информации» (вот подтверждение нашего вывода о необходимости создания библиотекой комфортных условий для создания, продвижения документов), а вторая – в обеспечении комфортности «информационного обмена».

⁴ Мы не разделяем такую трактовку термина «знания», однако, поскольку цитируемая мысль интуитивно понятна и двоячтений не вызывает, оставляем ее без дальнейших комментариев.

⁵ Цитата внутри цитаты относится к [18, с.3].

Среди признаков информационной среды науки, на которые обращает внимание А.К. Калюжный, отметим «открытость» [15, с. 18] и «избыточность» [15, с. 19]. При этом «избыточность» мы принимаем за условие надежности и, следовательно, комфортности информационной среды.

Как следует из изложенного, комфортность информационной среды – это одновременно и ее способность представить каждому пользователю избирательно «отфильтрованную» документальную информацию и готовые решения по передаче сгенерированной ими документальной информации в ее каналы (издания и др.) и хранилища (репозитории и др.), и способность предоставить им возможность проведения в ней комфортного самостоятельного информационного обмена и поиска. Это не только собственно удобство работы с документами, но и обеспечение приемлемой полноты отраженной документальной информации и относительной компактности содержащих ее «каналов и хранилищ». А передача сгенерированных документов в *соответствующие* каналы и хранилища может существенно повысить их видимость.

Хотя концепция А.К. Калюжного не лишена, возможно, определенной «сырости», представляется, что именно ее следует взять за основу дальнейших исследований проблемы воплощения библиотекой «информационной среды». Заметим, что концепция А.К. Калюжного позволяет конкретизировать, «оживить» нашу интерпретацию информационной среды науки, формируемую библиотекой.

Правда, определенная путаница возможна здесь в связи с содержанием термина «информационная инфраструктура». Рассмотрев определения [15, с. 19; 3, с. 4, п. 3.1.34; 4, с. 3, п. 3.1.34; 19, с. 3, п. 3.2.6], мы заметили, что это понятие может быть как схематически сводимо к фрагментам «информационного ресурса» [15, с. 19], так и отсылать к требующему отдельной расшифровки понятию «информационного пространства» [19, с. 3, п. 3.2.6], включающего понятия «информационных систем» и «коммуникационной среды» [20, с. 3, п. 5]. Поэтому для упрощения понимания ситуации стоит, пожалуй, заменить в рассматриваемом контексте невольной сбивающий с толку, хотя и

интуитивно понятный, термин «информационная инфраструктура» на выражение «соответствующие организационно-технические структуры (средства)». Это отсечет нас от понятий, избыточных в наших дальнейших построениях. *При всем возможном несовершенстве понимания нами информационной среды применение этого понятия при осознании современных задач научной (в частности, университетской) библиотеки плодотворно: ведь когда формулировка задачи как «формирование комфортной информационной среды» заменяет формулировку «совершенствование научно-информационного обслуживания», это стимулирует расширение круга приложения помощи, оказываемой библиотекой, исследователям, администраторам, преподавателям и студентам.*

Список использованных источников:

1. Шрейдер, Ю. А. Информационные процессы и информационная среда / Ю. А. Шрейдер // Науч.-техн. информ. Сер. 2, Информ. процессы и системы. – 1976. – № 1. – С. 3–6.
2. Информационная среда [Электронный ресурс] // Финансовый словарь / Словари и энциклопедии на Академике. – Режим доступа: https://dic.academic.ru/dic.nsf/fin_enc/23436. – Дата доступа: 02.07.2022.
3. Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения = Інфармацыйна-бібліятэчная дзейнасць, бібліяграфія. Тэрміны і азначэнні : СТБ ГОСТ 7.0-2004. – Введ. 01.03.05 (с отменой на территории РБ ГОСТ 7.0-84, ГОСТ 7.26-80). – Минск : Госстандарт, 2004. – 35 с.
4. Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения : ГОСТ 7.0-99. – Взамен ГОСТ 7.0-84, ГОСТ 7.26-80 ; введ. 01.07.00. – М. : Изд-во стандартов, 1999. – 23 с.
5. ISO 5127:2017(en). Information and documentation – Foundation and vocabulary [Electronic resource] // Online Browsing Platform (OBP). – Mode of access: <https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:5127:ed-2:v1:en>. – Date of access: 29.07.2022.

6. Цифровая трансформация. Термины и определения = Лічбавая трансфармацыя. Тэрміны і азначэння : СТБ 2583-2020. – Введ. 01.03.21. – Минск : Госстандарт, 2021. – 12 с.
7. Информационные технологии. Комплекс стандартов на автоматизированные системы. Автоматизированные системы. Термины и определения : ГОСТ Р 59853-2021. – Введ. 01.01.22. – М. : Рос. ин-т стандартизации, 2021. – 11 с.
8. Международный стандартный серийный номер (ISSN). Издательское оформление и использование : ГОСТ Р 7.0.56-2017. – Введ. 01.07.18. – М. : Стандартиформ, 2018. – III, 6 с.
9. Фокеев, В. А. Библиографическая наука и практика : терминолог. слов. / В. А. Фокеев. – СПб. : Профессия, 2008. – 270 с.
10. Гиляревский, Р. С. Информационная сфера : крат. энцикл. слов. / Р. С. Гиляревский. – СПб. : Профессия, 2016. – 304 с.
11. Библиотечный фонд : словарь-справочник / сост.: Е. И. Ратникова, Н. З. Стародубова, Л. М. Толчинская ; под науч. ред. Ю. Н. Столярова. – М. : ИНФРА-М, 2018. – 160 с.
12. Столяров, Ю. Устный документ / Ю. Столяров // Укр. журн. з бібліотекознавства та інформ. наук. – 2018. – № 2. – С. 24–36.
13. Смирнов, М. А. Информационная среда и развитие общества / М. А. Смирнов // Информ. о-во. – 2001. – № 5. – С. 50–54.
14. Столяров, Ю. Н. Сущность информации / Ю. Н. Столяров. – М. : ГПНТБ России, 2000. – 107 с.
15. Калужный, К. А. Информационная среда и информационная среда науки: сущность и назначение / К. А. Калужный // Наука. Инновации. Образование. – 2015. – Т. 10, № 2. – С. 7–23.
16. Ожерельева, Т. А. Об отношении понятий информационное пространство, информационное поле, информационная среда и семантическое окружение / Т. А. Ожерельева // Междунар. журн. приклад. и фундам. исслед. – 2014. – № 10, ч. 2. – С. 21–24.

17. Tsvetkov, V. Y. Information field / V. Y. Tsvetkov // *Life Science J.* – 2014. – Vol. 11, № 5. – P. 551–554. <https://doi.org/10.7537/marslsj110514.83>

18. Борщев, В. Б. Нужно ли управлять наукой? / В. Б. Борщев, Ю. А. Шрейдер // *Науч.-техн. информ. Сер. 2, Информ. процессы и системы.* – 2008. – № 10. – С. 2–9.

19. Информатизация. Термины и определения : СТБ 1693-2009. – Взамен СТБ П 1693-2006 ; введ. 01.01.10. – Минск : Госстандарт, 2009. – 12 с.

20. Информационная технология. Термины и определения : СТБ 982-94. – Введ. 01.07.95. – Минск, 1995. – 13 с.

References:

1. Shreider Yu. A. Information processes and information environment. *Nauchno-tekhnicheskaya informatsiya. Seriya 2, Informatsionnye protsessy i sistemy* [Scientific and Technical Information. Series 2. Information Processes and Systems], 1976, no. 1, pp. 3–6 (in Russian).

2. Information environment. *Academic*. Financial dictionary. Available at: https://dic.academic.ru/dic.nsf/fin_enc/23436 (accessed 02.08.2022) (in Russian).

3. STB 7.0-2004. *System of standards for information, library and publishing. Information and library activities, bibliography. Terms and definitions*. Minsk, Dzyarzhstandart Publ., 2004. 35 p. (in Russian).

4. State Standard 7.0-99. *Information and library activities, bibliography. Terms and definitions*. Moscow, Publishing House of Standards, 1999. 23 p. (in Russian).

5. ISO 5127:2017(en). *Information and documentation – Foundation and vocabulary*. Available at: <https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:5127:ed-2:v1:en> (accessed 29.07.2022).

6. STB 2583-2020. *Digital transformation. Terms and definitions*. Minsk, Gosstandart Publ., 2021. 12 p. (in Russian).

7. State Standard R 59853-2021. *Information technology. A set of standards for automated systems. Automated systems. Terms and definitions*. Moscow, Russian Institute of Standardization, 2021. 11 p. (in Russian).

8. State Standard R 7.0.56-2017. *International standard serial number (ISSN). Publisher's presentation and usage*. Moscow, Standartinform Publ., 2018. III, 6 p. (in Russian).

9. Fokeev V. A. *Bibliographic science and practice: terminological dictionary*. St. Petersburg, Professiya Publ., 2008. 270 p. (in Russian).

10. Gilyarevskii P. C. *Information sphere: a short encyclopedic dictionary*. St. Petersburg, Professiya Publ., 2016. 304 p. (in Russian).

11. Stolyarov Yu. N. (ed.). *Library stock: dictionary-guide*. Moscow, INFRA-M, 2018. 160 p. (in Russian).

12. Stolyarov Yu. Oral document. *Ukrain'skii zhurnal z bibliotekoznavstva ta informatsiinikh nauk = Ukrainian Journal on Library and Information Science*, 2018, no. 2, pp. 24–36 (in Russian).

13. Smirnov M. A. Information environment and development of society. *Informatsionnoe obshchestvo = Information Society*, 2001, no. 5, pp. 50–54 (in Russian).

14. Stolyarov Yu. *The essence of the information*. Moscow, Russian National Public Library for Science and Technology, 2000. 107 p. (in Russian).

15. Kalyuzhnyi K. A. Information environment and information environment of science: essence and purpose. *Nauka. Innovatsii. Obrazovanie* [Science. Innovation. Education], 2015, vol. 10, no. 2, pp. 7–23 (in Russian).

16. Ozhereleva T. A. Regard to the concept of information space, information field, information environment and semantic environment. *Mezhdunarodnyi zhurnal prikladnykh i fundamental'nykh issledovanii = International Journal of Applied and Fundamental Research*, 2014, no. 10, pt. 2, pp. 21–24 (in Russian).

17. Tsvetkov V. Y. Information field. *Life Science Journal*, 2014, vol. 11, no. 5, pp. 551–554. <https://doi.org/10.7537/marslsj110514.83>

18. Borshchev V. B., Shreider Yu. A. Is it necessary to manage science? *Nauchno-tekhnicheskaya informatsiya. Seriya 2, Informatsionnye protsessy i sistemy* [Scientific and Technical Information. Series 2. Information Processes and Systems], 2008, no. 10, pp. 2–9 (in Russian).
19. STB 1693-2009. *Informatization. Terms and definitions*. Minsk, Gosstandart Publ., 2009. 12 p. (in Russian).
20. STB 982-94. *Information technology. Terms and definitions*. Minsk, 1995. 13 p. (in Russian).

Дата поступления статьи 10.10.2022
Received 10.10.2022

И. В. Юрик, В. С. Лазарев

Научная библиотека Белорусского национального технического университета, Минск, Беларусь

ВКЛАД УНИВЕРСИТЕТСКОЙ БИБЛИОТЕКИ В ФОРМИРОВАНИЕ И РАЗВИТИЕ КОМФОРТНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СРЕДЫ НАУКИ В УНИВЕРСИТЕТЕ. 2

Аннотация. Описаны основные направления деятельности Научной библиотеки Белорусского национального технического университета (БНТУ), направленные на формирование и развитие комфортной информационной среды научной деятельности университета, среди которых: организация избыточности содержания при относительной ограниченности объема в представляемом документальном потоке, организация помощи в создании документов и в продвижении их на «интеллектуальный рынок». Среди конкретных форм деятельности: отбор сериальных изданий для чтения и для подачи статей; развитие журналов, издаваемых БНТУ; создание и сопровождение ресурсов открытого доступа; консультативная работа по регистрации в различных системах идентификации авторских профилей; библиометрические исследования. Затронут вопрос совпадения исполнения принципов «открытой науки» с условиями формирования комфортной информационной среды науки.

Ключевые слова: информационная среда, информационная среда науки, комфортность информационной среды, университетская библиотека, ресурсы открытого доступа, институциональный репозиторий, библиометрические исследования, научные сериальные издания, научные журналы, системы идентификации авторских профилей, информационные услуги.

Для цитирования. Юрик, И. В. Вклад университетской библиотеки в формирование и развитие комфортной информационной среды науки в университете. 2 / И. В. Юрик, В. С. Лазарев // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 196–214.

I. V. Yurik, V. S. Lazarev

*Scientific Library of the Belarusian National Technical University
Minsk, Belarus*

CONTRIBUTION OF THE UNIVERSITY LIBRARY IN THE FORMATION AND DEVELOPMENT OF A COMFORTABLE INFORMATION ENVIRONMENT OF SCIENCE AT THE UNIVERSITY. 2

Abstract. The main activities of the Scientific Library of Belarusian National Technical University (BNTU) aimed at the formation and development of a comfortable information environment for the University's academic activities are described, including: organizing of redundancy of content and relative limitation of volume in the presented documentary flow, organizing of assistance in creating documents and promoting them to the "intellectual market". Among the concrete forms of activities there are selection of serial publications for reading and submission of articles; development of the journals published by BNTU; creation and maintenance of open access resources; advisory work on registration in various systems of identification of author profiles; various bibliometric studies. The issue of the coincidence of the implementation of the principles of "open science" with the conditions for the formation of a comfortable information environment of science is touched upon.

Keywords: information environment, information environment of science, comfort of the information environment, university library, open access resources, institutional repository, bibliometric research, scientific serial publications, scientific journals, systems of identification of author profiles, information services.

For citation. Yurik I. V., Lazarev V. S. Contribution of the university library in the formation and development of a comfortable information environment of science at the university. 2. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 196–214 (in Russian).

Из предыдущего сообщения следует, что комфортность информационной среды науки включает – в части представления информации пользователям научной библиотеки – как «способность представить <...> избирательно "отфильтрованную" документальную информацию», так и «способность предоставить <...> возможность проведения в ней комфортного самостоятельного информационного обмена и поиска. Комфортность – не только собственно удобство работы с документами, но и обеспечение одновременно приемлемой полноты отраженной документальной информации и относительной компактности содержащих ее «каналов и хранилищ» [1]. Во-вторых, комфортность информационной среды науки, обеспечиваемая научной библиотекой,

предполагает «способность представить» библиотечным пользователям помощь в самом создании документов; в-третьих, – помощь в их продвижении на «интеллектуальный рынок» и в обеспечении повышения видимости членами международного научного сообщества документов, уже опубликованных ранее пользователями научной библиотекой [1]. Рассмотрим соответствующие решениям этих задач аспекты деятельности Научной библиотеки Белорусского национального технического университета (БНТУ).

1. В части предоставления ученым и исследователям избирательно отобранного для них документального потока остановимся на обеспечении возможности выбора пользователем публикаций из сериальных изданий из относительно ограниченного круга источников, в которых концентрируется, однако, основной объем публикаций, релевантный исследованиям. (Ср. с приводимыми в первой части формулировками [2, с. 4].) Отработка подхода была осуществлена на примере отбора мировых сериальных изданий, использование которых было бы полезным для выполнения научно-исследовательских работ, выполнявшихся по ряду Приоритетных направлений научно-технической деятельности в Республике Беларусь на 2016–2020 годы, утвержденных Указом Президента Республики Беларусь от 22 апреля 2015 г., № 166. При этом исполнители исходили из следующих соображений:

– ни не критичное привлечение услуг наиболее известных издателей и информационных провайдеров, ни, тем более, обращение к наиболее дешевым вариантам «пакетов подписки» и источникам открытого доступа, не гарантирует эффективного научно-информационного обслуживания исследований по конкретной отрасли науки. В условиях стремительного роста мировых информационных ресурсов и на фоне ограниченных финансовых возможностей по их привлечению к организации научно-информационного обслуживания исследований необходимо привлечение именно тех баз данных, «пакетов подписки» и других источников, о которых есть обоснованные данные о том, что они *наилучшим образом* представят доступ к

необходимой для выполнения исследований информации в достаточном объеме и разнообразии;

– наиболее важным и востребованным каналом документальной научной информации по естествознанию и технике¹ являются научные журналы – канал, по которому исследователю предоставляется порядка семидесяти и более процентов соответствующего мирового документального потока – и прочие сериальные издания (периодические и продолжающиеся сборники, серии монографий), которые обеспечивают охват трудов важнейших международных отраслевых конференций и обобщающих монографий;

– отбираемые для организации информационного обслуживания базы данных, издательства, провайдерские услуги, «пакеты подписки» и т.п. должны представлять не менее 60-80% сериальных изданий, цитируемых в ведущих журналах соответствующей тематики.

С целью необходимого отбора была разработана библиометрическая методика, основанная на использовании цитат-анализа на уровне сериальных изданий при «окне цитирования», равном одному году, и включающая учет совокупной *цитируемости* изданий в *избранных специализированных журналах-источниках* и расчет «дисциплинарного фактора воздействия», т.е. показателя, подобного «импакт-фактору» (отношение числа ссылок к числу публикаций), в числителе которого, однако, присутствует показатель цитируемости отбираемых изданий не во всех журналах, индексируемых JCR, а лишь в **избранных специализированных** журналах [3], *отличающаяся тем, что* «публикационное окно» избирается равным «5+1» году, т. е. пяти предшествующим годам и году, в течение которого учитывались ссылки. Кроме того, в качестве дополнительных этапов методика включает также отбор на основании данных о *цитировании* отбираемыми сериальными изданиями *специализированных журналов* при «окне цитирования», равном одному году и

¹ Информационное обслуживание общественных наук не рассматривается в связи с иными закономерностями функционирования в них научных коммуникаций, хотя в БНТУ имеются достаточно мощные исследовательские школы и в общественных науках.

публикационном окне, равным «5+1» году, с выбором, соответственно, изданий *цитирующих*, а также расчет «дисциплинарного фактора восприимчивости», т. е. отношения числа ссылок, сделанных в течение года в отбираемых сериальных изданиях на публикации узкоспециализированных журналов, к числу публикаций в *цитирующих* изданиях в течение одного года. В результате были составлены ранжированные перечни соответствующих периодических изданий по приоритетным тематикам; составлены перечни издательств, наиболее продуктивных в их опубликовании; разработаны рекомендации по отбору мировых научных сериальных изданий для совершенствования информационного обслуживания специалистов естественнонаучного и технического профиля и пр.

Полноценное использование результатов описанных исследований было затруднено по финансовым причинам, но библиотека предпринимает все усилия по организации доступа к ним (они могли бы быть темой отдельного сообщения).

Что касается выявленных и/или оцененных сериальных изданий открытого доступа, в их отношении может возникать иллюзия, что для пользования ими не нужен никакой посредник, т.к. они именно в силу своей доступности прекрасно известны тем, кто в них объективно нуждается. Но сама по себе их доступность не является гарантией ни их ценности, ни привлекательности для пользователей библиотеки, которые могут объективно нуждаться в них, и при этом *попросту не знать* об их существовании или об их достоинствах, либо вообще априорно считать все журналы открытого доступа «мусорными». Отсюда следует, что привлечение читательского внимания к соответствующим сериальным изданиям открытого доступа становится ненадуманным вызовом для университетской (и любой другой научной) библиотеки. «Исследование по оценке журналов открытого доступа может помочь библиотечному и научно-исследовательскому персоналу эффективно использовать такие журналы» [4, р. 722], а организация их использования финансирования не требует.

В ходе выполненного нами цитат-анализа [5–10] было выявлено и большое количество других доступных в интернете продолжающихся ресурсов: web-сайтов информационных

агентств, web-сайтов различных научных обществ (зачастую размещающие труды конференций) и пр. Ряд цитируемых продолжающихся открытых ресурсов такого рода рекомендован к использованию специалистами – пользователями нашей библиотеки [11]².

В рамках этого же первого направления работниками библиотеки готовится интернет-дайджест, предназначенный для информационной поддержки преподавателей, студентов и работников БНТУ и содержащий систематизированные по областям науки и предметным рубрикам обзоры и тематические подборки литературы, ресурсы открытого доступа, новости университета и другие полезные материалы. Здесь принцип «избирательной фильтрации» документальной информации реализован в чистом виде.

2. Второй очевидный для нас аспект комфортной информационной среды науки, формируемой научной библиотекой, – это, как мы утверждали выше, способность представить библиотечным пользователям помощь в самом создании документов. Если речь идет не о представлении информации (что все же обеспечение *предпосылок*, а не прямая помощь), и не о прямом участии в создании документов (что уже нонсенс), то речь может идти о консультационных и обучающих услугах. К первым можно отнести услуги, содействующие подготовке, оформлению и опубликованию научной публикации, такие как: подбор журналов для опубликования научных статей; определение библиометрических показателей журнала; подготовка информации о требованиях конкретного журнала; редактирование списка литературы в соответствии с требованиями научного журнала и др.

² Любопытно, что комфортность информационной среды науки предполагает легкий доступ исследователя к сериальным изданиям, а издания открытого доступа, в наибольшей степени обеспечивающие такую возможность, создаются в русле концепции «открытой науки». Так не является ли посильная реализация принципов «открытой науки» в научных библиотеках «автоматическим» вкладом библиотек в формирование комфортной информационной среды? Будем иметь в виду этот вопрос при дальнейшем изложении.

Касаясь подбора журналов, речь может идти как о подборе лидирующих мировых журналов в конкретном научном направлении, так и журналов, к примеру, четвертого квартиля, индексируемых в Web of Science или Scopus. Приемы решения этой задачи также отнюдь не всегда столь очевидны, как это может казаться. Так, сегодня почти каждый умеет искать ведущие журналы по своей специальности в соответствии со значением «импакт-фактора» и для этого практически не нужно специальных исследований, – но всегда ли достаточно такого подхода? Например, помимо последней доступной величины импакт-фактора для минимальной оценки перспективности журнала следует взглянуть на динамику его изменений. В дополнение к данным по импакт-фактору многое может сказать и такой «простой» индикатор, как общий уровень цитируемости журнала: равная величина «импакт-фактора» может относиться как к «тонкому» обзорному журналу, куда неизвестному членам редколлегии иностранцу может быть весьма проблематично «пробиться», так и к толстому журналу, охотно публикующему материалы, поступающие со всех концов света – при этом общее количество ссылок на толстый журнал будет, понятно, более обильным, а на тонкий – незначительным. Может быть также полезным исчисление упоминавшегося выше «дисциплинарного импакт-фактора» для определения ценности средней публикации из журнала не для всех естественнонаучных и технических дисциплин, а для *конкретной* дисциплины [3; 12], в которой работает автор предполагаемой к подаче статьи, особенно, если речь идет о междисциплинарных журналах.

Здесь отметим также, что при разработке методики отбора и оценки сериальных изданий, описанной в разделе 1, выбор дополнительных этапов, включающих отбор на основании данных о *цитировании* отбираемыми сериальными изданиями *специализированных журналов* (а не наоборот) был продиктован тем, что данные об использовании конкретного источника, представляющего определенную специальность, совпадающую со специализацией библиотечных пользователей, в журналах, специализированных в иной, – быть может, весьма удаленной – проблематике, в какой-то мере характеризуют возможные

«внешние рынки интеллектуального сбыта» результатов научной деятельности. Это значит, что, хотя причинно-следственные связи между цитируемыми и цитирующими объектами, которые отражены в таких данных о цитировании, отличаются от тех, которые отражены в данных цитируемости в специализированных источниках (серийные издания, которые цитируют специализированные журналы, не являются ни наиболее используемыми специалистами, ни наиболее ценными для них), источники, цитирующие специализированные журналы, представляют внешние (непрофильные) области исследований, вероятно, пригодные для потенциального применения результатов научной деятельности, полученных в рамках области исследований, представленных специализированными цитируемыми журналами [5; 7]. Следовательно, ознакомление с ними исследователей позволяет им искать материалы, которые могут указать на возможное приложение их результатов на междисциплинарном уровне, в «сторонних» дисциплинах [12, р. 203], т.е. таким образом при включении подобных серийных изданий в информационную среду пользователей библиотеки дается косвенная подсказка о возможном выборе издания для возможного опубликования именно предложенных по применению результатов в сторонних, «чужих» сферах деятельности.

Что же касается обучения или содействия обучению пользователей академическому письму, то это направление деятельности является уже достаточно обыденным в работе университетских библиотек (см., например [13, с. 41]), поэтому детализировать его не будем. Отметим лишь, что вклад Научной библиотеки в формирование научно-исследовательских компетенций, необходимых преподавателям и исследователям для создания и публикации научных текстов распределен в пределах от разработки методических материалов и создания специализированного раздела на сайте «Лаборатория научных коммуникаций»³ до реализации образовательных программ по формированию информационной культуры.

³ Лаборатория научных коммуникаций // Научная библиотека БНТУ: [сайт]. URL: <https://library.bntu.by/laboratorija-nauchnyh-kommunikacij/>

3. Основное содействие в продвижении на «интеллектуальный рынок» созданных пользователями нашей библиотеки научных статей и других научных документов, оказываемое нашей библиотекой, проявляется в виде помощи в выборе журналов для предполагаемой публикации результатов исследования, которые полностью соответствуют потребностям, возможностям или желаниям исследователя; в развитии сайтов всех пяти научных журналов БНТУ и в другой помощи этим журналам в повышении их видимости на международной арене.

Кроме того, с 2012 года библиотека поддерживает на платформе DSpace институциональный репозиторий. Он был создан для хранения созданных учеными и исследователями БНТУ документов, однако сегодня нам представляется, что его более важная роль – это содействие популяризации, «повышению видимости» хранящихся в нем в электронной форме публикаций и других документов: документы, хранящиеся в репозитории, индексируются в Google Scholar.

Репозиторий БНТУ является одним из крупнейших в Республике Беларусь, и уже не первый год остается вторым в рейтинге репозитория Transparent Ranking of Repositories на постсоветском пространстве (первое место занимает Белорусский государственный университет) [14]. По состоянию на сентябрь 2022 года объем его коллекций включает более 100 тыс. документов. Репозиторий постоянно пополняется новыми коллекциями, например, патентами, графическими работами, конкурсными проектами, которые «не доступны для ознакомления широкого круга пользователей, хотя представляют из себя интересные и творческие решения, которые могут быть использованы на практике» [15, с. 3].

Возвращаясь к журналам, отметим, что Научная библиотека БНТУ пришла к постановке задачи о развитии сайтов научных журналов БНТУ, исходя из стремления к поддержанию принципов открытой науки (Заметим, как вдохновляясь разными источниками, вновь приходим к одному и тому же практическому решению). Конкретно: с 2014 года функционирует система управления научными журналами БНТУ на платформе <http://ejournal.by/>, обеспечивающая соответствие международным нормам представления контента. С 2017 года

все рукописи статей, поступающие в журналы БНТУ через систему, тестируются системой «АНТИПЛАГИАТ». Библиотека активно взаимодействует с редакциями научных журналов БНТУ, оказывая посильную помощь в приведении журналов в соответствие международным требованиям, например, в части подготовки списков пристатейной литературы в соответствии с принятыми в международной практике стилями цитирования. Есть формальные свидетельства соответствующего прогресса научных журналов БНТУ; применительно к двум из них они были опубликованы в [16].

Итак, с одной стороны авторы статей получают помощь в выборе наиболее авторитетных журналов мира для подачи в них своих работ, с другой же – могут быть уверены в растущем авторитете журналов, издаваемых самим университетом, два из которых индексируются в наукометрической базе данных Emerging Sources Citation Index (Web of Sciences) и один – в Scopus.

Видимости публикаций содействует и наличие у их авторов авторских профилей, зарегистрированных в соответствующих авторитетных системах. Востребованным направлением деятельности библиотеки является содействие в регистрации исследователей в различных системах идентификации авторов: Google Scholar, ORCID, РИНЦ... Это также – уже достаточно обыденная практика; см., например, [12, с. 40].) По желанию исследователей они также получают консультации по использованию исследовательской социальной сети ResearchGate и облачного сервиса для распространения данных Mendeley. Кстати, из собственного опыта замечено: цитируемость ряда работ «взлетает» после размещения их в ResearchGate.

Переход к модели открытой науки предполагает предоставление свободного доступа не только к научным статьям, но и к первичным научным данным экспериментальных исследований⁴.

⁴ Под открытыми научными данными исследований понимаем вид открытых данных, представляющих собой результаты научных исследований, доступных в интернете для свободного скачивания, изменения и распространения без каких-либо юридических или финансовых ограничений ([17]).

Общая доступность научных первичных данных позволяет сравнить результаты экспериментов, проводимых различными исследователями, повышает достоверность выводов, поддерживает прозрачность и воспроизводимость данных, укрепляя доверие к науке. Но доступные научные первичные данные, позволяющие сравнить результаты экспериментов, проводимых различными исследователями и повышающие достоверность выводов, – это очевидно необходимый фрагмент комфортной информационной среды науки (вновь совпадение, которому уже вряд ли можно удивиться). Среди ожидаемых результатов от использования таких открытых данных можно назвать: 1) рост научного сегмента и повышение его влияния и полезности; 2) более прозрачные механизмы оценки и контроля научной деятельности; 3) эффективные модели управления, прогнозирования, стратегического планирования [17].

Поскольку был сделан вывод, что формирование современной комфортной информационной среды науки в университете невозможно без расширения спектра информационных услуг, формирующих потребность ученых в первичных научных данных экспериментальных исследований, первым шагом библиотеки в развитии этого направления деятельности было изучение мирового опыта. В 2017 году группой экспертов, в числе которых и один из авторов данного материала, в рамках НИР «Анализ мирового опыта и разработка предложений по стратегии развития на 2018-2020 годы и на перспективу до 2025 года системы научно-технической и инновационной информации Республики Беларусь как элемента национальной инновационной системы» были проанализированы мировые тренды цифровой трансформации науки и образования, составлен перечень цифровых инструментов, предназначенных для оказания помощи исследователям на каждом из этапов жизненного цикла исследования. Выявленные цифровые инструменты выступают в качестве площадок для публикации научных данных, обмена опытом, открытого обсуждения процесса научного исследования и результатов. Среди них: разнообразные поисковые системы, репозитории научных работ (ArXiv, biorXiv, F1000 и др.),

репозитории подготовки и размещения данных (re3data.org, Dryad, figshare, Zenodo и др.), репозитории открытого исходного кода (BioLINCC, GitHub, DataHub и др.), универсальные (Twitter, Facebook, Google+, LinkedIn др.) и специализированные научные социальные сети (Academia, ResearchGate, Mendeley и др.), онлайн-платформы для работы с библиографическими данными (библиографические менеджеры) (CiteULike, Zotero и Mendeley и др.), сервисы рецензирования (Publons, Academic Karma, Journal Review и др.) и т.д. [18].

Следующим шагом было размещение на сайте Научной библиотеки раздела, посвященного первичным научным данным – от введения в тему (определение понятия, возможности управления данными) до рекомендаций по использованию цифровых инструментов для подготовки и размещения научных первичных данных. И, наконец, внедрение услуг, связанных с оказанием помощи при поиске первичных данных, необходимых для исследований; рекомендации источников для размещения в них первичных научных данных и препринтов исследователей БНТУ; содействие в размещении данных и др.

Продуктивное формирование информационной среды науки в университете уже не представляется возможным без проведения выполняемой в различных целях библиометрической экспертизы. Она включает в себя сбор, структурирование, координацию и интерпретацию библиометрических данных; организацию консультаций для ректората, отделов и штата университета (вспомним о понимании информационной среды как системы поддержки управления [1]); проведение исследований научной эффективности, национального и международного сотрудничества. В частности, осуществляется оценка эффективности публикационной активности исследователей БНТУ в целом на основании изучения их цитируемости и публикаций в ведущих мировых журналах (напр., [19]), результаты которой могут служить источником идей по развитию информационной среды, корректировке информационной обеспеченности отдельных направлений и пр. По запросам отдельных исследователей проводится их оценка и организовывается обучение ее библиометрическим приемам.

Итак, применение в практике работы Научной библиотеки БНТУ описанных направлений деятельности способствует формированию и развитию комфортной информационной среды науки в университете, способной обеспечить консолидацию и воспроизводство информации, и эффективное удовлетворение целого спектра информационных потребностей ученых, исследователей, администраторов науки. При этом отдельного внимания в рассмотрении данного опыта может заслуживать совпадение подходов к формированию фрагментов информационной среды науки с реализацией принципов «открытой науки».

Список использованных источников:

1. Юрик, И. В. Формирование и развитие комфортной информационной среды науки в университете как задача университетской библиотеки / И. В. Юрик, В. С. Лазарев // Упр. наукой: теория и практика. – 2022. – Т. 4, № 3. – С. 143–153. <https://doi.org/10.19181/sntp.2022.4.3.10>
2. Шрейдер, Ю. А. Информационные процессы и информационная среда / Ю. А. Шрейдер // Науч.-техн. информ. Сер. 2, Информ. процессы и системы. – 1976. – № 1. – С. 3–6.
3. Hirst, G. Discipline impact factor – a method for determining core journal list // J. of the Amer. Soc. for Inform. Science. – 1978. – Vol. 29, № 4. – P. 171–172. <https://doi.org/10.1002/asi.4630290403>
4. Chen, M. The status of open access library and information science journals in SSCI / M. Chen, Y. Du // The Electronic Libr. – 2016. – Vol. 34, № 5. – P. 722–739. <http://doi.org/10.1108/EL-05-2015-0070>
5. Лазарев, В. С. Основные мировые научные журналы в помощь выполнения исследований по проблеме «возобновляемые источники энергии, местные и вторичные энергоресурсы» / В. С. Лазарев, А. В. Скалабан // Энергетика. Изв. высш. учеб. заведений и энергет. об-ний СНГ. – 2016. – Т. 59, № 5. – С. 488–502. <https://doi.org/10.21122/1029-7448-2016-59-5-488-502>

6. Лазарев, В. С. Некоторые проблемные вопросы отбора научной периодики в помощь выполнения исследований конкретной проблематики путем цитат-анализа / В. С. Лазарев, А. В. Скалабан // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема года – «Эффективное использование информационных технологий и наукометрических инструментов в библиотечно-информационной, научной и образовательной деятельности» : докл. II Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2016 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: В. В. Юрченко [и др.] ; науч. ред. и сост. И. Б. Стрелкова. – Минск, 2016. – С. 134–145.

7. Отбор сериальных изданий в помощь исследованиям (на примере научных работ по атомной энергетике) / В. С. Лазарев [и др.] // Науч.-техн. информ. Сер. 1, Орг. и методика информ. работы. – 2017. – № 8. – С. 29–41.

8. Лазарев, В. С. Отбор сериальных изданий в помощь исследованиям по нанотехнологиям / В. С. Лазарев, И. В. Юрик // Науч.-техн. информ. Сер. 1, Орг. и методика информ. работы. – 2018. – № 5. – С. 19–31.

9. Лазарев, В. С. Применение методики отбора и оценки сериальных изданий в помощь выполнению технических исследований (на примере разделов энергетики) / В. С. Лазарев, И. В. Юрик, Н. С. Дыдик // Науч. и техн. б-ки. – 2018. – № 8. – С. 66–83. <https://doi.org/10.33186/1027-3689-2018-8-66-83>

10. Some methodological aspects of selection serials to be included in the information environment for researchers in a technical or natural science (by example of optoelectronics and optical systems) [Electronic resource] / V. S. Lazarev [et al.] // Library Philosophy and Practice. – 2019. – Mode of access: <https://digitalcommons.unl.edu/libphilprac/2185>. – Date of access: 05.08.2022.

11. Лазарев, В. С. Некоторые «экзотические» источники, выявленные в ходе отбора сериальных изданий, в помощь исследованиям по энергобезопасности и энергосбережению, энергоэффективным технологиям и технике: рекомендуемое

дополнение к «кругу чтения» специалиста-энергетика / В. С. Лазарев, И. В. Юрик // Энергетика. Изв. высш. учеб. заведений и энергет. об-ний СНГ. – 2018. – Т. 61, № 2. – С. 167–178. <https://doi.org/10.21122/1029-7448-2018-61-2-167-178>

12. Lazarev, V. S. Discipline impact factor: some of its history, some of the author's experience of its application, the continuing reasons for its use and... next beyond / V. S. Lazarev // J. of Data a. Inform. Science. – 2020. – Vol. 5, № 3. – P. 197–209. <https://doi.org/10.2478/jdis-2020-0015>

13. Дудникова, О. В. Функции библиотеки в наукометрической оценке публикационной активности вуза / О. В. Дудникова, О. А. Смирнова // Наука и науч. информ. – 2018. – Т. 1, № 1. – С. 34–44. <https://doi.org/10.24108/2658-3143-2018-1-1-34-44>

14. Репозиторий БНТУ занял 33-е место среди всех репозиториев мира [Электронный ресурс] // Научная библиотека БНТУ. – Режим доступа: <https://library.bntu.by/news/repozitorij-bntu-zanjal-33-e-mesto-sredi-vseh-repozitoriev-mira/>. – Дата доступа: 05.08.2022.

15. Ковалевский, А. В. Каким может быть репозиторий (на примере Репозитория Белорусского национального технического университета) [Электронный ресурс] / А. В. Ковалевский // University library at a new stage of social communications development : тези VI Міжнар. конф., м. Дніпро, НТБ ДНУЗТ, 7–8 жовт. 2021 р. / Наук.-техн. б-ка Дніпр. нац. ун-ту залізн. трансп. – Дніпро, 2021. – Режим доступа: <http://eadnurt.diit.edu.ua/bitstream/123456789/14219/1/Kovalevsky.pdf>. – Дата доступа: 05.08.2022.

16. Анализ белорусских научных журналов, индексируемых в Science Citation Index Expanded и Emerging Sources Citation Index / В. С. Лазарев [и др.] // Науч. и техн. б-ки. – 2019. – № 11. – С. 93–110. <https://doi.org/10.33186/1027-3689-2019-11-93-110>

17. What is Open Data? [Electronic resource] // Open Data Handbook. – Mode of access: <https://opendatahandbook.org/guide/en/what-is-open-data/>. – Date of access: 01.08.2022.

18. Интеграция информационных ресурсов открытого доступа для обеспечения научно-образовательного процесса в учреждениях высшего образования / Д. А. Качан [и др.] // Открытое образование. – 2018. – Т. 22, № 4. – С. 53–63. <https://doi.org/10.21686/1818-4243-2018-4-53-63>

19. Скалабан, А. В. Библиометрическое исследование публикаций работников Белорусского национального технического университета с помощью баз данных Web of Science и Scopus и оценка эффективности их научной деятельности: 2011– 2015 гг. / А. В. Скалабан, И. В. Юрик, В. С. Лазарев // Приборы и методы измерений. – 2017. – Т. 8, № 1. – С. 81–92. <https://doi.org/10.21122/2220-9506-2017-8-1-81-92>

References:

1. Yurik I. V., Lazarev V. S. Formation and development of comfortable information environment of science at the university as a goal of the university library. *Upravlenie naukoj: teoriya i praktika = Science Management: Theory and Practice*, 2022, vol. 4, no. 3, pp. 143–153 (in Russian). <https://doi.org/10.19181/sntp.2022.4.3.10>

2. Shreider Yu. A. Information processes and information environment. *Nauchno-tekhnicheskaya informatsiya. Seriya 2, Informatsionnye protsessy i sistemy* [Scientific and Technical Information. Series 2. Information Processes and Systems], 1976, no. 1, pp. 3–6 (in Russian).

3. Hirst G. Discipline impact factor – a method for determining core journal list. *Journal of the American Society for Information Science*, 1978, vol. 29, no. 4, pp. 171–172. <https://doi.org/10.1002/asi.4630290403>

4. Chen M., Du Y. The status of open access library and information science journals in SSCI. *The Electronic Library*, 2016, vol. 34, no. 5, pp. 722–739. <https://doi.org/10.1108/EL-05-2015-0070>

5. Lazarev V. S., Skalaban A. V. The world major scientific periodicals to be used by researchers of “renewable energy, local and secondary energy resources”. *Energetika. Izvestiya vysshikh uchebnykh zavedenii i energeticheskikh ob"edinenii SNG = Energetika. Proceedings of CIS Higher Education Institutions and*

Power Engineering Associations, 2016, vol. 59, no. 5, pp. 488–502 (in Russian). <https://doi.org/10.21122/1029-7448-2016-59-5-488-502>

6. Lazarev V. S., Skalaban A. V. Some problematic issues of selection of scientific periodicals in support of the implementation of research of specific topics by citation analysis. *Biblioteki v informatsionnom obshchestve: sokhranenie traditsii i razvitie novykh tekhnologii. Tema goda – «Effektivnoe ispol'zovanie informatsionnykh tekhnologii i naukometricheskikh instrumentov v bibliotechno-informatsionnoi, nauchnoi i obrazovatel'noi deyatel'nosti»: doklady II Mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, Minsk, 1–2 dekabrya 2016 g.* [Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme of the year is “Effective use of information technologies and science instruments in library and information as well as scientific and educational activities”]: proceedings of the II international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2016]. Minsk, 2016, pp. 134–145 (in Russian).

7. Lazarev V. S., Skalaban A. V., Yurik I. V., Lis P. A., Kachan D. A. Selection of serial publications to support researchers (based on the example of scientific works on nuclear power). *Scientific and Technical Information Processing*, 2017, vol. 44, no. 3, pp. 196–206. <https://doi.org/10.3103/s0147688217030066>

8. Lazarev V. S., Yurik I. V. Selection of periodicals to support nanotechnology research. *Scientific and Technical Information Processing*, 2018, vol. 45, no. 2, pp. 87–99. <https://doi.org/10.3103/S0147688218020065>

9. Lazarev V., Yurik I., Dydik N. Applying serials selection and assessment methods to support technical research (exemplified by power engineering subdisciplines). *Nauchnye i tekhnicheskie biblioteki = Scientific and Technical Libraries*, 2018, no. 8, pp. 66–83 (in Russian). <https://doi.org/10.33186/1027-3689-2018-8-66-83>

10. Lazarev V. S., Yurik I. V., Lis P. A., Kachan D. A., Dydik N. S. Some methodological aspects of selection serials to be included in the information environment for researchers in a technical or natural science (by example of optoelectronics and optical systems). *Library Philosophy and Practice*, 2019, art. 2185. Available at:

<https://digitalcommons.unl.edu/libphilprac/2185> (accessed 05.08.2022).

11. Lazarev V. S., Yurik I. V. Some “exotic” information sources that have been discovered during the selection of serial publications to support research in energy security, energy conservation and energy efficiency technologies and techniques: advantageous addition for “professional reading” of a power engineering expert. *Energetika. Izvestiya vysshikh uchebnykh zavedenii i energeticheskikh ob"edinenii SNG = Energetika. Proceedings of CIS Higher Education Institutions and Power Engineering Associations*, 2018, vol. 61, no. 2, pp. 167–178 (in Russian). <https://doi.org/10.21122/1029-7448-2018-61-2-167-178>

12. Lazarev V. S. Discipline impact factor: Some of its history, some of the author’s experience of its application, the continuing reasons for its use and... next beyond. *Journal of Data and Information Science*, 2020, vol. 5, no. 3, pp. 197–209. <https://doi.org/10.2478/jdis-2020-0015>

13. Dudnikova O. V., Smirnova O. A. Library functions in scientometric evaluation of publication activity of the university. *Nauka i nauchnaya informatsiya = Scholarly Research and Information*, 2018, vol. 1, no. 1, pp. 34–44 (in Russian). <https://doi.org/10.24108/2658-3143-2018-1-1-34-44>

14. The BNTU repository took the 33rd place among all repositories in the world. *BNTU Scientific Library*. Available at: <https://library.bntu.by/news/repozitorij-bntu-zanjal-33-e-mesto-sredi-vseh-repozitoriev-mira> (accessed 05.08.2022) (in Russian).

15. Kovalevskiy A. V. What a repository can be (based on the example of the Repository of the Belarusian National Technical University). *University Library at a New Stage of Social Communications Development: abstracts of the VIth International conference, Dnipro City, 7–8 October, 2021*. Dnipro, 2021. Available at: <http://eadnurt.diit.edu.ua/bitstream/123456789/14219/1/Kovalevsky.pdf> (accessed 05.08.2022) (in Russian).

16. Skalaban A., Yurik I., Lazarev V., Lis P. Analyzing Belarus science journals indexed by Science Citation Index Expanded and

Emerging Sources Citation Index. *Nauchnye i tekhnicheskie biblioteki = Scientific and Technical Libraries*, 2019, no. 11, pp. 93–110 (in Russian). <https://doi.org/10.33186/1027-3689-2019-11-93-110>

17. What is Open Data? *Open Data Handbook*. Available at: <https://opendatahandbook.org/guide/en/what-is-open-data/> (accessed 01.08.2022).

18. Kachan D. A., Bogatko A. V., Bogatko I. V., Enin S. V., Kulazhanka U. G., Lazarev V. S., Lis P. A., Skalaban A. V., Yuryk I. V. Integration of information resources of open access to provide the scientific and educational process in the institutions of higher education. *Otkrytoe obrazovanie = Open Education*, 2018, vol. 22, no. 4, pp. 53–63 (in Russian). <https://doi.org/10.21686/1818-4243-2018-4-53-63>

19. Skalaban A. V., Yurik I. V., Lazarev V. S. Bibliometric study of publications of employees of the Belarusian National Technical University fulfilled with the use of the Web of Science and Scopus databases and evaluation of the efficiency of their research activities: 2011–2015. *Pribory i metody izmerenii = Devices and Methods of Measurements*, 2017, vol. 8, no. 1, pp. 81–92 (in Russian). <https://doi.org/10.21122/2220-9506-2017-8-1-81-92>

Дата поступления статьи 10.10.2022

Received 10.10.2022

НАУКОМЕТРИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ МЕТРИКИ

SCIENTOMETRICS AND INFORMATION METRICS

УДК 026.8:004.65: 004.4:004.9

<https://doi.org/10.47612/978-985-880-283-7-2022-215-221>

¹Д. П. Бабарико, ¹В. Б. Бабарико-Омельченко, ²С. Ф. Липницкий,
¹Р. А. Муравицкая, ²Л. В. Степура

¹ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь,
²ГНУ «Объединенный институт проблем информатики
Национальной академии наук Беларуси», Минск, Беларусь

ИНФОМЕТРИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА ПОТОКА ПУБЛИКАЦИЙ В БИБЛИОТЕЧНОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Аннотация. Помимо собственного библиотечного фонда в библиотечно-информационном обслуживании научных исследований и разработок все активнее используются веб-ресурсы научной информации. Постоянно увеличивающиеся объемы такой информации, ее разрозненное размещение (в различных базах данных, информационно-поисковых системах и т.п.) актуализируют заинтересованность в автоматизации процессов при работе с такого рода научными ресурсами. В докладе представлены функции программного комплекса инфометрической диагностики потока публикаций для обслуживания пользователей Белорусской сельскохозяйственной библиотеки (БелСХБ), разрабатываемого в Объединенном институте проблем информатики НАН Беларуси и БелСХБ, который призван автоматизировать информационное обслуживание пользователей БелСХБ в части поиска, доставки и аналитической обработки научных интернет-публикаций аграрного профиля.

Ключевые слова: инфометрическая диагностика, поток публикаций, программный комплекс, сервисное обслуживание.

Для цитирования. Инфометрическая диагностика потока публикаций в библиотечном обслуживании / Д. П. Бабарико [и др.] // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 215–221.

¹D. P. Babaryka, ¹V. B. Babaryka-Amelchanka, ²S. F. Lipnicki,
¹R. A. Muravitskaya, ²L. V. Stepura

INFOMETRIC DIAGNOSTICS OF THE FLOW OF PUBLICATIONS IN LIBRARY SERVICES

Abstract. Besides a library's own collection, there is also an increasing use of web-based scientific information resources in library research and development services. The ever-increasing volume of such information, its fragmented location (in various databases, information retrieval systems, etc.) actualize the interest in automating processes when dealing with such scientific resources. The paper presents the functions of a software package for infometric diagnostics of the publication flow to serve users of the Belarus Agricultural Library (BelAL), which is being developed at the United Institute of Informatics Problems of the National Academy of Sciences of Belarus and BelAL. The software package is designed to automate the information servicing of BelAL users in terms of search, delivery and analytical processing of scientific Internet publications on agriculture.

Keywords: infometric diagnostics, flow of publications, software complex, user service.

For citation. Babaryka D. P., Babaryka-Amelchanka V. B., Lipnicki S. F., Muravitskaya R. A., Stepura L. V. Infometric diagnostics of the flow of publications in library services. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 215–221 (in Russian).

Введение

В основе решения проблемы интенсификации процессов систематизации и аналитической обработки информационных потоков лежат задачи разработки средств интеллектуализации информационных процессов, позволяющие автоматизировать процедуры анализа и отбора публикаций, релевантных пользовательскому запросу.

Центральной процедурой анализа потока публикаций является инфометрическая диагностика, то есть определение основных количественных характеристик текстов публикаций и их составляющих частей. Определение параметров текстовой информации позволяет на основе алгоритмов интеллектуализации автоматически осуществлять сжатие информации (реферирование), выделение ключевых слов, рубрицирование текста, сравнение текстов.

К инфометрическим характеристикам относятся также данные вебометрии: количество обращений пользователей к тем или иным сетевым ресурсам, распределение запросов по сегментам сети и т. д. Задачи автоматизации поиска и инфометрической обработки документов по заданной тематике, которые относятся к области интеллектуализации

информационных систем, требуют значительной научной подготовки.

В настоящее время в ОИПИ НАН Беларуси и БелСХБ разрабатывается программный комплекс инфометрической диагностики потока публикаций для обслуживания пользователей БелСХБ (далее – программный комплекс), предназначенный для автоматизации инфометрической диагностики потоков публикаций в целях интеллектуализации информационного обслуживания пользователей БелСХБ в части поиска, доставки и аналитической обработки научных интернет-публикаций аграрного профиля.

Задачи программного комплекса

Программный комплекс разрабатывается в виде веб-проекта, будет многопользовательским, мультипрофильным, а также иметь модульную структуру и допускать возможность развития и модернизации его частей. Каждый его пользователь будет иметь возможность создать личный виртуальный кабинет и из него формулировать свои запросы. По запросам пользователей будут решены следующие задачи:

- интернет-мониторинг информации по сельскому хозяйству и смежным отраслям, реализуемый по разовым и постоянно действующим запросам. Публикации могут быть как полнотекстовые, так и реферативные. Перечень интернет-источников определяется администратором программного комплекса;

- накопление полных текстов, отображенных в процессе интернет-мониторинга документов в личном архиве пользователя;

- генерация отчета с результатами интернет-мониторинга научно-технической информации. Отчет должен содержать: библиографическое описание документа; список ключевых слов, каждому из которых поставлено в соответствие его «вес» (информативность); реферат публикации; ссылку на полный текст;

- формирование инфографики, в которой представлена: общая информативность запроса; источники, где опубликованы статьи и в каких базах данных проиндексированы; информация о доступе к статьям (открытый или закрытый); информация о

стране и годах издания статей; языковая принадлежность (на каком языке опубликованы статьи); общее количество статей и страниц в них.

Разрабатываемый программный комплекс будет сопряжен с программным с комплексом многопоточной обработки научной информации для сервисного обслуживания пользователей БелСХБ и системой автоматизированного реферирования многоязычных электронных массивов научно-технических публикаций по аграрной тематике, которые уже внедрены и используются в этой библиотеке.

Входные данные

Входные данные для разработки программного комплекса формируются исходя из необходимости реализации различных функций и включают:

- лингвистические корпуса полных текстов публикаций, систематизированные по сформулированным на основании анализа действующих рубрикаторов и постоянно действующих запросов рубрикам, которые отражают различные аспекты развития сельского хозяйства и смежных отраслей;

- наборы стандартизированных ключевых слов, применяемых в международных информационных ресурсах аграрной и смежной тематики;

- структурированные наборы наиболее актуальных и употребляемых стандартов метаданных, реализованных по XML-схеме и применяемых для идентификации библиографических ресурсов в веб-среде;

- базу данных (далее – БД) стилей оформления библиографических списков литературы к научным работам в соответствии с международными стандартами.

Входными данными при работе с программным комплексом являются запросы пользователей и данные о пользователях.

При работе с программным комплексом входными данными являются найденные при индивидуальном мониторинге публикации, удовлетворяющие следующим требованиям:

- релевантны запросам пользователей, заданных ключевыми словами на естественном языке, которые автоматически коррелируются с ключевыми словами из информационно-поисковых тезаурусов;

– представлены в форматах для текстовых документов html, pdf, txt, doc, rtf и пригодны для извлечения текстовой информации (не должны храниться в нераспознанном и защищенном виде).

Функционирование программного комплекса

Основные функции программного комплекса будут реализованы в следующих программных модулях:

– интеллектуального анализа публикаций аграрного профиля для определения ключевых слов, их соотношения и корреляции с элементами тезауруса;

– автоматизированного рубрицирования публикаций с функцией систематизации одним или несколькими независимыми рубрикаторами научно-технической информации сельскохозяйственной тематики;

– формирования инфометрических отчетов об используемых информационных ресурсах;

– определения, поиска и выдачи релевантных публикаций на основе мониторинга информационных ресурсов в сети интернет;

– полуавтоматического генерирования библиографических метаданных публикаций, библиографических ссылок и списков;

– формирования полнотекстовых индивидуальных коллекций документов, отобранных программным комплексом в результате мониторинга.

Функция интеллектуального анализа публикаций аграрного профиля реализует:

– создание списка ключевых слов с их весами для каждого текстового документа;

– вычисление информативности предложений и текстов;

– корреляцию публикации с элементами тезауруса;

– реферирование текстовых документов;

– возможность (при поиске информации) комбинации свободных запросов на естественном языке с запросами на основе информационно-поисковых тезаурусов.

Функция подготовки корпусов полных текстов публикаций, включающих набор библиографических метаданных публикаций, реализует:

- хранение, добавление и удаление файлов полных текстов публикаций;
- предоставление для каждого текста публикаций набора библиографических метаданных;
- создание корпусов полных текстов публикаций.

Функция автоматизированного рубрицирования публикаций реализует:

- систематизацию публикации одним или несколькими независимыми рубрикаторами научно-технической информации сельскохозяйственной тематики;
- определение рубрики публикации, соответствующей тематическому корпусу текстов.

Функция формирования инфометрических отчетов об используемых онлайн-ресурсах реализует возможности их формирования в виде таблицы и инфографики о результатах проведенного мониторинга. В таблице будут указаны следующие сведения: библиографические описания статей, вошедших в сгенерированную компьютером подборку по запросу; ключевые слова, заданные пользователем; количество употреблений этих слов в статьях подборки (информативность слова); рефераты статей, сделанных автоматизированной системой; ссылки на электронные документы. В инфографику предполагается включить: общую информативность результата запроса (ключевых слов), возможность доступа к статьям (открытый или закрытый), общее количество статей и страниц в подборке по запросу. Предполагается также указать:

- источники, где опубликованы статьи и в каких библиометрических базах данных они проиндексированы;
- страну и годы издания статей;
- языковую принадлежность (на каком языке опубликованы статьи).

Функция определения, поиска и выдачи релевантных публикаций на основе мониторинга информационных интернет-ресурсов реализует возможности поиска публикаций по запросам пользователя.

Функция полуавтоматического генерирования библиографических метаданных публикаций, библиографических ссылок и списков обеспечит возможности:

полуавтоматического генерирования библиографических метаданных публикаций с возможностью создавать параллельные поля и встроенным в поле ключевых слов тезаурусом AGROVOC на основе языка разметки XML; полуавтоматического формирования библиографических ссылок и списков, соответствующих одному или нескольким стандартам и стилям (ГОСТ 7.1–2003, Harvard Citation Style).

Функция формирования полнотекстовых индивидуальных коллекций документов, отобранных программным комплексом в результате мониторинга, реализует:

- создание списка мониторинга интернет-ресурсов для каждого пользователя;
- создание пользователем собственных отдельных полнотекстовых коллекций из числа полных текстов документов, отобранных программным комплексом в результате мониторинга;
- сохранения полных текстов документов, отобранных программным комплексом в результате мониторинга, в личном кабинете пользователя с возможностью хранения, полнотекстового поиска, сортировки и сохранения на устройство пользователя.

Заключение

В процессе выполнения данного проекта будут разработаны алгоритмы и программное обеспечение программного комплекса инфометрической диагностики потока публикаций для обслуживания пользователей БелСХБ, созданы тематические корпуса для задач рубрицирования, сформированы рубрикаторы для обеспечения релевантного поиска по различным информационным системам.

Реализация данного проекта позволит повысить уровень и качество информационного обслуживания как научно-исследовательских организаций соответствующего профиля, так и отдельных ученых в части сервисных возможностей, связанных с поиском электронных документов из внешних источников.

Дата поступления статьи 17.10.2022
Received 17.10.2022

Н. Ю. Берёзкина

Заслуженный деятель культуры Республики Беларусь, Минск, Беларусь

ЦИТАТ-АНАЛИЗ ПУБЛИКАЦИЙ НА СТРАНИЦАХ ИЗДАНИЙ БИБЛИОТЕЧНО-ИНФОРМАЦИОННОЙ СФЕРЫ

Аннотация. Рассматриваются издания библиотечно-информационной сферы Республики Беларусь: научный сборник «Бібліятэчны веснік», посвященный вопросам формирования современного библиотечно-информационного пространства и перспективам развития библиотек, а также журнал «Бібліятэчны свет», в котором публикуются материалы, отражающие государственную политику в области библиотечного дела, состояние и перспективы развития библиотек различных систем и ведомств, зарубежный опыт. Проведен мониторинг авторской аудитории данных изданий, выполнен подробный анализ списков использованной литературы к статьям сборника за 2010–2020 гг. и статьям журнала за 1997–2016 гг.

Ключевые слова: издания библиотечно-информационной сферы, библиометрический анализ, цитирование, цитат-анализ.

Для цитирования. Берёзкина, Н. Ю. Цитат-анализ публикаций на страницах изданий библиотечно-информационной сферы / Н. Ю. Берёзкина // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 222–231.

N. Yu. Beryozkina

The Honored Figure of Culture of Belarus, Minsk, Belarus

CITATIONS ANALYSIS OF PUBLICATIONS ON THE PAGES OF EDITIONS IN THE LIBRARY AND INFORMATION SPHERE

Abstract. The editions of the library and information sector of the Republic of Belarus are reviewed: the scientific collection «Library Herald» devoted to the formation of modern library and information space and the prospects of library development; and the journal «Library World» which publishes articles on state policy in the area of libraries, the situation and prospects for the development of libraries in various systems and departments, and foreign experience. The authors of these publications have been monitored, and a detailed analysis of the references to the

collection articles from 2010-2020 and the journal articles from 1997-2016 has been carried out.

Keywords: editions in the library and information sphere, bibliometric analysis, citation, citations analysis.

For citation. Beryozkina N. Yu. Citations analysis of publications on the pages of editions in the library and information sphere. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 222–231 (in Russian).

Российскими авторами проводится значительное количество исследований, которые показывают, что научные издания, связанные с библиотечно-информационной сферой, в международных наукометрических базах данных (Web of Science Core Collection, Scopus и РИНЦ, а также в Russian Science Citation Index, EBSCO, LISA) представлены весьма ограниченно. К причинам создавшегося положения относятся: «небольшое количество научных журналов по библиотечно-информационной тематике, несоответствие оформления журналов формальным требованиям цитатных баз данных, невысокий уровень качества публикаций с точки зрения научной направленности» [1, с. 37].

Периодические и продолжающиеся издания библиотечно-информационного направления, которые выходят в Республике Беларусь, в международных наукометрических базах данных не отражаются.

Сборник научных статей под названием «Бібліятэчны веснік», который издается Национальной библиотекой Беларуси (НББ) с 2010 г., включен в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований по педагогическим, историческим наукам и культурологии ВАК Республики Беларусь.

Одним из показателей, используемых при оценке периодических и продолжающихся изданий, считается количество публикаций. Всего на страницах сборника «Бібліятэчны веснік» в 2010–2020 гг. помещено 234 статьи, в том числе 195 статей, принадлежащих авторам из Республики Беларусь. Среднее число публикаций, приходящихся на один выпуск, составило 19,5 и было непостоянным в разные периоды

издания сборника. Наибольшее количество публикаций приходится на последние два года (22,5), что может свидетельствовать о повышении интереса к сборнику

В сборнике представлены 115 авторов из Республики Беларусь и 38 авторов из других стран (преимущественно Российской Федерации и Украины, а также Польши, Азербайджана, Кыргызстана). В первом выпуске опубликованы статьи только белорусских авторов. В 2010–2012 и 2016–2018 гг. среднее количество статей авторов из других стран составило 3,3; в 2013–2015 гг. – 4,3; в 2019–2020 гг. – 5,5.

Следует отметить достаточно высокий профессиональный и научный статус авторов «Бібліятэчнага весніка»: 37,3% авторов имеют ученую степень доктора и кандидата наук. Авторами, имеющими ученую степень, подготовлено 45,7% от общего количества публикаций. Семь авторов удостоены звания заслуженного деятеля (работника) культуры и науки Республики Беларусь, Российской Федерации, Украины и Азербайджана.

Авторы статей «Бібліятэчнага весніка» являются представителями 40 организаций, 55% которых составляют библиотеки, учреждения образования и другие организации Республики Беларусь. Наибольшее количество организаций Республики Беларусь приходится на периоды 2016–2018 гг. и 2019–2020 гг. – по 11. Наибольшим разнообразием зарубежных организаций отличается период 2019–2020 гг. – 10. В 2010–2012 гг. в сборнике были представлены статьи белорусских авторов только из Минска, затем география представительства авторов расширилась за счет организаций областного значения: в 2013–2015 гг. – три города (Минск, Гродно, Брест), в 2016–2018 гг. – четыре (Минск, Гродно, Гомель, Могилев), в 2019–2020 гг. – три (Минск, Гомель, Гродно). Можно отметить стабильное участие в сборнике авторов из зарубежных стран – 3–4 страны, кроме 2019–2020 гг. (только из России и Украины, но значительно расширилось количество организаций).

Мониторинг авторской аудитории сборника за 2010–2020 гг. позволяет сделать вывод, что лидерами по количеству авторов статей являются НББ – 35,9%, Белорусский государственный университет культуры и искусств (БГУКИ) – 16,9%. Участие в

сборнике представителей республиканских библиотек незначительно: Белорусская сельскохозяйственная библиотека (БелСХБ) – 5,2%; Центральная научная библиотека Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) – 4,5%; Республиканская научно-техническая библиотека (РНТБ) – 2,6%. Среди зарубежных авторов доминируют представители организаций Российской Федерации: Государственная публичная научно-техническая библиотека Сибирского отделения Российской академии наук (ГПНТБ СО РАН) – 5,9%, Российская государственная библиотека (РГБ) – 2%; Украины: Государственная научно-педагогическая библиотека Украины им. В.А. Сухомлинского – 3,3%; Национальная библиотека Украины им. В. Вернадского – 2%.

Безусловным лидером по количеству публикаций, представленных на страницах «Бібліятэчнага весніка», является НББ – 46,2% от общего количества статей. Второе место принадлежит БГУКИ – 20,9%. Значительно отстают республиканские библиотеки: ЦНБ НАН Беларуси и БелСХБ – по 3,0%, Фундаментальная библиотека Белорусского государственного университета (ФБ БГУ) – 1,3%, РНТБ – 0,85%. Наиболее активными авторами сборника являются Т.В. Кузьминич (НББ) – 12 статей, М.Г. Пшибытко (НББ), Ю.А. Переверзева (БГУКИ, НББ) – по 10 статей, Е.Е. Долгополова (НББ), Н.Н. Замаева (НББ) – по 9 статей, Л.А. Демешко (БГУКИ) – 7 статей, Н.Ю. Берёзкина (БГУКИ), О.А. Какшинская (НББ), И.Б. Стрелкова (БГУКИ, Республиканский институт профессионального образования и др.) – по 6 статей.

Цитатный анализ (или анализ библиографических ссылок) основан на обязательности цитирования использованной литературы в научных публикациях. Цитат-анализ публикаций, связанных с библиотечно-информационной сферой, проводился ранее на основании журнала «Бібліятэчны свет» [2], сборника «Бібліятэчны веснік» за 2010–2018 гг. [3], материалов международной конференции «Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации» (РИНТИ) [4].

Не все статьи, представленные в сборнике «Бібліятэчны веснік», обеспечены списками использованных источников, однако выявлена тенденция увеличения количества публикаций, имеющих библиографические ссылки. Если в 2010–2012 гг. количество статей со ссылками составляло 73,8%, то в 2016–2020 гг. почти все статьи (кроме одной) включают списки использованной литературы. В статьях за 2010–2020 гг. выявлены и проанализированы 1994 ссылки. Доля ссылок на публикации белорусских авторов составила 46,6%, российских авторов – 39,9%.

Наиболее часто авторы публикаций «Бібліятэчнага весніка» ссылаются на статьи в журналах и сборниках как наиболее оперативные источники информации – 32,8% от общего количества ссылок. На втором месте находятся монографии – 11,9%. Развитие информационных технологий привело к увеличению количества ссылок на электронные информационные ресурсы – 10,7% (в 2010–2018 гг. – 8,9%). Затем следуют ссылки на учебные пособия – 8,7%, официальные документы – 7,9%, материалы конференций – 7,1%, справочно-энциклопедические издания – 4,4%, диссертации и авторефераты диссертаций – 3,8%. Немногочисленные ссылки выявлены на неопубликованные документы: архивные материалы – 2,9%, отчеты библиотек и других учреждений – 2,5%, отчеты о НИР – 0,9%.

Анализ пристатейных списков литературы сборника «Бібліятэчны веснік» показал, что доля статей из отечественных журналов и сборников научных статей составила 14,4% от объема всех процитированных материалов. Степень цитируемости свидетельствует о значимости изданий, позволяет выявить наиболее авторитетные из них. Наиболее часто авторы публикаций ссылались на журнал «Бібліятэчны свет» (45 ссылок), сборники научных статей «Бібліятэчны веснік» (23 ссылки), «Здабыткі» (13 ссылок), материалы книговедческих чтений (12 ссылок), издаваемые НББ, материалы международной конференции РИНТИ (16 ссылок). К активно цитируемым можно отнести многие российские издания: «Научные и технические библиотеки» (39 ссылок), «Библиотековедение» (33 ссылки),

«Библиотечное дело» (14 ссылок), «Вестник Библиотечной Ассамблеи Евразии», «Научно-техническая информация», «Библиосфера», «Библиография» – по 9 ссылок, «Библиотека» – 8 ссылок и др.

К наиболее часто цитируемым белорусским исследователям можно отнести представителей администрации НББ Р.С. Мотульского – 33 ссылки, Т.В. Кузьминич – 25 ссылок, преподавателей И.Б. Стрелкову – 22 ссылки, Л.А. Демешко – 21 ссылка, В.Е. Леончикова – 18 ссылок и др. Чаще всего в публикациях сборника упоминались работы таких известных исследователей из России, как Ю.Н. Столяров – 33 ссылки, В.А. Бородина, Н.С. Карташов, А.В. Соколов – по 9 ссылок, М.Я. Дворкина – 8 ссылок, С.Г. Матлина, Ю.П. Мелентьева, И.М. Суслова – по 7 ссылок и др.

В журнале «Бібліятэчны свет», который является первым профессиональным периодическим изданием в истории библиотечного дела Беларуси, в 1997–2016 гг. помещено более 1550 материалов разного содержания. Материалы аналитического характера, предусматривающие предварительное изучение определенных источников информации, на страницах журнала немногочисленны. В 2010 г. научно-практический журнал «Бібліятэчны свет» сменил свой статус на «научно-популярный, справочный, нормативный производственно-практический журнал». Небольшой объем публикаций, посвященных теоретическим проблемам развития библиотечного дела, соответствует целевому назначению журнала.

Количество статей, включающих списки использованной литературы, в журнале «Бібліятэчны свет» незначительно. На страницах журнала за период 1997–2016 гг. выявлены 197 публикаций, из которых для анализа были отобраны 183 публикации авторов, имеющих принадлежность к Республике Беларусь. Наибольшее количество статей, имеющих списки литературы, относится к НББ (31,1%), БГУКИ (27,9%), ЦНБ НАН Беларуси (12,6%). Всего 147 авторов использовали ссылки в своих публикациях, в том числе 19 авторов из зарубежных стран (Германия, Италия, США, Франция, Россия, Украина, Исландия).

Мониторинг авторской аудитории журнала «Бібліятэчны свет» позволяет говорить о расширении количества авторов и организаций, с которыми связаны авторы в процессе трудовой, исследовательской, образовательной деятельности. Если в 1997–2001 гг. в журнале был представлен 21 автор, имеющий отношение к Республике Беларусь, то в 2012–2016 гг. количество авторов увеличилось в 2,3 раза. Лидерами по количеству авторов статей, снабженных списками литературы, являются НББ – 28,9%, БГУКИ – 25,8%, ЦНБ НАН Беларуси – 14,1%. Представительство других республиканских библиотек (БелСХБ, Республиканская научная медицинская библиотека, Президентская библиотека Республики Беларусь) и областных библиотек незначительно. Выявлено 15 авторов из библиотек вузов, наиболее активной из которых является ФБ БГУ – 5,2%. Как показывает анализ динамики формирования авторского коллектива журнала «Бібліятэчны свет», в 2012–2016 гг. в 3 раза сократилось количество авторов, представляющих БГУКИ, по сравнению с 2002–2006 гг., при этом почти в 2 раза увеличилось число авторов из НББ [2, с. 129]. Можно предположить, что это связано с изменением целевого назначения журнала.

Всего из пристатейных списков литературы извлечены и проанализированы 1522 публикации. Доля ссылок белорусских авторов на отечественные издания составила 55,5%, на издания Российской Федерации – 34,4%. Меньше всего белорусские авторы ссылались на зарубежные издания – всего 9,1%, при этом наибольшее количество ссылок на зарубежные издания приходилось на первый период издания журнала – 20,3%, в период 2012–2016 гг. их число составило 4,8% [2, с. 129]. Незначительное использование авторами зарубежных источников может быть обусловлено меньшей доступностью таких изданий и трудностями в преодолении языкового барьера.

Видовая структура библиографических ссылок в публикациях журнала «Бібліятэчны свет» разнообразна. Наибольшее количество ссылок приходится на статьи в журналах и сборниках – 31,8%, второе место отводится монографиям – 17,2%. В меньшей степени авторы журнала обращались к материалам конференций – 9,8%; официальным документам –

6,4%; учебным пособиям – 4,9%; справочно-энциклопедическим изданиям – 3,4% [2, с. 130]. В связи с тем, что в журнале представлены материалы, посвященные описанию коллекций редких книг и рукописей, проблемам сохранения книжного наследия, исследованию традиций белорусского книгопечатания, истории библиотек, деятельности знаменитых деятелей книжной культуры Беларуси, их авторы ссылались на архивные материалы – 3,6%. Кроме того, можно выделить следующие источники информации, которые использовали в своих публикациях белорусские авторы: сборники документов и материалов, характеризующие состояние библиотечного дела, – 2,1%; отчеты библиотек – 2,0%; библиографические издания – 1,9%.

Цитат-анализ показал, что доля публикаций из отечественных журналов и сборников научных статей составила 16,0% от объема всех процитированных белорусскими авторами материалов. Наиболее часто авторы публикаций ссылались на журнал «Бібліятэчны свет» (43 ссылки). Выявлено также цитирование статей из таких изданий, как «Бібліятэчны веснік», «Новыя кнігі: па старонках беларускага друку», «Бібліятэка прапануе», «Вопросы библиографоведения и библиотековедения», «Здабыткі», «Адукацыя і выхаванне», «Вышэйшая школа» и др. Активно цитировались белорусскими авторами российские издания: «Научные и технические библиотеки» – 31 ссылка, «Библиотековедение» – 20 ссылок, «Библиотека» – 17 ссылок, «Библиография» и «Научно-техническая информация. Серия 1» – по 12 ссылок. В приставейных списках литературы также выявлены три и более ссылок на научно-практический сборник «Библиотечное дело – XXI век», журналы «Вестник Библиотечной Ассамблеи Евразии», «Мир библиографии», «В мире книг».

Анализ ссылок в статьях позволил выявить часто цитируемых белорусских исследователей, к которым можно отнести преподавателей БГУКИ М. Покало – 12 ссылок, Л. Демешко, В. Леончикова, директора НББ Р. Мотульского – по 10 ссылок и др. Чаще всего белорусские авторы упоминали в своих публикациях работы российских исследователей, таких как

Э. Сукиасян – 13 ссылок, Н. Николаев – 7 ссылок, Ю. Столяров – 6 ссылок, Я. Шрайберг – 5 ссылок, Н. Сляднева – 4 ссылки и др.

Изучение публикаций на страницах научного сборника «Бібліятэчны веснік» и журнала «Бібліятэчны свет», включающих библиографические ссылки, позволяет сделать вывод, что наибольшее количество авторов и статей, обеспеченных списками использованной литературы, относятся преимущественно к двум организациям – НББ и БГУКИ. Анализ выявленных, систематизированных и ранжированных по различным параметрам документов из пристатейных списков сборника «Бібліятэчны веснік» и журнала «Бібліятэчны свет» показывает, что чаще всего авторы в своих публикациях ссылаются на издания Республики Беларусь и Российской Федерации, отдавая предпочтение статьям из периодических и продолжающихся изданий.

Список использованных источников:

1. Цветкова, В. А. Научные журналы библиотечно-информационной сферы в индексах цитирования / В. А. Цветкова, Ю. В. Мохначева, Г. В. Калашникова // Науч. и техн. б-ки. – 2019. – № 5. – С. 37–48. <https://doi.org/10.33186/1027-3689-2019-5-37-48>

2. Берёзкина, Н. Ю. Цитат-анализ публикаций журнала «Бібліятэчны свет»: исторический аспект (1997–2016) / Н. Ю. Берёзкина // Бібліятэчны веснік : навук. зб. / Нац. б-ка Беларусі. – Мінск, 2018. – Вып. 10. – С. 126–133.

3. Берёзкина, Н. Ю. Использование цитат-анализа при изучении публикаций «Бібліятэчнага весніка» в историческом аспекте / Н. Ю. Берёзкина // Бібліятэчны веснік : навук. зб. / Нац. б-ка Беларусі. – Мінск, 2019. – Вып. 11. – С. 127–134.

4. Берёзкина, Н. Ю. Библиометрический анализ докладов библиотечно-информационной тематики Международной конференции РИНТИ: исторический аспект / Н. Ю. Берёзкина // Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации: РИНТИ-2019 : докл. XVIII междунар. конф., 21 нояб. 2019 г., Минск / Объед. ин-т проблем

информатики Нац. акад. наук Беларуси ; ред.: А. В. Тузиков, Р. Б. Григянец, В. Н. Венгеров. – Минск, 2019. – С. 284–286.

References:

1. Tsvetkova V. A., Mokhnacheva Yu. V., Kalashnikova G. V. Library and information scientific journals in the citation indices. *Nauchnye i tekhnicheskie biblioteki = Scientific and Technical Libraries*, 2019, no. 5, pp. 37–48 (in Russian). <https://doi.org/10.33186/1027-3689-2019-5-37-48>

2. Berezkina N. Yu. A citation analysis of publications of the journal "Library World": the historical aspect (1997–2016). *Bibliyatechny vesnik: navukovy zbornik* [Library Bulletin: scientific collection]. Minsk, 2018, iss. 10, pp. 126–133 (in Russian).

3. Berezkina N. Yu. The use of citation analysis in the study of publications of "Library Bulletin" in the historical aspect. *Bibliyatechny vesnik: navukovy zbornik* [Library Bulletin: scientific collection]. Minsk, 2019, iss. 11, pp. 127–134 (in Russian).

4. Berezkina N. Yu. Bibliometric analysis of reports on library and information topics of the RINTI International conference: historical aspect. *Razvitie informatizatsii i gosudarstvennoi sistemy nauchno-tekhnicheskoi informatsii: RINTI-2019: doklady XVIII Mezhdunarodnoi konferentsii, 21 noyabrya 2019 g., Minsk* [Development of informatization and the state system of scientific and technical information: RINTI-2019: reports of the XVIII International conference, November 21, 2019, Minsk]. Minsk, 2019, pp. 284–286 (in Russian).

Дата поступления статьи 12.09.2022
Received 12.09.2022

И. Ф. Богданова

*ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь*

ПЕРВЫЕ НАУЧНЫЕ ЖУРНАЛЫ: ИСТОРИЯ ВОЗНИКНОВЕНИЯ И РАЗВИТИЯ

Аннотация. Статья посвящена истории возникновения и развития первых научных журналов в эпоху Нового времени в Западной Европе во второй половине XVII в. Показано, что основной задачей журналов в тот период являлось информирование о новостях мира науки.

Ключевые слова: научная коммуникация, ученые, научный журнал, история создания, история развития.

Для цитирования. Богданова, И. Ф. Первые научные журналы: история возникновения и развития / И. Ф. Богданова // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотечки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 232–245.

I. F. Bogdanova

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences
of Belarus, Minsk, Belarus*

THE FIRST SCIENTIFIC JOURNALS: THE HISTORY OF CREATION AND DEVELOPMENT

Abstract. The article is devoted to the history of origin and development of the first scientific journals in the modern era in Western Europe in the second half of the XVII century. It is shown that the main task of journals at that time was to inform about the news of the world of science

Keywords: scientific communication, scientists, scientific journal, history of creation, history of development

For citation. Bogdanova I. F. The first scientific journals: the history of creation and development. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 232–245 (in Russian).

С течением времени информационная ситуация в науке меняется кардинальным образом. Первоначальная практическая автономность ученого в проведении исследований и его научная

независимость от коллег сменились в XVII в. его включенностью в систему научных коммуникаций. Именно к этому периоду относят появление первых научных журналов. Лавинообразное нарастание научных информационных потоков, развитие технологий накопления и передачи информации сформировали потребность ученых в использовании знания коллег, в обсуждении результатов своего труда [1, с. 45].

Научный журнал – это периодическое издание, являющееся источником научной информации и средством научной коммуникации. Создание научного журнала явилось поворотным пунктом в истории науки. Этот вид издания возник из сначала неоформленного, а затем регулярного обмена письмами между учеными о результатах их исследований¹.

В XVII в. научная переписка стала весьма популярной: в письмах излагались результаты исследований, описания методов, рассуждения, аргументация, ученые обменивались мнениями. Письма превращались в хороший канал коммуникации между учеными. Переписка, как правило, велась на латыни, поэтому ученые из разных стран могли свободно общаться. Так в XVII в. возникает особый тип научного сообщества, которое избрало средством общения письмо и объединило европейских ученых в так называемую «Республику Ученых» – это свободная ассоциация европейских интеллектуалов Нового времени [3, с. 53; 4, с. 103].

До научной революции Нового времени сохранение в тайне результатов исследований, было одним из стандартов научного мышления. Утаивание научных открытий в то время имело особое значение для жизни и карьеры их авторов. Так, математики Дж. Кардано (1501–1576 гг.) и Н. Тарталья (1500–1557 гг.) были уверены, что профессор Сципион дель Ферро

¹ Голоюда Е. Н. Особенности редакторской подготовки научного журнала (на примере «Культурная жизнь Юга России») [Электронный ресурс] : диплом. работа / науч. рук. Л. И. Демина. Краснодар, 2014. URL: https://studbooks.net/730905/zhurnalistika/nauchnyy_zhurnal_osobyu_izdaniya (дата обращения: 10.10.2022).

(1465–1526 гг.) ранее их обоих нашел решение уравнения третьей степени и похоронил это открытие у себя в архиве.

Другим примером является опубликование только в 1614 г. шотландским математиком Джоном Непером (1550–1617 гг.) «Описания удивительных таблиц логарифмов» – первого руководства по вычислениям с помощью логарифмов, идея которых у него возникла примерно на 20 лет раньше.

Но уже в XVII–XVIII вв. наблюдается обратная тенденция: фундаментальные и часть прикладных исследований публикуются при первой возможности [5]. Дальнейшее развитие науки требовало развития научной информации. Обычными формами такой информации были личное общение и переписка, а также книги. В XVII в. европейское научное сообщество начинает ощущать потребность в новых способах коммуникации. Необходимость создания нового средства научной коммуникации была сформирована целым рядом причин.

Так, уже в начале XVII в. французские ученые прекратили получать каталоги ярмарки во Франкфурте, которые давали представление о публикуемых новинках, что формировало потребность в новых средствах получения информации. Кроме этого, возникали значительные трудности в распространении научных книг. Проблемой становилась и необходимость контактировать с издателями, не всегда заинтересованными в печати литературы, возможность выгодной продажи которой не была очевидной. Также большое значение имело постепенное уменьшение роли латинского языка как международного языка науки [6, с. 44]. XVII в. становится веком экспансии национальных языков [4, с. 119]. Все больше научных работ появляется на национальных языках, а ученые, если представлялся случай, стремились читать на своих родных языках.

Идея создания первого журнала принадлежала Теофрасту Ренодо (1586–1653 гг.) – врачу и основателю *La Gazette* – одной из первых европейских газет, отвечающей современным стандартам. Реализовать свою идею Ренодо не удалось. Ее воплотил советник парижского парламента Дени де Салло в 1665 г.

Однако начало научной периодики во Франции исследователи связывают с проектом королевского историографа Ф.Э. де Мезере (1610–1683 гг.), предпринявшего попытку издания первого журнала, хотя и незавершенную, о чем свидетельствует полученное им в 1663 г. (за два года до выхода первого журнала) разрешение Людовика XIV. Эта привилегия на издание «Всеобщего литературного журнала» содержала конкретизацию общего проекта журнала и его целей. Просителю привилегии разрешалось заводить переписку с людьми из других стран и собирать сведения о новых знаниях и открытиях во всех областях наук и искусств. Основным смыслом предлагаемого Ф.Э. де Мезере журнала состоял в регистрации и архивировании знания, репрезентированного в книгах, открытиях, изобретениях [6, с. 45].

Ф.Э. де Мезере не успел воспользоваться привилегией короля до 5 января 1665 г., когда во Франции вышел первый в мире журнал – «Journal des Sçavans» (Журнал ученых), содержащий обзоры книг и статей по литературе, философии, естественным наукам, в том числе медицине. Основателем появившегося первого в истории печати журнального издания стал советник парижского парламента Дени де Салло (1626–1669 гг.), получивший лицензию на него в августе 1664 г. сроком на 20 лет.

Дени де Салло выполнил в определенной степени задачи, поставленные Ф.Э. де Мезере. Однако «Journal des Sçavans» имел собственную программу, не имеющую аналогов в предыдущей истории печати [7].

В обращении к читателю издатель четко формулирует цель издания: публиковать сообщения об открытиях и изобретениях, новых книгах, экспериментах и необычных находках, могущих вызвать интерес у ученых.

Первый номер, увидевший свет в понедельник 5 января 1665 г., включал в себя в основном обзоры книг (7 обзоров), среди которых были обзор трактата Р. Декарта «О человеке» с приложением его же работы о формировании зародыша в издании К. Клерселье 1664 г., обзор работы М. Шоока «О чихании», издания раннехристианских авторов (Виктора Витенского и Вигилия Тапсенского) и др. Столь широкий

тематический охват говорит об универсальности журнала [6, с. 45]. Именно в такого рода сообщениях и обзорах нашла выражение информативная функция журнала, которая доминировала в течение первых пятидесяти лет его существования. Журнал публиковал также решения судов, похвальные заметки об ученых и некрологи.

Уже с января 1666 года в «Journal des Sçavans» появляются первые иллюстрации: карты, схемы, гравюры, рисунки. Одной из первых и наиболее любопытных иллюстраций стал рисунок вши, размером 50 см [7]. Некоторое время журнал издавался еженедельно по понедельникам, затем – один раз в две недели [8, с. 145]. Менее чем через 3 месяца после выхода (30 марта 1665 г.) журнал был запрещен за критику властей. Возобновлено было его издание в январе 1666 г. под редакцией аббата Жана Галлуа (1632–1707 гг.). Журнал выходил до 1701 г., когда его приобрело правительство и поручило редакцию комиссии ученых – первой редколлегии [9, с. 8].

Некоторые изменения претерпело название журнала, данное ему Дени де Салло. Широкая публика не интересовалась «Journal des Sçavans», поскольку полагала, что он предназначался лишь эрудитам. Так продолжалось до 1675 г., когда журнал возглавил аббат де ля Рок, который счел нужным прибавить к названию следующий подзаголовок: «Краткий сборник обо всем удивительном, что происходит в природе, и обо всех самых любопытных открытиях в науке и искусстве». Тем самым удалось привлечь к изданию более широкую аудиторию [7].

В первые пятьдесят лет существования журнала сообщения о беллетристике ни разу не формировали основного содержания журнала, стабильно составляя лишь меньшую его часть. В целом же, содержание «Journal des Sçavans» было сконцентрировано на том, что сегодня образует область гуманитарных наук и естествознания, поэтому прославленное французское издание более правильно называть «всеобщим научным журналом» [6, с. 43].

До 1723 г. журнал «Journal des Sçavans» выходил нерегулярно, преимущественно еженедельно, однако перед Великой французской революцией 1789 г. превратился в

ежемесячник и издавался в таком формате до 1792 г., когда попал под запрет революционных властей. После реставрации Бурбонов в 1814 г. правительство возобновило издание журнала с 1816 г., переименовав в «Journal des Savants», изменив и его тематику с научной на литературную и общественно-политическую. Журнал выходит до сих пор с периодичностью два раза в год. В настоящее время тематика журнала посвящена европейской истории и досовременной литературе [9, с. 8].

Спустя около двух месяцев после выхода в свет французского «Journal des Sçavans», 6 марта 1665 г. в Англии под редакцией Г. Ольденбурга (1619–1677 гг.), секретаря Лондонского Королевского общества, начинает выходить журнал «Philosophical Transactions of the Royal Society» – Философские записки Лондонского Королевского общества (позднее название было сокращено до «Philosophical transactions»), который также издается до сих пор. Слово «философские» в названии обозначает натурфилософию, которой в то время называли естественные науки.

В номере «Journal des sçavans» от 30 марта 1665 г. можно найти заметку о выходе «Philosophical transactions». В этой заметке редактор отмечает, что идея выпускать журнал о событиях в мире ученых распространилась в разных странах; в Англии, также начали издавать журнал для того, чтобы оповещать мир о том, что нового происходит в мире науки [10, с. 194].

Одной из важнейших рубрик «Философских записок» были рецензии на научные публикации, причем не только английских, но и заграничных ученых. Так, например, в одном из первых выпусков журнала – от 3 апреля 1665 г. – был дан обширный обзор «Микрографии» Р. Гука. Вслед за этим появляются рецензии «Гидростатических парадоксов» (1666); «Происхождения форм и качеств согласно корпускулярной философии» (1666) Р. Бойля.

Иностранные корреспонденты Королевского общества были в основном выходцами из Франции, Германии, Италии и Голландии. В их числе были крупнейшие западные ученые этого времени – Готфрид Вильгельм Лейбниц, Антуан Левенгук, Христиан Гюйгенс, Ян Гевелий, Джованни Кассини и др.

В 80-м номере от 19 февраля 1672 г. была опубликована первая работа И. Ньютона, посвященная зеркальному телескопу.

В течение первого десятилетия существования «Философских записок» одной из лидирующих тем для обсуждения на страницах журнала была физиология и анатомия человека и особенно возможность переливания крови. В 3-м томе от 15 февраля 1669 г. мы встречаем работы Уильяма Гарвея (1578 – 1657 гг.), создателя учения о системе кровообращения [11].

Наиболее характерной закономерностью тематики журнала на протяжении и «периода расцвета», и значительной части «периода кризиса и последующей консолидации» было отсутствие абсолютного доминирования какой-либо области знания. Совокупный фонд знаний, характеризующий деятельность ученых Общества, включал самые разные научные специализации, что лучше всего отражало присущий для английской науки XVII в. плюрализм интересов.

В настоящее время журнал доступен в двух версиях: во-первых, в оригинальных ежегодных изданиях, которые начали появляться с XVII в., во-вторых, в виде переиздания 1809 г., осуществленного Чарльзом Хаттоном, Джорджем Шоу и Ричардом Пирсоном по решению Общества и включающего примечания и биографические иллюстрации [11]. С 1997 г. «Философские труды Королевского общества» (Philosophical Transactions of the Royal Society) публикуются в интернете на сайте журнала (режим доступа: <https://royalsocietypublishing.org/journal/rstl>). В 2011 г. был открыт бесплатный онлайн-доступ ко всем материалам, вышедшим в журнале до 1941 г. [12].

Третьим научным журналом Европы был итальянский «Giornale de'Letterati», литературный журнал, основанный в Риме аббатом Франческо Наззари в 1668 г. Это был один из старейших журналов итальянской прессы и первый итальянский журнал, специализирующийся на литературных темах. В нем помещались работы литературоведческого, языковедческого, философского характера. В дальнейшем «Giornale de'Letterati» стал образцом для итальянских литературных журналов. Просуществовал до 1675 г.

Журнал «Acta Emditomm» («Записки ученых» или «Ученые записки») – первый немецкий научный журнал – был основан в 1682 г. в Лейпциге философом, профессором моральной философии О. Менке (1644–1707 гг.). Примечательно, что О. Менке сначала наладил коммуникацию между потенциальными авторами своего журнала (совершив ознакомительную поездку по Европе и лично пообщавшись с Г. Лейбницем, Я. Бернулли, картографом А. Целлариусом и многими другими европейскими учеными), и лишь затем приступил к его изданию [9, с. 8]. Журнал важен в контексте истории становления математического анализа, поскольку важные математические мемуары братьев Бернулли и Лейбница публиковались именно на его страницах. Основное же его содержание – выдержки из книг и других журналов и обстоятельные обзоры новостей науки и научной литературы [10, с. 192]

Журнал, публиковавший материалы на латинском языке, быстро приобрел известность, став столь же популярным, как и «Journal des Savants». «Acta Eruditorium» выходил ежемесячно и просуществовал до 1782 г. В том же году были изданы невыпущенные в 1776 г. тома издания. За все годы существования журнала было выпущено, с дополнениями и указателями, 117 томов.

В 1688 г. был организован выпуск научного журнала «Die Monatsgespräche» («Ежемесячные беседы») на немецком языке. Журнал был посвящен вопросам оздоровления нации благодаря возвращению к «естественным» условиям жизни. Спустя некоторое время эта тема обсуждалась и в других изданиях, которые позднее получили категорию «моральных». Такими были еженедельники «The Tatler», «The Spectator», и «The Guardian». Первым «моральным» еженедельником Германии считается «Der Feranufler», который появился в Гамбурге в 1743 году².

² История развития еженедельника как типа печатного издания [Электронный ресурс] // Еженедельник как тип периодического издания. URL: https://studbooks.net/2423982/zhurnalistika/istoriya_razvitiya_ezhenedelnika_tipa_pечатного_izdaniya (дата обращения: 10.10.2022).

Появляются также специализированные издания. Так, в 1679–1681 гг. Никола Блензи (1652–1722 гг.) – придворный хирург королевы Франции Марии Терезии Австрийской – издавал журнал «Nouvelles descouvertes sur toutes les parties de la médecine» («Новые открытия по всем разделам медицины»), а в 1682 г. он же основал новый журнал «Зодиак французского врача» [9, с. 9].

Функция этих и других европейских научных журналов того времени научных журналов заключалась в регистрации, классификации и реферировании трудов ученых, среди которых были выдающиеся мыслители Р. Декарт, П. Ферма, Т. Гоббс, Б. Паскаль, Д. Локк. Их философские системы формировали новое знание, распространявшееся посредством научных журналов [8, с. 145]. Уже к концу XVII в. во Франции – колыбели журнальной прессы – насчитывалось более 50 журналов (преимущественно научного и литературоведческого направлений [7].

После начала издания «Journal des sçavans» в Европе появляются сначала десятки, а затем и сотни подобных изданий. К концу XVII в. появилось около 1 900 научных журналов, что позволяет назвать век Просвещения не только веком академий, но и веком журналов. История их распространения показывает движение от первоначальных центров (Париж, Рим, Лондон, Лейпциг) на север и восток [10, с. 191].

Первый русский журнал появился в 1728 г. Это было приложение к правительственной газете «Санкт-Петербургские ведомости», которое называлось «Месячные исторические, генеалогические и географические примечания в Ведомостях». Главным редактором журнала был Ф.И. Миллер. Журнал выходил до октября 1742 г. «Ведомостям», однако вскоре стали освещать вопросы торговли, промышленности, естествознания, истории и светскую жизнь.

«Примечания» носили характер научно-популярного издания и первоначально были лишь комментариями к В январе 1755 г. стал выходить второй российский журнал – «Ежемесячные сочинения, к пользе и увеселению служащие», также под редакцией Ф.И. Миллера. Журнал знаменит тем, что в 1757 г. в

нем была опубликована первая в русской журналистике рецензия, написанная главным редактором, – «Предложение, как исправить погрешности, находящиеся в иностранных писателях», писавших о российском государстве [9, с. 8 – 9].

Учитывая, что в XIX – начале XX вв. сельское хозяйство было основным в развитии экономики Беларуси, вполне закономерно, что первым отраслевым журналом стали «Записки Горы-Горецкого земледельческого института» – печатный орган первого в Российской империи и одного из первых в Европе высших сельскохозяйственных учебных заведений. Всего вышло 6 номеров журнала. Это периодическое издание издавалось в Санкт-Петербурге в 1852–1857 гг. на русском языке.

Публиковались результаты научных исследований и собраний преподавателей и студентов Института. В «Записках» были помещены статьи, посвященные как агрономическим, так и экономическим проблемам развития сельского хозяйства в различных регионах России и Западной Европы. Многие из них получили рецензии в ряде известных российских общественно-политических журналах и газетах («Москвитянин», «Современник», «Земледельческая газета» и др.)³ [14, с. 350]. Таким образом, в Новое время наука создала новую форму научной коммуникации – научный журнал. Роль книг (особенно в области естественных наук) постепенно отходит на второй план. Книги начинают выполнять функцию хранения того знания, которое впервые сообщается и даже формируется на страницах журналов.

На смену неформальной коммуникации приходит коммуникация посредством журнальной публикации. В последующей истории научной коммуникации (в период с XVII по начало XXI вв.) журнальная статья постепенно становится преобладающей единицей обмена научной информацией [6].

³ Бусько, В. Н. Записки Горыгорецкого земледельческого института [Электронный ресурс] / В. Н. Бусько // ЭКОНОМИКА.by. – Режим доступа: <https://ekonomika.by/ekonomisty/zapiski-gorygoretskogo-zemledelcheskogo-institutu>. – Дата доступа: 10.10.2022.

Список использованных источников:

1. Богданова, И. Ф. Электронные средства современных научных коммуникаций / И. Ф. Богданова // Современные информационные технологии и письменное наследие: от древних текстов к электронным библиотекам : материалы Междунар. науч. конф., Казань, 26–30 авг. 2008 г. / Казан. гос. ун-т ; отв. ред.: В. Д. Соловьёв, В. А. Баранов. – Казань, 2008. – С. 45–48.

2. Булавинова, М. П. Научная коммуникация: факторы развития (обзор) / М. П. Булавинова // Наука и общество: современные зарубежные исследования : сб. обзоров и реф. / Рос. акад. наук, Ин-т науч. информ. по обществ. наукам ; отв. ред. Е. Г. Гребенщикова ; ред.-сост. М. П. Булавинова. – М., 2018. – С. 51–62.

3. Елизаров, В. П. «Республика ученых»: социальное пространство «невидимого сообщества» / В. П. Елизаров // Пространство и время в современной социологической теории / Рос. акад. наук, Ин-т социологии, Рос.-фр. центр философии и социологии ; [редкол.: Ю. Л. Качанов (отв. ред.), А. Т. Бикбов]. – М., 2000. – С. 103–127.

4. Бескаравайный, С. С. Изменение типа научной коммуникации – как результат воздействия на научное мышление технической рациональности [Электронный ресурс] / С. С. Бескаравайный. – Режим доступа: http://zhurnal.lib.ru/b/beskarawajnyj_stanislaw_sergeewich/racoin_beskar.shtml. – Дата доступа: 10.10.2022.

5. Куприянов, В. А. Первые научные журналы и идея публичности разума в науке нового времени / В. А. Куприянов // Диалог со временем. – 2020. – Вып. 70. – С. 41–56.

6. Ханова, А. Первый журнал в мире – «Journal des Savants»: история создания [Электронный ресурс] / А. Ханова // RELGA. – 2004. – № 12. – Режим доступа: <http://www.relga.ru/Environ/WebObjects/tgu-www.woa/wa/Main?level1=main&level2=articles%20&textid=295>. – Дата доступа: 10.10.2022.

7. Тепляшина, А. Н. Метаморфоза первого научного журнала / А. Н. Тепляшина // Век информации. – 2015. – № 3. – С. 144–146.

8. Рыков, М. Ю. Об истории научных журналов / М. Ю. Рыков, В. Г. Поляков // Онкопедиатрия. – 2014. – № 4. – С. 6–16.

9. Куприянов, В. А. Проблема приоритета в вопросе о возникновении научных журналов / В. А. Куприянов // Эпистемология и философия науки. – 2020. – Т. 57, № 4. – С. 185–198. <https://doi.org/10.5840/eps202057470>

10. Родаева, М. Р. «Философские записки» Лондонского Королевского общества как источник по истории английского естествознания XVII века / М. Р. Родаева // Вестн. Саратов. гос. техн. ун-та. – 2011. – Т. 2, № 1 (55). – С. 201–207.

11. 6 марта 1665 года. Вышел первый номер первого в мире чисто научного журнала [Электронный ресурс] // Научная Россия. – Режим доступа: <https://scientificrussia.ru/articles/march6-philosophical-transactions>. – Дата доступа: 10.10.2022.

12. Березкина, Н. Ю. Сельскохозяйственные периодические издания Беларуси (вторая половина XIX – начало XX в.) / Н. Ю. Березкина // Сельское хозяйство Беларуси сквозь призму научных исследований (XIX – начало XX в.) : докл. Междунар. науч. конф., Минск, 23 сент. 2021 г. / Нац. акад. наук Беларуси, Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича, Ин-т истории ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2021. – С. 349–356. <https://doi.org/10.47612/978-985-880-155-7-2021-349-356>.

References:

1. Bogdanova I. F. Electronic means of modern scientific communications. *Sovremennye informatsionnye tekhnologii i pis'mennoe nasledie: ot drevnikh tekstov k elektronnyim bibliotekam: materialy Mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, Kazan', 26–30 avgusta 2008 g.* [Modern information technologies and written heritage: from ancient texts to electronic libraries: proceedings of the International scientific conference, Kazan, August 26–30, 2008]. Kazan, 2008, pp. 45–48 (in Russian).

2. Bulavinova M. P. Scientific communication: factors of development (review). *Nauka i obshchestvo: sovremennye zarubezhnye issledovaniya: sbornik obzorov i referatov* [Science and society: modern foreign research: a collection of reviews and abstracts]. Moscow, 2018, pp. 51–62 (in Russian).
3. Elizarov V. P. "Republic of scientists": social space of the "invisible community". *Prostranstvo i vremya v sovremennoi sotsiologicheskoi teorii* [Space and time in modern sociological theory]. Moscow, 2000, pp. 103–127 (in Russian).
4. Elizarov V. P. "Republic of scientists": social space of the "invisible community". *Prostranstvo i vremya v sovremennoi sotsiologicheskoi teorii* [Space and time in modern sociological theory]. Moscow, 2000, pp. 103–127 (in Russian).
5. Kupriyanov V. A. The first scientific journals and the idea of public reason in the modern science. *Dialog so vremenem = Dialogue With Time*, 2020, iss. 70, pp. 41–56 (in Russian).
6. Khanova A. The first journal in the world – "Journal des Savants": the history of creation. *RELGA*, 2004, no. 12. Available at: <http://www.relga.ru/Environ/WebObjects/tgu-www.woa/wa/Main?level1=main&level2=articles%20&textid=295> (accessed 10.10.2022) (in Russian).
7. Teplyashina A. N. Metamorphosis of the first scientific journal. *Vek informatsii = Information Age*, 2015, no. 3, pp. 144–146 (in Russian).
8. Rykov M. Yu., Polyakov V. G. In the beginning was the word. *Onkopediatria*, 2014, no. 4, pp. 6–16 (in Russian).
9. Kupriyanov V. A. The problem of priority in the invention of scientific journals. *Epistemologiya i filosofiya nauki = Epistemology & Philosophy of Science*, 2020, vol. 57, no. 4, pp. 185–198 (in Russian). <https://doi.org/10.5840/eps202057470>
10. Rodaeva M. R. Philosophical transactions of the Royal Society of London as a source to the history of the science of the seventeenth Century England. *Vestnik Saratovskogo gosudarstvennogo tekhnicheskogo universiteta = Vestnik Saratov State Technical University*, 2011, vol. 2, no. 1 (55), pp. 201–207 (in Russian).

11. March 6, 1665. The first issue of the world's first completely scientific journal was published. *Nauchnaya Rossiya* [Scientific Russia]. Available at: <https://scientificrussia.ru/articles/march6-philosophical-transactions> (accessed 10.10.2022) (in Russian).

12. Beryozkina N. Yu. Agricultural periodicals of Belarus (second half of the 19th – early 20th century). *Sel'skoe khozyaistvo Belarusi skvoz' prizmu nauchnykh issledovaniy (XIX – nachalo XXI v.): doklady Mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, Minsk, 23 sentyabrya 2021 g. = Agriculture of Belarus through the prism of scientific research (XIX – early XXI century): proceedings of the International scientific conference, Minsk, september 23, 2021.* Minsk, 2021, pp. 349–356 (in Russian). <https://doi.org/10.47612/978-985-880-155-7-2021-349-356>

Дата поступления статьи 28.10.2022

Received 28.10.2022

О. Н. Сикорская, М. А. Бовкунович

ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси», Минск, Беларусь

РЕЙТИНГИ УЧЕНЫХ В АВТОМАТИЗИРОВАННОЙ СИСТЕМЕ БОНУС

Аннотация. В статье представлены рейтинги авторов по основным библиометрическим индикаторам – количество публикаций, количество ссылок, индекс Хирша, автоматически формируемые АС БОНУС, в которой агрегируются библиометрические показатели реферативных баз данных Scopus, Web of Science Core Collection, Российского индекса научного цитирования, осуществляется статистический анализ научно-исследовательской активности автора/организации, создается основа для аналитических материалов о состоянии белорусского сектора научных исследований и разработок. Представлены результаты публикационной активности авторов с распределением по предметным областям исследований, источникам публикаций, ведомственной принадлежности организаций.

Рейтинги, автоматически формируемые АС БОНУС, являются достоверными, актуальными, представляющими объективную картину состояния публикационной деятельности в стране.

Ключевые слова: рейтинги, авторы, публикации, ссылки, индекс Хирша, Scopus, Web of Science Core Collection, РИНЦ, АС БОНУС.

Для цитирования. Сикорская, О. Н. Рейтинги ученых в автоматизированной системе Бонус / О. Н. Сикорская, М. А. Бовкунович // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 246–254.

O. N. Sikorskaya, M. A. Bovkunovich

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus

RANKINGS OF SCIENTISTS IN THE AUTOMATED SYSTEM BONUS

Abstract. The article presents author rankings based on the main bibliometric indicators: the number of publications, the number of citations, the h-index, automatically generated by AS BONUS. The system aggregates the bibliometric indicators of Scopus, Web of Science Core Collection, Russian Science Citation Index, performs the statistical analysis of scientific research activity of an author /

organization, provides a basis for analytical materials on the state of the Belarusian R&D sector. The results of the authors' publication activity are presented according to subject area of research, source of publication, and institutional affiliation.

The rankings automatically generated by AS BONUS are reliable, up-to-date and provide an objective picture of the state of publication activity in the country.

Keywords: rankings, authors, publications, citations, h-index, Scopus, Web of Science Core Collection, RISC, AS BONUS.

For citation. Sikorskaya O. N., Bovkunovich M. A. Rankings of scientists in the automated system Bonus. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 246–254 (in Russian).

В современных условиях цифровой эпохи и высокой социальной и профессиональной интеграции, актуализируются вопросы развития научной деятельности. Новые методы и технологии позволяют совершенствовать производство, создавать новые высокотехнологичные процессы, что, в свою очередь, позволяет странам выйти в лидеры по развитию инновационной экономики.

Результаты научных исследований и разработок отражаются в публикациях, докладах, индексируемых в известных международных базах данных, прежде всего в таких как Web of Science и Scopus. Публикационная активность, с одной стороны, отражает результаты научно-исследовательской деятельности сотрудников научных и образовательных организаций, с другой стороны, показывает уровень развития научных исследований в сравнении с другими странами. Поэтому вопрос изучения публикационной активности ученых по-прежнему остается актуальным [1, с. 61].

Неотъемлемой частью информационных технологий стали научные рейтинги по публикационной активности ученых, организаций, стран в целом. Их многомерный характер, где каждый показатель ранжируется отдельно, позволяет получить открытую и доступную информацию, сравнивать данные на различных уровнях, причем пользователь может сам выбрать наиболее важные для себя.

Рейтинги в науке становятся не просто средствами оценки результатов исследовательской деятельности, но зачастую включаются в арсенал инструментов управления и

финансирования науки, определения приоритетов и задач ее развития [2, с. 69]. Рейтинговый подход к оценке науки, выступая количественным и статистическим инструментом, способен отражать наиболее полную и достоверную информацию о содержательных процессах в науке.

Авторы данной публикации с 2012 года осуществляют мониторинг показателей публикационной активности научных учреждений Республики Беларусь и на протяжении ряда лет, используя материалы Scopus, ежегодно на сайте библиотеки в рубрике «Публикационная активность ученых Беларуси» обновляли рейтинги научных организаций и учреждений Беларуси по основным библиометрическим показателям – количество публикаций, количество ссылок, индекс Хирша [3, 4].

Работа по подготовке рейтингов была крайне трудоемкой и времязатратной, поэтому с целью более оперативного информационного обеспечения оценки научной деятельности исследовательских организаций и ученых Беларуси, с 2019 года в работу библиотеки внедрена новая автоматизированная система – АС БОНУС, разработанная сотрудниками Объединенного института проблем информатики НАН Беларуси (<http://bonus.basnet.by>).

В указанной системе агрегируются библиометрические показатели реферативных баз данных Scopus, Web of Science Core Collection (WoS CC), Российский индекс научного цитирования (РИНЦ), осуществляется статистический анализ научно-исследовательской активности автора/организации, создается основа для аналитических материалов о состоянии белорусского сектора научных исследований и разработок. В указанной системе для каждого ученого и научной организации Беларуси сотрудниками Центральной научной библиотеки НАН Беларуси созданы отдельные профили, представлены наиболее цитируемые белорусские публикации, формируются рейтинги ученых и организаций по библиометрическим показателям и т.д.

Персональные карточки ученых включают такую информацию, как справочные данные об авторе, общее число публикаций, цитирование, цитирование без самоцитирования, среднее цитирование на статью, индекс Хирша по Scopus, WoS

СС, РИНЦ. Указываются наиболее цитируемые статьи с международным цифровым идентификатором Digital Object Identifier (DOI) (если он присвоен публикации), который используется ведущими научными издателями для постоянной идентификации документа и ссылки на него.

По состоянию на август 2022 г. в подразделе «Оценка ученых» сформировано 3 521 персональный авторский профиль, в подразделе «Оценка организаций» создан 331 профиль организаций, из них учреждений НАН Беларуси – 74, вузов – 67, других организаций Беларуси – 190.

Используя данные профилей, система автоматически формирует рейтинги (Топ-50) авторов и организаций по основным библиометрическим показателям – количество публикаций, количество ссылок, индекс Хирша.

Так как отраслевые структуры публикаций в журналах, входящих в WoS СС и Scopus, схожи, белорусские исследователи в области естественных, точных и технических наук демонстрируют высокую публикационную активность и являются лидерами в вышеуказанных рейтингах. Аналогичная картина наблюдается и по показателям в РИНЦ.

Так, в Топ-50 авторов по числу публикаций в WoS СС и Scopus входят ученые Национальной академии наук Беларуси (Институт физики им. Б.И.Степанова, Научно-практический центр по материаловедению, Институт физико-органической химии и др.), Министерства образования (НИУ «Институт ядерных проблем» БГУ, Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники, Белорусский национальный технический университет), Министерства здравоохранения (РНПЦ неврологии и нейрохирургии).

По ведомственной принадлежности авторы распределяются следующим образом:

- Scopus – 24 автора НАН Беларуси, 26 – Министерства образования;
- WoS СС – 24 автора НАН Беларуси, 25 – Министерства образования, 1 – Министерства здравоохранения;
- РИНЦ – 18 авторов НАН Беларуси, 18 – Министерства образования, 10 – Министерства здравоохранения, 3 –

Министерства сельского хозяйства и продовольствия, 1 – Министерства транспорта и коммуникаций.

По доле научных публикаций авторы НАН Беларуси лидируют по всем трем наукометрическим базам данных: Scopus – 53 %, WoS CC – 53 %, РИНЦ – 38 %; на второй позиции авторы вузов – Scopus – 47 %, WoS CC – 46 %, РИНЦ – 36 %.

Публикации авторов-лидеров в основном представлены в международных рейтинговых научных журналах, в том числе открытого доступа – Physics Letters Section B Nuclear Elementary Particle and High Energy Physics (Elsevier), Journal of High Energy Physics (SpringerNature), Physical Review Letters (American Physical Society).

Положительная динамика роста числа научных публикаций белорусских исследователей также напрямую зависит от количества журналов страны, размещенных в наукометрических системах.

На август 2022 г. в Scopus и WoS CC включено 23 отечественных научных периодических изданий:

в Scopus – 19 журналов (в 2021 г. – 15, в 2020 г. – 12, в 2019 г. – 11, в 2018 г. – 9, в 2017 г. – 7), из них: 8 журналов НАН Беларуси; 8 – Минздрава; 3 – Минобразования. В феврале 2022 г. в Scopus добавлен Zhurnal Belorusskogo Gosudarstvennogo Universiteta. Istoriya, в июле 2022 г. три журнала Минздрава – Surgery Eastern Europe, Reproductive Health Eastern Europe, Laboratory Diagnostics Eastern Europe;

в WoS CC – 9 (в 2021 – 2018 гг. – 9, в 2017 г. – 7), из них: 7 журналов НАН Беларуси; 2 – Минобразования;

в РИНЦ при указании страны «Беларусь» найдено 615 журналов на портале eLIBRARY.RU, из них индексируются – 207.

В рейтингах Топ-50 авторов по количеству публикаций в абсолютном выражении максимальные/минимальные показатели составили: в Scopus – 1093/169 работ, в WoS CC – 1116/147 работ, в РИНЦ – 1133/445 работ.

Для оценки научного вклада статей того или иного исследователя важным библиометрическим индикатором

является цитируемость – показатель того, что статья была замечена в научном мире.

Цитирование, как средство научной коммуникации между странами, организациями, учеными, помогает проследить развитие и актуальность научных направлений, определить вклад конкретного исследователя, выявить ценность, полезность, влияние определенных идей и т.д.

Рейтинг Топ-50 авторов по количеству ссылок возглавляют ученые-физики, связанные с «большой наукой», в которой крупные исследовательские установки используются совместно учеными всего мира (ATLAS, CMS), а также исследователи-кардиологи, вовлеченные в международные проекты по разработке рекомендаций ECS.

Распределение авторов по количеству ссылок на публикации:

- Scopus – 11 авторов НАН Беларуси, 28 – Министерства образования, 11 – Министерства здравоохранения;
- WoS CC – 19 авторов НАН Беларуси, 26 – Министерства образования, 5 – Министерства здравоохранения;
- РИНЦ – 16 авторов НАН Беларуси, 24 – Министерства образования, 7 – Министерства здравоохранения, 2 – Министерства сельского хозяйства и продовольствия, 1 – Министерства транспорта и коммуникаций.

На август 2022 г. работы Топ-50 авторов в Scopus в совокупности получили 632773 ссылки, из которых на долю вузовской науки приходится 52 %, НАН Беларуси – 38 %, Минздрава – 10 %.

Рейтинги по цитированию работ возглавляют сотрудники НИУ «Институт ядерных проблем» БГУ, Института физики им. Б.И.Степанова НАН Беларуси, РНПЦ «Кардиология».

В Топ-50 авторов по количеству ссылок максимальные/минимальные показатели в абсолютном выражении составили: в Scopus – 71375/2683 ссылок, в WoS CC – 61128/2035 ссылок, в РИНЦ – 59227/3834 ссылки.

Международное соавторство дает уникальную возможность публикации результатов научных исследований в журналах с высоким импакт-фактором, что повышает цитируемость работ и научный имидж авторов.

В АС БОНУС также формируются рейтинги по такому наукометрическому показателю, как индекс Хирша, который дает комплексную оценку числа публикаций ученого и их цитируемости. Отметим, что в рейтингах по индексу Хирша (в отличие от рейтингов по количеству ссылок) практически не представлены специалисты Министерства здравоохранения, так как в наукометрических системах реферировано недостаточное число их публикаций.

Топ-50 авторов по индексу Хирша:

- Scopus – 17 авторов НАН Беларуси, 31 – Министерства образования, 2 – Министерства здравоохранения;
- WoS CC – 17 авторов НАН Беларуси, 30 – Министерства образования, 3 – Министерства здравоохранения;
- РИНЦ – 15 авторов НАН Беларуси, 25 – Министерства образования, 2 – Министерства здравоохранения, 6 – Министерства сельского хозяйства и продовольствия, 2 – Министерства транспорта и коммуникаций.

В Топ-50 авторов по индексу Хирша максимальные/минимальные показатели в абсолютном выражении составили: в Scopus – 117/24, в WoS CC – 109/22, в РИНЦ – 103/26.

Анализ территориального ландшафта авторов-лидеров подтвердил научную продуктивность столичного региона. Авторы из областей Беларуси вовлечены в научно-исследовательскую деятельность, но уровень публикационной активности пока не позволяет им быть представленными в рейтингах по Scopus и WoS CC.

При этом в Топ-50 авторов по данным РИНЦ вошли более десяти исследователей ведущих областных вузов (Витебская Ордена «Знак почета» государственная академия ветеринарной медицины, Белорусский государственный университет транспорта, Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины, Витебский государственный университет имени П. М. Машерова и др.).

БОНУС значительно облегчает работу по оценке научной продуктивности ученых и организаций Беларуси. Рейтинги, автоматически формируемые системой, являются достоверными,

актуальными, представляющими объективную картину состояния публикационной деятельности в стране.

Отметим, что международные наукометрические базы данных пополняются ежедневно, как следствие, данные по авторам также меняются. Специалисты библиотеки проводят мониторинг и обновляют библиометрические показатели авторов в БОНУС на постоянной основе.

В последнее десятилетие в Беларуси результативность научной деятельности страны, организации, ученого, принято оценивать, в том числе и по публикационной активности. Национальная академия наук Беларуси активно использует данные рейтингов АС БОНУС при подготовке отчетов по научной деятельности, учитывает их при принятии решений о выделении финансовой поддержки, аттестации и аккредитации авторов/учреждений, оценки эффективности показателей работы научных кадров и т.д.

Благодарность

Авторы выражают благодарность Белорусскому фонду фундаментальных исследований (БРФФИ) за финансирование исследования (проект № 20220935).

Список использованных источников:

1. Вишневская, Н. Г. Публикационная активность ученых России как показатель результативности научных исследований и разработок / Н. Г. Вишневская, Л. М. Кутушева, А. Г. Ушмаев // Вестн. БИСТ (Башк. ин-та соц. технологий). – 2019. – № 2 (43). – С. 61–67.

2. Авдонин, В. С. О чем говорят рейтинги? Журналы по политической науке в системе РИНЦ / В. С. Авдонин, Е. Ю. Мелешкина // Полис. Полит. исслед. – 2019. – № 4. – С. 69–88. <https://doi.org/10.17976/jpps/2019.04.06>

3. Сикорская, О. Н. Рейтинг публикационной активности научных организаций Беларуси / О. Н. Сикорская, М. А. Бовкунович // Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации: РИНТИ-2016 : докл. XV Междунар. конф., 17 нояб. 2016 г., Минск / Объед. ин-т проблем информатики Нац. акад. наук Беларуси ; ред.: А. В.

Тузиков, Р. Б. Григянец, В. Н. Венгеров. – Минск, 2016. – С. 315–318.

4. Сикорская, О. Н. Рейтинг научных организаций Беларуси на примере базы данных Scopus / О. Н. Сикорская, М. А. Бовкунович // Библиотеки национальных академий наук: проблемы функционирования, тенденции развития : науч.-практ. и теорет. сб. / Междунар. ассоц. акад. наук, Совет директоров науч. и информ. центров. – Киев, 2016. – Вып. 14. – С. 47–53.

References:

1. Vishnevskaya N., Kutusheva L., Ushmayev A. Publication activity of the Russian Federation's scientists as the performance indicator of scientific researches and developments. *Vestnik BIST* (Bashkir Institute of Social Technologies), 2019, no. 2 (43), pp. 61–67 (in Russian).

2. Avdonin V. S., Meleshkina Ye. Yu. What do ratings say? Political science journals in the RSCI system. *Polis. Politicheskie issledovaniya = Polis. Political Studies*, 2019, no. 4, pp. 69–88 (in Russian). <https://doi.org/10.17976/jpps/2019.04.06>

3. Sikorskaya O. N., Bovkunovich M. A. Ranking of the publication activity of scientific organizations in Belarus. *Razvitie informatizatsii i gosudarstvennoi sistemy nauchno-tekhnicheskoi informatsii: (RINTI-2016): doklady XV Mezhdunarodnoi konferentsii, 17 noyabrya 2016 g., Minsk* [Development of informatization and the state system of scientific and technical information: RINTI-2016: reports of the XV International conference, November 17, 2016, Minsk]. Minsk, 2016, pp. 315–318 (in Russian).

4. Sikorskaya O. N., Bovkunovich M. A. Ranking of scientific organizations in Belarus on the example of the Scopus database. *Biblioteki natsional'nykh akademii nauk: problemy funktsionirovaniya, tendentsii razvitiya: nauchno-prakticheskii i teoreticheskii sbornik = Libraries of national academies of sciences: problems of functioning, tendencies of development: collection of academic, theoretical and practical works*. Kyiv, 2016, iss. 14, pp. 47–53 (in Russian).

Дата поступления статьи 22.08.2022

Received 22.08.2022

ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ БИБЛИОТЕЧНОГО ДЕЛА

HISTORY OF LIBRARY SCIENCE

УДК 021.65:026:63 «1960/1970»

<https://doi.org/10.47612/978-985-880-283-7-2022-255-273>

В. Н. Жук

*ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь*

ОРГАНИЗАЦИЯ ВНЕСТАЦИОНАРНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ В БЕЛОРУССКОЙ РЕСПУБЛИКАНСКОЙ НАУЧНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ БИБЛИОТЕКЕ В 1960-е – ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЕ 1970-х гг.

Аннотация. В соответствии с литературой справочного характера раскрываются определения и сущность таких понятий как «филиал», «библиотека-передвижка», «пункт выдачи» применительно к историческим реалиям 1960 – первой половины 1970-х годов. На основе архивных документов выявлены формы нестационарного обслуживания, которые применялись в Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеке в исследуемый период; установлены количество и места функционирования (названия) каждой из форм нестационарной работы по годам.

Ключевые слова: Белорусская республиканская научная сельскохозяйственная библиотека, формы нестационарного обслуживания, филиал, библиотека-передвижка, пункт выдачи.

Для цитирования. Жук, В. Н. Организация нестационарного обслуживания в Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеке в 1960-е – первой половине 1970-х гг. / В. Н. Жук // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 255–273.

V. N. Zhuk

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences
of Belarus, Minsk, Belarus*

ORGANIZATION OF OUTREACH SERVICES IN THE BELARUSIAN REPUBLICAN SCIENTIFIC AGRICULTURAL LIBRARY IN THE 1960S AND THE FIRST HALF OF THE 1970S

Abstract. The definitions and the essence of such concepts as "a branch", "a mobile library", and "a lending point" as applied to the historical realities of the 1960s and the first half of the 1970s, are revealed in the reference literature. On the basis of archival documents the forms of outreach services which were used in the Belarusian Republican Scientific Agricultural Library during the mentioned period were revealed; the number and places of functioning (names) of each of the forms of outreach service by years were determined.

Keywords: Belarusian Republican Scientific Agricultural Library, forms of outreach services, branch library, mobile library, lending point.

For citation. Zhuk V. N. Organization of outreach services in the Belarusian Republican Scientific Agricultural Library in the 1960s and the first half of the 1970s. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 255–273 (in Russian).

Характеризуя библиотечное обслуживание начала 1960-х гг., следует отметить, что не все читатели Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки (БРНСХБ) могли пользоваться непосредственно ее абонементом и читальным залом. С целью приближения научной сельскохозяйственной книги к читателям в БРНСХБ в 1-й пол. 1960-х гг. были организованы различные формы внестационарного обслуживания читателей: библиотеки-передвижки, филиалы, пункты выдачи литературы, межбиблиотечный и заочный абонемент. Осветить период становления первых трех форм организации внестационарного обслуживания и является целью данного исследования.

Для полного раскрытия темы, прежде всего, следует уяснить, что собой представляли такие формы внестационарного обслуживания как библиотека-передвижка, филиал и пункт выдачи литературы, раскрыть суть содержания этих понятий.

В «Словаре книговедческих терминов», изданном в 1958 г., читаем:

«Библиотека-передвижка – комплект литературы, которая выделяется из фондов стационарной библиотеки и направляется

с сотрудниками библиотеки на предприятия, в учреждения, на полевые станы и в другие места для обслуживания читателей, по условиям местожительства или работы не имеющих возможности пользоваться стационарной библиотекой» [1, с. 32].

«Филиал библиотеки – отделение крупной библиотеки, которое помещается вне ее стен, нередко в другом городе, и ведет самостоятельную работу, ею контролируемую» [1, с. 312].

«Пункт выдачи литературы – см. Выдачный пункт... Выдачный пункт – место выдачи и обратной приемки литературы в библиотеке, в читальном зале, на абонементе, в избе-читальне, правлении колхоза и пр.» [1, с. 52, 241].

В учебнике под названием «Работа с читателями», изданном в 1961 году, дана более детальная характеристика того, что собой представляли названные формы внестационарного обслуживания. В учебном издании отмечалось, что не все читатели библиотеки могли пользоваться непосредственно ее абонементом и читальным залом. Некоторые группы читателей не имели возможности регулярно посещать стационарную библиотеку по условиям труда. Среди них отмечались работники сельскохозяйственной сферы. В постановлении ЦК КПСС «О состоянии и мерах улучшения библиотечного дела в стране» (1959) была поставлена задача в ближайшие годы решить задачу обслуживания библиотеками каждого населенного пункта, и предложено для этого организовать филиалы библиотек, библиотеки-передвижки, пункты выдачи книг от ближайших библиотек [2, с.207].

Наиболее распространенной формой обслуживания читателей вне стационарной библиотеки являлись *библиотеки-передвижки*. Они выдавались стационарными библиотеками во временное пользование сельсоветам, колхозам, их бригадам, совхозам и другим учреждениям и организациям города и деревни, как правило, на основании договора. Договор являлся двусторонним обязательством. В нем предусматривалось со стороны организации, берущей передвижную библиотеку, выделение лица, ответственного за работу библиотеки-передвижки, создание условий для сохранности книг и работы с читателями. В свою очередь, стационарная библиотека выделяла

передвижку, обеспечивала качественный состав ее книжного фонда, регулярный его обмен, инструктирование передвижника и оказание ему помощи в работе с читателями и в массовой пропаганде книг, снабжение библиотеки-передвижки всеми необходимыми материалами для учета и отчетности. Передвижная библиотека выдавалась бесплатно. Время ее работы определялась организацией, получающей передвижку, и библиотекой, выдающей ее, но не менее двух раз в неделю и в четко установленные дни и часы. Для передвижной библиотеки не обязательно было иметь отдельное помещение. Она могла разместиться в красном уголке предприятия, в сельском клубе, в правлении колхоза. Но помещение, где находилась библиотека-передвижка, должно было располагать минимальным оборудованием, позволяющим развернуть работу с книгой: книжный каф, витрина для книжной выставки, стол для выдачи литературы и стулья. У входа в помещение, где находилось учреждение нестационарного обслуживания читателей, делалась надпись «Передвижная библиотека» с указанием дней и часов ее работы. На видном месте около книжного шкафа помещались «Правила пользования передвижной библиотекой», а также рекомендательные списки литературы, библиотечные плакаты, полученные из стационарной библиотеки или оформленные работником передвижки и его активом. В книжный фонд передвижки в обязательном порядке должны были входить решения Коммунистической партии Советского Союза и советского правительства, книги по программам политического просвещения. При комплектовании библиотеки-передвижки сельскохозяйственной литературой учитывался профиль производства, где работали читатели. Если, например, передвижная библиотека организовывалась в бригаде колхоза, то надо было знать не только общее направление хозяйства колхоза, но и конкретные производственные задачи данной бригады. В особой тетради велась запись читательских заказов на определенную литературу по той или иной теме, а стационарная библиотека старалась удовлетворить эти заказы [2, с. 208, 211–214, 320, 321].

Многие библиотеки, в целях приближения своих фондов к читателям, организовывали *филиалы* – подразделения стационарных библиотек, обслуживаемые штатными работниками этих библиотек и располагающие постоянным и более значительным фондом книг, чем библиотеки-передвижки. В зависимости от величины фонда стационарной библиотеки и от числа обслуживаемых читателей филиал мог насчитывать от нескольких сотен до нескольких тысяч книг. Филиалы крупных библиотек, являющиеся их структурными подразделениями, имели специального работника, а иногда и нескольких, которые уделяли часть времени (один или два дня в неделю по несколько часов) работе непосредственно в филиале. Последние располагали не только большими фондами литературы, но и самостоятельным аппаратом, раскрывающим эти фонды: каталогами и картотеками [2, с. 218, 219].

Пункт выдачи литературы также обслуживался работником стационарной библиотеки и организовывался там, где могло быть небольшое количество читателей. В отличие от филиала библиотеки пункт выдачи обычно не имел выделенного книжного фонда. Работник стационарной библиотеки приносил или привозил литературу с собой, подобно книгоноше. Как правило, пункт выдачи организовывался недалеко от стационарной библиотеки, не более трех–четырёх километров; большее расстояние возможно было лишь при наличии регулярного сообщения автобусом или поездом. Работа с читателями в филиалах и пунктах выдачи, по сути, не отличалась от работы на абонементе стационарной библиотеки, тем более, что велась она библиотекарем-профессионалом. Книги, выданные из фонда стационарной библиотеки в филиал или пункт выдачи, учитывались по книжным формулярам, которые хранились в библиотеке, за разделителем с наименованием филиала или пункта выдачи. Запись читателей и выдачи им книг велась по правилам пользования массовой библиотеки. Учет читателей, посещений, книговыдач и массовых мероприятий производился в дневнике стационарной библиотеки [2, с. 219, 220].

Первое упоминание о создании филиала БРНСХБ выявлено в ее «Плане работы... на 1961 год». Планировалось, как следует из документа, «...для лучшего удовлетворения запросов заочников высших и средних сельскохозяйственных учебных заведений республики на учебную литературу организовать при Белорусской сельскохозяйственной академии (г. Горки) филиал – пункт выдачи учебной литературы» [3, л. 3.]. По плану предусматривалось, что это принесет библиотеке увеличение количества читателей на 20 тысяч! Однако в реальности результаты оказались поскромнее. В 1961 г. данным филиалом было обслужено только 311 читателей, которым выдали 3 374 книги. Из того же документа видно, что в 1960 г. в научной сельскохозяйственной библиотеке не было ни одного учреждения нестационарного обслуживания. [3, л. 3; 4, л. 2.] В дальнейшем о деятельности этого филиала в документах Текущего архива Белорусской сельскохозяйственной библиотеке им. И.С. Лупиновича (ТА БелСХБ) не сказано ни слова. Это дает основание предположить, что указанный филиал вскоре после своего создания прекратил свою деятельность. Видимо, одной из причин его ликвидации была дальность расстояния. К тому же летом 1961 г. была упразднена такая авторитетная организация как Академия сельскохозяйственных наук (АСХН) БССР, при которой функционировала БРНСХБ. Вероятно, после этого возник вопрос: Зачем Белорусской сельскохозяйственной академии, находящейся в Могилевской области, нужен филиал столичной библиотеки, если при ней вполне удовлетворительно работает собственная библиотека [5, с. 3, 4, 23, 65–72, 74–78, 108–110]?!

В этой связи приведем любопытный факт. С 22 июля 1958 г. при Академии сельскохозяйственных наук БССР (г. Минск) функционировало издательство соответствующего профиля. Аналогичное учреждение действовало с 25 марта 1960 г. и при Белорусской сельскохозяйственной академии (г. Горки), которое печатало учебную продукцию. Примечательно то, что оба издательства прекратили свое существование в один и тот же день, а именно 9 мая 1961 года. И тогда же на их базе возникло Государственное издательство сельскохозяйственной

литературы Министерства сельского хозяйства БССР (в аббревиатуре – Сельхозгиз БССР) [6]. В документах ГА БелСХБ зафиксирован факт, что именно при нем в 1962 году действовал филиал БРНСХБ. Был ли это новый филиал или трансформировавшийся прежний, установить пока не удалось.

Филиал в Сельхозгизе БССР обслуживал работников издательства и редакции журнала «Сельское хозяйство Белоруссии». Филиал находился в административном здании Министерства сельского хозяйства БССР (МСХ БССР) по ул. Калинина (бывшем здании Министерства мелиорации), работал он 1 раз в неделю [7, л. 7; 8, л. 147.].

21 сентября 1963 г. Сельхозгиз был переподчинен Государственному комитету Совета Министров БССР по печати (г. Минск), а двумя месяцами позже, 23 ноября 1963 г., его преобразовали в издательство «Урожай» Госкомитета Совета Министров БССР по печати (с 23 октября 1965 г. – Комитет по печати при Совете Министров БССР, с 14 апреля 1967 г. – Комитет Совета Министров БССР по печати, с 3 августа 1972 г. до 11 августа 1978 г. – Госкомитет Совета Министров БССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли) [6]. В 1963 г. филиал БРНСХБ продолжил обслуживание работников издательства «Урожай» и редакции журнала «Сельское хозяйство Белоруссии», но в 1964 г. он был реорганизован в пункт выдачи [9, л. 13, 14; 10, л. 8.].

20 марта 1962 г. в Министерстве сельского хозяйства БССР было принято решение о создании нового учреждения нестационарного обслуживания в научной сельскохозяйственной библиотеке республики. Приказ МСХ БССР №111 гласил:

«Для улучшения удовлетворения запросов в отечественной и иностранной сельскохозяйственной литературе сотрудников научно-исследовательского института животноводства, руководящих работников и специалистов Министерства сельского хозяйства БССР и опорно-показательного хозяйства «Заречье»

приказываю:

Директору Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки тов. ЖУК М.Л. организовать

в Жодино на базе книжного фонда библиотеки научно-исследовательского института животноводства филиал Республиканской сельскохозяйственной библиотеки и регулярно обеспечивать его необходимой литературой

п/п МИНИСТР СЕЛЬСКОГО

ХОЗЯЙСТВА БССР

(С. СКОРОПАНОВ)»

[11, л. 76.]

Кроме того, в 1962 г. еще один филиал БРНСХБ был размещен в Лошицкой школе плодоовощеводов, которую в 1964 г. переименовали в Минскую сельскохозяйственную школу бригадиров-плодоовощеводов. Этот филиал в 1960-е гг. работал 3 раза в неделю [7, л. 7; 9, л. 13–14; 10, л. 9.].

В апреле 1962 г. Министерство заготовок БССР было преобразовано в Министерство производства и заготовок сельскохозяйственных продуктов БССР. В ноябре указанного года ему было передано в г. Минске административное здание по улице Кирова, 15. [12; 13, л. 12.] В 1963 г. здесь, как оказалось временно, размещался филиал БРНСХБ, который до этого находился в здании МСХ БССР. Год спустя данное учреждение было возвращено на прежнее место – в подвальное помещение административного здания по улице Калинина.

В 1963 г., вероятно, во 2-м полугодии, был создан филиал БРНСХБ в Белорусском научно-исследовательском ветеринарном институте в Кунцевщине. Во время организации филиала была описана и обработана литература по ветеринарии бывшей библиотеки института. В том же году работником филиала была составлена тематическая картотека на фонд литературы по вопросам ветеринарии. Однако непосредственное обслуживание читателей началось только в следующем, 1964 году [9, л. 4.].

В мае 1968 г. был подготовлен проект приказа по Министерству сельского хозяйства БССР и Государственному Комитету Совета Министров БССР по охране природы об организации на базе книжного фонда и штатов Госкомитета Совмина БССР по охране природы филиала Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки [14]. Проект приказа не был подписан, вследствие чего рождение

нового филиала не состоялось. Это подтверждается годовыми отчетами БРНСХБ, где о новом филиале не сказано ни слова.

В результате проведенного анализа годовых планов и отчетов БРНСХ за 1960–1974 гг. выявлены филиалы (количество и названия) данной библиотеки за весь исследуемый период. Об этом дает представление нижеследующая таблица. В качестве примечания отметим, что приведенные показатели указаны на конец года.

Таблица 1. – Учреждения нестационарного обслуживания БРНСХ в 1961–1974 гг. [4, л. 2; 15, л. 2; 16, л. 2; 17, л.2; 18, л. 9; 19, л. 7; 20, л. 34; 21, л. 8; 22, л. 9; 23, л. 14; 24, л. 15; 25, л. 15, 28; 26, л. 8; 27, л. 6, 29; 28, л. 7, 13; 29, л. 5, 10; 30, л. 5; 31, л. 5; 32, л. 5; 33, л. 5.]

Годы	Филиалы
1961	1) при Белорусской сельскохозяйственной академии (г. Горки)
1962	1) при Министерстве сельского хозяйства БССР (МСХ БССР) 2) при Сельхозгизе БССР 3) при Лошицкой школе плодоовощеводов 4) при Белорусском научно-исследовательском институте животноводства (БелНИИЖ, г. Жодино)
1963	1) при Министерстве производства и заготовок сельскохозяйственных продуктов БССР 2) при издательстве «Урожай» и редакции журнала «Сельское хозяйство Белоруссии» 3) при Лошицкой школе плодоовощеводов 4) при БелНИИЖ
1964	1) при МСХ БССР 2) при Минской сельскохозяйственной школе директоров-плодоовощеводов 3) при БелНИИЖ 4) при Белорусском научно-исследовательском ветеринарном институте (БелНИВИ)
1965	1) при МСХ БССР 2) при БелНИИЖ 3) при БелНИВИ
1966	1) при МСХ БССР 2) при БелНИИЖ 3) при БелНИВИ
1967	1) при МСХ БССР 2) при БелНИИЖ 3) при БелНИВИ
1968	1) при МСХ БССР 2) при БелНИИЖ 3) при БелНИВИ

1969	1) при МСХ БССР 2) при БелНИИЖ 3) при БелНИВИ
1970	1) при МСХ БССР 2) при БелНИИЖ 3) при БелНИВИ
1971	1) при МСХ БССР 2) при БелНИИЖ 3) при БелНИВИ
1972	1) при МСХ БССР 2) при БелНИИЖ 3) при БелНИВИ
1973	1) при МСХ БССР 2) при БелНИВИ
1974	1) при МСХ БССР 2) при БелНИВИ

Кроме обслуживания научных сотрудников и специалистов сельского хозяйства в филиалах БРНСХБ, в 1962 г. было создано 3 библиотеки-передвижки: в колхозе им. Гастелло (Минский сельский район), совхозе «Заречье» (Борисовский район) и на птицефабрике им. Н.К. Крупской [7, л. 3.]. В 1963 г. их количество возросло до 4. Помимо вышеупомянутых, добавилась еще Сенницкая сельская библиотека [9, л. 6.]. Однако уже к началу следующего, 1964 г., эта библиотека выбыла из учреждений нестационарного обслуживания БРНСХБ, а к концу года за ней последовала и библиотека-передвижка в совхозе «Заречье» [10, л. 4, 8]. Следующая в очереди на выбывание стала библиотека-передвижка в колхозе им. Гастелло. В 1965 г. стационарная библиотека обслуживала книгами, журналами и переводами только одну библиотеку-передвижку – на птицефабрике им. Н.К. Крупской, которая, судя по всему, прекратила свою деятельность еще до конца года [34, л. 6.].

Таким образом, можно констатировать, что библиотеки-передвижки БРНСХБ осуществляли свою деятельность в 1962–1965 годах. На смену им начиная с 1964 г. пришли пункты выдачи литературы.

В середине 1960-х гг. в отчетной документации БРНСХБ впервые появляется конкретная информация о деятельности пунктов выдачи литературы. Так, в годовом отчете БРНСХБ за 1964 г. читаем: «...отделами, филиалами, пунктом выдачи и библиотеками-передвижками обслужено...», «пользуется... филиалами библиотеки и пунктом выдачи...», «За 1964 год читателям выдано... по филиалам и пункту выдачи...», «Всего за год филиалами, пунктом выдачи и библиотеками-передвижками обслужено...» [10, л. 4, 8.]. Как видим, термин «пункт выдачи» во всех процитированных фразах документа употреблен в единственном числе. Его название приводится в том же документе: «...пунктом выдачи при издательстве «Урожай» и редакции журнала «Сельское хозяйство Белоруссии...» [10, л. 5.]. Таким образом, установлено, что в 1964 г. в БРНСХБ действовал только один пункт выдачи литературы.

В «Плане работы БРНСХБ на 1965 год» выявлена загадочная фраза следующего содержания: «Оформить подписку на газеты и журналы для филиалов при МСХ БССР и издательстве «Урожай» на вторую половину 1965 г. и на 1966 год» [17, л. 5.]. Получается, что в указанные годы при издательстве «Урожай» действовал не пункт выдачи, как в 1964 г., а снова филиал. Однако это не подтверждается другими документами ТА БелСХБ, хотя и не опровергается. В годовых отчетах за 1965 и 1966 гг. отсутствуют конкретные сведения о пунктах выдачи БРНСХБ. Вместе с тем обращает на себя внимание тот факт, что в процитированной выше фразе заметны исправления в окончаниях слов «филиалов» и «издательстве». Вероятно, первоначальный текст выглядел иначе «Оформить подписку на газеты и журналы для филиала при МСХ БССР и издательства «Урожай»...». В этом случае смысл предложения меняется и можно допустить, что при издательстве «Урожай» действовал все-таки пункт выдачи, а не филиал. Зацепка для прояснения вопроса была найдена в приложениях к отчетам БРНСХБ за 1965–1967 годы: там есть упоминание о том, что в библиотеке по состоянию на 1 января 1966, 1967, 1968 годов имелось по 6 «пунктов выдачи и передвижек» соответственно [20, л. 34; 23, л. 14; 24, л. 15.].

Обращает на себя внимание применение работниками библиотеки устаревшей терминологии, что можно объяснить использованием бланков отчетности старых образцов. Это видно на примере библиотек-передвижек. В 1965 г. в БРНСХБ действовала только 1 библиотека-передвижка (на птицефабрике им. Н. К. Крупской), а в другие годы их не было.

С другой стороны, мы считаем, что под термином «пункты выдачи» подразумевались не только собственно пункты выдачи, но и филиалы.

Теперь проанализируем текст годового отчета БРНСХБ за 1965 год. Читаем: «С целью приближения с.-х. литературы к читателю в библиотеке имеются филиалы и пункты выдачи литературы» [34, л. 6]. Как видим, термин «пункт выдачи» на этот раз подается во множественном числе. То есть их не могло быть меньше двух. Один из них функционировал при издательстве «Урожай».

В годовом отчете БРНСХБ за 1966 г. упоминаются только 3 филиала библиотеки (при БелНИВИ, при МСХ БССР и при БелНИИЖ) [35, л. 9]. А в 1964 г. их было 4. Стало быть, не трудно установить, какой именно филиал стал вторым пунктом выдачи БРНСХБ – Минская сельскохозяйственная школа директоров-плодоовощеводов.

Итак, в 1965 г. в БРНСХБ имелось 3 филиала (при БелНИВИ, при МСХ БССР и при БелНИИЖ), 1 библиотека-передвижка (на птицефабрике им. Н.К. Крупской) и 2 пункта выдачи (при издательстве «Урожай», Минская сельскохозяйственная школа директоров-плодоовощеводов). Всего 6 учреждений нестационарного обслуживания.

В 1966 г. библиотек-передвижек уже не было. Следовательно, действовало три филиала и три пункта передвижки. Названия филиалов нам известны: при БелНИВИ, при МСХ БССР, при БелНИИЖ. Известны нам и два пункта выдачи литературы: при издательстве «Урожай» и Минская сельскохозяйственная школа директоров-плодоовощеводов. Остается выяснить название третьего, нового, пункта выдачи. Для этого необходимо просмотреть статистику о пунктах выдачи БРНСХБ за более поздние годы.

По архивным документам видно, что в 1967–1969 гг. в БРНСХБ функционировало три пункта выдачи литературы: 1) при школе плодоовощеводства, 2) при БелГипрозем и 3) при издательстве «Урожай» (с 1968 г. «БелГипрозем» в документах БРНСХБ стал называться более упрощенно – «Гипрозем») [23 л. 34; 24, л. 14; 25, л. 15.]. В первой половине 1970-х гг. пункт выдачи при школе плодоовощеводства перестал упоминаться в годовых отчетах БРНСХ. Документально подтверждено, что в указанное время библиотечную деятельность осуществляли только два пункта выдачи БРНСХБ, а именно: пункт выдачи при издательстве «Урожай» (1970–1974) и пункт выдачи при «Гипрозем» (1970). При этом название последнего в 1971–1974 гг. стало более официальным – «при институте «Гипрозем» [27, л. 29; 28, л. 13; 29, л. 10; 30, л. 12; 31, л. 4, 5, 10, 11.]. Из приведенной информации следует, что третьим пунктом выдачи БРНСХ в 1966 г. был институт «БелГипрозем», который находился совсем рядом со зданием БРНСХБ.

В заключение отметим, что созданные в 1960-е гг. в Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеке учреждения нестационарного обслуживания предназначались для улучшения информации о новейших достижениях отечественной и зарубежной сельскохозяйственной науки среди руководящих партийно-советских и колхозно-совхозных кадров, работников научных учреждений и учебных заведений республики. Для этих целей БРНСХБ использовала три вида учреждений нестационарного обслуживания: 1) филиалы, 2) библиотеки-передвижки, 3) пункты выдачи.

Первый филиал БРНСХ появился в 1961 г. – в БСХА (г. Горки), но его деятельность была недолговечной – менее года. Значительный рост филиалов БРНСХ произошел в 1962 г., тогда было создано 4 соответствующих структурных единицы. Это количество сохранялось до 1965 г., хотя организации, где библиотека устраивала филиалы, иногда менялись. С середины 1960-х гг. некоторые филиалы БРНСХБ стали трансформироваться в пункты выдачи, что привело в 1965–1966 гг. к сбою в системе отчетности стационарной библиотеки о деятельности учреждений нестационарного обслуживания.

Также установлено, что в 1965–1972 гг. количество филиалов показало стабильную устойчивость: ежегодно функционировало не более трех учреждений. В 1973–1974 гг. действовало только 2 филиала.

Следует отметить, что библиотеки-передвижки функционировали только в 1962–1965 годах. Наиболее активный рост их произошел в 1963 году, однако в дальнейшем их деятельности начала ослабевать и в 1966 г. окончательно была свернута.

До 1964 г. пункты выдачи в БРНСХБ отсутствовали. Их количество за весь рассматриваемый период никогда не превышало трех. Динамика их такова: 1964 г. – 1, 1965 г. – 2, 1966–1969 гг. – 3, в 1970–1974 гг. – 2 пункта выдачи.

Список использованных источников:

1. Шамурин, Е. И. Словарь книговедческих терминов / Е. И. Шамурин. – М. : Совет. Россия, 1958. – 340 с.
2. Работа с читателями : учебник / М-во культуры РСФСР, Гл. упр. учеб. заведений и кадров ; [под ред. В. Ф. Сахарова, И. М. Цареградского]. – М. : Совет. Россия, 1961. – 239 с.
3. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1961 год. – Минск, 1961. – 12 л.
4. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1962 год. – Минск, 1962. – 7 л.
5. Эпоха на книжных страницах: (к 180-летию Белорусской государственной сельскохозяйственной академии и библиотеки им. Д. Р. Новикова) : [сб. ст. и очерков] / Г. Е. Медведева [и др.] ; ред. А. И. Малько. – Горки : БГСХА, 2020. – 146 с.
6. Издательства сельскохозяйственной литературы [Электронный ресурс] // Архивы Беларуси. – Режим доступа: <https://fk.archives.gov.by/fond/102715/>. – Дата доступа: 20.09.2022.
7. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1962 год. – Минск, 1963. – 19 л.

8. Национальный архив Республики Беларусь (НАРБ). – Ф. 48. Оп. 9. Д. 3631.
9. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1963 год. – Минск, 1964. – 39 л.
10. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1964 год. – Минск, 1965. – 21 л.
11. НАРБ. – Ф. 48. Оп. 9. Д. 5618.
12. Департамент по хлебопродуктам Минсельхозпрода Республики Беларусь [Электронный ресурс] // Архивы Беларуси. – Режим доступа: <https://fk.archives.gov.by/fond/110271/>. – Дата доступа: 21.09.2022.
13. НАРБ. – Ф. 48. Оп. 9. Д. 5626.
14. Заверенная копия проекта приказа по Министерству сельского хозяйства БССР и Государственному Комитету Совета Министров БССР по охране природы от 23 мая 1968 г. // Текущий архив Белорусской сельскохозяйственной библиотеки им. И.С. Лупиновича Национальной академии наук Беларуси.
15. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1963 год. – Минск, 1963. – 8 л.
16. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1964 год. – Минск, 1964. – 11 л.
17. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1965 год. – Минск, 1965. – 11 л.
18. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1966 год. – Минск, 1966. – 16 л.
19. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1967 год. – Минск, 1967. – 15 л.

20. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1967 год. – Минск, 1968. – 35 л.
21. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1968 год. – Минск, 1968. – 17 л.
22. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1969 год. – Минск, 1969. – 17 л.
23. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1968 год. – Минск, 1969. – 42 л.
24. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1969 год. – Минск, 1970. – 41 л.
25. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1970 год. – Минск, 1969. – 16 л.
26. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки им. И. С. Лупиновича за 1970 год. – Минск, 1971. – 34 л.
27. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1971 год. – Минск, 1972. – 47 л.
28. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки им. И. С. Лупиновича за 1972 год. – Минск, 1973. – 33 л.
29. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки им. И. С. Лупиновича за 1973 год. – Минск, 1974. – 50 л.
30. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки им. И. С. Лупиновича за 1974 год. – Минск, 1975. – 40 л.

31. План работы Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки на 1974 год. – Минск, 1974. – 37 л.

32. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки им. И. С. Лупиновича за 1975 год. – Минск, 1976. – 63 л.

33. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1965 год. – Минск, 1966. – 20 л.

34. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки за 1966 год. – Минск, 1967. – 30 л.

References:

1. Shamurin E. I. *Glossary of book science terms*. Moscow, Sovetskaya Rossiya Publ., 1958. 340 p. (in Russian).

2. Sakharov V. F., Tsaregradskii I. M. (eds.). *Working with readers*. Moscow, Sovetskaya Rossiya Publ., 1961. 239 p. (in Russian).

3. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1961*. Minsk, 1961. 12 p. (in Russian).

4. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1962*. Minsk, 1962. 7 p. (in Russian).

5. Medvedeva G. E., Drozdovskaya V. L., Isaeva S. K., Tarasevich L. V., Oblivina L. A., Studneva M. M., Shershneva L. A., Shindikova G. M., Shostak A. A. *An epoch on book pages (to the 180th anniversary of the Belarusian State Agricultural Academy and Library named after D. R. Novikov)*. Gorki, Belarusian State Agricultural Academy, 2020. 146 p. (in Russian).

6. Publishing houses for agricultural literature. *Archives of Belarus*. Available at: <https://fk.archives.gov.by/fond/102715/> (accessed 20.09.2022) (in Russian).

7. *Report on the work of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1962*. Minsk, 1963. 19 p. (in Russian).

8. *National Archives of the Republic of Belarus*. F. 48. Op. 9. D. 3631. (in Russian).
9. *Report on the work of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1963*. Minsk, 1964. 39 p. (in Russian).
10. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1964*. Minsk, 1965. 21 p. (in Russian).
11. *National Archives of the Republic of Belarus*. F. 48. Op. 9. D. 5618. (in Russian).
12. Department for Bread Products of the Ministry of Agriculture and Food of the Republic of Belarus. *Archives of Belarus*. Available at: <https://fk.archives.gov.by/fond/110271/> (accessed 21.09.2022) (in Russian).
13. *National Archives of the Republic of Belarus*. F. 48. Op. 9. D. 5626. (in Russian).
14. A certified copy of the draft order for the Ministry of Agriculture of BSSR and the State Committee for Nature Protection of the Council of Ministers of BSSR, dated 23 May, 1968. *Current Archives of the I. S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus*.
15. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1963*. Minsk, 1963. 8 p. (in Russian).
16. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1964*. Minsk, 1964. 11 p. (in Russian).
17. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1965*. Minsk, 1965. 11 p. (in Russian).
18. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1966*. Minsk, 1966. 16 p. (in Russian).
19. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1967*. Minsk, 1967. 15 p. (in Russian).
20. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1967*. Minsk, 1968. 35 p. (in Russian).
21. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1968*. Minsk, 1968. 17 p. (in Russian).

22. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1969*. Minsk, 1969. 17 p. (in Russian).
23. *Report on the work of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1968*. Minsk, 1969. 42 p. (in Russian).
24. *Report on the work of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1969*. Minsk, 1970. 41 p. (in Russian).
25. *Work plan of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library for 1970*. Minsk, 1969. 16 p. (in Russian).
26. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1970*. Minsk, 1971. 34 p. (in Russian).
27. *Report on the work of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1971*. Minsk, 1972. 47 p. (in Russian).
28. *Report on the work of the Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1972*. Minsk, 1973. 33 p. (in Russian).
29. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1973*. Minsk, 1974. 50 p. (in Russian).
30. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1974*. Minsk, 1975. 40 p. (in Russian).
31. *Plan of work of the Belarussian Republican Scientific Agricultural Library for 1974*. Minsk, 1974. 37 p. (in Russian).
32. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1975*. Minsk, 1976. 37 p. (in Russian).
33. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1965*. Minsk, 1966. 20 p. (in Russian).
34. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1966*. Minsk, 1967. 30 p. (in Russian).

Дата поступления статьи 11.10.2022
Received 11.10.2022

И. М. Кукета

ГУ «Национальная библиотека Беларуси», Минск, Беларусь

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ БЕЛАРУСИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ИСТОРИИ БИБЛИОТЕЧНОГО ДЕЛА РЕСПУБЛИКИ

Аннотация. В статье изложен опыт научно-исследовательской деятельности Национальной библиотеки Беларуси по изучению истории становления и развития библиотечной отрасли страны сквозь призму архивных документов, а также профессионального пути персоналий. Описываются информационные ресурсы, созданные в результате проведенных исследований.

Ключевые слова: Национальная библиотека Беларуси, история библиотечного дела, научно-исследовательская деятельность, электронные информационные ресурсы.

Для цитирования. Кукета, И. М. Деятельность Национальной библиотеки Беларуси по изучению истории библиотечного дела республики / И. М. Кукета // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 274–281.

I. M. Kuketa

The National Library of Belarus, Minsk, Belarus

ACTIVITIES OF THE NATIONAL LIBRARY OF BELARUS IN STUDYING THE HISTORY OF LIBRARIANSHIP OF THE REPUBLIC

Abstract. The article describes the experience of the research activities of the National Library of Belarus in studying the history of the formation and development of the country's library industry through the prism of archival documents, as well as the professional path of personalities. The information resources created as a result of the conducted research are described.

Keywords: National Library of Belarus, history of librarianship, research activities, electronic information resources

For citation. Kuketa I. M. Activities of the National Library of Belarus in studying the history of librarianship of the republic. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the

История становления и развития библиотек является одним из разделов истории культуры белорусского народа, важной составляющей изучения развития национальной культуры. Исследование исторических закономерностей формирования библиотечной отрасли, критическое освоение и использование опыта, накопленного в области библиотечного строительства, помогает раскрыть основные закономерности современного состояния библиотечного дела, позволяет с позиции сегодняшних знаний на новом уровне подойти к решению вопросов дальнейшего развития республиканской сети библиотек, содействует решению современных и перспективных проблем в библиотечной науке и практике.

Национальная библиотека Беларуси (НББ) более пятидесяти лет занимается изучением истории становления и развития библиотечного дела Беларуси на основе архивных и официальных документов.

Результатом многолетней плодотворной работы исследовательского коллектива по поиску, комплексному изучению, отбору, археографической и научной обработке исторических документов стал выпуск шести печатных научных сборников [1-6], каждый из которых содержит материалы, отображающие исторические факты и события определенных хронологических периодов. Благодаря им в научный оборот были введены новые сведения и факты, формирующие в своей совокупности объективную картину развития библиотек и книжной культуры страны на фоне различных исторических процессов.

На различных этапах общественного развития библиотеки как социальные институты и учреждения культуры занимали определенную нишу. Их роль и место в структуре государственных учреждений, задачи, функции, приоритетные направления деятельности обуславливались социально-политическим укладом общества. Сборники представляют собой ценную источниковедческую базу, дающую возможность системно изучать процесс формирования библиотечной отрасли.

Опираясь на широкую документную основу этих изданий, ученые описывают события различных исторических эпох, демонстрируя ход развития библиотечных учреждений в контексте национальной истории.

Но, несмотря на то, что работа в данном направлении ведется уже полстолетия, многое еще не изучено, часть документов по различным причинам осталась за полем зрения исследователей, не была опубликована и, соответственно, не введена в широкий научный оборот.

100-летний юбилей НББ в 2022 году стал дополнительным импульсом для проведения ряда научно-исследовательских работ (НИР), посвященных истории библиотек и библиотечного дела республики.

Так, в 2020 году была реализована НИР «Становление и развитие библиотек Беларуси: архивные документы», целью которой стало восполнение лакун в существующей источниковедческой базе. В результате был создан одноименный электронный информационный ресурс (ЭИР) [7], в который вошли документы из фондов Национального архива Республики Беларусь, отражающие социальную и культурную роль библиотек страны в 20-50-е гг. XX в., а также материалы, детализирующие исторические факты о создании и развитии Национальной библиотеки Беларуси в этот же период.

В соответствии с тематикой вошедших в ресурс материалов, он включает два раздела, каждый из которых содержит список архивных документов, размещенных в хронологическом порядке (по дате создания). Описание каждого состоит из археографической записи и аннотации, некоторые материалы для наглядности снабжены изображениями важных фрагментов текста.

Созданный в ходе НИР ресурс стал существенным дополнением к уже опубликованным материалам и сборникам, снял существующие пробелы в изложении истории формирования отечественной библиотечной отрасли.

Безусловно, возможности печатных изданий существенно ограничивают охват реальных и потенциальных пользователей. Размещение ЭИР «Становление и развитие библиотек Беларуси:

архивные документы» в мировом информационном пространстве позволило сделать важное: ранее не представленные широкой общественности документы из архивных фондов стали легкодоступны всем без исключения исследователям культуры в любое удобное время.

Преимущества электронных информационных ресурсов, а также требование времени сделали очевидным необходимость перемещения накопленного массива документной информации по истории библиотечного дела страны в сеть интернет.

В связи с этим главной целью научного коллектива НББ стало создание ЭИР, который аккумулировал бы в себе наработки нескольких поколений библиотековедов и стал единой точкой доступа к уникальному, максимально полному массиву архивных документов по истории развития библиотечной отрасли.

С этой целью в период с 2020 по 2022 годы НББ была реализована НИР «Система хранения и обеспечения свободного доступа посредством интернет-технологий к документной информации по библиотечному делу Беларуси как части национального культурного наследия». Ее результатом стал online ресурс «История библиотечного дела Беларуси» [8], состоящий из двух коллекций «Библиотечное дело Беларуси в документах и материалах» и «Библиотечное дело Беларуси в лицах».

Коллекция «Библиотечное дело Беларуси в документах и материалах» на сегодняшний день содержит более 500 цифровых копий полных текстов архивных документов: законодательные акты, протоколы и стенограммы заседаний съездов, материалы конференций, учетную и технологическую документацию, планы и отчеты, библиотечную переписку, доклады, письма и пр. Все цифровые копии снабжены археографической записью, часть из них – подробной аннотацией.

Содержание коллекции предоставляет широкий спектр возможностей для краеведческой деятельности исследователей, занимающихся изучением и восстановлением истории отдельных библиотек и библиотечной отрасли в целом. Поисковый механизм, реализованный в данной информационной системе, позволяет производить отбор документов, отражающих

деятельность библиотечных учреждений конкретного региона, имеющих отношение к конкретной личности, внесшей вклад в развитие библиотечного дела, документов, созданных, принятых или опубликованных в конкретный год или не ранее, или не позднее определенного периода.

В каждом архивном источнике воплощаются исторические факты, события, знаковые вехи и идеи различной ценности, дающие возможность детально проиллюстрировать важные исторические процессы. Благодаря документам, включенным в ресурс, можно узнать факты из жизни библиотек и изб-читален различных регионов Беларуси того или иного периода, найти имена всех библиотекарей и избачей определенного уезда.

Кроме того, изучив архивные документы можно получить представление о том, какие задачи возлагались государством на библиотеки и избы-читальни, какую работу они проводили для удовлетворения информационных потребностей различных категорий пользователей, какими компетенциями должен был обладать библиотекарь и как развивалась библиотечная профессия, узнать о финансировании библиотек, их материально-технической базе, о состоянии фондов.

Коллекция «Библиотечное дело Беларуси в документах и материалах» является ценной источниковедческой базой не только для библиотекосведов, историков, культурологов, краеведов, но и широкого круга пользователей, интересующихся как историей страны в целом, так и историей своей малой родины, своей семьи.

Процесс становления и развития библиотечного дела Беларуси неразрывно связан с деятельностью конкретных людей: библиотекарей, научных работников, библиофилов, культурных и общественных деятелей. Благодаря им открывались библиотеки, книжные собрания и фонды обретали свое историческое значение, развивалась библиотечная наука, формировались общенациональные библиотечные тенденции.

Ранее изучение становления библиотечной отрасли страны сквозь призму личностного вклада конкретных специалистов осуществлялось лишь фрагментарно. Чтобы отметить роль отдельно взятых персоналий в создании, становлении и развитии

НББ с 2019 по 2021 годы проведена НИР «История Национальной библиотеки Беларуси в лицах». В результате исследованиями был собран материал о более ста специалистах, оставивших след в истории становления и развития главной библиотеки страны, был создан своего рода «кадровый портрет» в интерьере целой эпохи.

Результаты этого исследования легли в основу второй коллекции ЭИР «История библиотечного дела Беларуси» – «Библиотечное дело Беларуси в лицах». Она содержит биографическую и библиографическую информацию о выдающихся представителях библиотечного сообщества страны, о профессионалах, плодотворно трудившихся над созданием своеобразного и неповторимого исторического пути своих библиотек, тех, кто инициировал, руководил и самоотверженно участвовал в библиотечных кампаниях общегосударственного значения, в создании и развитии новых направлений библиотечной деятельности в масштабах библиотеки, библиотечной сети и всей страны. Для придания контенту наглядности и колорита, он сопровождается фотоматериалом: фото персоналий, интерьеров библиотек, фрагментов из будней различных исторических периодов.

Коллекция на сегодняшний день содержит уникальный материал о более 50 персоналиях, чья деятельность касается библиотек различных регионов республики. Это информация не только о деятельности ветеранов библиотечного дела, но и тех, кто является продолжателями лучших традиций многих поколений, тех, чья деятельность сегодня определяет имидж и престиж библиотечных учреждений.

Работа по пополнению обеих коллекций ЭИР «История библиотечного дела Беларуси» ведется НББ совместно с областными и республиканскими библиотеками и регулярно пополняется новыми документами и именами.

Отечественная библиотечная история прошла непростой и плодотворный путь развития. Создание максимально полной коллекции архивных документов и материалов, отражающих путь формирования библиотечной отрасли республики, отображение вклада конкретных специалистов в ее развитие, а

также обеспечение свободного и равного доступа к этой информации любому желающему безусловно будет способствовать усилению и развитию культурного потенциала страны.

Список использованных источников:

1. Библиотечное дело в БССР: документы и материалы. 1918–1941 / Гос. б-ка БССР [и др.]; редкол.: А. П. Демченкова [и др.]; сост.: Р. С. Васильева [и др.]. – Минск : Выш. шк., 1978. – 272 с.

2. Библиотечное дело в БССР: документы и материалы. 1941–1958 / Гос. б-ка БССР [и др.]; редкол.: К. С. Санько [и др.]; сост.: Л. Н. Бурлак [и др.]. – Минск : Выш. шк., 1984. – 287 с.

3. Бібліятэчная справа на Беларусі: дакументы і матэрыялы. 1959–1975 / Нац. б-ка Беларусі, Дзярж. кам. па арх. і справаходству Рэсп. Беларусь ; [склад.: К. А. Навуменка (адк. склад.) і інш.] ; рэдкал.: Л. Г. Кірухіна (адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск : Нац. б-ка Беларусі, 2000. – 533 с.

4. Бібліятэчная справа на Беларусі: дакументы і матэрыялы. 1976–1990 / Нац. б-ка Беларусі, Дзярж. кам. па арх. і справаходству пры Савеце Міністраў Рэсп. Беларусь ; [склад.: К. А. Навуменка (адк. склад.), В. А. Рыхлова] ; рэдкал.: Л. Г. Кірухіна (адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск : Нац. б-ка Беларусі, 2004. – 595 с.

5. Бібліятэчная справа на Беларусі : дакументы і матэрыялы XIX - пачатак XX ст. / Нац. б-ка Беларусі ; [склад. В. А. Рынкевіч] ; рэдкал.: Л. Г. Кірухіна (адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск : Нац. б-ка Беларусі, 2008. – 167 с.

6. Нацыянальная бібліятэка Беларусі ў дакументах. 1922–2006 / Нац. б-ка Беларусі, Дэпартамент па арх. і справаходству М-ва юстыцыі Рэсп. Беларусь ; [склад.: К. А. Навуменка, М. В. Рудакоўская ; рэдкал.: Л. Г. Кірухіна (адк. рэд.) і інш.]. – Мінск : Нац. б-ка Беларусі, 2007. – 792 с.

7. Становление и развитие библиотек Беларуси: архивные документы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://belaruslibrary.nlb.by/history/>. – Дата доступа: 17.10.2022.

8. История библиотечного дела Беларуси [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://bibdelo.nlb.by/>. – Дата доступа: 15.10.2022.

References:

1. Vasil'eva R. S., Galuzo A. F., Emets I. P., Kolosko N. M., Markova A. A., Nartysh-Bluk L. P., Stankevich L. I. (comp.). *Library science in the BSSR: documents and materials. 1918–1941*. Minsk, Vysheishaya shkola Publ., 1978. 272 p. (in Russian).

2. Burlak L. N., Vorob'eva T. A., Nartysh-Bluk L. P., Ryabtsevich N. L., Stankevich L. I. (comp.). *Library science in the BSSR: documents and materials. 1941–1958*. Minsk, Vysheishaya shkola Publ., 1984. 287 p. (in Russian).

3. Golub M. Z., Navumenka K. A., Paus I. I., Rykhlova V. A. (comp.). *Library science in Belarus: documents and materials. 1959–1975*. Minsk, National Library of Belarus, 2000. 533 p. (in Belarusian).

4. Navumenka K. A., Rykhlova V. A. (comp.). *Library science in Belarus: documents and materials. 1976–1990*. Minsk, National Library of Belarus, 2004. 595 p. (in Belarusian).

5. Rynkevich V. A. (comp.). *Library science in Belarus: documents and materials of the 19th - early 20th centuries*. Minsk, National Library of Belarus, 2008. 167 p. (in Belarusian).

6. Navumenka K. A., Rudakouskaya M. V. (comp.). *National Library of Belarus in documents. 1922–2006*. Minsk, National Library of Belarus, 2007. 792 p. (in Belarusian).

7. *Formation and development of Belarusian libraries: archival documents*. Available at: <http://belaruslibrary.nlb.by/history/> (accessed 17.10.2022) (in Russian).

8. *History of library science in Belarus*. Available at: <https://bibdelo.nlb.by/> (accessed 17.10.2022) (in Russian).

Дата поступления статьи 18.10.2022

Received 18.10.2022

В. Н. Морозов

*ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларуси, Минск, Беларусь*

РАЗВИТИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СВЯЗЕЙ БЕЛОРУССКОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ БИБЛИОТЕКИ В 1990-е – ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЕ 2000-х гг.

Аннотация. В статье изложена история сотрудничества Белорусской сельскохозяйственной библиотеки им. И.С. Лупиновича (БелСХБ) НАН Беларуси с зарубежными информационными центрами и ассоциациями в 1990-е – первой половине 2000-х гг. Обозначены цели и направления этого сотрудничества; определены формы интеграции белорусской национальной сельскохозяйственной информации в мировое информационное пространство; проанализированы результаты взаимодействия БелСХБ с международными информационными системами и корпорациями.

Ключевые слова: история библиотек, Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича, Национальная сельскохозяйственная библиотека США, Центральная научная сельскохозяйственная библиотека, Государственная публичная научно-техническая библиотека России, Российская государственная библиотека, Объединение центральных сельскохозяйственных библиотек СНГ, ФАО, AGRIS, U.S./Central and Eastern European Agricultural Library Roundtable, IAALD, AGLINET, AGRICOLA, CDS/ISIS, АЙСИС-НИТ, ЭБНИТ, CARIS, AgroWeb CEE, ILIAC, CABI, IFIS, FSTA, РСвК, AGROS.

Для цитирования. Морозов, В. Н. Развитие международных связей Белорусской сельскохозяйственной библиотеки в 1990-е – первой половине 2000-х гг. / В. Н. Морозов // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 282–291.

V. N. Marozau

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences
of Belarus, Minsk, Belarus*

THE DEVELOPMENT OF INTERNATIONAL RELATIONS OF THE BELARUS AGRICULTURAL LIBRARY IN THE 1990s – THE FIRST HALF OF THE 2000s.

Abstract. The article describes the history of cooperation of the I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (BelAL) with foreign information centers and associations in the 1990s – the first half of the 2000s. The goals and directions of this cooperation are outlined; the forms of integration of the Belarusian national agricultural information into the world information space are determined; the results of the interaction of BelAL with international information systems and corporations are analyzed.

Keywords: history of libraries, I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library, United States National Agricultural Library, Central Scientific Agricultural Library, Russian National Public Library for Science and Technology, Russian State Library, CIS Central Agricultural Library Association, FAO, AGRIS, U.S./Central and Eastern European Agricultural Library Roundtable, IAALD, AGLINET, AGRICOLA, CDS/ISIS, ISIS-NIT, EBNIT, CARIS, AgroWeb CEE, ILIAC, CABI, IFIS, Russian Union Catalogue, AGROS.

For citation. Marozau V. N. The development of international relations of the Belarus Agricultural Library in the 1990s – the first half of the 2000s. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 282–291 (in Russian).

После распада СССР и сопутствовавшего ему развала единой государственной системы научно-технической информации перед крупными библиотеками 15-ти новых независимых стран остро встал вопрос информационного обеспечения пользователей. Не осталась в стороне от этой проблемы и Белорусская республиканская научная сельскохозяйственная библиотека (БРНСХБ), которая в 1993 г. была переименована в Белорусскую сельскохозяйственную библиотеку (БелСХБ) Академии аграрных наук Республики Беларусь.

Тогдашний директор библиотеки Владимир Александрович Голубев (находился на этой должности в 1974–2006 гг.) видел решение этой проблемы в выходе в мировое информационное пространство. Эта задача объявлялась стратегической [1, л. 35] и должна была быть реализована интеграцией с зарубежными информационными центрами [2, л. 34] путем участия в международных информационных системах (ИС) и корпорациях. Таким образом происходила трансформация библиотеки в национальный отраслевой информационный центр, целью которой являлось решение двух связанных между собой задач. Во-первых, обеспечить отечественным исследователям и специалистам максимально возможный доступ к мировым

отраслевым ресурсам; во-вторых, – интегрировать национальную отраслевую информацию в международное информационное пространство [3].

Следует сказать, что к началу 1990-х гг. у БРНСХБ уже был некоторый опыт сотрудничества с библиотеками дальнего зарубежья. Так, еще в 1988 г. было налажено научно-техническое сотрудничество с Центральной сельскохозяйственной библиотекой Польши [4, л. 24]. Деловые контакты осуществлялись и в рамках книгообмена. В 1992 г. международный документооборот велся с 12 организациями Польши, Болгарии и Германии. В течение этого года к числу партнеров добавились Главная библиотека Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), базировавшаяся в Италии, и Национальная сельскохозяйственная библиотека (НСХБ) США [5, л. 8]. В ФАО для базы данных (БД) FAOStat БелСХБ в 1999–2001 гг. отправляла материалы Министерства статистики и анализа Республики Беларусь, в НСХБ США – контрольный экземпляр выходившей в стране сельскохозяйственной литературы. В 2005 г. у библиотеки было уже 72 партнера из стран дальнего зарубежья [6, л. 24].

В 1993 г. БелСХБ вошла в международную ИС по сельскохозяйственной науке и технологии ФАО AGRIS [4, л. 24], а спустя два года стала ее национальным центром [2, л. 34]. В структуре библиотеки в 1996 г. появился сектор AGRIS/CARIS [1, л. 56]. БелСХБ обрабатывала национальные публикации по сельскому хозяйству и создавала транслитерированные библиографические записи, которые после реферирования и индексирования по международному тезаурусу AGROVOC на английском языке передавались по интернету в БД AGRIS (сначала – в г. Вену (Австрия), а с 1998 г. – в г. Рим (Италия)). Взамен библиотека бесплатно получала эту БД на CD-ROM, с записями с 1975 г. и ежеквартальными обновлениями.

С 1993 г. БелСХБ являлась членом ассоциации «U.S./Central and Eastern European Agricultural Library Roundtable» (Круглый стол сельскохозяйственных библиотек США, стран Центральной и Восточной Европы) [7, л. 20], что давало возможность

пользоваться бесплатным международным межбиблиотечным абонементом (МБА), а также стимулировать развитие библиотеки и повышать квалификацию ее сотрудников. Делегации БелСХБ приняли участие в Третьем (1993 г.), Четвертом (1994 г.) и Пятом (1995 г.) заседаниях этой ассоциации.

В 1994 г. БелСХБ стала членом Всемирной сети сельскохозяйственных библиотек ФАО AGLINET [8, л. 34], что дало ей право пользоваться бесплатным международным МБА во многих сельскохозяйственных библиотеках мира.

В том же 1994 г. БелСХБ вступила в Международную ассоциацию специалистов по сельскохозяйственной информации IAALD [8, л. 34], что позволило размещать на сервере этой ассоциации данные о сельскохозяйственных библиотеках, повышать квалификацию сотрудников и получать другие виды международной поддержки. К сожалению, членство БелСХБ в IAALD не было стабильным; библиотеку несколько раз исключали из ассоциации из-за неуплаты взносов, поэтому в 2000 г. было принято решение о невозобновлении участия в IAALD, но с поддержанием с ней необходимых контактов [9, л. 17].

Тогда же БелСХБ начала получать библиографическую БД AGRICOLA НСХБ США [8, л. 34], в пополнении которой она сама принимала участие. Высылаемые библиотекой контрольные экземпляры выходящих в Беларуси изданий по вопросам АПК обрабатывались и включались в эту БД.

В 1995 г. БелСХБ вошла в Международную Ассоциацию пользователей и разработчиков систем CDS/ISIS и новых информационных технологий АЙСИС-НИТ [2, л. 34] (с 1999 г. – Международная Ассоциация пользователей и разработчиков электронных библиотек и новых информационных технологий ЭБНИТ). В.А. Голубев получил место в правление этой ассоциации [1, л. 36]. Благодаря этому библиотека получала программное обеспечение для дистрибуции (в частности, автоматизированную информационную библиотечную систему ИРБИС) и помощь в новых технологиях. В 2003 г. на базе

БелСХБ было зарегистрировано представительство ЭБНИТ [10, л. 6].

В 1996 г. БелСХБ начала принимать участие в создании международной фактографической БД ФАО по научным исследованиям в области сельского хозяйства в развивающихся странах CARIS [1, л. 35]. В центр CARIS в г. Рим передавались данные о проводившихся и закончившихся белорусских научно-исследовательских проектах, а обратно приобреталась обновленная БД. Это сотрудничество было временно приостановлено в 2003 г. по причине смены кадров [10, л. 6] и возобновлено в следующем году в рамках проекта создания системы участия научных учреждений АПК Беларуси в корпорации CARIS [11, с. 21].

В том же 1996 г. БелСХБ вошла в систему ФАО AgroWeb СЕЕ [7, л. 20] и спустя 2 года стала участником проекта Субрегионального офиса ФАО для стран Центральной и Восточной Европы по созданию в каждом государстве региона национального сайта, предоставлявшего в стандартной форме ссылки на международные информационные центры по сельскому хозяйству и национальные сельскохозяйственные ресурсы, представленные в интернет (министерства, информационные службы, образовательные организации, научно-исследовательские учреждения, неправительственные организации), а также на основные проводимые в мире международные мероприятия, посвященные информационному обеспечению сельского хозяйства [12, лл. 28–29].

В 1998 г. БелСХБ стала участником системы Международного библиотечного, информационного и аналитического центра (ИЛИАС) [7, л. 20], а на базе библиотеки было открыто ее представительство. Велась работа по представлению сайта БелСХБ на сервере ИЛИАС, а в офис системы в г. Вашингтон (США) шла передача национальной информации и БД Компас Беларуси (образовавших т.н. «Белорусскую полку»). В первой половине 2000-х из-за недостаточного финансирования содержимое этой полки не пополнялось, поэтому начиная с 2003 г. сотрудничество БелСХБ с ИЛИАС пошло на спад [10, л. 6].

С 1999 г. шел процесс передачи в международный информационный центр CAB International журнала «Известия Академии аграрных наук Республики Беларусь» и серий аграрных и биологических наук журнала «Весці Нацыянальнай Акадэміі навук Беларусі», трудов всех сельскохозяйственных НИИ с целью дальнейшего их включения в БД САБИ; научные документы по пищевой и перерабатывающей промышленности страны отправлялись в Международную информационную службу по продовольствию IFIS [12, л. 29] – для обработки и последующего включения в международную реферативную БД по продовольствию FSTA.

Активно продолжалась работа БелСХБ и на постсоветском пространстве. Наиболее тесные профессиональные связи поддерживались с Центральной научной сельскохозяйственной библиотекой (ЦНСХБ) Российской академии сельскохозяйственных наук и Государственной публичной научно-технической библиотекой России (ГПНТБ).

Так, еще с 1975 г. БелСХБ входила в систему Российского сводного каталога (РСвК) [12, л. 43]. В ГПНТБ передавались сведения о приобретенных БелСХБ зарубежных (с 2003 г. – и национальных) документах (периодических изданий). Работала технология передачи записей из электронного каталога БелСХБ в соответствии со стандартом ISO 2709 в формате UNIMARC по электронной почте. Сведения о зарубежных изданиях из фонда БелСХБ направлялись электронной почтой также в ЦНСХБ и Российскую государственную библиотеку.

Так же в ЦНСХБ, как и в НСХБ США, поставлялся контрольный экземпляр белорусской сельскохозяйственной литературы, а также БД BelAgriLit (БД всех документов по вопросам АПК, изданных на территории Беларуси), которую вела БелСХБ. Высылаемые материалы использовались для создания БД AGROS, которая в обновленном виде поступала в БелСХБ.

В 1992–2000 гг. БелСХБ была членом Объединения центральных сельскохозяйственных библиотек СНГ, в рамках которого осуществлялись книгообмен и доставка по запросам белорусских национальных документов в Украину.

В 1999 г. были сформулированы цели международного сотрудничества БелСХБ. Ими стали:

- приобретение наиболее ценных информационных ресурсов за рубежом;
- интеграция национальной информации в международное информационное пространство;
- заимствование передовых информационных технологий;
- повышение квалификации кадров библиотеки [12, л. 42].

В той или иной степени, все эти цели были достигнуты. Несмотря на то, что в рассматриваемый период Беларусь не являлась членом ФАО, БелСХБ удалось выстроить с партнерами международных ИС этой организации плодотворное сотрудничество. Ядро информационных ресурсов БелСХБ составляли БД AGRIS, CARIS, FAOStat, которые библиотека получала от ФАО. AGLINET создала беспрецедентную возможность доставки документов из-за границы. В тесном международном сотрудничестве был выполнен новаторский проект AgroWeb-навигации. Кроме того, было налажено взаимодействие по передаче национальных документов в крупнейшие информационные центры (НСХБ США, CAB International, IFIS, ЦНСХБ), в которых создаются отраслевые информационные ресурсы с мировым охватом – БД AGRICOLA, CABI и AGROS. Так, после обработки полученных белорусских публикаций, информация о них включалась в указанные БД. Продолжалось и укреплялось сотрудничество с российскими библиотеками: в ГПНТБ, ЦНСХБ и РГБ передавались сведения о зарубежных изданиях БелСХБ, а в ЦНСХБ – дополнительно и обо всех отраслевых документах, созданных на территории Беларуси. Помимо взаимодействия по вопросам информационных ресурсов, развивалось международное сотрудничество в области совершенствования технологий и профессиональных компетенций. Таким образом, в ходе участия БелСХБ в международных системах, центрах, ассоциациях и корпорациях происходил оперативный обмен профессиональной информацией.

Развитие мировой информационной инфраструктуры, информационных и коммуникационных технологий, эволюция

подходов к предоставлению информации, а также иные факторы обусловили дальнейшее развитие, трансформацию или завершение деятельности по некоторым аспектам международного сотрудничества, которые имели место в БелСХБ в 1900-е – первой половине 2000-х гг. Тем не менее, необходимо подчеркнуть, что многие направления международной активности, заложенные в первое десятилетие независимости Беларуси, поддерживаются и развиваются до настоящего времени.

Список использованных источников:

1. Отчет о работе Белорусской сельскохозяйственной библиотеки в 1996 г. – Минск, 1997. – 56 л.
2. Отчет о работе Белорусской сельскохозяйственной библиотеки в 1995 г. – Минск, 1996. – 49 л.
3. Голубев, В. А. Участие БелСХБ в международных информационных корпорациях и системах: расходы и доходы / В. А. Голубев // Вхождение библиотек в информационное общество: поиск гармонии – пути трансформации : материалы Междунар. науч.-практ. конф., 23–26 окт. 2001 г. / М-во культуры Респ. Беларусь [и др.] ; сост.: Н. Ю. Березкина, Л. Г. Кирюхина. – Минск, 2001. – С. 165–170.
4. Справаздача аб рабоце Беларускай сельскагаспадарчай бібліятэкі ў 1993 г. – Мінск, 1994. – 41 л.
5. Отчет о работе Белорусской республиканской научной сельскохозяйственной библиотеки в 1992 г. – Минск, 1993. – 31 л.
6. Справаздача аб рабоце [Беларускай сельскагаспадарчай бібліятэкі] за 2005 г. – Мінск, 2005. – 62 л.
7. Отчет о работе Белорусской сельскохозяйственной библиотеки в 1998 г. – Минск, 1999. – 31 л.
8. Справаздача аб рабоце Беларускай сельскагаспадарчай бібліятэкі ў 1994 г. – Мінск, 1995. – 55 л.
9. Отчет о работе Белорусской сельскохозяйственной библиотеки за 2002 г. – [Б. м., 2003?]. – 34 л.

10. Справаздача аб рабоце [Беларускай сельскагаспадарчай бібліятэкі] за 2003 г. – Мінск, 2003. – 11 л.

11. Справаздача аб рабоце Дзяржаўнай установы «Беларуская сельскагаспадарчая бібліятэка» Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі за 2004 г. – [Б. м., 2005?]. – 68 л.

12. Отчет о работе Белорусской сельскохозяйственной библиотеки в 1999 г. – Минск, 1999. – 63 л.

References:

1. *Report on the work of Belarus Agricultural Library in 1996.* Minsk, 1997. 56 p. (in Russian).

2. *Report on the work of Belarus Agricultural Library in 1995.* Minsk, 1996. 49 p. (in Russian).

3. Golubev V. A. Participation of BelSHB in international information corporations and systems: expenses and benefits. *Vkhozhdzenie bibliotek v informatsionnoe obshchestvo: poisk harmonii – puti transformatsii: materialy Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii, 23–26 oktyabrya 2001 g.* [Transition of libraries into the information society: the search for harmony – ways of transformation: proceedings of the International scientific and practical conference, 23–26 October 2001]. Minsk, 2001, pp. 165–170 (in Russian).

4. *Report on the work of Belarus Agricultural Library in 1993.* Minsk, 1994. 41 p. (in Belarusian).

5. *Report on the work of Belorussian Republican Scientific Agricultural Library in 1992.* Minsk, 1993. 31 p. (in Russian).

6. *Report on the work of Belarus Agricultural Library in 2005.* Minsk, 2005. 62 p. (in Belarusian).

7. *Report on the work of Belarus Agricultural Library in 1998.* Minsk, 1999. 31 p. (in Russian).

8. *Report on the work of Belarus Agricultural Library in 1994.* Minsk, 1995. 55 p. (in Belarusian).

9. *Report on the work of Belarus Agricultural Library for 2002.* [S. l., 2002?]. 34 p. (in Russian).

10. *Report on the work of Belarus Agricultural Library in 2003.* Minsk, 2003. 11 p. (in Belarusian).

11. *Report on the work of the State Institution "Belarus Agricultural Library" of the National Academy of Sciences of Belarus for 2004.* [S. l., 2005?]. 68 p. (in Belarusian).

12. *Report on the work of Belarus Agricultural Library in 1999.* Minsk, 1999. 63 p. (in Russian).

Дата поступления статьи 20.10.2022

Received 20.10.2022

С. В. Мян'чэня

ДУ «Беларуская сельскагаспадарчая бібліятэка імя І.С. Лупіновіча» Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі, Мінск, Беларусь, УА «Беларускі дзяржаўны аграрны тэхнічны ўніверсітэт», Мінск, Беларусь

БІБЛІЯТЭКІ І ЧЫТАЛЬНІ ПАПАЧЫЦЕЛЬСТВАЎ АБ НАРОДНАЙ ЦВЯРОЗАСЦІ БЕЛАРУСКІХ ГУБЕРНЯЎ (1897–1917 гг.)

Анатацыя. Артыкул прысвечаны дзейнасці папачыцельстваў аб народнай цвярозасці беларускіх губерняў па стварэнні сеткі бясплатных бібліятэк і чытальняў. Аналізуюцца прышчыпы функцыянавання гэтых устаноў, ступень ахопу насельніцтва, кніжныя фонды, а таксама фактары, якія не дазволілі эфектыўна працаваць дадзеным установам.

Ключавыя словы: папачыцельствы аб народнай цвярозасці, народныя бібліятэкі, чытальні, пашырэнне пісьменнасці.

Для цытавання. Мян'чэня, С. В. Бібліятэкі і чытальні папачыцельстваў аб народнай цвярозасці беларускіх губерняў (1897–1917 гг.) / С. В. Мян'чэня // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций»: докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Беларус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларусі ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 292–300.

S. V. Mianchenya

*I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus
Belarusian State Agrarian Technical University, Minsk, Belarus*

LIBRARIES AND READING ROOMS OF THE COMMITTEES OF THE PEOPLE'S SOBRIETY OF THE BELARUSIAN PROVINCES (1897–1917)

Abstract. The article is dedicated to the activities of the public sobriety trusteeships of the Belarusian provinces on the creation of a network of free libraries and reading rooms. The principles of functioning of these institutions, the degree of coverage of the population, book funds, and the factors that prevented these institutions from working effectively are analyzed.

Keywords: committees of the people's sobriety, public libraries, reading rooms, literacy development.

For citation. Mianchenya S. V. Libraries and reading rooms of the committees of the people's sobriety of the Belarusian provinces (1897–1917). Libraries in the

information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 292–300 (in Belarusian).

З 1 ліпеня 1897 года ў Віленскай, Віцебскай, Гродзенскай, Ковенскай, Мінскай і Магілёўскай губернях, у выніку ўвядзення дзяржаўнай манаполіі на вытворчасць і продаж моцных алкагольных напояў, былі створаны камітэты папячыцельства аб народнай цвярозасці. Іх асноўнай мэтай было правядзенне мерапрыемстваў па арганізацыі вольнага часу насельніцтва, абмежаванне празмернага п'янства, нагляд за нелегальным продажам алкаголю і прапаганда здаровага ладу жыцця. Адным з накірункаў дзейнасці папячыцельстваў стала станаўленне сеткі бясплатных народных бібліятэк і чытальняў. Як і іншыя ўстановы папячыцельстваў яны атрымалі назву «народныя».

Першапачаткова функцыянаванне народных бібліятэк і чытальняў рэгламентавалася «Правіламі о бесплатных народных читальнях и о порядке надзора за ними» ад 15 мая 1890 г. Фонды бібліятэк і чытальняў фарміраваліся са спісу выданняў, зацверджаных Міністэрствам народнай асветы. Указам Мікалая II ад 2 снежня 1905 г. гэтыя ўстановы былі пераведзены ў стан публічных бібліятэк і атрымалі дазвол выдаваць усе незабароненыя выданні, у тым ліку і на замежных мовах [1, арк. 396].

Пераважная большасць чытальняў папячыцельстваў аб народнай цвярозасці ў першыя гады іх дзейнасці размяшчаліся пры чайных [2, с. 139]. У 1901 г. усе 33 чытальні Віцебскага камітэта знаходзіліся пры чайных. Асобна ад чайных функцыянавалі: адна чытальня з 25 Гродзенскага камітэта, 8 – з 97 Магілёўскага камітэта і 17 – з 63 Мінскага губернскага камітэта [3, с. 32–35]. Т. Процька адзначае, што часта такія бібліятэкі ўяўлялі сабой скрыню з кнігамі коштам да 5 руб. разам [4, с. 43]. Часам чытальняй лічыўся асобны стол ў чайнай, за якім можна было пачытаць мясцовыя губернскія ведамасці, што ў першыя гады інсвання папячыцельстваў абавязкова выпісваліся губернскімі і павятовымі камітэтамі. З ліквідацыяй чайных бібліятэкі перадаваліся ў мясцовыя народныя вучылішчы, ці

размяшчаліся ў будынках валасных сходаў, як у Лепельскім павеце Віцебскай губерні.

Бесплатныя бібліятэкі і чытальні дазвалялі браць кнігі і перыядычныя выданні дадому ці чытаць на месцы. У Гродзенскім народным доме кнігі выдавалі пад залог у 30 кап., найбольш каштоўныя – пад 2 руб., але для навучэнцаў ці ніжэйшых чыноў было дастаткова даручальніцтва іх кіраўніцтва. Кнігі выдавалі на два тыдні, за спазненне накладваўся штраф – 1 кап. у дзень [5, арк. 8 адв.].

З 1901 па 1907 г. колькасць народных бібліятэк і чытальняў знізілася ў Гродзенскай (з 25 да 18), Магілёўскай (з 97 да 29) і Мінскай (з 63 да 34) і павялічылася ў Віцебскай і Віленскай губернях (табліца 1). Дадзеная дынаміка была звязана з скарачэннем колькасці чайных, а рост паказалі тыя губерні, дзе атрымалася змяніць падыход да справы. Найбольшых поспехаў тут дасягнула Віцебская губерня. У 1904 г. Лепельскі камітэт папярэжальства аб народнай цвярозасці цалкам адмовіўся ад утрымання чайных, накіраваўшы ўсе сродкі на стварэнне бібліятэк. У 1907 г. з 96 бібліятэк і чытальняў папярэжальстваў аб народнай цвярозасці Віцебскай губерні 36 знаходзіліся ў Гарадокскім павеце, 16 – у Полацкім, 5 – у Лепельскім, 2 – у Дрысенскім і 1 – у Віцебскім. Пры гэтым у Гарадокскім павеце налічвалася 5 500 абанентаў і 1 500 наведвальнікаў, тады як пяць бібліятэк Лепельскага камітэта ахоплівалі 13 200 абанентаў [6, арк. 240 адв. – 241]. У 1910 г. у Лепельскім павеце дзейнічала ўжо 27 чытальняў, якія абслугоўвалі 25 493 абанента [7, арк. 5–6].

Табліца 1. – Народныя чытальні і бібліятэкі папярэжальстваў аб народнай цвярозасці ў 1907 г. [1, арк. 420]

Губерня	Бібліятэкі і чытальні	Колькасць абанентаў	Колькасць наведвальнікаў	Кніжныя склады
Віленская	66	99 000	44 000	1
Віцебская	96	30 000	16 000	2
Гродзенская	18	6 000	84 000	1
Магілёўская	29	7 000	34 000	3
Мінская	34	3 000	14 000	2
Разам	243	145 000	192 000	9

Адміністрацыя чайных вяла ўлік чытачоў паводле ўзросту і веравызнання. У 1907 г. у сярэднім на адну ўстанову

прыходзілася абанентаў і наведвальнікаў: у Віленскай губерні – 1 500 і 666; у Віцебскай – 312 і 166; Гродзенскай – 333 і 4 666; Магілёўскай – 241 і 1 172; Мінскай – 88 і 412. Большасць чытачоў з’яўлялася вучнёўскай моладдзю, месцамі пераважалі яўрэі, што было абумоўлена спецыфікай гарадскіх паселішчаў беларускіх губерняў. У Віцебскай бібліятэцы-чытальні ў 1910 г. з 664 чытачоў хрысціянамі былі 229 (34,5 %), а яўрэямі (іўдзеямі) – 435 (65,5 %) чалавек. Асноўная маса чытачоў – ва ўзросце да 19 гадоў, старэйшых – толькі 28 (4 %) чалавек. Хрысціяне часцей за ўсё чыталі кнігі духоўнага зместу, кнігі прысвечаныя сельскай гаспадарцы і перыядычныя выданні, яўрэі – кнігі па славеснасці і пажарнай бяспецы [8, арк. 48].

Сярод рэкамендаваных выданняў для чытальняў і народных бібліятэк была мастацкая літаратура, кнігі па гісторыі, геаграфіі, гаспадарцы, пажарнай бяспецы. Атрымаць агульнае ўяўленне аб змесце фондаў народных чытальняў можна на прыкладзе Мінскай чайнай № 1 (табліца 2).

Табліца 2. – Спіс кніг чытальні Мінскай народнай чайнай № 1 (1906 г.) [9, арк. 22]

Аўтар/выданне	Колькасць асобнікаў	Аўтар/выданне	Колькасць асобнікаў
М. Я. Салтыкоў-Шчадрын	12	Генрых Гейнэ	6
Л. М. Талстой	3	І. Ф. Гарбуноў	1
Марк Твен	7	Часопіс «Вокруг света»	1
А. К. Шэлер-Міхайлаў	16	М. С. Ляскоў	12
К. М. Станюковіч	12	А. П. Чэхаў	8
Часопіс «Ніва»	45	Часопіс «Дружеские речи»	1
Дадаткі да часопіса «Ніва»	15		

Са 139 асобнікаў амаль палову (62) складалі часопісы і дадаткі да іх, астатняе з большага – «лёгкай» літаратура юмарыстычнага, ці прыгодніцкага зместу. Падобны асартымент павінен быў адпавядаць адукацыйнаму ўзроўню мэтавай аўдыторыі народных чайных – сялян і рабочых. Цікава, што тут адсутнічалі юбілейныя выданні А. Пушкіна і М. Гогаля, як

выйшлі значнымі накладамі ў 1899 і 1901 гг. Творы А. Пушкіна «знайшліся» ў 1912 г. Загадчык Мінскай чайнай № 2 дакладаў, што 12 год таму ў чайную перадалі для продажу 750 брашур з творамі А. Пушкіна, якія ніхто не купляў з-за недахопу сродкаў, у выніку чаго было прапанавана бясплатна раздаць іх насельніцтву. Але папярэжальства прыняло рашэнне аб перадачы іх дабрачынным арганізацыям Мінска [10, арк. 1–2].

Спіс кніг для народных бібліятэк Віленскай губерні налічваў 315 пазіцый, у тым ліку творы Г. Сянкевіча («Крестonosцы», «Камо грядеши», «Поселянка») і Элізы Ажэшкі («Тяжкий грех», «В зимний вечер») [11, арк. 2–7]. Аднак забяспечаны такія выданнямі былі не ўсе. У 1906 г. настаўнік А. Міськевіч, які загадваў Радунскай бібліятэкай-чытальняй, прасіў Лідскі павятовы камітэт даслаць «сочинения классических писателей, так как в ней кроме сказок ничего нет» [11, арк. 278].

З 1907 г. народным чытальням было прапанавана звярнуць увагу на кнігі, прысвечаныя сельскай гаспадарцы. У якасці рэкамендацыі былі агучаны «Хуторское расселение» (А.А. Кодоф, СПб, 1907), «Справочная книжка о переселении за Урал с картой» (СПб, 1907), часопіс «Крестьянин» Віленскага сельскагаспадарчага таварыства [1, арк. 397]. Гэтыя выданні, акрамя практычнай карысці сельскім гаспадарам, павінны былі растлумачыць насельніцтву мерапрыемствы аграрнай рэформы П. Стальпіна і забяспечыць іх падтрымку.

Цікавым фактам з'ўляецца знаходжанне ў чытальнях беларускамоўных выданняў «Выбіраймися ў прочкі! Скарэй у Томск!» і «Слова аб праклятай гарэлцы і аб жыцці і смерці п'яніцы» [12, арк. 53]. Яны выйшлі ў выглядзе ананімных гутарак, але па некаторых дадзеных можна з упэўненасцю назваць іх аўтарам беларускага краязнаўца і гісторыка Аляксандра Ельскага (1834–1916) [13]. Першая брашура была прысвечана праблеме самавольнага перасялення ў Сібір, прычынай якога была галеча, у тым ліку з-за п'янства. Аўтар раіў не шукаць шчасця ў далёкай Сібіры, а развіваць сваю гаспадарку: «Гарэлку трэба кинуць и, канешна, цвярэзаметам зробітьца, бо без того николи ниякого толку не будить» [14, с. 11]. Для гэтага трэба было ліквідаваць корчмы, адкрыць школы, прыстойна адзначыць

святы. Карчма магла застацца толькі ў наступным выглядзе: «с пивом, с яденъем для подорожных», і абавязкова мець чытальню з кнігамі і часопісамі [14, с. 13]. «Слова аб праклятай гарэлцы...» (1900 г., Пецябург) было цалкам прысвечана антыалкагольнай тэматыцы. Выданне складалася з дзвюх частак. Першая – «шчырая праўда» – уяўляе сабой гістарычны экскурс аб з’яўленні і распаўсюджванні гарэлкі, палітыцы дзяржаўнай манаполіі і шкодзе п’янства. Вось як аўтар, для прыкладу, ацэньвае дзяржаўную палітыку «віннай» манаполіі: «былі пакасаваны у сіолах усе корчмы і заведзян так называемы “манаполь” казійны, с целью штоб народ меў менш можнасці п’янстваваць, дурэць, губіць свае пажыткі, здароўя і душу». Але дадзеныя меры выклікалі зусім адваротную рэакцыю: «народ... як толькі уніклі корчмы, стаў піць бязабразна проста на улiцы, пры манаполях, стаў буяніць і гайдамачыць зверска, так, што часта ад таго бываюць краміналы і калецтвы» [15, с. 4–5]. Другая частка выдання – «казка» – верш аб жыцці і смерці п’яніцы, дзе п’янства вызначаецца як асноўная прычына занябанасці гаспадаркі, беднасці і ранняй смерці.

У 1900 г. “Слова...” было прадстаўлена ў каталогу антыалкагольнай літаратуры папячыцельстваў аб народнай цвярозасці на Сусветнай выставе ў Парыжы, прычым у якасці адзінага нярускомоўнага выдання Расіі па данай тэматыцы [16, с. 3].

З цягам часу бібліятэкі папячыцельстваў аб народнай цвярозасці напаткаў лёс чайных – недахоп фінансаў не дазваляў абнаўляць фонды, большасць з якіх знаходзілася ў занябаным стане. У 1912 г. газета «Русское слово» адзначала, што Віцебскую народную чытальню ніхто не наведвае, а ў бібліятэцы толькі некалькі чытачоў, Магілёўская бібліятэка ўвогуле не функцыянавала, а Мінская налічвала каля 400 кніг, выпісвала «местную черносотенную и петербургскую газету “Свет”», а таксама часопісы «Ніва» і «Улей» [17, арк. 3].

Такім чынам, стварэнне і функцыянаванне бібліятэк і чытальняў папячыцельстваў аб народнай цвярозасці з’явілася адной са спробаў данесці друкаванае слова і кніжную культуру ў шырокія народныя масы ў пачатку ХХ ст. Магчымасць бясплатна

чытаць, пашыраць свае веды мелі важнае значэнне. Магчыма яны б дасягнулі пэўных поспехаў як у сферы барацьбы з п'янствам, так і арганізацыі гаспадаркі, калі б не шэраг аб'ектыўных і суб'ектыўных фактараў. З аднаго боку пашырэнню кніжнасці перашкаджалі нізкі узровень пісьменнасці мэтавай аўдыторыі гэтых устаноў і моўныя абмежаванні: пераважная колькасць выданняў была на рускай мове, беларускія выданні былі адзінкавымі. У той жа час у польскіх і латышскіх губернях народныя бібліятэкі камплектаваліся кнігамі на польскай і латышскай мовах. З іншага боку народныя бібліятэкі сутыкнуліся з недахопам фінансавання, што не давала ім магчымасці папаўняць фонды і зніжала інтарэс да іх з боку пісьменнай часткі грамадства. Праблемамі з'явіліся фармалізм у працы, калі чытальняй лічылі проста месца, дзе была магчымасць пачытаць прэсу ці некалькі кніжак, а таксама бюракратычныя перашкоды, якія закраналі амаль усе сферы дзейнасці папярэчальстваў аб народнай цвярозасці.

Спіс выкарыстаных крыніц:

1. Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі (НГАБ). – Ф. 2709. Воп. 1. Спр. 87.
2. Мян'чэня, С. В. Культурна-асветніцкая функцыя народных чайных і народных дамоў у беларускіх губернях у канцы XIX – пачатку XX ст. / С. В. Мян'чэня // Вестн. Полоц. гос. ун-та. Сер. А, Гуманитар. науки. – 2016. – № 9. – С. 138–142.
3. Попечительства о народной трезвости в 1901 г. / Гл. упр. неоклад. сборов и казен. продажи питей по Стат. отд-нию. – Петроград : Тип. Ред. период. изд. М-ва финансов, 1904. – [4], 34, 45, 31 с.
4. Прот'ко, Т. С. В борьбе за трезвость / Т. С. Прот'ко ; под ред. М. О. Бича. – Минск : Наука и техника, 1988. – 165 с.
5. Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі (Гродна). – Ф. 543. Воп. 1. Спр. 2.
6. НГАБ. – Ф. 2709. Воп. 1. Спр. 85.
7. НГАБ. – Ф. 2709. Воп. 1. Спр. 94.
8. НГАБ. – Ф. 2709. Воп. 1. Спр. 61.

9. НГАБ. – Ф. 132. Воп. 1. Спр. 12.
10. НГАБ. – Ф. 132. Воп. 1. Спр. 37.
11. НГАБ (Гродна). – Ф. 1542. Воп. 1. Спр. 10.
12. НГАБ. – Ф. 2709. Воп. 1. Спр. 4.
13. Мян'чэня, С. В. Антыалкагольныя беларускамоўныя выданні А. К. Ельскага (1834–1916) / С. В. Мян'чэня // Романовские чтения – 14 : сб. ст. Междунар. науч. конф., Могилев, 28–29 нояб. 2019 г. / Могилев. гос. ун-т ; под общ. ред. Я. Г. Риера. – Могилев, 2020. – С. 54–55.
14. Ельский, А. К. Наши переселенцы / А. К. Ельский. – Витебск : Губерн. тип., 1896. – 15 с.
15. А. І. Слова аб праклятай гарэльні і аб жыцці і смерці п'яніцы / А. І. – Пецярбург : [б. в.], 1900. – 12 с.
16. Библиотека изданий по вопросу о борьбе с пьянством, составленная редактором журнала «Вестник трезвости» Н. Григорьевым / сост. Н. И. Григорьев. – СПб. : Тип. П. П. Сойкина, 1900. – 9 с.
17. НГАБ. – Ф. 299. Воп. 3. Спр. 1580.

References:

1. *National Historical Archives of Belarus* (NGAB). F. 2709. Op. 1. Ref. 87. (in Belarusian).
2. Menchenja S. Cultural and educational function of people's tea-houses and people's homes in belarusian provinces in the late XIX – early XX centuries. *Vestnik Polotskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya A, Gumanitarnye nauki = Herald of Polotsk State University. Series A. Humanity Sciences*, 2016, no. 9, pp. 138–142 (in Belarusian).
3. General Directorate of Non-Salary Duties and State Sale of Drinks. *The trust for public sobriety in 1901*. St. Petersburg, Printing house Editorial offices of periodicals of the Ministry of Finance, 1904. [4], 34, 45, 31 p. (in Russian).
4. Prot'ko T. S. *In the struggle for sobriety*. Minsk, Nauka i tekhnika Publ., 1988. 165 p. (in Russian).

5. *National Historical Archives of Belarus in Grodno*. F. 543. Op. 1. Ref. 2. (in Belarusian).
6. *National Historical Archives of Belarus*. F. 2709. Op. 1. Ref. 85. (in Belarusian).
7. *National Historical Archives of Belarus*. F. 2709. Op. 1. Ref. 94. (in Belarusian).
8. *National Historical Archives of Belarus*. F. 2709. Op. 1. Ref. 61. (in Belarusian).
9. *National Historical Archives of Belarus*. F. 132. Op. 1. Ref. 12. (in Belarusian).
10. *National Historical Archives of Belarus*. F. 132. Op. 1. Ref. 37. (in Belarusian).
11. *National Historical Archives of Belarus in Grodno*. F. 1542. Op. 1. Ref. 10. (in Belarusian).
12. *National Historical Archives of Belarus*. F. 2709. Op. 1. Ref. 4. (in Belarusian).
13. Myan'chenya S. V. Anti-alcohol Belarusian-language editions by A. K. Yelsky (1834–1916). *Romanovskie chteniya – 14: sbornik statei Mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, Mogilev, 28–29 noyabrya 2019 g.* [Romanov readings – 14: collection of articles of the International scientific conference, Mogilev, November 28–29, 2019]. Mogilev, 2020, pp. 54–55 (in Belarusian).
14. El'skii A.K. *Our settlers*. Vitebsk, Provincial Printing House, 1896. 15 p. (in Russian).
15. A. I. *Words about cursed vodka and the life and death of a drunkard*. Petersburg, 1900. 12 p. (in Belarusian).
16. Grigor'ev N. I. (comp.). *Library of publications on the issue of the fight against drunkenness, compiled by the editor of the journal "Bulletin of Sobriety"*. St. Petersburg, P. P. Soikin Publ., 1900. 9 p. (in Russian).
17. *National Historical Archives of Belarus*. F. 299. Op. 3. Ref. 1580. (in Belarusian).

Дата паступлення артыкула 13.10.2022
Received 13.10.2022

И. Н. Сивенкова

УО «Белорусский государственный университет пищевых и химических технологий», Могилев, Беларусь

ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ БИБЛИОТЕКИ БГУТ: К 50-ЛЕТИЮ ОСНОВАНИЯ

Аннотация. В статье изложены становление и развитие библиотеки Белорусского государственного университета пищевых и химических технологий: от основания до сегодняшнего дня. Представлены основные исторические вехи библиотеки в лицах, событиях и датах, описан современный этап деятельности. Отмечены ключевые направления работы и показатели развития библиотеки за 50-летний период.

Ключевые слова: библиотека, университет, ученые, авторы, публикации, ИРБИС.

Для цитирования. Сивенкова, И. Н. История развития библиотеки БГУТ: к 50-летию основания / И. Н. Сивенкова // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 301–309.

I. N. Sivenkova

*Belarusian State University of Food and Chemical Technologies,
Mogilev, Belarus*

HISTORY OF THE DEVELOPMENT OF THE BGUT LIBRARY: TO THE 50TH ANNIVERSARY OF ITS FOUNDATION

Abstract. The article describes the formation and development of the library of the Belarusian State University of Food and Chemical Technologies: from its foundation to the present day. The main historical milestones of the library in persons, events and dates are presented, and the current stage of the library's activities is described. The key areas of work and indicators for the library's development over a 50-year period were highlighted.

Keywords: library, university, scientists, authors, publications, IRBIS.

For citation. Sivenkova I. N. History of the development of the BGUT library: to the 50th anniversary of its foundation. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the

Библиотека начала свою работу одновременно с открытием Могилевского технологического института в 1973 г. Основу книжного фонда составили 15 тыс. томов, переданных Машиностроительным институтом (Белорусско-Российский университет). Вскоре к ним прибавилось 5700 экз. из библиотеки Белорусского политехнического института (Белорусский национальный технический университет).

Массовая закупка необходимой учебной и научной литературы производилась в местных книготоргующих организациях, в Москве, Кемерово, Воронеже, Киеве и других городах. Наиболее благоприятными для формирования фонда библиотеки были 1970–1980 гг. Этому способствовала сама обстановка: стабильно отлаженный порядок комплектования по предварительным заявкам кафедр, организация открытого доступа к ряду изданий, хорошее финансирование.

Особую роль в становлении библиотеки сыграл первый ректор, кандидат химических наук, профессор Бесчастнов Александр Григорьевич (1973 – 1979 гг.), человек высокой культуры, интеллекта и Дружинина Светлана Павловна (1973 – 2007 гг.), которая почти 35 лет была бессменным директором библиотеки. Под ее руководством коллектив библиотеки за достигнутые успехи в деле подготовки специалистов, воспитании студенческой молодежи был награжден Почетными грамотами, а также Дипломом 3 степени в смотре-конкурсе вузовских библиотек Республики. Сама Светлана Павловна награждена множеством Почетных грамот союзного, республиканского, местного значения, медалями «За доблестный труд», «За трудовое отличие», «Ветеран труда» [1, С. 404 – 410].

В годы становления, штат составлял 3 человека. Не было книг, оборудования, справочного материала, а уже выполнялись курсовые, дипломные проекты.

Постоянной заботой было создание комфортных условий для читателей. При открытии Могилевского технологического института площадь библиотеки составляла 460 м². Большая работа проводилась по благоустройству, ремонту помещений,

созданию уюта, красоты в читальных залах, на абонементе, приобретению оборудования. В быстрые сроки создана система карточных каталогов и картотек: алфавитные (служебный и читательский); систематические (на весь книжный фонд читательский и 2 служебных каталога на фонды читальных залов). Сотрудники библиотеки работали без выходных, брали работу домой.

Формирование фонда библиотеки значительно изменилось в начале 90-х годов из-за снижения бюджетных ассигнований, отсутствия государственной поддержки учебного и научного книгоиздания, распада традиционной системы книгоснабжения, отсутствия оперативной информации об издающейся литературе, дороговизны изданий.

Работа по компьютеризации библиотеки была начата в 1996 г. Для автоматизации основных библиотечно-библиографических процессов приобретено программное обеспечение ИРБИС. В самые сжатые сроки в электронный каталог был введен весь книжный фонд, задействованный в учебном и научных процессах. Постепенно создавались базы данных собственной генерации: «Книги»; «Периодика»; «Статьи»; «Высшая школа»; «Труды сотрудников»; «Картотека книгообеспеченности»; «Электронные издания на CD-R, DVD-R», «Авторефераты диссертаций». Информационные ресурсы позже стали доступны пользователям в локальной сети университета.

Используя межбиблиотечный абонемент и электронную доставку документа, пользователям стала предоставляется научная литература, статьи из зарубежных журналов, из баз данных, таких как AGRIS, AGRICOLA, FSTA, CAB Abstract, EBSCO и др.

В 1999 г. на библиотеку решением ученого Совета были возложены функции информационного центра университета.

В 2010 году организован электронный читальный зал для самостоятельной работы студентов по компьютерной обработке информационных материалов, выполнению учебных работ, с доступом к образовательным ресурсам интернет.

К 40-летию университета (2013 г.) библиотека была на пике развития – преобразовалась в современный, образовательный,

информационно-культурный и просветительский центр, являлась одним из ведущих подразделений университета и крупнейшей библиотекой города, обладала наиболее полным собранием литературы по отраслям пищевой промышленности. Пользователями библиотеки являлись студенты, магистранты, аспиранты, преподаватели, сотрудники вуза и специалисты многих пищевых предприятий. Книжный фонд библиотеки содержал учебную, научную литературу, книги по гуманитарным, экономическим, естественнонаучным, техническим наукам, художественные издания. Ежегодно в библиотеку поступало более 10 тысяч книг и более 250 названий периодических изданий. Всего книжный фонд насчитывал 412 тысяч документов. Действовала и электронная библиотека, которая включала свыше 1000 названий. К услугам пользователей 16 баз данных, фонд технических нормативных правовых актов. Используя межбиблиотечный абонемент и электронную доставку документа из Белорусской сельскохозяйственной библиотекой им. И.С. Лупиновича и других информационных центров пользователям предоставлялась информация из мировых источников. Осуществлялось информационное обеспечение фундаментальных и прикладных исследований.

Еще одна задача, которую успешно решает библиотека – внедрение в практику работы современных форм и методов обслуживания. Это электронный студенческий билет, штрих-кодирование книжного фонда.

Наряду с традиционными бесплатными услугами библиотека оказывает платные. В практику работы внедрено более 20 услуг. Читатели имели возможность копировать, сканировать, пользоваться литературой из читальных залов на дому, получать электронные версии внутривузовских изданий или работать с ними в библиотеке, получать распечатку текста из электронных изданий.

Библиотека уделяла постоянное внимание воспитательной работе со студентами: литературные, тематические вечера, диспуты, читательские конференции, презентации книг, лекции-обзоры в группах, информационные часы, встречи с писателями,

ведущими специалистами пищевой промышленности, участниками Великой Отечественной войны. Многие годы библиотека возглавляла в общежитии работу клуба по интересам «В мире красок, звуков и стихов», курировала работу клубов «Позитив» и «Путь души». Всегда уделялось внимание популяризации здорового образа жизни. Ежегодно оформлялось свыше 50 тематических выставок, постоянно обновлялись экспозиции выставок новых поступлений книг и периодических изданий. Проведенные библиотекой мероприятия отражались в средствах массовой информации города и университетской газете «Водоворот событий» [1, С. 404 – 410].

Библиотека курировала Музей университета, сотрудники постоянно проводили экскурсии с первокурсниками, выпускниками, гостями университета. В читальном зале расположены музейные экспозиции: уголок памяти первому ректору А.Г.Бесчастнову и библиотека профессора Б.Э.Геллера.

В марте 2021 года Могилевский государственный университет продовольствия приказом Министерства образования сменил название, и библиотека соответственно стала называться библиотекой учреждения образования «Белорусский государственный университет пищевых и химических технологий» (библиотека БГУТ).

За 50 лет библиотека прошла насыщенный значимыми событиями и достижениями путь. Современный этап развития библиотеки характеризуется изменением основных приоритетов ее деятельности. Приоритетным направлением становится внедрение новых компьютерных технологий, обеспечение широкого доступа к информационным ресурсам.

На сегодняшнее время общая площадь библиотеки составляет 961,5 м². Штат сотрудников – 14 человек. В структуру библиотеки входят: отдел комплектования и научной обработки литературы; отдел обслуживания: абонемент общеобразовательных дисциплин, абонемент специальных дисциплин, читальный зал естественнонаучной и гуманитарной литературы, читальный зал экономической и технической литературы, читальный зал для научной работы и периодических изданий, электронный читальный зал.

Количество рабочих мест – 240. Библиотечный фонд насчитывает 356077 экз., в т.ч.: учебных изданий – 185844 экз., научных – 130241 экз. Объем электронной библиотеки – 1772 названий. Количество подписных изданий – 14 комплектов газет 35 наименований журналов.

Таблица 1. – Показатели развития библиотеки

Год	Кол-во книжного фонда	Кол-во читателей	Кол-во книговыдач	Кол-во посещений	Штат	Площадь
1973	16655	1195	150000	100000	3	460 м ²
1986	426200	4567	415681	232033	23	1004 м ²
1993	415645	4005	310069	199302	23	1004 м ²
2003	418437	5402	408172	246610	27	1004 м ²
2013	412624	7198	760030	382390	34	1004 м ²
на 01.10.2022	356077	3220	360139	132240	14	961,5 м ²

Справочно-поисковый аппарат включает традиционные каталоги (алфавитный, систематический, топографический) и электронный каталог, созданный с помощью программного обеспечения ИРБИС 64/32, который составляет 149376 библиографических записей, доступен как для пользователей в локальной сети, так и через интернет https://library.mgup.by/cgi-bin/irbis64r_14/cgiirbis_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=IBI&P21DBN=IBIS.



Рисунок 1 – Веб ИРБИС

Ежегодно библиотекой проводится анализ книгообеспеченности дисциплин, проверяются учебные программы, рекомендуется к включению новая литература. С целью информирования преподавателей о новых поступлениях в библиотеке работает постоянно действующая книжная выставка новых поступлений, оформляются тематические выставки, организовываются Дни информации и Дни кафедр.

В библиотеке предоставлялся доступ к базам данных: информационно-справочной системе «Стандарт 3.0», справочно-поисковой системе «КонсультантПлюс», электронно-библиотечной системе издательства «ЛАНЬ»; «Znanium» и др. Открывался тестовый доступ к: образовательной платформе «Юрайт»; БД «Антиплагиат»; ЭБС «Консультант студента»; ЭБС «Руконт»; ЭБС IPR BOOKS; базе научных публикаций компании Elsevier (Science Direct); платформе Springer (Nature); научным БД EBSCOhost Publishing; БД e-Marefa и др.

В библиотеке имеется 30 компьютеров, 16 из которых предназначены для работы пользователей библиотеки, 9 принтеров, 3 сканера, 4 штрих-сканера, 1 считыватель.

С целью получения оперативной информации о публикационной активности профессорско-преподавательского состава семь лет библиотека проводила работу по регистрации авторов в информационно-аналитической системе SCIENCE INDEX на платформе eLibrary.ru. Совместно с Национальной библиотекой Беларуси формируется БД «Ученые Беларуси».

Большое внимание библиотека уделяет расширению системы обмена информацией с другими библиотеками. Заключены договоры на информационно-библиотечное обслуживание с Белорусской сельскохозяйственной библиотекой им. И.С. Лупиновича, Республиканской научно-технической библиотекой, с Центральной научной библиотекой Национальной Академии наук Беларуси и др.

В 2019 г. библиотекой создан Репозиторий, который насчитывает 3994 записи и доступен в локальной сети библиотеки. Функционирует образовательный портал, который содержит учебно-методические материалы. На сайте университета размещены сведения о библиотеке, правила пользования, новинки литературы, подписные периодические издания <https://bgut.by/?q=library/>.

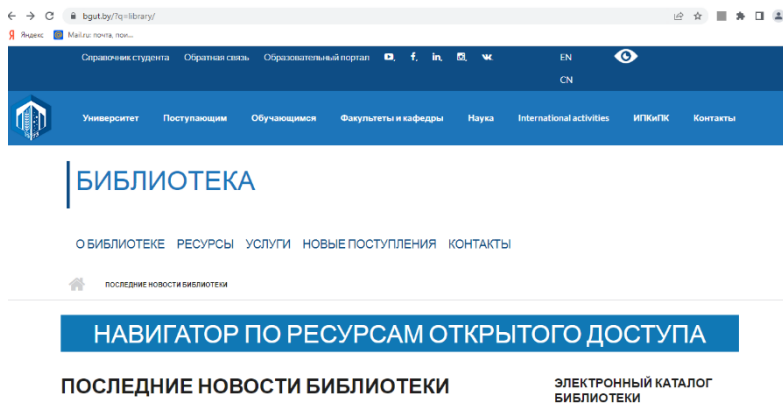


Рисунок 2 – Сайт библиотеки БГУТ

Библиотека представлена в социальных сетях в ВКонтакте <https://vk.com/club153744580> и Инстаграм https://www.instagram.com/library_bgut/?igshid=YmMyMTA2M2Y%3D.

Со студентами первых курсов дневного обучения проводятся занятия по основам информационной культуры в рамках дисциплины «Социальные аспекты адаптации студентов в УВО».

При организации самостоятельной работы, а также для выполнения курсового и дипломного проектирования обучающимся предоставляется возможность работы в десяти компьютерных классах, которые включены в локальную сеть и имеют доступ к информационным базам библиотеки, образовательному portalу и ресурсам интернет.

Библиотекой подготовлено и издано 6 литературных сборников, 18 библиографических указателей ученых.

Коллектив библиотеки принимает участие в различных выставках университета («Наше творчество», «Осенние

фантазии», «Мисс и мистер фото», «Самый дорогой фотоснимок мамы», «Конкурс флористики», «Пасхальные куличи» и др.), которые оформляются с «изюминкой», находчивостью, занимают призовые места, интересно проходит чествование юбиляров библиотеки. Подобные мероприятия приносят радость общения, дают заряд творческой и эмоциональной энергии. Сотрудники принимают участие в акциях «Все лучшее – детям!», «Поможем тем, кто в этом нуждается», «Корзина милосердия», «Ветеран живет рядом» и др., выезжают в детские дома, к ветеранам Великой Отечественной войны, вручают подарки. При проведении мероприятий библиотека активно сотрудничает с общественными организациями университета ОО «БРСМ», РОО «Белая Русь», ОО «Белорусский Красный Крест», ОО «Белорусский союз женщин», Белорусским профсоюзом работников образования и науки.

Несмотря на трудности, которые испытывает последние годы библиотека: сокращение штатов, потери площадей, значительное уменьшение финансирования на закупку литературы и подключению к электронным ресурсам, коллектив библиотеки многое делает для того, чтобы наши пользователи оперативно получали полную информацию по своим запросам и с пользой проводили время в стенах библиотеки.

Список использованных источников:

1. Дружинина, С. П. Об университете, о коллегах по работе и о себе / С. П. Дружинина // 40 лет Могилевскому государственному университету продовольствия / редкол.: В. А. Шаршунов (пред.) [и др.]. – Минск, 2013. – С. 404–410.

References:

1. Druzhinina S. P. About the university, about my colleagues at work and myself. *The 40th anniversary of the Mogilev State University of Foodstuffs*. Minsk, 2013, pp. 404–410 (in Russian).

Дата поступления статьи 13.10.2022
Received 13.10.2022

Е. И. Третьяк

*Белорусский государственный архив кинофотофонодокументов,
Держинск, Беларусь*

100-ЛЕТНЯЯ ИСТОРИЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ БЕЛАРУСИ В АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТАХ БЕЛОРУССКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО АРХИВА КИНОФОТОФОНОДОКУМЕНТОВ

Аннотация. Национальная библиотека Беларуси (первоначальное название Государственная библиотека БССР им. В.И.Ленина) – это научно-исследовательский центр в области библиотековедения, библиографоведения, книговедения, также координационный и научно-методический центр республики в области библиотечного дела. НББ – это ведущая организация в области создания информационных ресурсов, формирующих интеллектуальный потенциал белорусской нации. В фондах учреждения «Белорусский государственный архив кинофотофонодокументов» история развития главной библиотеки республики широко представлена такими аудиовизуальными документами, как фотохроники ТАСС и БелТА, фототеки республиканских газет, киносюжеты 1930-х годов, рядом сюжетов киножурналов «Савецкая Беларусь», «Навіны дня» и телепередач «Падзеі культурнаго жыцця», «Контурь», «Неделя», документальным видеофильмом «Скарбніца слова», фонозаписями радиопередач Белорусского радио и радиопрограмм из цикла «Я люблю свой город» «Радио-Минск».

Ключевые слова: национальная библиотека, государственная библиотека, библиотекарь, книгохранилище, книжная выставка, читальный зал, книгообмен, музей книги, Беларусь, книга

Для цитирования. Третьяк, Е. И. 100-летняя история Национальной библиотеки Беларуси в аудиовизуальных документах Белорусского государственного архива кинофотофонодокументов / Е. И. Третьяк // Библиотеки в информационном обществе: сохранение традиций и развитие новых технологий. Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и социальных коммуникаций» : докл. V Междунар. науч. конф., Минск, 1–2 дек. 2022 г. / Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича Нац. акад. наук Беларуси ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 310–324.

A. I. Tratsiak

*The Belarusian State Archives of Films, Photographs and Sound Recordings,
Dzerzhinsk, Belarus*

THE 100-YEAR HISTORY OF THE NATIONAL LIBRARY OF BELARUS IN THE AUDIO-VISUAL DOCUMENTS OF THE BELARUSIAN STATE ARCHIVES OF FILMS, PHOTOGRAPHS AND SOUND

Abstract. The National Library of Belarus (originally the State Library of the BSSR named after V.I. Lenin) is a research center in the field of library science, bibliography, and book science. Besides, it is the national coordinating, scientific and methodological center in the library field. The National Library of Belarus is the leading organization in the field of information resources, which forms the intellectual potential of the Belarusian nation. In the funds of the Belarusian State Archives of Films, Photographs and Sound Recordings the history of the development of the National Library is widely represented by audiovisual documents, such as photo chronicles of the Telegraph Agency of the Soviet Union and the Belarusian Telegraph Agency; photos by the republican newspapers; short films of the 1930s. Furthermore, the information about the library can be found in film magazines “Savetskaya Belarus” (Soviet Belarus), “Naviny dnya” (News of the Day) and TV programmes “Padzei Kulturnogo Zhyccja” (News of Cultural Life), “Kontury” (Contours), “Nedelya” (Week), in a documentary video film “Skarbnitsa Slova” (Word Treasure) and sound recordings of Belarusian radio broadcasts and radio programs from the cycle “I Love My City”, Radio Minsk.

Keywords: national library, state library, librarian, book depository, book exhibition, reading room, book exchange, book museum, Belarus, book.

For citation. Tratsiak A. I. The 100-year history of the National Library of Belarus in the audio-visual documents of the Belarusian State Archives of Films, Photographs and Sound. Libraries in the information society: preserving traditions and developing new technologies. The theme for 2022 – «Libraries in the information and social communication system»: proceedings of the V international scientific conference, Minsk, December 1–2, 2022. Minsk, 2022, pp. 310–324 (in Russian).

Каждый народ имеет свои традиции и ценности, свою историческую память. Книги являются неотъемлемой частью духовного и интеллектуального наследия как отдельного народа, так и всего человечества. Аккумулировать в себе это наследие призваны библиотеки. В нашей стране главной библиотекой является Национальная библиотека Беларуси.

История ее создания началась 15 сентября 1922 г. с Постановления СНК БССР «Об учреждении Белорусской государственной библиотеки и обязательной регистрации всех произведений печати, выходящих в пределах БССР». Первоначально, она была создана на базе библиотеки Белорусского государственного университета, но с ростом книжных фондов и расширением функций библиотеки

Постановлением СНК БССР от 14 мая 1926 г. была выделена в самостоятельное учреждение – Белорусскую государственную библиотеку. С 1926 по 1933 гг. открылись ее филиалы в Витебске, Могилеве, Гомеле, в 1934 г. в Минске при Доме правительства.

10 августа 1932 г. Постановлением СНК БССР Белорусская государственная библиотека была реорганизована в Государственную библиотеку БССР и библиографический институт. Одновременно с этим, ей было присвоено имя Владимира Ильича Ленина и выделено новое здание по ул. Красноармейская, построенное по проекту архитектора Г. Лаврова в конструктивистском стиле [3, 3–4].



Рисунок 1 – Арх. № 1-004876 – Вид на здание Государственной библиотеки и Библиографического института БССР им. В.И. Ленина, 11 декабря 1938 г.

19 мая 1992 г. Государственная библиотека БССР имени В.И. Ленина получила статус Национальной. В 2002 г. на проспекте Независимости началось строительство нового здания библиотеки по проекту М.К. Виноградова и В.В. Крамаренко, официальное открытие которого состоялось в 2006 г.



Рисунок 2 – Арх. № E010517 – Один из авторов проекта Национальной библиотеки Республики Беларусь В.В. Крамаренко на фоне строящегося здания библиотеки, 2005 г.

В настоящий момент в фондах Белорусского государственного архива кинофотофонодокументов хранится

более 500 единиц хранения фотодокументов, около 70 единиц хранения кинодокументов и 10 единиц учета фонодокументов с 1932 по 2019 гг., связанных с деятельностью главной библиотеки страны.

Источниками поступления аудиовизуальных документов являются фотохроники БелТА и ТАСС, фототеки ЦГАКФД СССР, БГАКФФД, Управления Комитета по делам архитектуры при СМ БССР, БелОКС, БелИнформ, республиканских газет «Советская Белоруссия», «Літаратура і мастацтва», «Знамя юности», «Звезда», «Минский курьер», «Рэспубліка», журнала «Маладосць», снимки коллекционеров В.И. Каледы И.Н. Берлина, документальные фильмы и киножурналы производства киностудии «Беларусьфильм», радиопередачи Белорусского радио и радиопрограммы из цикла «Я люблю свой город» «Радио-Минск».

В целом аудиовизуальные документы, связанные с рассматриваемой темой, можно разделить на три группы. Первая – это виды здания Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина, а с 2006 г. нового здания Национальной библиотеки Беларуси, ее вестибюлей, книгохранилищ, читальных залов. Вторая – посетители библиотеки во время работы в читальных залах. Третья – это снимки работников библиотеки во время исполнения ими своих профессиональных обязанностей и общественной жизни.

Аудиовизуальные документы 1930-х годов: фотоснимки и черно-белые кадры киносюжетов «Государственная библиотека БССР им. Ленина» (1935 г.), «Новые здания, улицы довоенного Минска» (1936 г.), снятые оператором М.З. Беровым, запечатлели внешний вид здания Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина, а также виды интерьеров библиотеки, книгохранилищ, работников и посетителей библиотеки [1, 37]. Следует отметить, что если в 1922 г. библиотека обслуживала 1 171 читателя, то уже к 1932 г. их число достигло 9 тысяч человек, а книжный фонд насчитывал 1 млн. книг. К началу 1941 г. Государственная библиотека БССР им. В.И. Ленина выросла в крупное книгохранилища, насчитывающее свыше 2 млн. томов, которыми пользовались 15 тыс. читателей. Она стала крупным научным,

библиографическим и методологическим центром для всех библиотек республики [7, 72–73].

Что касается фонодокументов, то в фондах архива хранятся следующие радиопередачи: «Летапис нашай рэспублікі. Год 1922», в которой представлены воспоминания заместителя директора Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина И.Ф. Санковой об открытии библиотеки и библиотечных фондах того времени. Дата записи радиопередачи – 1968 г. [2, 155] Помимо этого, в фонотеке хранятся записи эфиров радиопередач из цикла «Я люблю свой город» «Радио-Минск» за 19 мая 2009 г., 6 мая 2011 г., 20 февраля 2012 г. Во время этих эфиров радиокорреспондент М.А. Круковский рассказывал о Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина, образованной в 1922 г. на базе фондов библиотеки БГУ, о первом директоре библиотеки Иосифе Бенциановиче Симоновском, о книжных коллекциях и наиболее ценных экземплярах книг в довоенных фондах библиотеки.



Рисунок 3 – Арх. № 0-134322 – Первый директор Государственной библиотеки и Библиографического института БССР им. В.И. Ленина И.Б.Симановский, 1933 г.

Непоправимый ущерб был нанесен Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина в годы Великой Отечественной войны. Огромное количество ее фондов было разграблено или исчезло безвозвратно. Во время оккупации были вывезены или уничтожены более 15 тыс. томов старопечатных и редких изданий, в том числе уникальные рукописи и произведения печати – семь книг «Библия» Франциско Скорины, первое издание Статута Великого княжества Литовского, рукописи Я. Купалы, Я. Коласа, М. Богдановича, З. Бядули и других. После освобождения Минска выяснилось, что из двухмиллионного фонда библиотеки осталось около 320 тыс. экземпляров, также пострадал справочно-библиографический

аппарат, создаваемый сотрудниками библиотеки на протяжении двух десятилетий. Перед отступлением вермахта из Минска здание библиотеки было заминировано, и, хотя взорвать его не успели, оно сильно пострадало от взрыва соседних зданий. Фотографии 1944-1945 гг. и кинокадры летописного материала «Разрушения, произведенные немцами на территории СССР» (1945 г.) ярко демонстрируют нам состояние Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина после освобождения Минска [5, 11].

Замечу, что мероприятия по возрождению главной библиотеки БССР начались еще в годы Великой Отечественной войны. В марте 1943 г. СНК БССР принял решение о возобновлении работы Государственной библиотеки БССР и Библиографического института в Москве. В 1948 г. Государственная библиотека БССР им. В.И. Ленина достигла довоенного уровня, ее книжный и каталожный фонд были восстановлены и продолжали постоянно пополняться [3, 6].

Послевоенные фото и кинокадры позволяют нам увидеть восстановленное здание Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина, а также появление в 1961 г. новых корпусов библиотеки.

В 2003 г. начался новый этап в жизни Национальной библиотеки Беларуси – строительство нового здания. В основу был положен проект архитекторов М.К. Виноградова и В.В. Крамаренко, победивший на Всесоюзном конкурсе еще в 1991 г. Современное здание представляет собой ромбокубооктаэдр высотой 73,7 м (23 этажа) и весом 115 000 тонн (не считая веса библиотечного фонда). Площадь застройки составляет 19,5 тыс. м²; общая площадь здания – 113,7 тыс. м², в том числе книгохранилища – 54,9 тыс. м² [6; 360].

Об этапах строительства нового здания библиотеки, в том числе и с участием Президента Республики Беларусь А.Г.Лукашенко и членов правительства во время традиционных республиканских субботников, ввода его в эксплуатацию свидетельствуют фотохроника БелТА и сюжет киножурнала «Беларусь» №1 2004 г. В кинотеке архива хранятся видеофильмы 2006 г. «Минск – моя столица» и «Здравствуй, Беларусь!»,

содержащие сюжеты о торжественном открытии Национальной библиотеки Беларуси. В том же 2006 г. режиссером С.Смирновым был снят документальный видеофильм «Скарбніца слова», посвященный истории Национальной библиотеки Беларуси от 1930-х годов до открытия нового здания.

Ядром любой библиотеки является ее книгохранилище. Фото- и документальные кадры сюжета «Государственная библиотека БССР им. Ленина», (1935 г.), кинофильма «Росквит», (1947 г.), киножурнала «Савецкая Беларусь» № 5 1967 г. [1, 480], видеофильма «Суверенная Беларусь: мгновения времени» (2003 г.) демонстрируют, как менялось оборудование книгохранилищ на протяжении всех 100 лет истории библиотеки: новые стеллажи для книг, автоматизированная система доставки литературы «Телелифт», состоящая из монорельсов и контейнеров грузоподъемностью от 5 до 10 кг. В новом здании Национальной библиотеки в основу книгохранилища была положена схема термоса, позволяющая с минимальными затратами поддерживать климат-контроль [4, 8].



Рисунок 4 – Арх. № E001736 – В читальном зале Национальной библиотеки Беларуси, оборудованном компьютерной техникой за счет средств ЮНЕСКО, 2002 г.

Ряд аудиовизуальных документов запечатлел подготовку книгохранилищ к переезду в новое здание Национальной библиотеки Беларуси.

На современном этапе об особенностях работы всех систем, обеспечивающих сохранность фондов, и работу Национальной библиотеки Беларуси подробно рассказывается в документальном фильме режиссера Е. Сетько «Уроки энергосбережения» (2008 г.).

Отдельно следуют отметить фотоснимки и видеокадры редких книг национального фонда. Ярким примером тому документальный фильм «Ex libris (Экслибрис)», посвященный истории книжного знака – экслибриса, а также, рассказывающий о самых интересных экземплярах старинных книг, хранящихся в собрании Национальной библиотеки Беларуси (реж. Н. Жамойдик, 2011 г.). В 18 октября 2014 г. в серии программ «Музеі Беларусі. Музей кнігі Нацыянальнай бібліятэкі Беларусі» вышел сюжет, полностью посвященный старинным печатным изданиям, хранящимся в фондах Национальной библиотеки. В эфире за 26 декабря 2019 г. радиопередачи из цикла «Я люблю свой город» «Радио-Минск» корреспондент Александр Наивный, рассказывает о выставке энциклопедических белорусских изданий, открывшейся в Музее книги Национальной библиотеки Беларуси.

Существование библиотечных фондов бессмысленно без читателей. На протяжении всей истории существования библиотеки ее администрация и сотрудники делали все для максимально быстрого и качественного обслуживания читателей. Так, в 1955 г. были организованы специальные кабинеты искусства и техники. В 1961 г. были созданы юношеский читальный зал, кабинет патентов и технической литературы, читальный зал научных работников. Справочно-библиографическим аппаратом библиотеки широко пользуются все читатели независимо от ученой степени, звания или образования [3, 7-8]. В современном здании Национальной библиотеки Беларуси доставка книг читателям из книгохранилища производится в минимальные сроки при помощи телелифта. В современных условиях читатели могут удаленно обратиться к услугам интернет-портала библиотеки, на котором можно оперативно получить самую разнообразную информацию и заказать услуги онлайн.

Фотодокументы и кадры кинофильмов «Советская Белоруссия» (1951 г.), киножурналов «Навіны дня» за 1953 г., «Савецкая Беларусь» за 1955 г. [1, 479–480], современных телепередач «Падзеі культурнага жыцця», «Контурсы», «Недзеля», показывают многочисленные библиотечные залы, заполненные

читателями. Помимо этого, фотоснимки отображали поиск читателями необходимой им литературы в библиотечных каталогах, а начиная с 1990-х годов в электронных каталогах и базах данных, индивидуальную работу с посетителями библиотеки по интересующим их научным темам, при подготовке к экзаменам и дипломным работам.

Как уже отмечалось ранее, третья группа фото- и кинодокументов вбирает в себя документальные свидетельства повседневной работы сотрудников об участии, подготовке и проведенной работниками главной библиотеки страны различных мероприятий.

Во-первых, это фотоснимки сотрудников библиотеки. Среди них фотографии директоров архива: И.Б. Симановского (1933 г.), Ф.В. Степанюка (1962 г.), Э.Н. Цыганкова (1979 г.), Р.С. Мотульского, начиная с 2003 г. Фото главного библиографа отдела белорусской литературы и библиографии Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина заслуженного деятеля культуры БССР Н.Б. Ватацы, рассказывает о кропотливом труде основоположницы белорусской библиографии (1972 г.). Также в эту группу можно включить фотографии, отразившие общественную жизнь работников библиотеки и ее достижения – вручение ордена Трудового Красного Знамени Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина (1972 г.); на комсомольском собрании в лекционном зале Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина (1978 г.); директор Национальной библиотеки Республики Беларусь Р.С. Мотульский на сцене во время торжественного собрания, посвященного Дню библиотек, в Национальной библиотеке Беларуси в г. Минске (2006 г.).



Рисунок 5 – Арх. № 0-100441 Вручение ордена Трудового Красного Знамени Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина, 16 октября 1972 г.

В эту же группу входят фото- и видеокадры, сделанные во время подготовки сотрудниками Национальной библиотеки Беларуси фондов для переезда в новое здание и проведения экскурсий по новому зданию библиотеки.

Во-вторых, это аудиовизуальные документы, отразившие работу библиотекарей Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина, в дальнейшем Национальной библиотеки, по книгообмену с другими библиотеками. Например, работники межбиблиотечного абонемента Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина готовят посылку книг, заказанных Наровлянской районной библиотекой (1956 г.) или сотрудники Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина заведующий отделом иностранной литературы И.В. Желудев и старший редактор Л. Бобкова готовят материалы для отправки по международному книгообмену (1970 г.).



Рисунок 6 – Арх. № 0-093372 – Сотрудники Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина заведующий отделом иностранной литературы И.В. Жолудев и старший редактор Л. Бобкова готовят материалы для отправки по международному книгообмену, ноябрь 1970 г.

Одновременно с этим, в одном из сюжетов телепередачи 2008 г. «Путеводитель, Минск» заместитель директора по информационным ресурсам Национальной библиотеки Беларуси Т.В. Кузьминич рассказывает о сотрудничестве с крупнейшими библиотеками мира.

В-третьих, это аудиовизуальные документы, запечатлевшие проведения различных тематических выставок книг, конференций, круглых столов. Примером среди фотодокументов могут служить следующие снимки: у стенда выставки, организованной к 60-летию со дня рождения народного писателя БССР К. Крапивы в Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина в г. Минске (1956 г.); на выставке, посвященной 87-й годовщине со дня рождения В.И. Ленина, в Белорусской государственной библиотеке им. В.И. Ленина (1957 г.); заведующий отделом галерейной деятельности Национальной библиотеки Беларуси, куратор проекта «Слово и образ» Ф. Ястреб во время проведения экскурсии в галерее художественных произведений библиотеки (2008 г.); во время круглого стола, посвященного Белорусским книжным коллекциям в Великобритании, в Национальной библиотеке Беларуси (2017 г.).

Кинодокументы представлены сюжетами киножурналов, которые знакомят нас с выставками книг, посвященных г. Москве («Савецкая Беларусь» № 19 1947 г.), 150-летию со дня рождения поэта А.С. Пушкина («Савецкая Беларусь» № 11 1949 г.), жизни и деятельности В.И. Ленина («Навіны дня» № 3 1953 г., «Савецкая Беларусь» № 12 1956 г.) и другие. Среди видеодокументов имеется сюжет еженедельной программы «Контуры» от 15 апреля 2008 г. в котором показана презентация первого перевода на белорусский язык повести Астрид Линдгрэн «Пешпи Длинный чулок» в Национальной библиотеке Беларуси.

В фонотеке архива хранится радиопередача 1980 г. «С Лениным в сердце», в которой представлен рассказ заведующего отделом Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина Веры Яковлевны Ладысик о первой выставке прижизненных трудов Ленина [2, 22]. Также в фондах архива находятся записи радиорепортажей, сделанных во время открытия выставки и

проведения торжественного вечера, посвященного 90-летию со дня рождения белорусского историка Н.Н. Улащика в стенах Национальной библиотеки Беларуси.

В-четвертых, фотодокументы, сделанные во время посещения библиотеки иностранными делегациями. Это фото 1960-х годов, сделанные во время визитов в Государственную библиотеку БССР им. В.И. Ленина делегаций Венгерской народной республики и Болгарской народной республики во время проведения дней культуры, посещения французской делегации во главе с президентом общества «Франция-СССР» Раймондом Шмиттленом выставки детской французской книги (1967 г.).



Рисунок 7 – Арх. № 0-079747 Вице-президент общества "Франция-СССР" Шмиттлен Раймонд в Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина в Дни французской культуры в БССР, 8 декабря 1967 г.

Во время передачи Чрезвычайным и Полномочным Посол Российской Федерации в Республике Беларусь А.А. Суриковым директору Национальной библиотеки Беларуси Р.С. Мотульскому коллекции книг и полиграфических изданий России (2006 г.); посещения библиотеки участниками заседания XXII Совета по культурному сотрудничеству стран СНГ (2007 г.); проведения 2-й Международной конференции Ассоциации библиотек и информационных центров по исследованию Восточной, Средне-Восточной и Юго-Восточной Европы (ABDOS) в Национальной библиотеке Беларуси (2013 г.).

В-пятых, это фото- и кинокадры, связанные с выборами и работой избирательного участка на территории Государственной библиотеки БССР им. В.И.Ленина. Примером могут служить

сюжет о работе агитационного пункта в Государственной библиотеке БССР им. В.И. Ленина, размещенный в киножурнале «Савецкая Беларусь» № 26 1947 г. [1,85], а также снимки 1950-х годов, сделанный во время проведения беседы библиотекаря Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина В.Г. Астафьевой с избирателями Сталинского округа г. Минска в 1951 г. и работы избирательного участка в Государственной библиотеки им. В.И. Ленина в день выборов в ВС СССР в 1957 г.



Рисунок 8 – Арх. № 0-002403 Библиотекарь Государственной библиотеки БССР им. В.И. Ленина В.Г. Астафьева проводит беседу с избирателями Сталинского округа г. Минска, 13 января 1951 г.

В настоящий момент Национальная библиотека Беларуси – это научно-исследовательский центр в области библиотковедения, библиографоведения, книговедения, также координационный и научно-методический центр республики в области библиотечного дела.

Это центр по созданию информационных ресурсов, формирующих интеллектуальный потенциал белорусской нации. Кроме того, Национальная библиотека Беларуси – социокультурный центр, «лицо» г. Минска и всей страны.

Аудиовизуальные документы Белорусского государственного архива кинофотофонодокументов позволяют нам увидеть генезис главной библиотеки страны.

Список использованных источников:

1. Белорусский государственный архив кинофотофонодокументов : справочник. Ч. 1. Кинодокументы / сост. С. В. Жумарь. – Молодечно : Победа, 2002. – 717 с.
2. Белорусский государственный архив кинофотофонодокументов : справочник. Ч. 2. Фонодокументы / сост. С. В. Жумарь. – Минск : Проф-Пресс, 2013. – 559 с.

3. Государственная библиотека БССР им. В. И. Ленина : путеводитель / сост. Е. А. Валькович. – Минск : [б. и.], 1969. – 59 с.

4. Крамаренко, В. Мы должны развивать свой интеллектуальный потенциал / В. Крамаренко // *Архитектура и стр-во*. – 2002. – № 6. – С. 7–9.

5. Мотульский, Р. С. Библиотеки Беларуси во время Великой Отечественной войны (1941–1945 гг.) / Р. С. Мотульский // *Материалы II Международного конгресса «Библиотека как феномен культуры»*, Минск, 22–23 октября 2014 г. / Нац. б-ка Беларуси ; сост. А. А. Суша. – Минск, 2014. – С. 10–21.

6. Республика Беларусь : энциклопедия : [в 7 т.] / редкол.: Г. П. Пашков [и др.]. – Минск : БелЭн, 2005–2008. – Т. 4. – 2007. – 766 с.

7. Цыганков, Э. Н. 50 лет Государственной библиотеке БССР им. В. И. Ленина / Э. Н. Цыганков // *50-летие образования СССР и развитие библиотечного дела в Белоруссии* : сб. науч. работ / Гос. б-ка БССР. – Минск, 1973. – С. 70–87.

References:

1. Zhumar' S. V. (comp.). *The Belarusian State Archives of Films, Photographs and Sound Recordings. Part 1. Film documents*. Molodechno, Pobeda Publ., 2002. 717 p. (in Russian).

2. Zhumar' S. V. (comp.). *The Belarusian State Archives of Films, Photographs and Sound Recordings. Part 2. Sound recording documents*. Minsk, Prof-Press Publ., 2013. 559 p. (in Russian).

3. Val'kovich E. A. (comp.). *V. I. Lenin State Library of the BSSR: guidebook*. Minsk, 1969. 59 p. (in Russian).

4. Kramarenko V. We must develop our intellectual capacity. *Arkhitektura i stroitel'stvo* [Architecture and Construction], 2002, no. 6, pp. 7–9 (in Russian).

5. Motul'skii R. S. Libraries of Belarus during the Great Patriotic War (1941–1945). *Materialy II Mezhdunarodnogo kongressa "Biblioteka kak fenomen kul'tury"*, Minsk, 22–23 oktyabrya 2014 g. [Proceedings of the II International congress "The library as a

phenomenon of culture", Minsk, October 22–23, 2014]. Minsk, 2014, pp. 10–21 (in Russian).

6. Pashkov G. P. (ed.) (et al.). *Republic of Belarus: encyclopedia. Vol. 4*. Minsk, Belaruskaya Entsyklapedyya Publ., 2007. 766 p. (in Russian).

7. Tsygankov E. N. 50th anniversary of the V. I. Lenin State Library of the BSSR. *50-letie obrazovaniya SSSR i razvitie bibliotchnogo dela v Belorussii: sbornik nauchnykh rabot* [50th anniversary of the formation of the USSR and the development of library science in Belarorussia: a collection of scientific works]. Minsk, 1973, pp. 70–87 (in Russian).

Дата поступления статьи 09.09.2022

Received 09.09.2022

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

АКСЮТО Екатерина Васильевна

научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: aksjuta.belal@gmail.com

АСТАПОВИЧ Людмила Леонидовна

заведующий отделом ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: astapovich@kolas.basnet.by

БАБАРИКО Дмитрий Петрович

заместитель директора по научной работе ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: babariko@belal.by

БАБАРИКО-ОМЕЛЬЧЕНКО Вероника Борисовна

заведующий отделом ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: b.omelchenko.belal@gmail.com

БЕРЁЗКИНА Наталья Юрьевна

кандидат исторических наук, доцент, Заслуженный деятель культуры Республики Беларусь (Минск, Беларусь).

E-mail: natalyberez7@gmail.com

БОВКУНОВИЧ Мария Андреевна

научный сотрудник ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: ok_mab@kolas.basnet.by

БОГДАНОВА Ирина Феликсовна

кандидат социологических наук, доцент, старший научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: research@belal.by

БОРИСОВА Алеся Александровна

старший преподаватель УО «Республиканский институт профессионального образования» (Минск, Беларусь).

E-mail: alesyalashko@mail.ru

БРИЧКОВСКИЙ Вячеслав Иванович

кандидат технических наук, заведующий сектором ГУ «Национальная библиотека Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: V_britch@nlb.by

ВЕНГЕРОВ Виктор Николаевич

кандидат технических наук, ведущий научный сотрудник ГНУ «Объединенный институт проблем информатики Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: vengerov@basnet.by

ВИТЯЗЬ Сергей Петрович

доктор исторических наук, заместитель директора по научной и инновационной работе ГНУ «Центр белорусской культуры, языка и литературы Национальной академии наук Беларуси», (Минск, Беларусь).

E-mail: vit@history.by

ГИРКО Елена Николаевна

ведущий библиотекарь ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: astapovich@kolas.basnet.by

ГРЕК Виктория Сергеевна

ведущий юрисконсульт ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: grek@belal.by

ГРИГЯНЕЦ Ромуальд Брониславович

кандидат технических наук, доцент, заведующий лабораторией ГНУ «Объединенный институт проблем информатики Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: griganec@bas-net.by

ГРИНКЕВИЧ Олеся Алексеевна

библиотекарь ФГБНУ «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека» (Москва, Россия).

E-mail: tselananas@mail.ru

ДЕМБОВСКАЯ Жанна Викторовна

научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: dembovskaya@belal.by

ДИКАЯ Алла Анатольевна

ведущий библиограф ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: dikalla7@gmail.com

ЖУК Виталий Николаевич

кандидат исторических наук, старший научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: research@belal.by

КЛИМОВА Елена Владимировна

кандидат биологических наук, ведущий научный сотрудник
ФГНУ «Центральная научная сельскохозяйственная
библиотека» (Москва, Россия).

E-mail: kev@cnsnb.ru

КОЧЕТКОВА Юлия Олеговна

библиотекарь ФГБНУ «Центральная научная
сельскохозяйственная библиотека» (Москва, Россия).

E-mail: kuv@cnsnb.ru

КУКЕТА Ирина Михайловна

главный библиотекарь ГУ «Национальная библиотека
Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: bibved@nlb.by

ЛАЗАРЕВ Владимир Станиславович

ведущий библиограф научной библиотеки Белорусского
национального технического университета (Минск,
Беларусь).

E-mail: Vlas0070@yandex.ru

ЛАСТОЧКИНА Наталия Владиславовна

старший научный сотрудник ФГБНУ «Центральная
научная сельскохозяйственная библиотека» (Москва,
Россия).

E-mail: Inv@cnsnb.ru

ЛИПНИЦКИЙ Станислав Феликсович

доктор технических наук, доцент, главный научный
сотрудник ГНУ «Объединенный институт проблем
информатики Национальной академии наук Беларуси»
(Минск, Беларусь).

E-mail: lipn@newman.bas-net.by

МАСЛОВСКАЯ Анастасия Юрьевна

заведующий сектором ГУ «Национальная библиотека
Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: bibved@nlb.by

МЕНЧЕНЯ Сергей Викторович

старший преподаватель УО «Белорусский государственный аграрно-технический университет» (Минск, Беларусь).

старший научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: research@belal.by

МОЛЧАН Жанна Михайловна

ведущий инженер-программист ГНУ «Объединенный институт проблем информатики Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: molchan@basnet.by

МОНЧИК Екатерина Павловна

заведующий отделом ГУ «Республиканская научно-техническая библиотека» (Минск, Беларусь).

E-mail: zavonomr@rlst.org.by

МОРОЗОВ Вячеслав Николаевич

магистр истории, научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: research@belal.by

МУРАВИЦКАЯ Римма Арамовна

заведующий отделом ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: muravitskaya@belal.by

НОХРИНА Валентина Алексеевна

кандидат исторических наук, заведующий отделом ФГБНУ «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека» (Москва, Россия).

E-mail: nva@cnsnb.ru

ПЕРЕВАЛОВА Наталья Юрьевна

кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Филиала «Институт языкознания имени Якуба Коласа» ГНУ «Центр исследований белорусской культуры, языка и литературы Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: n.peravalava@gmail.com

ПЕТРОВСКАЯ Анастасия Владимировна

магистр образования, младший научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И.С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: research@belal.by

ПИРОГОВА Ольга Владимировна

заведующий сектором ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: olga.savostinapirogoва@mail.ru

СЕМЕНОВА Ольга Федоровна

старший научный сотрудник ФГБНУ «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека» (Москва, Россия).

E-mail: sof@cnsheb.ru

СИВЕНКОВА Ирина Николаевна

заведующий библиотекой УО «Белорусский государственный университет пищевых и химических технологий»

(Могилев, Беларусь).

E-mail: irina_sivenkova@mail.ru

СИВУРОВА Оксана Анатольевна

магистр гуманитарных наук, старший научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси

(Минск, Беларусь).

E-mail: oksana.sivurova@gmail.com

СИКОРСКАЯ Оксана Николаевна

заведующий отделом ГУ «Центральная научная библиотека имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: ok@kolas.basnet.by

СЛЕМНЕВА Вера Владимировна

магистр педагогики, младший научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: Slyamnyova@belal.by

СТЕПУРА Людмила Васильевна

научный сотрудник ГНУ «Объединенный институт проблем информатики Национальной академии наук Беларуси» (Минск, Беларусь).

E-mail: stepura@newman.bas-net.by

ТРЕТЬЯК Елена Ивановна

ведущий архивист учреждения «Белорусский государственный архив кинофотофонодокументов» (Держинск, Беларусь).

E-mail: post@bgakffd.by

ПЕРЕВЕРЗЕВА Юлия Александровна

кандидат педагогических наук, доцент УО «Республиканский институт профессионального образования» (Минск, Беларусь).

E-mail: pereverzevajulia77@yandex.by

ЧЕГОДАЕВА Татьяна Геннадьевна

заведующий отделом ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: chahadayeva@belal.by

ШАКУРА Наталия Сергеевна

научный сотрудник ГУ «Белорусская сельскохозяйственная библиотека им. И. С. Лупиновича» Национальной академии наук Беларуси (Минск, Беларусь).

E-mail: Shakura@belal.by

ЮРИК Инна Викторовна

директор научной библиотеки Белорусского национального технического университета (Минск, Беларусь).

E-mail: inessy@gmail.com

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Aksiuta Ekaterina

Researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: aksiuta.belal@gmail.com

Astapovich Liudmila

Department head

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: astapovich@kolas.basnet.by

Babaryka Dzmitry

Deputy director for science

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: babariko@belal.by

Babaryka-Amelchanka Veranika

Department head

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: b.omelchenko.belal@gmail.com

Beryozkina Natalya

PhD in Historical Sciences, associate professor, Honored Figure of Culture of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: natalyberez7@gmail.com

Bovkunovich Maria

Researcher

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: ok_mab@kolas.basnet.by

Bogdanova Irina

PhD in Sociological Sciences, associate professor, senior researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: research@belal.by

Borisova Alesya

Senior lecturer

Republican Institute for Vocational Education (Minsk, Belarus)

E-mail: alesyalashko@mail.ru

Britchkovski Viatcheslav

PhD in Technical Sciences, sector head

The National Library of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: V_britch@nlb.by

Vengherov Viktor

PhD in Technical Sciences, associate professor, leading researcher

The United Institute of Problems Informatics of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: vengerov@basnet.by

Vityaz Sergey

Doctor of Historical Sciences, deputy director for research and innovation

The Center for the Belarusian Culture, Language and Literature researches of the National Academy of Sciences of Belarus

E-mail: vit@history.by

Girko Elena

Leading librarian

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: astapovich@kolas.basnet.by

Hrek Viktoryia

Leading legal adviser

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: grek@belal.by

Grigyanets Romuald

PhD in Technical Sciences, associate professor, laboratory head
The United Institute of Problems Informatics of the National
Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: griganec@bas-net.by

Grinkevich Olesya

Librarian

Central Scientific Agricultural Library (Moscow, Russian
Federation)

E-mail: kuv@cnsnb.ru

Dziambouskaya Zhanna

Researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National
Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: dembovskaya@belal.by

Dikaya Alla

Leading bibliographer

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the
National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: dikalla7@gmail.com

Zhuk Vitali

PhD in Historical Sciences, senior researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National
Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: research@belal.by

Klimova Elena

Ph.D. in Biology, leading researcher

Central Scientific Agricultural Library (Moscow, Russian
Federation)

E-mail: kev@cnsnb.ru

Kochetkova Yulia

Librarian

Central Scientific Agricultural Library (Moscow, Russian Federation)

E-mail: kuv@cnsnb.ru

Kuketa Irina

Chief librarian

The National Library of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: bibved@nlb.by

Lazarev Vladimir

Leading bibliographer

Scientific Library of the Belarusian National Technical University

E-mail: vlas0070@yandex.ru

Lastochkina Natalya

Senior researcher

Central Scientific Agricultural Library (Moscow, Russian Federation)

E-mail: lnv@cnsnb.ru

Lipnicki Stanislaw

Doctor of Technical Sciences, associate professor, senior researcher

The United Institute of Problems Informatics of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: lipn@newman.bas-net.by

Maslovskaya Anastasia

Sector head

The National Library of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: bibved@nlb.by

Mianchenya Siarhej

Senior lecturer

Belarusian State Agrarian Technical University (Minsk, Belarus)

Senior researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: research@belal.by

Molchan Janna

Leading software engineer

The United Institute of Problems Informatics of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: molchan@basnet.by

Monchik Ekaterina

Department head

Republican Library for Science and Technology of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: zavonomr@rlst.org.by

Marozau Viachaslau

Master of History, researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: research@belal.by

Muravitskaya Ryma

Department head

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: muravitskaya@belal.by

Nokhrina Valentina

PhD in Historical Sciences, department head

Central Scientific Agricultural Library (Moscow, Russian Federation)

E-mail: nva@cnsnb.ru

Perevalova Natalia

PhD in Philological Sciences, senior researcher

Institute of Linguistics named after Yakub Kolas of the Center for Research of Belarusian Culture, Language and Literature of the National Academy of Sciences of Belarus, Minsk, Belarus

E-mail: n.peravalava@gmail.com

Pereverzeva Yulia

PhD in Pedagogical Sciences, associate professor
Republican Institute for Vocational Education (Minsk, Belarus)

E-mail: pereverzevajulia77@yandex.by

Petrovskaya Anastasia

Master of Education Studies, junior researcher
I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National
Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: research@belal.by

Pirogova Olga

Sector head

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the
National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: olga.savostinapirogova@mail.ru

Semienova Olga

Senior researcher

Central Scientific Agricultural Library (Moscow, Russian
Federation)

E-mail: sof@cnsnb.ru

Sivenkova Irina

Library director

Belarusian State University of Food and Chemical Technologies
(Mogilev, Belarus)

E-mail: irina_sivenkova@mail.ru

Sivurova Oksana

Master of Humanities, senior researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National
Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: oksana.sivurova@gmail.com

Sikorskaya Oksana

Department head

Central Scientific Library named after Yakub Kolas of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: ok@kolas.basnet.by

Slyamnyova Vera

Master of Pedagogy, junior researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: slyamnyova@belal.by

Stepura Lyudmila

Researcher

The United Institute of Problems Informatics of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: stepura@newman.bas-net.by

Tratsiak Alena

Leading archivist

The Belarusian State Archives of Films, Photographs and Sound Recordings (Dzerzhinsk, Belarus)

E-mail: post@bgakffd.by

Chahadayeva Tatsiana

Department head

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: chahadayeva@belal.by

Shakura Natallia

Researcher

I.S. Lupinovich Belarus Agricultural Library of the National Academy of Sciences of Belarus (Minsk, Belarus)

E-mail: shakura@belal.by

Yurik Inna

Director

Scientific Library of the Belarusian National Technical University

E-mail: inessy@gmail.com

Научное издание

Государственное учреждение
«Белорусская сельскохозяйственная библиотека
им. И.С. Лупиновича»
Национальной академии наук Беларусь

***Библиотеки в информационном обществе:
сохранение традиций и развитие новых
технологий***

*Тема 2022 года – «Библиотеки в системе информационных и
социальных коммуникаций»*

Доклады V Международной научной конференции
Минск, 1–2 декабря 2022 г.